## Telegraphische Depeschen.

(Spesialbepefden=Dienft ber . Countagpoft-) Musland.

## Aus denlichen gauen.

Der Reichstag und bas preußische Abgeordnetenhaus haben wieder Wortgefechte über Judenfragen. - Minister Schönstedts Ertlä: rungen vom Abgeordnetenhaus gutgeheißen. - Das agrarifche Liebeswerben Bulom's und der Reichsregierung. - Der "Rlad= berabatich" wegen Beleidigung König Edwards fonfiszirt. -Berliner Theater-Benforen wird das dortige Bflafter zu beiß. -Aus der Berbrecher= und Krumm= linge=Welt .- Der Sachfentonig auf's Rene erfrantt .- Kommende "unterwerthige" Seirath in Defterreiche Raiferhaus.

Berlin, 9. Febr. Die Frage, ob bie Juben bom preußischen Juftig-Depar= tement bei ber Bertheilung offizieller Ernennungen anftanbig behandelt worben find, hat im preugischen 216= geordnetenhaus - mie fcon furg er= wähnt - Beranlaffung gu einer giem= lich animirten Debatte gegeben. Es ift hierüber noch zu berichten:

Mehrere Abgeordnete behaupteten beftimmt, bag bei der Auswahl von 215= fefforen und öffentlichen Rotaren in Preußen bie Juben parteiisch behandelt wurden, und jubifche Juriften, welche fich um folde Ernennungen bewarben, lediglich wegen ihrer Raffe und ihres Glaubens nicht angenommen worben feien. Es wurde auch geltend gemacht, baß bie Thätigfeit und hervorragenbe Bebeutung ber Juben im Sandelsle= ben und in ben höheren Profeffionen ihnen volles Recht barauf gebe, eine bebeutenbe Berücffichtigung bei folchen Grnennungen zu beanspruchen.

Der Juftigminifter Coonftebt ant= mortete, er glaube nicht, bag er irgend= welchen Borwurf ber Feinbfeligteit gegen bie Juben berbient habe. Er fei burch feine Stellung als getreuer Die= ner des Königs verpflichtet, gebührende Rudficht auf bie Gefühle aller Unterthanen Gr. Majeftat ju nehmen, und er laffe es fich angelegen fein, auch ben Juben einen billigen Untheil an jenen Ernennungen gu fommen gu laffen; es fei jeboch flar, baß, wenn er gu viele Stellen mit Juben befegen follte, bie Mitglieder anderer Glaubensbefennt= niffe, welche in Preugen in ber großen Mehrheit feien, gerechte Urige Rlage hatten. Es wurde ichlieflich bom Abgeordnetenhaus mit großer Dehr= heit eine Refolution angenommen, welche bas Berfahren bes Juftigmini= fters in biefer Ungelegenheit gutheift.

Ungefähr gleichzeitig infgenirte übri= gens im Reichstag ber Untifemit Liebermann b. Connenberg bei ber Berathung bes Juftig-Etats eine ft un= benlange Jubenhete, wieder= um anläglich ber noch unaufgetlärten Ermordung des Ghmnafiaften Winter in Ronig. Die Abgeordneten Stabt= hagen (Soziald.), Bedh, Beine (Sogialb.) und Ridert (Freif. Bereinigung) hielten fcarfe Gegenreben. Juftigrath Bedh, ber gur freifinnigen Bolfspartei gehört, erwähnte u. A., ber Raifer ba= be zu bem Direttor berhamburg-Umeritanischen Badetfahrt = Attiengefell= fcaft Ballin gefagt, es fei ihm gang gleichgiltig, ob Jemand Jude fei ober nicht. - Der Staats = Gefretar bes Reichs = Juftigamts Dr. Nieberbing bestritt bie bom Sozialbemofraten Beine gemachte Bemertung, es fei bei bem Prozeg bes herausgebers ber "Bufunft" Maximilian Harben wegen bes Artifels "Der Rampf mit bem Dra= chen" ein Drud bon oben auf bie Rich= ter ausgeübt worben, ber biefe willensschwach gemacht habe.

Schon wieber find Gerüchte über eine theilmeise Rrife im preu-Bifden Minifterium im Um= lauf. Handels= und Gewerbe=Minifter Brefeld foll für einen Oberpräfidenten= Boften außerfeben fein; als fein mahr= scheinlicher Nachfolger wird bereits ber Direttor ber Gewerbe = Abtheilung in biefem Minifterium, ber Birtl. Geh. Regierungsrath Dr. Neuhaus

Die jungfte Rebe bes Reichstanglers b. Bulow im preugifchen Lanb= mirthicaftsrath hat mit ihrem Liebeswerben um bie Agrari er bie Liberalen bochft unangenehm berührt. Allfeitig wird herborgehoben, bag bort, bei ben "Agrariern unter fich," bisher noch nie ein Reichstangler erfchienen fei. Wenig fcmeichelhaft für ben Rangler außert fich bie liberale Breffe über bie Rebe. "Er hat fein Berg entbedt!" ruft bas "Berliner Za= geblatt" aus, und fügt hingu: "Des Ranglers Berg ichlägt ausschließlich für bie Landwirthschaft, und fonach ift's faum möglich, bak Landwirthschaft, Industrie und Sandel gleichmäßig gedutt werben." Die "Boffifche Beifagt, es fei ja möglich, aber boch bochft unwahrscheinlich, baf Bulow bie Mararier borerft biplomatifc behandeln und schließlich boch ju einer träftigen Betämpfung berfelben übergeben merbe. Er ristire vielleicht auch noch einmal einen Befuch im Birtus Bufch bei einer

Berfammlung bes Bundes ber Lands wirthe, wo (am 18. Februar 1896) ber herr v. Dieft-Daber ausgerufen habe: "Die Minister tonnen uns sonst was..."

Mls weiterer Beweis bafür, wie fehr bie Regierung jest im agrarischen Jahr= wasser fegle, wird angeführt, daß sie ben Entwurf eines Gefetes gegen ben Rontrattbruch von Landar= beitern hat ausarbeiten laffen, ber fcon ben Staatsminiftern gur Grmagung borgelegt worben ift. Die Regierung beriprach diefes Gefet ben oft elbischen Grofgrundbefigern, um beren Opposition gegen die Mittellandfanal= Borlage ju brechen. Was Die lettere Borlage anbetrifft, fo mag biefelbe in ber Rommiffion, an welche bas preugi= fche Abgeordnetenhaus fie bermiefen hat, vielleicht bis Pfingften ruhen.

Der "Rladberabatich", bas vielgenannte Berliner politische Big= blatt, ift tonfiszirt worden, weil es ein, für beleidigend geltendes Bilb bom Rönig Edward bon England ge= bracht hatte. Das ift bie erfte Dag= regelung eines deutschländischen Blat= tes aus folchem Unlag - fie burfte aber nicht bie lette fein. Mus Strafburg tommt folgende

Meldung: August Chauvin, ein na = turalifirter Ameritaner, welcher 1871 gu Weißenburg im Elfaß geboren wurde und im Juni 1883 (alfo im Alter von zwölf Jahren) mit feiner verwittweten Mutter nach Amerika auswanderte, ift geftern zu Abricourt, ber beutschen Greng= und Bollftation, berhaftet worden, weil er fich "bem Militärdienft entzogen hatte". Die Berhaftung fand im felben Mugen= blid ftatt, als Chaupin aus bem Bahn: jug ausftieg. Chaubin murbe nach dem Gericht in Lörchingen gebracht und gezwungen, eine Gelbftrafe bon 600 Mark zu zahlen, welche 1892 bom Landgericht in Strafburg über berhangt worben mar. (In biefer Beit würde die Gelbftrafe verjährt fein; boch kann die Berjährung durch formelle Wieberaufnahme bes Berfahrens umgangen werben, und vermuthlich ift bies im vorliegenden Fall geschehen.)

Bon ben Bant-Schwulitäten und bamit zusammenhängenden Ungele= genheiten scheint man noch immer mehr gu hören. Giner ber Liquidanten ber Deutschen Grundschuldbank, der Bauvereinsbirettor Georg Cohnig, ift beurlaubt worben, ba er nächftens pro = geffirt werden wirb. Er ift nämlich angeflagt, er habe fich eines fahrläffi= gen Meineids fouldig gemacht, inbem er in Bufammenhang mit ber Unterfudung über bie Gründung bes Theaters bes Weftens gegen ben Maler Dworat zeugte, welcher infolge feiner Musfagen gu 11 3ahren Gefängniß verur= theilt worden ift.

Der Durchbrenner Friedrich Lange ift mit faft 100,000 Mart in Dresden ermiicht worden. Er ent: puppte sich auch als ein alter Heiraths= ichwindler, beffen Bild bereits bas Berbrecher-Album ziert. Obwohl er einen amerikanischen Bürgerschein bat. fpricht er tein Englisch, und es ift fehr fraglich, ob er Amerika jemals gefeben

Die Berliner Theater = Benfo= ren Dumrath (nicht etwa mit zwei m gu fchreiben) und Soche, welche in let ter Zeit mehrfach unliebsam bon fich reben gemacht hatten, find um Berfebung eingekommen.

Der greife Ronig Albert bon Sachsen ift abermals frant; er leibet an Blafenblutungen.

In Bremen ftarb ber Schriftfteller Wilhelm Berger, welcher eineReihe gern gelesener Romane veröffentlicht hatte. In Frantfurt a. Dl. ift Chriftian De Bet, ber Reffe bes gleichnamigen Boeren-Generals, welcher dort jungft

einen, mit fo großer Begeifterung ent gegengenommenen Bortrag gum Beften ber Boerenfache gehalten hatte, an ber Blindbarm-Entzünbung er-

In Defterreichs Raiferhaus gibt es bald eine neue Hochzeit, - und gwar abermals eine, bie "unter bem Stanb" ift. Daber leiftete bie Ergherzogin Unna, Tochter bes Erzherzogs Friedrich (herzogs von Teschen) in ber Wiener Sofburg por bem Raifer Frang Rofef formliche Bergicht auf alle Erb= Unspruche auf ben öfterreichischen Thron. Gie wird nämlich ben Fürften Nohannes ju Sobenlohe=Bartenftein, erblichen Reichsrath bes Ronigsreichs Baiern und Rittmeifter à la suite bes Ulanen = Regiments König Karl (1. Bürttembergifches) Rr. 19. nächftbem heirathen.

## Roch ohne Rabinet.

Das Königreich Italien. Rom, 9. Febr. Die politische Krife hält noch immer an, und es scheint fchwer gu merben, ein neues Minifte= rium gu finden. Im Lauf einer Befpredung mit ben parlamentarifchen Bubrern bestand Ronig Bittor Emanuel barauf, bag, was für ein Rabinet auch auftanbe fame, teine Menberung in ber auswärtigen Politit Italiens ftattfin=

ben burfe. Es ift ftarte Opposition gegen Sign Sonnino als Ministerpräsident borhanden, und Signor Saracco, ber bormalige Ministerprafibent, hat es entschieben abgelehnt, ein neues Mini= fteirum gu bilben.

#### Dampfernadrichten. Angefommen.

Londoner Streiflichter.

John Bull fteigt gegenüber ben Boeren etwas vom hohen Roß herab. - Ronig Edward gedenft der letten Worte der fterbenden Rönigin .- Und merft auch, daß der Gudafrifa-Rrieg immer unpopularer in England wird. -General Wood's Miffion. -Den Boeren foll Gelbftregierung angeboten werden, wenn auch als "Rolonien". — Ginftweilen aber foll ber Rrieg "energisch weiterbetrieben" werden .- China flagt die Berbundeten vor der Welt an, wegen ber Grenelthaten ihrer Seere. - Juwelen-Schmuggel nach Amerita auf Umwegen. - Der ruffijd-frango. fifche Bund fefter, als jemals .-Die Bewohner der Danisch= Westindischen Infeln sollen über ihr fünftiges politifches Schidfal abstimmen.

London, 9. Febr. Bahrend Die britische Regierung nicht mehr so thun will, als ob fie bie Boeren als eine Macht, mit welcher Berhandlungen ge= führt werben fonnten, gang ignorire, foll doch der Krieg in Sudafrita mit mehr Energie, als zubor, geführt werben. Das ichneidige Borgeben des Boerengenerals DrWet, welcher breiBurghers, die sich hatten bewegen laffen, als britische Agenten die Boeren gur Rapi= tulation zu verführen zu suchen, als Spione und Berräther hängen ließ, fowie auch die Haltung bes Boeren=Ober= befehlshabers Botha, welcher sich barich weigerte, Die Friedensfrage mit dem alten und berfruppelten Pretorius gu er= örtern (ber infolge feiner Bunden gezwungen war, unter der britischen Flag= ge Buflucht zu fuchen), haben ben Briten nur die Bahl zwischen Rrieg ohne Ende und ber Abfenbung eines bevollmächtigten Bertreters gelaffen, welchen Die Boerenführer empfangen und mit bem fie fich berathen konnten, ohne ihre nationale Burde und ihren Anspruch auf unabhängige Erifteng gu opfern.

Die Miffion bon General Gir Gbe Inn Bood in Gubafrita bedeutet feine Einstellung bes Krieges, noch auch be-beutet sie — wie von hochgestellter Seite halbamtlich gesagt wird — ein Zugeste hen ber Boeren = Unabhängigfeit; wohl aber bedeutet fie eine Anerkennung ber Boeren als vertragichließender Macht und die Darbietung ber beften Bedin= gungen, welche England gu bieten geifft ift in einer Meife Die ben Stoll berBoeren nicht zu perleten geeignet ift Diefe Bedingungen find, wie man glaubt: Die Organifirung ber Gud afrikanischen Republik und bes Dranje Freiftaates als befonderer Rolonien mit Gelbftregierung, mit benfelben Rechten, wie die Bevolterung derRaptolonie jegi genießt, und frei bon militarifcher Be fehung, ausgenommen fleine Barnifonen gu Pretoria und Bloemfontein. Es würde vollständige Umneftie für alles Bergangene ertheilt, und alles Gigenthum wurde feinen Befigern guruder Stattet merben. Doch wirde fich die bri tische Regierung wahrscheinlich bas Recht borbehalten, Ertra-Steuern auf Bergwerts = Gigenthum gu erheben, um bie Ausgaben gu beden, welche imRrieg

ermochfen find. Diefes follen bie allerweitgehendften Bugeftandniffe fein., welche England gu machen gewillt ift, um ben Rampf gu Enbe zu bringen. Gie murben immerhin bebeutend beffer fein, als die bedingungslofe Uebergabe, welche Lord Rit chener als ben einzigen Weg zum Frieben geboten hat. Rönig Edward soll feinen perfonlichen Ginfluß aufgeboten haben, um biefe verfohnlichere Stim= mung bes britischen Rabineis herbeiguführen, und es wird angebeutet, bag bie letten Worte ber fterbenden Ronigin Bictoria an ihren Cohn und Rachfolger nicht ohne Wirtung in Diefer Sinfict geblieben feien. Aber auch abgefeben hierbon ift Ronig Edward ftets mehr ein Mann bes Friebens gemejen, und man glaubt, er habe gur Geniige gemertt, baß ber Boerenfrieg unpopulär geworben fei, und bas britifche Bolt feinen Bewirn in ber weiteren Betreibung besfel-

ben feben tonne. Die Beforgniß über Gubafrita hat neue Nahrung burch bas Gintreffen einer großen Anzahl Flüchtlinge bon Rapftadt und anderen Blagen in ber Raptolonie erhalten. Man begreift, bag bie Boeren noch immer in ftarter Machi auf bem Plane fein muffen, wenn loutle Unterthanen Englands es für flug halten. Taufenbe von Meilen Dzean gu überqueren, um ihrer Rache au entgeben, und man fagt fich: Benn Rabftabt ficher mar, als Rruger auf der Bobe feiner Macht ftand, warum ift es jest in fo heitler Lage, daß bie Bürger Angft bor einem Boeren = Angriff haben?

Die Unmefenheit biefer Flüchtlinge ührt bem britischen Bolt bie Berhältniffe in Südafrita in einem Grabe au Gemuth, wie nichts Unberes es ber= möchte, und es herricht bas Befühl, baf wenn nicht ber Rampf gu einem rafchen Abschluß gebracht wird, gang Gubafrifa in Revolution gefturzt werben und schließlich für England verloren geben mag. Daber wird bie Friedensbewegung feitens ber Regierung als lenthalben mit ernfter Billigung entgegengenommen, und mit Meußerungen ber hoffnung, bag General Bood in feiner Miffion Erfolg haben moge.

Juwelen-Schmuggel nach Umerita.

Mehrere hervorragenbe Jumeliers häufer babier find in ber jungften Zeit von geheimnigvollen Berfonlichfeiten besucht worden, die man für Agenten bes ameritanischen Geheim bienftes halt. Diefe Berfonen ftellten viele Fragen über ben Bertauf von Diamanten und waren offenbar begierig, festzuftellen, ob irgend eine bebeutenbe Quantität Cbelfteine bon ben berichiebenen Saufern für die Musfuhr nach Umerita verkauft worden ift. Rach Allem, mas fich barüber in Erfahrung bringen läßt, fceint es, bag bie ungefegliche Einfuhr von Gbelfteinen nach ben Ber. Staaten - wenn auch nicht mehr fo viel auf bireftem Wege, fo boch befto schwunghafter über Canada und fogar über Merito-enorm geftiegen ift, und man jest energische Schritte thut, ben Schmugglern bon ihrem Musgangs puntte aus nachzugehen. Das ift aber fogar für routinirte Beheimpoligiften schwer genug, ba bie Leute, welche bie Gbelfteine auf biefer Seite bes Atlan= tischen Dzeans faufen, auch fehr bor= fichtig in ber Berbergung ihrer Gpuren find.

Nichtsbeftoweniger ift es mahrichein: lich, daß ber ameritanische Beheimbienft manche werthvolle Informationen erlangt hat, und in naher Zufunft manche harmlos aussehende Reifende über ben Riagara und den Rio Grande, fowie auf ben Dampferlinien, unangenehme Ueberraschungen erfahren mögen.

#### Chinas Klagen.

Rach neuerlichen Depefchen aus Beting haben die Chinefen endlich Muth ber Welt bie schau= gefunden, berhaften Geschichten bon faft un= Greueln, auf welche bor erhörten mehreren Mochen an Diefer Stelle Bezug genommen wurde, in's Geficht zu fagen. Millionen bungernder Menschen, einft wohlgebeihliche Gemeinwefen, jest von Menschenfleifch lebend, Eltern, Die ihre Rinder Nahrungsmittel vertaufen, nichts als Sungerenoth und Berödung auf Sun= derte von Meilen, — das ift das Bild beffen, was die Invafion der Berbun beten für China gethan hat!

Der gange Norben Chinas - fo heißt es - ift in Gefahr, gu einer Bilonig gu werben, und felbft unter ben aunftigften Umftanben muffen Maffen bon Menfchen umtommen, wie schon Maffen umgekommen find, ehe ordnungsmäßige und behagliche Berhaltniffe wiederhergeftellt find.

Wenn bas Bolt, burch Roth rafend gemacht, in Gewaltthätigfeiten ausbricht, fo wird eine ruffifche ober beut= fche ober frangofische Expedition aus= ben werben ohne Beiteres niebergefchof fen, und die "Ordnung" ift bann wie berhergeftellt. Gin Miffionar ber Gpis= topalfirche hat die Meinung ausge= sprochen, daß lange Jahre vergeben würden, ehe die Bevölferung bes nordlichen China einen Ausländer ansehen fonnte, ohne ichaubernd gufammengu= fahren! Die Musfichten auf Die Berbreitung bes Chriftenthums in China find fchlimmer, als fie im letten halben

Sahrhundert jemals gewesen find! Es wird als anerfennenswerthes Beichen für die wundervolle Beharrlich= feit und ben Bufammenhalt ber chine= fifchen Institutionen angeführt, bag trog bes hilflofen Buftanbes ber Bentralregierung tein ernftlicher Ausbruch in den Probingen borgefommen ift, mel che nicht burch die Berbunbeten befet find, und bie öffentlichen Ungelegenheis ten in berfelben Beife verwaltet merben als ob ber Raifer in feiner Saupt ftadt mare, und China fich im Frieben

mit ber gangen Welt befanbe. Die Schredlichen Buftanbe in China erregen nachgerabe bie Beachtung ber Bohlthätigfeits-Glemente, und es merben Schritte gethan werben, ber ge= waltigen Bevölterung, welche großen= theils infolge weftlicher Begehrlichkeit und Angriffssucht in Glend gefturgt worden ift, Silfe guguführen.

## 21m fürftlich-diplomatifchen Bimmel.

Es wird bemertt, bag, mahrenb Ronig Edward und fein Reffe, ber Rais fer Bilhelm, ihre gegenseitige Berthschätzung gezeigt haben, ber ruffische Bar beweift, bag er noch immer ber fefte Freund Frankreichs ift, indem er an hervorragende Frangofen Ehrenbedeugungen fpendet. Das Bunbnig amichen Frankreich und Rufland, welches bie Gifersucht Englands fo febr beunruhigt, ift inniger, als je, und viel auf= richtiger - nach ber Meinung wohl unterrichteter Diplomaten - als bas Ginbernehmen zwischen Großbritannien und Deutschland. Frantreich und Rußland ftehen in fern=auswärtigen fomobl wie in europäischen Ungelegenheiten gufammen, und jedes Jahr fcheint bie herzlichfeit ihrer Beziehungen gu erhöhen, mahrend bie beutschlandische Preffe feineswegs bie freundliche Saltung bes Raifers gegenüber England billigt und offen ertlart hat, bag bas beutiche Bolt mit ben britifchen Dethoben, besonbers in Gubafrita, nicht fom-

Did danisch-westindische frage Wie es jett scheint, sollen die Betohner ber banisch-westindischen Inseln nicht ohne ihre eigene Zustimmung den Ber. Staaten abgetreten werden. Als sie hörten, daß Berhandlungen behufs bes Bertaufs ber Infeln im Bange feien, fandten fie einen ernftlichen Appell nach Ropenhagen und er= flarten, bie Infeln burften nicht beraußert werben, ohne bag man bas Bolt berfelben gu Rathe giebe.

Es wird berichtet, viele ber Bewohner biefer Infeln hatten einen argen Schreden betommen burch bie Rach= richten über bie ameritanische Birth Schaft in Cuba und Portorico, und befürchteten fehr, bag auch bie banifch= weftindifchen Infeln nur gum Bortheil ameritanischer Abenteurer und gum Nachtheil ber Bewohner ausgebeutet werben follen. Die Lage ber Infulaner unter banischer Berrichaft bagegen ift eine ideal=baterliche; sie befinden fich in gedeihlichen Umftanden, find gludlich und wollen baber nichts von einer Beränderung miffen.

Uebrigens hatten fie gegen eine Ueberlaffung der Infeln an Deutsch= land nicht fo viel einzuwenden gehabt, wie gegen eine Abtretung an Die Ber. Staaten, und fie maren enttäuscht bar= über, daß ber erftere Plan aufgegeben murbe, weil er gegen bie Monroe Dottrin berftofe.

Jest foll Die Infeln-Bevölferung über bie Frage ber Angliederung an bie Ber. Staaten abstimmen, und bas Ergebniß biefer Abstimmung ift recht zweifelhaft. Wenn bie Bewohner nicht wenigstens eine greifbare Buficherung erhalten, baß fie alle Rechte ameritanischer Bürger haben - alfo nicht blos als Rolonie=Bewohner behandelt werben - fo erscheint es gewiß, baß sie ihre gunftige Stellung als banifche

#### Bürger nicht aufgeben merben. Waren nicht erbaut.

Deutsche Kleinfürsten von ihrem Besuch i

Berlin, 10. Febr. Es wird berich tet, daß mehrere ber beutschen Rlein ftaaten = Fürften, welche bem Leichen begangniß ber Ronigin Bictoria in England beiwohnten, fehr miggeftimmt über ben, ihnen bort geworbenen Empfang heimgefehrt find. Gie fagen, fie feien faft bollftanbig ignorirt worben, mabrend Raifer Wilhelm, bem fie boch als Oberhäupter felbstherrlicher Staaten bolltommen gleichftanben, mit Ch ren überschüttet worben fei.

Diefe Stimmung hat fich auch auf ben Abel und bie Bebolterung in ben betreffenben Fürftenthumern berbrei tet und wird mahrscheinlich im Bunbegrath indirett jum Musbrud gelan-

## Wird jur Raffenfrage!

Die fiebenbürgifche Wahlframall-Geschichte Bubapeft, 9. Febr. Die heftige De batte im Abgeordnetenhaus des ungarifchen Reichsrathes über ben blutigen Wahl-Arawall zu Maros-Bafarheln, Siebenburgen, scheint noch zu bofen Folgen ju führen. Der Saus-Brafibent Szell erhielt bom Abgeordneten Enpedi einen bofen Schlag in's Beficht und leibet fchwer baran; man fpricht jest bon einem Duell amischen beiben. auch wieder ftarte Raffenfeinbichaft durch jenen Arawall aufgewühlt worben. Die fächfifche Bebolterung bon Siebenburgen, welche bort die bei Beitem gahlreichere ift, obwohl die Magharen die herrichende Rlaffe bilbeit, ftrebt nach Losreikung bon Ungarn und Gelbftregierung, und in ber jüngsten Zeit ist die Raffen-Agitation in Siebenburgen eine fehr bebentliche geworben. Diefe Raffenfeinbichaft mar es auch mehr, als jener Rramall felbft, mas ber Debatte im ungarifchen Abge= ordnetenhaus einen so bösartigen Charatter perlieb.

Die Deutschen in Defterreich fympa= thifiren lebhaft mit ben fiebenbürgischen Rommt unferm Dele,, Truft"

#### zugut. Der jüngfte Petroleum-Brand ju Bafu.

Baris, 9. Febr. Es wird hierher gemelbet, bag anläglich bes fürglichen ge= waltigen Betroleum-Brandes an ben Brunnen und Magazinen zu Baku welcher übrigens nach fpateren Unga ben burch Branbftiftung borfählich berurfacht worben ift! - bie ruffifche Regierung für nicht weniger, als brei Millionen Dollars Betroleum in ben Ber. Staaten beftellt habe.

## Bon Boeren überfallen !

Ein Post Bahnzug in Matal. Dunbar, 9. Febr. Die Boeren haben einen Boft-Bug im nördlichen Natal überfallen und u. M. wichtige Bapiere weagenommen, welche bem beutschen Ronful in Natal gehörten.

London, 10. Febr. Gine Depefche aus bem haag melbet: Die Boeren Bertreter verfichern auf's Reue, bag bie Boeren für ihre Unabhangigfeit fambfen und nichts Geringeres, als biefe, bei Friedensberhandlungen an= nehmen werben.

#### Rordifde Binter-Sports. Sie murden in Stodholm eröffnet.

Stodholm, 10. Febr. Die internatio= nalen norbischen Winter = Bergnügun= gen wurden geftern hier eröffnet, und es werben großartige Festlichkeiten inBer-bindung mit benfelben stattfinden. Rönig Datar war bei ber Eröffnung gu-

## Dampfernadrichten.

#### Inland.

#### Ontel Cam und Cuba. Mit der Surudgiehung der ameritanifchen Cruppen hat es noch ,, gute Wege!"

Bafhington, D. C., 9. Febr. Rriegs. fetretar Root hat heute eine weitere Un= beutung über bas Programm ber 216= ministration bezüglich Cubas gemacht. "Die Entwerfung einer Berfaffung

für die Infel, feitens ber verfaffungge benben Ronvention", fagte er, "bilbet für bie Ber. Staaten noch lange feinen Aulag, ihre Truppen bon Cuba gurudaugieben. Wenn bie Cubaner eine Ber= faffung haben, muß immer noch Bieles bort geschehen, ehe gefagt werden fann, daß fie eine beständigeRegierung haben.

Bunachft wird eine Wahl abgehalten werden müffen. Nach ber Wahl muß bie erfte Abminiftration ber Infel in bas Umt eingeführt werben. Alsbann muß biefe neugeborene Regierung eine Belegenheit erhalten, zu beweisen, daß fie ihre Gefchäfte führen tann ohne ben Beiftand ber Ber. Staaten.

Es würde ein großer Fehler für uns fein, unfere Trappen von Cuba gurud= zuziehen und bann binnen einer Boche ober eines Monats ju finden, daß wir eine Revolution auf ber Infel gurudgelaffen hatten, wodurch wir früher ober fpater in ernftliche Schwierigkeiten mit ber Bebolferung ber Infel ober mit irgend einer auswärtigen Dacht verwidelt würden. Richt ehe wir die Uebergeugung gewonnen haben, bak die Cubaner ihre Angelegenheiten leiten können und auch weiterhin fie erfolgreich zu leiten imftanbe find, werben bie Ber. Staaten ihre Truppen zurüdziehen, bie jest bort stationirt find.

#### Mrs. Nation ftellt das Beil beifeite Aber fie hetzt Undere gur Terftorung auf.

Des Moines, Ja., 9. Februar. In einem Interview fagte Frau Ration: "Mayor Harrison von Chicago thate aut baran, fich um feine eigenen Ungelegenheiten ju tummern. Mei= Ansicht nach ift er ber größte Teufelsbiener im gangen Lanbe. Wenn ich nach Chicago fomme, fo werbe ich ihm einen Befuch abstat= ten und ihm beweisen, bag er ben Gib gebrochen hat, ben er bei feinem Umts= antritt leiftete. 3ch werbe borläufig mein Beil nicht mehr in Birthschaften gebrauchen, fonbern auf anbere Urt Bropaganda für bie Sache ber Tempe= reng machen.

Des Moines, Ja., 10. Febr. Obwohl Mrs. Nation, Die Kansafer Prohibis tions=Megare, erklärt hat, daß sie bor= läufig bas Beil ber Zerftorung ruben laffen werbe, forbert fie in ihren Reben, bie fie fogar an allen Bahnftationen unterwegs bon ber Waggon = Platform aus halt, die Frauen und Rinder auf, bie Wirthschaften ju gertrümmern. Sie wird übrigens nicht mit lauter Bei=

und angejohlt. Unter Polizei=Begleitung, und gro= Bem Janhagel-Bulauf, machte Drs. Ration einen Besuch bei fammtlichen Wirthschaften babier, nachbem fie fich erft einer Durchsuchung hatte untergie= hen müffen, bamit man sicher war, bag fie keine Art und ähnliches Handwerks= zeug bei fich führe. Gie überhäufte bie Wirthe mit Schimpfpredigten. Mei= ftens nahmen bie Musgeschimpften bie Sache humoriftisch und fagten zu allen ihren Bemerkungen Ja und Amen. Giner ber Wirthe bemertte ihr höflich: "Wenn Sie heimgehen und für Ihre Familie fo gut forgen würben, wie ich für meine, fo mare herr Ration und bie kleinen Nations, wenn folche ba fein follten, beffer baran."

Schlieflich schwoll ber begleitenbe Boltshaufen auf etwa 5000 Menschen an und ber Polizeitapitan fürchtete, er würde ihn nicht mehr tontrolliren tonnen, und es werbe boch noch ju Rabau fommen. Daber murbe bie milbe "Beilige" von der Polizei nach ihrem Hotel gurud estortirt. Geftern Abend fprach sie in einer Maffenversammlung.

#### Die Rohlengraber-Lohnfrage. Dorläufig bleibt Alles beim Alten.

Columbus, D., 9. Febr. Das Uebereinkommen, welches hier in ber gemeinschaftlichen Konferenz zwischen ben Beichtohlengrabern und ben Grubenbesigern erzielt murbe, wird auch feine, Birtung auf bie Sarttohlengraber= Situation im Often haben. Rachbem Die Vertreter ber Arbeiter eine Cohnerhohung, und bagegen biejenigen ber Gru= benbesiger eine Lohnherabsehung berlangt hatten, gingen schlieflich bie Erfleren barauf ein, bag bie legtjährige Lohn-Stala ein weiteres Jahr bestehen bleiben folle, und alle übrigen Fragen ber gemeinschaftlichen Schlichtung ben einzelnen Staaten überlaffen blei ben follten.

Mann tann barnach auch nicht erwarten, bag bie Grubenarbeiter in ber Sarttohlen=Region eine Lohnerhöhung werben durchfegen, ober eine foldeffor berung überhaupt zu ernfthafter Erors terung werben bringen fonnen. Ja, fie muffen froh fein, wenn fie eine Berabsehung ihrer Löhne verhindern.

## Muthmagliches Better.

Um himmel foll's fcon fein, aber auf den Straffen -

Bafhington, D. C., 9. Febr. Das Bunbes-Betteramt fiellt folgenbes Better für ben Staat Illinois am Sonntag und Montag in Ausficht:

Un beiben Tagen foon.

#### Zum Tode berurtheilt. Der Mörder von frl. Nora Kifer.

Princeton, Inb., 10. Febr. Jofeph Reith, ber Mörber ber jungen Rora Rifer, welche in ber Nahe seines Sau= fes zu Elberfielb, Inb., wohnte, wurde jum Tobe berurtheilt, nachbem berUntrag auf einen neuen Brogeg abgewiefen worden war. Er hielt eine bramatifche Rebe bon 40 Minuten für fich felbit. und als er auf feine Gattin gu fprechen fam, brach er völlig zusammen und weinte bitterlich. Seine Gattin, Die neben ihm faß, feufate laut. Das Beweismaterial hatte ergeben, bag Reiths Berbrechen eines ber emporenbften in ber Geschichte bes Staates Inbiana war. Reith hatte bas Mabchen ruis nict und bann, um nicht von ihr bloß= geftellt gu werben, ermorbet. Er ber= barg die Leiche erst in einem alten Baume, holte fie bann aber aus Furcht bor Entbedung eines Rachts wieber heraus und brachte fie nach einem flei= nen Strom, ber mehrere Dleilen ents fernt war. Tropbem fanb man bieleiche balb. Der Prozeg erregte großes Muffeben, besonbers ba Reith ziemlich

#### Wird nicht glatt abgehen.

wohlhabend ift.

Die fürglichen militarifden Ernennungen. Washington, D. C., 9. Febr. Es ind Ungeichen borhanden, bag es im Genat einen lebhaften Rampf über bie jüngst eingesanbten Ernennenung ber Hauptleute Leonard Wood und Franklin Bell und bes Brigabegenerals Fred D. Grant, bon ben Bunbes-Freis willigen, ju Brigabegeneralen ber regularen Bunbesarmee geben wirb. Sowohl bemotratifche wie republi=

tanifche Mitglieber bes guftanbigen Senats = Musichuffes haben bereits biefe brei Ernennungen, über bie Ropfe bon Dienft = Melteren hinweg, einer fcarfen Rritit unterzogen.

Befonderen Unftog erregte bie Ernennung Wood's, bon bem Bettigrem fagte: "Er ift ja weiter nichts, als ein ragwürdiger McRinlen'fcher Sofbottor, ber niemals Bulber gerochen hat."

Bei berBerathung bes biplomatifchen und Ronfular = Ctats im Abgeordne= tenhaus machte heute ber Republitaner Brown bon Ohio großes Auffehen mit einer glänzenben Rebe zugunften ber Freiheit ber Philippiner fowie bafür, baf bie Umeritaner bas Bort bielten.

#### bas fie Cuba gegeben. Am hellen Tag.

Wegelagerer greift einen Gefcaftsmann in

Philabelphia, 9. Febr. Gang turg, nachbem er bie "Ninth National Bant" mit einem Sandtafchlein berlaffen batte, in welchem fich \$8000 befanben, wurde ber 70jahrige Peter Boll, Genior-Mitglieb ber haartrausler-Firma Beter Woll & Cohne, bon einem Wegelagerer angegriffen, welcher ihn nieberschlug und mit bem Sandtafd lein babonrannte. Der Rerl mar icon bon ber Bant aus hinter Boll bergegangen und fagte zu ihm, als er an feiner Seite war: "Es ware beffer, Sie gaben mir biefen Rrempel". "3ch brauche ihn aber", berfette Woll arglos de welcher erft glaubte, ber Mann fcer me blos, und im folben Zone ihm antwoeine tete. 3m nächften Augenblid lag Phaffe am Boben, und ber Räuber eilte ba-

Inbeg hatte ein Badftein . Maurer, welcher in ber nabe arbeitete, ben Borgang bemertt, und er machte, im Berein mit Unberen, Jagb auf ben Rauber, ber erft gezwungen wurbe, bas Sanbtafchlein fallen gu laffen, bann gefangen wurde, jedoch wieber entfam, endlich aber bon Poligiften bingfeft gemacht wurbe. Er gab feinen als Joseph Ebwards an und fagte, er fei ohne Seim und habe ben Rauban= fall blos gemacht, um in's Gefängnig gu fommen. "Dem Mann fann geholfen werben," bemertte ber Boligeifera

Woll ist ernstlich trank infolge ber Nervenerschütterung. Die jüngfte Bundesgefangene.

#### Bjähriges Madden der falfchgeld- Derausgabung beschuldigt.

Rem Port, 9. Febr. Die breigehnährige Fanny Lenant, bie bei ihren Eltern auf ber Oftseite wohnt, ift bie jungfte Berfon, welche je bon Bunbes Geheimpoligiften in Berbinbung ber Berausgabung falfchen Gelbes feft genommen murbe. Es maren foon feit einiger Zeit aus allen Theilen bes Banbes Rlagen barüber getomen, bag eine große Anzahl falfcher Pennies im Umlauf fei, befonders folche mit ben Jahrestablen 1884 und 1893. Gine gange Banbe ftedte offenbar hinter biefer Pfennig-Falfcmungerei, und es wurbe ermittelt, bag biefe Banbe ihr Souplquartier in ber Stadt new Yort habe Das befagte Mäbchen wurde in einer dinesischen Bascherei, währenb es Bennies für Papiergelb einzumechseln fuchte, von zwei dinefischen Agenten bes Bunbes-Geheimbienftes feftgenom men. Gie fagte, ein Mann habe ihr bie Pennies gegeben, verweigerte aber weitere Austunft. Man hofft aber, ihr noch wichtige Information Banbe erpreffen gu tonnen. Das Unter-Schapamt in ber Ball Street manchmal in einer Boche für \$40 falfce Pennies gerftort!

## Dampfernadrichten

#### Lotalbericht.

## Die finanzen der Stadt.

Kämmerer Kerfoot rechnet ein leidliches Dermögen zusammen.

Die vadfandigen Steuern-leberfduffe.

Erfparniffe, die man den ftadtifden Beleuch. tungs-Unlagen zu danken hat.

#### "Und Abermorgen - ift Feiertag".

Rämmerer Rerfoot bat geftern fei= nen Jahresbericht fertig gestellt unb rechnet in bemfelben aus, daß bie Bermögensbeftanbe ber Stabt einen Werth von \$93,031,687.82 barftellen, welcher Summe nur Berbindlichteiten im Betrage bon \$43,840,377.50 gegen= überfteben, fo daß fich das schuldens freie Bermögen ber Stadt auf \$49,= 191,310.32 beläuft. Unter ben Beftan= ben gahlt herr Rerfoot unter Underem Folgenbes auf: Die Baffermerte, \$29,= 238,499.82; Schulländereien, \$6,491,= 169; Schulgrundftude und Gebaube, \$14,504,120; Deffentliche Bibliothet, \$2,129,055; Rathhaus, \$1,117,587.= 70; Arbeitshaus, \$850,000; Feuer-wehr-Stationen nebst Ginrichtung, \$683,800; Polizeiftationen, \$637,= 544.63; Baarvorrath in der Stadttaffe

\$5,924,172.38 u. f. m. Die Ginnahmen mahrenb bes Berichtsjahres beliefen fich auf \$36,065,= 307.09, wobon fich am Jahresichluffe noch \$5,924,172.38 in ben Sanben bes Stadt=Schatmeifters befanben, boch ift zu bemerten, daß bon biefem scheinbaren Ueberschuß mehr als \$2,= 000,000 auf ben Tilgungsfonds ent= fielen, und bag noch unbefriedigte 3ah= lungsurtheile im Betrage bon mehr als \$3,000,000 gegen bie Stadt fcmeben. baß ferner eine Menge bon Unweifun= gen unbezahlt geblieben find. Rammerer Rerfoot ift nicht wenig ftolz barauf, lungen ift, bie Bonbafdulb ber Ctabt burchBaarabzahlung um \$1,524,761.= getborlage für bie Ginlöfung weiterer Bonds im Betrage bon \$858,450 Bor= forge getroffen ift. Er beflagt es fehr, bag bon ben biretten Steuern ber Stabtbermaltung infolge unferes biel-

baß es ihm im Laufe bes Jahres ge-09 au berringern, und bag in ber Bubföpfigen Bermaltungsfuftems nur ein geringer Bruchtheil gufließt, mah rend mit geringeren Roften mehr geleiftet werben fonnte, wenn Stabt= unb County = Berwaltung, Drainage=, Town= und Bartbehörben zu einem festgeglieberten Gangen berichmolgen würben. Bu biefem 3mede, fchließt ber Rämmerer feinen Bericht, ber übrigens bon Silfstämmerer Froft ausgearbei= tet worben ift und auch in biefer Em= pfehlung ben Stempel bon beffen ichon oft geaußerter Ueberzeugung trägt, brauchen wir einen ben gegenwärtigen Berbaltniffen angepaßten neuen Freibrief für bie Stabt. Diefe murbe bann jahrliche birette Steuereinfunfte im Betrage von 35-40 Millionen Dol= beziehen, mit benen fich bie nöthigen Berbefferungen, ber Reihe nach im Berhältniffe zu ihrer Wichtig= feit, bornehmen liegen. Im Jahre 1900 bezog Chicago an biretten Steuern für Berwaltungszwede nur \$4,221.= 904.37, und bas bei einer Bevölferung, bie nach ber offenbar viel zu niedrig 1,700,000 Röpfe zählt, welche fich über ein Gebiet bon 190 Quabratmeilen

herr Robert C. Gibins bom Couts erein ber Steuergahler wird morgen Superior-Gericht auf bem Bege

bertheilen.

Manbamus=Berfahrens festzuftel= fuchen, ob ber Stadtfammerer ein recht hat, bie Auszahlung ber Ueber= schuffe zu berweigern, bie noch bon Spezialftenern übrig find, welche bie Stadt für Stragenberbefferungen ausgefdrieben hat. Es haben fich nach einer oberflächlichen Schähung bis gum Sahre 1898 von \$1,500,000 bis \$2,000,000 von folden Ueberfchuffen in ber Stobtfaffe angesammelt, beren Muszahlung bermeigert wirb, mit ber Begrundung, es ließe fich aus ben Buchern ber Spezialfteuer = Abtheilung nicht genau erfeben, wer zu ben fragli= chen Rabatten berechtigt ift und wie hoch biefelben fich in jedem einzelnen Falle ftellen. In bem Brobefalle, welden herr Gibins jest in biefer Sache anhängig gemacht hat, hanbelt es fich um Bauftellen an ber Sumbolbt Strafe nördlich bom Diberfen Boulebarb, auf bie ein Steuer-Rabatt bon je \$4.15 entfällt.

Stabt-Clettrifer Glicott hat eine Ueberficht ber Erfparniffe angefertigt, welche bie Stadt auf bem Bebiete ber Strafenbeleuchtung erzielt hat und noch erzielt, inbem fie ihr eigenes Spftem bon elettrifchen Beleuchtungs-Unlagen errichtet hat, bas von Jahr zu Jahr vergrößert und berbolltommnet wirb. Die Stabt habe im borigen Jahre aus ihren eigenen Unlogen 3867 Bogenlampen gefpeift, mit einem Roftenaufwanbe bon \$265,129, mobei \$18,500 Binfen für bas in benAnlagen ftedenbeRapital u. \$10,000 für Abnugung ber Ginrichtungen in Abrechnung gebracht finb. Sätte bie Stadt bas Licht von Privatgefellschaften beziehen müffen, so würde fie bafür nach ben niebrigften Breifen \$458,020 gu begablen gehabt haben, bie Ersparniffe begiffern fich mithin für bas eine Jahr auf \$192,891. Der Nus-hen ber Anlagen, welche gegenwärtig einen Werth von \$1,350,000 repräfens tiren, werbe bon Johr au Jahr größer, und in zwei Jahren ichon werbe bie Stadt bas gange Anlagekapital wieber heraus haben in Form bon Erfparniffen, bie fie im Laufe ber Jahre an ben Beleuchtungstoften gemacht. Das Erempel fei ein fo einfaches, bag ber Stadtrath bie Intereffen ber Stadt folecht mabren würbe, wenn er nicht Sorge truge, die weitere Ausbehnung ber eleftrifchen Beleuchtungs-Anlagen au ermöglichen und bamit die allmulige

Abschaffung bes von einer Privatgefell= schaft noch immer für ben weitaus gro-Beren Theil bes Gebietes gelieferten Gaslichtes.

Ginem Unterausfchuffe bes Stabt: rathstomites für Rechtsfragen liegt gur Beit ein bom Alb. Zeman eingereichter Berordnungsentwurf bor, welcher barauf abzielt, Telegraphen= und Tele= phon-Gesellschaften, welche für ihre Leitungen, ob nun ober- ober unterirbifch, bie Strafen und Gaffen ber Stadt benüten, hierfür Steuern gahlen gu laffen, und zwar bei Leitungen über ber Erbe \$5.00 für jeden Pfoften ober Pfahl, und bei unterirbifchen Leitungen 15 Cents für jeben Längenfuß.

\* \* \* Richter Sanecen hat bie Berhandlung bes Ginhaltsgesuches, bas von Rechts nachfolgern bes verftorbenen Richters Goggin eingereicht worben ift, um bie Schulberwaltung an ber Berpachtung eines Grundftudes an harrifon Str., nabe Pacific Abe., an die Firma Rand, McRally & Co. zu berhindern, bis gum nächften Samflag berichoben.

Manor Sarrifon erließ geftern bie übliche Anfündigung, baß ber 12. Februar, als Lincolns Geburtstag bon ber Staatslegislatur jum Feierlag erflärt, bon ben berichiebenen Departements ber Stabtverwaltung als folcher beobachtet werben foll. Boftmeifter Gordon hat bon ber General-Postverwaltung in Washington bie Erlaubniß erwirkt, ben Tag auch bon ben Angestellten bes hie= figen Poftamts feiern gu laffen.

Die "For Late Fift & Same Uffo= ciation" hat beschloffen, bem Gouber= neur Dates Herrn henry Kleine für bie Ernennung jum Fifcherei=Auffeher gu,

Die County-Rommiffare haben fich über bie Frage, ob und wie ihre Behälter herabgefett werben follen, noch immer nicht gu einigen bermocht. Counthraths-Prafibent Hanberg wird nun morgen barauf beftehen, bag bie Bubget-Borlage angenommen wirb, wenn auch ohne jenen Gehaltspoften, beffen Figirung bann ben Berichten überlaffen werben foll.

#### um ein Bermogen.

Emma Crowe behauptet, die Universalerbin von Wm. Lee gu fein.

Im Nachlaggericht begann geftern bie Berhandlung bes Prozeffes, ber fich um ben Nachlaß des bor einer Woche ver= ftorbenen Rommiffionshändlers Billiam Lee entsponnen hat. Frl. Emma Crowe, welche seit September als Raffirerin bes Berftorbenen fungirte, behauptet, daß berfelbe fie mündlich, und zwar in Gegenwart ihrer Schwefter Ella, ju feiner Universalerbin eingefett habe. Lee hat eine Frau, von welcher er allerbings geschieben mar, sowie feine Mutter und mehrere Schwe= ftern hinterlaffen, und in beren Intereffe hat ber öffentliche nach= afberwalter ben Anspruch von Frl. Crowe angefochten. Der Nachlaß befteht aus einem Rommiffionsge= schäft, beffen Umfat \$150,000 jährlich beträgt, Lagerhaus = Zertifitaten im Werthe bon \$12,000 und einem Bant-Depositum bon \$2000. Wie bie an= gebliche Univerfalerbin gu Prototoll aab, ließ fie Lee, ber fich gu jener Beit im hiefigen Battle Creek Sanitarium befand, zu fich tommen, und eröffnete ihr, daß er fein Ende herannahen fühle. Er habe fie rufen laffen, um ihr fein ganges hab und But bedingungslos als ihr Eigenthum zu bermachen. Um fol= genben Tage habe er biefe Erflärung in Gegenwart ihrer Schwester Ella aber= mals abgegeben. Auf Befragen bon Nachlagrichter Cutting erflärte Frl. Crowe, daß ihre Beziehungen zu Lee le= biglich die zwischen Arbeitgeber und Ur= beiterin gewesen feien. Die Berhand= lung wird morgen nachmittag forts gefett werben.

## Gegen den Schukzoff.

Der Berband ber weftlichen Fabris fanten bon Frucht=Braferben hat, ehe er hier geftern feine Ronvention gum Abichluß brachte, ben Beichluß gefaßt, beim Rongreß um bie Aufhebung bes Schukgolles auf Beigblech borftellig au werben. Diefe Braferven-Fabritanten haben nämlich herausgerechnet, baß für bie 200,000,000 Buchfen, welche gur Berpadung bes jährlichen Produtts ihrer Betriebe erforberlich find, 60 Millionen Bfund Beigblech berarbeitet werben. Der Schutzoll auf biefes Quantum Blech beträgt \$900,000, unb natürlich schlagen benfelben bie gu einem Truft bereinigten Weigblech-Fabrifanten frohlich auf ben Breis ihrer Baare. Beil bas aber bie Braferven-Fabritanten schmerzt, und weil in letter Beit bon bem Truft ber Breis ber Blechbüchsen in regelmäßigen 3mifchenraumen immer mehr erhöht wird, fo würben fie's nicht ungern feben, wenn biefer Urt bon Arbeit ber nationale Bollichut mit einem ploglichen

Rud entzogen würbe. Die Konbention hat herrn 3. 2B. Cuntenbell bon Atlantic City, Ja., jum Brafibenten bes Berbanbes mählt, herrn G. U. Sears bon Chillis cothe, D., jum Bige-Brafibenten und herrn Gra Bhitner bon Bloomington, 3II., jum Gefretar. - Die meiften Delegaten begeben fich heute bon bier nach Rochefter, R. D., um bem Nationalkonbent ber Praferven-Fabrikanten beiguwohnen, welcher bort morgen gus fammentritt.

\* Wegen bes großen Anbranges mabrend bes großen Aufraumung-Bertaufs im Union Clothing Store, Norb. oft-Ede Clart und Late Str., und gum Rugen Jener, die des Abends nicht be= bient werben konnten, bleibt ber Laben beute, Conntag, bis Mittag offen, unb extra Bertaufer find angestellt, um Jebermann recht zu bebienen, fo lange biefer große Bertauf anhalt. Gute Rleiber wurden nie fo billig vertauft bie besten Angüge, Uebergieber, Sofen, Sute und Ausstattungswaaren werben ju weniger als bem & Preis bertauft.

Bom Tode abgerufen.

Ein befannter Deteftive geftorben. — Eine ber altoften Unfiedlerinnen Chicagos

3m Saufe feiner Schwefter, Frau Ratharina Baar, 342 M. Harrison Strafe, ift William Broberid, Detettibe=Sergeant ber ftabtifchen Polizei bon Milmautee, und einer ber fähigften und bekannteften Geheimpoligiften bes Lanbes, an ber Lungenentzündung geftorben. Das Begrabnif findet heute bon ber St. Batrids-Rirche aus nach bem Ralvarien-Friedhof ftatt. Der Berftorbene, ein Bruber bes hiefigen Detettive-Sergeanten John Broberid, wurde bor 39 Jahren hier geboren und fand schon als 15jähriger Junge Unftellung als Spezial-Detettive an ber Chicago & Alton Bahn. Später wurbe er Geheimpoligift in Dienften ber St. Baul-Bahn und feit elf Jahren gehörte er ber Bolizeimacht von Milwau= tee als ihr befter Detettive an.

3m Alter bon 91 Jahren ift im 31linoifer heim für Solbatenwittwen Frau Lucinda Brewer, eine ber alteften Unfiedlerinnen ber Stadt Chicago, bom Tobe abberufeh worben. Gie ber= ließ im Jahre 1830 ihren Geburtsftaat Rentudy, um ihrem Gatten gu folgen, ber im bamaligen Fort Dearborn in Garnifon lag. Gie machte noch bie Befanntichaft bon Daniel Boone und befam auch mehrere Male ben Indianer= häuptling Blad Sawt von Angesicht gu Ungeficht zu feben. Der Ghe mit ihrem Gatten, ber im Burgerfrieg fiel, finb fechs Rinber entfproffen, bon benen brei Töchter, Frau 3. Broglen, Frau G. Morrison und Frau Mary Sill hier anfaffig find. Omei Gobne, Llond und Wilfin Brewer, leben in Californien, ein dritter Sohn, Johnson Brewer, in Cleveland, D.

Bom Trauerhaus, Nr. 22 Bellebue Place, aus, wurde geftern Rapt. James S. Dunham zu Grabe getragen. Den Leichengottesbienft leitete Rev. Swively bon ber St. Chryfoftomus-Epistopal= firche; als Bahrtuchtrager fungirten Albert Bisner, Ebward D'Brien. Chefter Bladman, Ebward G. Aber, Mar= bin Smith und William S .Johnson. Gine ftarte Delegation ber Unge= ftellten ber Dunham Towing & Wred= ing Co., beren Brafibent ber Berftor= bene war, sowie Bertreter ber "Chicago Beffel Owners' Affociation," ber "Chi= cago Late Line Agents' Affociation' und ber Cleveland Freimaurer-Loge, benen er als Mitglied angehörte, wohn: ten bem Leichenbegängniß bei. Die Leiche murbe, im Beifein ber Sinterblie= benen und weniger intimer Freunde ber Familie auf bem Graceland Friedhof in einem Gewölbe beigefest.

#### Glad im Unglad.

Gine unfreiwillige Luftreife, bie für ihn aber noch fehr glimpflich ablief, machte geftern ber in ber Calumet: Dampfmafcherei, in Blue Island, angeftellte John Sarter. Er betrat ben Raum, in welchem fich ber Gasmotor ber Bafcherei befindet, mit einer bren= nenben Laterne. Der Motor war un= bicht geworben und bemfelben war eine große Quantiatt Gas entftromt, bas mit einem Betofe erplobirte, welches im gangen Stäbtchen borbar mar. Die Fenfter ber Bafcheanftalt murben ger= trümmert und Sarter burch ben Luft= brud bireft burch bas Dach bes einftödigen holzbaues gefchleubert. Bunberbarer Weife tam er mit fcmerghaf= ten, aber nicht gefährlichen Quetschun=

## Gerieth in Die Dafdinerie.

Der auf ben Sofen ber Richarbson Coal Company, an Division und Halfteb Strafe, beschäftigte Arbeiter Jas. Relfon, Ro. 22 Sinnot Place, gerieth geftern Abend, als er mit bem Entla: ben von Rohlen beschäftigt mar, in die Maschinerie. Ihm wurden Arme und Beine beinahe bom Rumpfe abgetrennt. Der Aermfte fand Aufnahme im Alexianer-Sospital, wo ihn wenige Stunden nach feiner Ginlieferung ber Tob bon feinen Leiben erlöfte.

\* Polizeirichter Figgerald überwies geftern ben Reger John Washington unter \$300 Burgichaft ben Grogge= schworenen. Wafhington foll eine gange Reihe von Diebereien auf bem Be= wiffen haben, und bie Polizei hat in nicht weniger als 19 Fallen Unflagen gegen ihn erhoben.

\* Beim Ueberichreiten ber Geleife ber Grand Trunt = Bahn an 49. und Roben Str., wurde gestern Nachmittag Frau Sophie Remen, 2417 50. Court wohnhaft, bon einer Lotomotive erfaßt. Gie erlitt einen Bruch bes linten Beines und Berlekungen am linten Urm. Die Polizei fchaffte bie Berunglüdte in ber Ambulang nach Saufe.

Brauchte nicht fein Tefta: ment ju machen. Bieber bat ein Glüdlicher bie Segnungen bon Forni's Alpenfräuter Blutbeleber erfahren. Rum Sterben trant, ohne Hoffnung, je wieber hergeftellt zu werben, hat er boch bem Tob ein Schnippchen geschlagen, und ift heute gefund und munter. Berr John Bedmann in Argenta, 311., be= schreibt sein gludliches Entrinnen in einem Brief an ben Gigenthumer bon Forni's Alpenfrauter Blutbeleber wie folgt: "Empfangen Sie meinen bergs lichen Dant für bie Segnungen Ihres wunderbaren Beilmittels. 3ch litt an ber Leber und an Berftopfung, ich hatte häufig Ropfichmergen und fühlte, mit einem Borte gefagt, frant und elenb. Da ich in meinem 57ften Jahre bin, bachte ich, mein Stundlein wurbe nun balb tommen; aber es fam anbers. Cobalb ich mit bem Blutbeleber anfing, ftellte fich Befferung ein, welche Fortichritte machte, und heute bin Dant Gott, wieber gefund unb munter, und empfehle Forni's Alpen-trauter Blutbeleber fo oft fich eine Belegenheit bietet." — Diefer Fall fieht nicht vereinzelt ba; wie wir in Erfah-rung brachten, wird ber Alpentrauter Blutbeleber in unferer Gegenb allge-

Nicht, febr galaut. Richter Waterman erflärt, daß Franen un-guverläffige Teugen vor Gericht

Richter Waterman hat augenschein= lich bon ben Ausfagen, bie bon Frauen auf bem Beugenftanbe abgegeben werben, feine hohe Meinung. Bor einigen Tagen hatten bie Gefdworenen feines Gerichtshofes ber Frau Elizabeth Smith Schabenerfat in Sohe bon \$14,850 gugefprochen, geftern aber gewährte Richter Baterman herrn Gitel, bem Beflagten, einen neuen Prozeß, anftatt ben Bahrfpruch ber Gefchworenen gum richterlichen Detret gu erheben. Frau Smith hatte bes hauptet, baß Gitel fich im Jahre 1893 berpflichtete, ihr für bie Gumme bon \$11,000 271 Attien ber Garben City Filter Co. abzutaufen. Diefelben feien ihm verschiedene Male angeboten wor= ben, inbessen habe er sich stets geweigert, feiner Berpflichtung ber Rlägerin ge= genüber nachzutommen. Mehrere Beuginnen fagten aus, bag er ben Rontratt mit Frau Smith wirflich abgeschloffen habe, mahrend ber Beflagte ein fchrift= liches Dofument vorlegte, welches bas Gegentheil bewies. In ber Erflärung, mit welcher Richter Waterman feine Entscheibung begründete, fagte er, baß er ben Bahrfpruch ber Gefchworenen in biefem Falle nicht als endgiltig betrach= ten tonne, umsomehr, als berfelbe hauptfächlich auf ben Grund bon Musfagen weiblicher Zeugen hin abgegeben worben fei. Gin Schriftliches Dotument habe mehr Gewicht als Beweismaterial, als bie Ausfagen bon einem Dugenb Beugen, namentlich aber, wenn biefelben bon Frauen abgegeben murben. Bahrend er bolltommen anerfenne, bag Frauen moralifch auf einem höheren Standpuntt ftanben, wie Manner, fo erwiesen fie fich auf bem Zeugenstand boch weniger berläglich als biefe, unb amar ihrer regeren Ginbilbungstraft wegen. Dhne es ju wiffen ober gu wollen, tomme eine Zeugin oft gu ber Ueberzeugung, bag etwas, bas fie fich anfänglich nur eingebilbet habe, that= fächlich wahr fei und fie beftehe auf ihrer Behauptung, möge bon anberer Seite auch noch fo viel Beweismaterial bagegen borgebracht werben.

#### In der 29. Ward.

Der beutich-ameritanische Rlub für bie Oftfeite ber 29. Warb bat fich in B. Schollers Lotal organifirt unb nachgenannte Mitglieber zu Beamten ermählt: Prafibent: Chas. Rohler, Bige-Brafibent, Ronrab Staut; Gefretur, 3. Liepe; Schagmeifter, B. Scholler. - Für bie Aufstellung gum Stadtrath's = Randibaten beschloß ber Rlub herrn Fred hart zu empfehlen.

#### Rury und Reu.

\* In Mar Laues Salle, Ede bon 44. und State Str., hält heute Nachmittag ber Berein beutider Baffengenoffen' eine Agitationsversammlung ab. In berfelben tonnen Ranbibaten, welche ihre Militarpapiere borlegen, gu er= mäßigtem Gintrittsgelb Aufnahme in ben Berein finden.

\* Einbrecher erzwangen fich in ber vorletten Nacht Zugang zu bem Schanflotal von August Lipte, No. 913 Lincoln Abenue, und erbeuteten, außer bem leberrod bes abmefenben Die Polizei der Sheffield Abe.=Sta tion fahndet auf die Spigbuben.

\* Der Zimmermann Beter Smanfon bufte mabrend ber Arbeit in einem Neubau an Late und Canal Strafe eine Rifte Sandwertzeug ein, begich= tigte Bm. Dunley, No. 21 Solon Pl., bes Diebstahls und prügelte ihn, als berfelbe feine Unschuld betheuerte, weiblich burch. Swanfon murbe berhaftet und geftern im Desplaines Str.=

Polizeigericht um \$100 gestraft. \* Der Beichenfteller Julius Bothoff, No. 1351 Salfted Strafe wohn= haft, wurde gestern Abend, als er sich auf bem Dache eines Guterwagens eines Zuges ber Chicago & Rorth= western=Bahn befand, an Grand Abe. bon einer herabfallenben Telegraphen= ftange getroffen. Der Berunglüdte, ber einen Rruch best linten Reines erlitt. fand Aufnahme im St. Lutas-Hospital.

\* C. Q. M. Didens und harry Ban Batten, zwei Stubenten ber Morthwestern Universität, welche bei Frau Belen M. Barter, Dr. 628 Samlin Strafe, Evanfton, ju Diethe wohnen, betlagen ben Berluft ihrer golbenen Uhren und \$20 in Baar, bie ihnen gu nächtlicher Zeit aus ihrem Bimmer ge= ftoblen worben find. Die Boligei ber= muthet, bag Ginbrecher fich mittels Nachschlüffels Ginlag in bashaus ber= chafften.

\* Auf Anrathen bes Rorporations= Unwaltes Walter wirb ber ftabtrath= liche Finang=Musichug empfehlen, bag bie Baffer=Rechnung, welche ber Stadt bon ber Wafferwerts-Befell= fcaft in Cicero gugeftellt worben ift berfelben gurudgeschidt werben moge mit ber Aufforberung, fie auf ein be= fceibeneres Dag gufammenguftreis chen. Die Gefellichaft verlangt für jeben mit ihrem Rohrennet in Auftin berbunbenen Sybranten \$30 per Jahr. Die Stadt ift nicht gewillt, biefen übertriebenen Preis gu gablen.

\* hermann Jacobsohn, Bimmermaler bon Beruf unb im Saufe Ro. 11621 Dale Abe. wohnhaft, wurbe geftern Abend auf ben Geleifen an ber 119. Str. burch einen Frachtzug ber Panbanble = Babn überfahren und augenblidlich getobtet. Die Leiche wurde in bem Bestattungsgeschäft Ro.2458 Ren-

fington Abe. aufgebahrt. \* Sam Schoenwald, bon Ro. 470 S. Paulina Str., und John Cole, im Saufe Ro. 386 C. Salfteb Strafe wohnhaft, wurden geftern Abend an Afbland Abe, unb Tanlor Str. pon zwei Banditen gezwungen, ihr Baargelb herduszurüden, als Polizist Ream von ber Maxwell Str. - Station auf ber Bilbfläche erschien und die RaubgeselMuf den Zod verwundet.

Während eines Wirthhausstreites werden zwei Personen niedergefnallt. 3m Berlaufe einer Brugelei in ber Birthschaft bon John Bogel, Ar. 141 Beft harrifon Strafe, wurben geftern Abend zwei Berfonen niebergefnallt .-Der Reffelschmied John Dalen, 25 Jahre alt, Rr. 1110 D'Reil Strafe wohnhaft, wurde von einer Rugel in ben Unterleib getroffen und liegt gur Beit in fritischem Buftanbe im County= hospital barnieber. James W. Freeman, 38 Jahre alt, Nr. 220 B. 17. Place, murbe in ben rechten Schentel geschoffen, aber nur leicht verlett. Er wurde nach bem County-Hospital ge= Schafft und, nachbem bort feine Bunbe verbunden worden war, in ber Reviermache an Marmell Strafe eingesperrt. Freeman und Dalen tneipten mit Jof. Lübed und ihrem Arbeitgeber John Sharten, einem Mitglieb ber Firma Charten & Bed, Besither einer an Law Abe. und Mather Strafe gelegenen Gießerei, am Schanttisch, als Joseph, alias "Bowberface" Bierhielig, Nr. 263 S. Jefferson Str., bas Lotal beirat. Bierhielig und Dalen maren angeblich icon feit Jahren Feinde, und als Bierhielig fich nun in bruster Beife in bie Unterhaltung mischte, ersuchte ibn Dalen, fich fortgufcheeren. 2118 Antwort berfette ihm ber Gemagregelte einen Fauftschlag in bas Geficht. Als fich bie Genoffen bes Mighandelten auf ben schlagfertigen unwilltommenen Baft fturgten, jog berfelbe feinen Revolber und feuerte auf feine Ungreifer brei Schüffe ab. Die erfte Rugel traf Freeman, bie zweite Dalen, mahrend bie britte ihr Biel berfehlte. Der Schiegbolb bewertstelligte feine Flucht und mußte fich bislang feiner Berhaftung erfolgreich zu entziehen. Die Bermunbeten wurden per Umbulang nach bem Sofpital gefchafft. John Bogel und John Charten aber wurden in Saft genom= men.

## Berlief urgemuthlich.

Der vom Unterftützungsverein "Stock im Eifen" veranstaltete Bauernball ein unbeftrittener Erfolg.

Wer fich geftern Abend so recht nach Bergensluft amufiren wollte, ber pilger= te nach Muellers Salle, North Avenue und Sebgwid Str., in welcher ber beutsch=öfterreichische Unterftugungs= berein "Stock im Gifen" feinen bierten großen Bauernball beranftaltete. Da herrichte unberfälichter, . urwüchfiger humor, ba mußte jeber Gaft benGrnft bes Lebens für wenige Stunden bergef= fen. Das aus benberren Dito Rraufe, Frang Brunner, Eb. Bugwalb, Unton Geisler, Balth. Holzapfel beftehenbe Arrangements = Romite, bem bas Em= pfangs = Romite, bestehend aus ben herren Abolf Strata, Georg 2. Be= nifch, Johann Armicet, Hermann Stangl und Charles Erharb, fowie bas aus ben herren Jofef Uft, Freb. Große und Mathias Rlein beftebenbe Tan-Romite, und endlich bas aus ben Berren Frant Holoubet und Frang Brunner beftebenbe Breg = Romite mit Rath und That gur Geite ftanben, hatte aber auch Nichts unterlaffen, bas Beft gu' einem Erfolg gu geftalten, ber benn auch nicht ausblieb und felbft bie fühnsten Erwartungen übertraf. Da befanben fich neben ber Buhne bas Befigers, Zigarren im Werthe von \$30. | Pfarramt, bas Rathhaus, ber Zwinger u. f. m., und fammtliche Burbentrager ber "Gmoa," einschließlich von fechs Nachtwächtern, malteten pflichttreu ihres Amtes. Sie hatten alle Banbe boll gu thun, benn folgenbe ftrenge Spezialgefege maren eigens für bie ge= ftrige Festlichfeit erlaffen worben, um Ruhe und Ordnung aufrecht zu erhalten:

§ 1. Die Stabtleut gahln 10 Cents Straf und erhalten bafür eine Bipfel= haube.

§ 2. "Sie" fagen toftet 10 Cents. § 3. Migachtung ber hohen Obrigfeit wird mit 5 Cents beftraft. § 4. Den Nachtwächter fein Latern

auslöschen, toftet 5 Cents. § 5. Nächtliche Ruheftörungen, gemeiner Diebftahl, frembes Bier auß= trinten, andere Dearnbl fuffen, nach 3 ähnliche ichwere Berbrechen tagirt ber herr Bürgermeifter.

§ 6. heirathen intl. Cheringe toftet 10 Cents.

§ 7. Chefcheibungen werben im Burgermeifteramt für 5 Cents bollgogen. § 8. Luft burch Rauchen schlechter Bigarren berpeften, toftet 10 Cents. § 9. Gebrochenes Cheverfprechen bon Seite ber Mannsbilber toftet 5 Cents, bon Seite ber Dearnbl tagirt ber Berr Bürgermeifter.

R. B. Ber fich bei Arretirung wegen Uebertretung biefer Befege widerfest, ober einen Fluchtverfuch macht, wirb bon ben Bachtern bem geftrengen orn. Bürgermeifter borgeführt, ber bann bie Strafe verhängt. P. S. - Wer Obiges nicht lefen

tann, muß fich die Gefege bon einem gescheibteren Freun'd borlefen laffen ober fich im Burgermeifteramt ober bei ben Bachtern erfundigen, ba Untennts nig ber Gefebe absolut nicht entschuls bigt. Som ieb, Bürgermeifter.

Da fanben fich nun, Gott fei's ges flagt, viele Miffethater, bie in Saft und Strafe genommen werben mußten, aber auch viele eheluftigeBaare nahmen die Gelegenheit wahr, fich "topuliren" zu laffen, und bes Jubels war fchier fein Enbe. Gin frifch-frohlicher Ball hielt bie Theilnehmer bes origi= nellen Teftes bis jum bellen Morgen beifammen, und als man fich folieflich trennte, nahm ein Jeber bas

ten genugreichen Abend berlebt gu has \* Aus bem Blatternhofpital ift geftern ein weiterer Patient als geheilt entlaffen worben, und es find barin jest nur mehr 44 Rrante.

Bewußtsein mit nach Saufe. einen fel-

Die englifde Bühne.

StubebaterTheater. Spiels oper und Operette wurden während ber letten Jahre in Chicago bornehm= lich burch bie "Caftle Square Opera Company" fultivirt. Doch treten jeht auch anbere Theatergefellichaften mit biefem Operettenensemble bier erfolg= reich in Wettbewerb. In ber borigen Boche brachte bie weniger ftimmbegab= te als spieltuchtige Operettendiva Alice Rielfen, unterftugt von leiftungstüchtis gen Rraften, im hiefigen 3llinois-Theater bie Operetten "The Fortune Teller" und "The Singing Girl", beibe bon Bittor herbert mit melobiöfer Musik ausgestattet, recht annehmbar gur Aufführung; in biefer Woche fteht ber Operettentomiter Francis Wilfon mit einem neuen Bert bes Rem Morter Theatertapellmeifters Ludwig Englanber auf bem Spielplan bes Minois= Theaters. 3m "Stubebater" hingegen wird in biefer Boche von ber ftanbigen Caftle Square-Gefellichaft bie rei= genbe Operette "Dlivette", von Mubran. einem ebenfalls bereits verblichenen Beitgenoffen bes unlängft burch ben Tob abgerufenen Londoner Operetten= tomponiften Arthur Gulliban, gur Aufführung gebracht. Die Titelpartie burf te bei Frl. Gertrub Quinlan wohl aufgehoben fein. Die bollftanbige Rollen= befegung lautet wie folgt:

Olivetie Geriruse Oninfan Monffique Steffa Bonheur Valentin Mro E Delamotta De Merrimac Arthur Worfe Der Herzog Reginald Roberts Toguelicot Hrand

"Der "Mitabo", bie oft und immer wieber gern gehörte Operette von Ur= thur Gulliban, wird in ber nachften Woche bon ber Caftle Square Opera Co. gegeben werben. 2113 Darftellerin und Gangerin ber "Dum-Dum" ift Frl. Cloife Morgan, welche mit biefer Bartie in New Port große Erfolge erzielte, auch für bie biefigen Aufführungen gewonnen worben. Arthur Boolen wird ben "Mitabo", Frant Moulan ben "Dberhoffcharfrichter Ro-Ro", und Gertrud Quinlan bie "Bitti-Sing" fin-

gen und fpielen. Illinois = Theater. Die ein= gige Novität, welche ben Chicagoer Theaterfreunden in biefer Boche bars geboten wird, ift bie Operette "The Monts of Malabar," welche von Francis Wilfon mit feiner aus ber Copraniftin Marie Celefte, bem Tenor Ban Renffelaer=Wheeler, ber Megzosopranistin Chith Bradford, ber Alfangerin Rlara Balmer, bem Bariton Gallen Moftin u. ben Gangerinnen Grace Urr-Mebers, Louise Lawton und Gbith Sutchinson beftebenben Gefellschaft gur Aufführung gebracht wird. Dem Textbuch, von 3. Theever Goodwin, foll eine fehr belutigenbe handlung ju Grunde liegen. -Boolboom, ein reicher Raufmann in Malabar, Oftinbien, wirb bon feiner hübschen Gattin unerträglich gefnechtet. Er brennt ihr burch, und läßt babeim bas Gerücht berbreiten, er fei in ber Wildniß bon Tigern aufgefreffen worben. Nun befleht aber bei ben Bewoh= nern bon Malabar ein altes barbaris fches Gefet, wonach bie Gattin eines aukerhalb ber Stabt bom Tobe ereil= ten Mannes innerhalb eines Jahres bemfelben in bas Schattenreich nachfol=

gen ober bie Stadt berlaffen muß. Frau Boolboom mählt bas Lettere. Ein fteinreicher Nabob, ber fich in Beschäften in Malabar befindet, macht ihr ben Sof und will fie als feine Battin bon dannen führen. Boolboom er= fährt davon. Als Monch verkleidet fehrt er zurud nach dem indischen Städtchen, heht ben Maharadjah besfelben auf, die Ungetreue boch einter= tern und auf öffentlicher Auftion ber= fteigern gu laffen. Der thut bem rebegewandten Monche auch ben Gefallen. Bei ber Berfteigerung finbet Boolboom aus, bag ber Nabob fo in die hubsche Gefangene verliebt ift, bag er für be= ren Befig riefige Gummen bietet. Un Diefe Berlegenheit bes Raufmanns, ber trot ihrer Untugenben feine Frau lieb hat, fnupft fich im zweiten Atte ber Faben ber handlung an, ber in weite= ren spannenden Szenen beluftigend weitergeführt worden ift. Wilfon wird mit feiner Gefellichaft nur mahrend ber nächften beiben Wochen im "Illi= Uhr Morgens noch nüchtern fein, und nois"-Theater verbleiben. Alsbann foll bort die neue Operette "The Forn Quiller", Text nach bem Luftspiel "The highwahman" bon harry B. Smith, Mufit nach berühmten Muftern bon Reginald be Roben, mit Belene Ber= tram, Grace Cameron, Julius Steger und bem Liliputanerfomiter Abolph

Bint in ben hauptrollen, bargeboten

werben.

3m Grand Opera Soufe ges langt bas Gafifpiel Richard Mans= fields als "Rönig heinrich V." am nächsten Samstag Abend zum Ab= fclug. Diejenigen Theaterfreunde, welche fich bas mit verschwenderischer Pracht ausgestattete Chatespeare'iche Roniasbrama noch anfeben wollen, muffen fich beshalb beeilen. Boraussichtlich werben Jahre bergeben, ebe basfelbe wieber hier gur Aufführung gelangt, benn Richard Mansfielb be= absichtigt in ber nächsten Saifon Shafespeares "Julius Caefar" unb Raufmann von Benedig" hier fchon im Monat Ottober herauszubringen, nachdem er bas neue Garrid-Theater in Philabelphia eingeweiht haben wirb: auf feinen Fall wirb er bas Drama "Ronig heinrich V." langer, als bis jum Schluß biefer Saifon, auf bem Repertoire führen. In London ift bies fes Bühnenwert beifpielsweise feit bem 16. September 1876, als es im "Queen's Theatre" mit John Coleman in ber Titelrolle gum letten Male gege= ben wurde, nicht mehr bargeboten morben. In Deutschland wird es ebenfalls nur fehr felten bem Spielplan ber Sof= theater einverleibt, und auf fleineren Bühnen wird es überhaupt nicht geges Mansfielb hat ben antiten Sprechchor, bem auch Friedrich Schil-ler in seinem Drama "Die Braut von Meffina" eine hauptrolle zugewiesen hat, in ber Aufführung bes Chafe- | murben, war be fpeareschen Rönigsbramas ben Inten- auf eine Leiche.

tionen bes Dichters gemäß verwenbet. Bubem hat er bie Aufführung, befonbers in ben Maffenfgenen, mit einer Roftumpracht und mit einer hiftorifc richtigen Rachbildung ber Ruftungen, Baffen und Banner ausgestattet, Die man brüben nur in ben großen Sofs theatern gelegentlich ber Musteraufführungen bon Schillers "Jungfrau bon Orleans," "Fiesto" ober Goethes "Goeg bon Berlichingen" erbliden fann. Gine berartig pompofe und einbrudsvolle Ausstattung, wie jest im Grand Opera Soufe, wird man bier hochftens wieber im Aubitorium gelegentlich ber Aufführung von Meher= beers "Sugenotten" und bon anderen Schaudbern bewundern tonnen. - In ber nächsten Boche wird Trl. Benriette Crogman Die Quftfpielnobitat "Miftreg Rell" hier erstmalig im Grand Opera Soufe gur Aufführung bringen. McBiders Theater. Das

aus bem Frangöfischen für bie amerita= nische Buhne bearbeitete Schauspiel "More than Queen," mit Frl. Blanche Walfh in ber Rolle ber unglüdlichen Raiferin Josephine, ber erften Bemahlin bes großen Napoleon, hat sich in der vergangenen Boche als Bugftud erften Ranges erwiesen. Es wird nur bis zum nächften Camftag Abend auf bem Spielplan berbleiben; alsbann wird bas hiftorische Drama "Nathan Sale," und nach diefem Otis Stinners "Brince Otto" bargeboten werden. Als weitere Attrattionen für ben nächsten Monat hat ber umfichtige Unternehmer Jatob Litt fich James D'Reill in bem befannten Drama "Der Graf von Monte Chrifto" und auch bie Soubrette Unna Selb gesichert, welche ihren Er= folg, ben fie bor wenigen Monaten als Sauptbarftellerin in "Bapas Bife" im hiefigen Illinois-Theater erzielte, alsbann in McBiders gu wieberholen hofft.

Dearborn = Theater. "Libers in Sall", ein Luftspiel bes Londoner Bühnenschriftstellers R. C. Carton, wird ben Mitgliebern ber ftanbigen Gefellicaft bes Dearborn-Theaters in Diefer Boche Gelegenheit geben, in guten Rollen ju glangen. Außer ben Saupibarftellern, herrn Wilfon und Frl. Reals, burften auch herr Forb als ber alte Buchhanbler Tobman. Frl. Rhan als Amelia Chilbworth. Frl. Francis als bas lispelnbe Dienftmädchen, Frl. Rial als Todmans haushälterin und herr Crane als Briginsham mit Luft und Liebe an bie Bewältigung ihrer barftellerischen Aufgaben gehen und fo ben Befuchern bes Dearborn-Theaters genugreiche Stun-

ben bereiten. Great Northern = Theater. So oft die Boffe "A Sot Dib Time" auch ichon in Chicago gegeben murbe, noch ftets ift bas Bublitum in bellen Saufen gu ben Aufführungen geftromt. In dieser Saison kehrt die es barbie= tenbe Gefellichaft aber nur au einmalis gem, und zwar febr turgem Befuche nach Chicago gurud. Gie eröffnet ihr Gaftipiel beute mit einer Matinee unb beschließt es am nächsten Samftag Abend. Das beliebte Runftlerpaar Johnny und Emma Ray - er Romis ter, fie Soubrette - hat auch jest wieber die hauptrollen inne, und auch bie anderen mitwirtenden Rrafte find bem Chicagoer Theaterpublifum aute Befannte. Neu burften bier nur bie Baubeville-Rünftler fein, welche auch in "neuen Rummern" auftreten werben. Mls folche Runftlerspezialitäten mer= ben ber Baritonfanger 3. Bernharb Dollyn, bie Tangerinnen Rene Maffburn und Fannie Mora, Die Gebrüber Bright, ber "Bhirlwind" De Foreft und bie Duettiften Sabes und Sealen in ben Bornotigen namhaft gemacht.-Für die am 17. Februar beginnenbe Theaterwoche wird bon Manager Stair bas Gaftipiel bon Reil Burgeg als ber Panteefarmer "Abigail Prue" in bem befannten ameritanifchen Bolfsflud "The County Fair" angefündigt.

## Befann fich rechtzeitig.

Das Direftorium bes Chicago Breß-Club" hat geftern beschloffen, bie Ginlabung rudgangig ju machen, mel= che ber Bergnügungs-Ausschuß bes Bereins an Frau Carrie Nation hatte ergeben laffen, um bie Mitwirtung biefer Wirthschaftsfturmerin bei ber am Dienstag im Auditorium zu veran= staltenben Abendunterhaltung fichern. Solchen, welche Gintrittstarten zu ber Unterhaltung gefauft ha= ben, in der Erwartung, Frau Nation ihr Beil schwingen zu feben, wird auf Bunfch bas gezahlte Gelb guruderftat= tet merben.

## Rurg und Ren.

\* Arel Swanfon, ein Juhrmann ber Aniderboder 3ce Company, entrann geftern, gegen Abend, nur mit inapper Roth ber Gefahr, im Calumet=See qu ertrinten. Er lentte feinen mit Gis chwer belabenen Wagen bem Ufer gu, als er mit bem Gefährt auf eine bunne Gisschicht gerieth, und burchbrach. Die Pferbe ertranten. Swanfon wurde mit bilfe bes Gergeanten M. J. Lake, von ber Polizeiftation in Renfington, gerettet.

\* Die biefigen Zioniften, b. h. bie Unhänger ber Bewegung zur Rolonifir= ung Palaftinas mit Europa= und Ameritamüben Israeliten, treffen Borbereitungen gum Empfange Riffin Bes hars, bes Begrunbers ber erften jubis fchen Gewerbeichule in Jerufalem, melder fich "im Intereffe ber Sache" auf einer Agitationsreife in ben Ber. Staaten befindet.

\* Die Igjährige Burnette Gullivan, beren Eltern Rr. 5534 Beoria Strafe wohnen, berichludte geftern zwei Gelas tine-Rapfeln, mit benen fie in einem unbewachten Mugenblide fpielte. Dies felben enthielten eine Difchung bon Strychnin und Bellabonna, und obwohl sofort Gegenmittel angewandt wurden, war bas Rind boch balb bars

## Irobliches Maskentreiben.

Der Turnverein Lincoln verans staltet heute ein großes Kinder-Kostumfest.

Die Damen=Settion der Gudfeites Zurngemeinde gibt morgen ein Domino-Brangden.

Die Senefelder haben ihren Mastenball für nachften Samftag angefündigt.

Mehrere andere befannte beutiche Bereine merben an Diejem Tage ebenfalls bem Bringen Carneval ihre Sulbigungen bar: bringen. - Der Turnberein "Bormarts" trifft große Borbereitungen für feinen, am 23. Februar ftattfindenden Dasten= ball. - In Folg' Salle gibt ber Deutsche Gleftrotednische Berein hente ein großes

In Folg' Salle, Ede North Abe. und Larrabee Str., findet heute, um 3 Uhr Nachmittags beginnend, ein großes Winterfest ftatt, bas bom bentichen Gleffrotednifden Berein, unter gefälliger Mitmirfung ber "Liebertafe! Freiheit" peranstaltet mirb. Im Berlaufe bes Abends wird Borfteber Frant von ber Deutschen Eleftrotechnischen Schule, 475 bis 477 Larrabee Str., einen popular=wiffen= fcaftlicen Bortrag halten über Die neueften Errungenschaften auf dem Bebiete bes Glettrigitätsmefens. Das Unterhaltungs = Programm, welches borher unter Leitung bes Rapellmei= fters W. Linden jur Durchführung ge= langt, lautet wie folgt:

ure jur Oper "Norma"... , "Wiener Blut".... sujet. "Wiener Bint" Errah dorflet. Eine Racht in Teffin". Saturan Afred. "Line Racht in Teffin". Saturan Ared. "Line Rechnspräjdent Frank Decksner woczince. "Linkipiel". Refer-Bela ilert. "Onling Maine ifted" Refer Beit werture "Luttipiel" Bolfte.der inter, Luftige Brüder" Liedertafel Freihei dorlied "wu Lifte 

Nach bem Bortrag, ben Professor M. Frant halten wird, folgt ein flottes Ballfest. Der Reinertrag wird ber beutschen eleftrotechnischen Schule, Rr. 475 bis 477 Larrabee Str., übermie= fen merben.

Der Turnberein Lincoln peranstaltet beute Mbend im großen Saale feiner Salle, an Diverfen Boul., nahe Cheffield Abe., ein großes Rin= ber=Rostumfest. Die Schattenpanto= mimen "Dottor Gifenbart, und feine Bunderfur," "Der Seiltänger," "Breis= boren und beffen Folgen," wie auch bie Szenen "Michenbrobel und bie Tee," "Ball im Ronigsichloß" und "Die Ban= toffel=Unprobe" aus bem Märchen= brama "Aichenbrobel" gelangen gur Mufführung. Den Befchlug bes offi= giellen Programmes bilbet eine große Rinder-Polonaife. Anfang: 7 Uhr Abends. Bon elf Uhr an findet ein Tangfrangchen nur für Erwachsene ftatt. Das Rinder = Roftumfeft bes Lincoln = Turnbereins hat noch immer unter riefigem Budrang bes Bublitums flattgefunden, weil es befannt ift, baß bie Böglinge und Turnichüler bes Bereins ftets große Unftrengungen machen, um bem Bringen Rarneval glangenbe Ghrungen bargubringen. Das Mas= tengetummel im Sgale ber Lincoln= Turnhalle wird auch heute por= ausfichtlich ein großes werden.

Gin geschloffenes Domino = Rrang= den veranstaltet bie Damenfef= tion ber Gubfeite= Turn= gemein be morgen, Montag, Abend in ber Gudseite=Turnhalle, Rr. 3143 bis 3147 State Str. nichtmasfirte Personen finden bor zwölf Uhr feinen Butritt zum Gaal.

Da diefe Unterhaltung weniger ben 3wed haben foll, einen finanziellen Er= folg zu erzielen, fondern mehr ber Bemuthlichteit im engeren Rreife gewib= met ift, fo find Ginladungen nur in beschränkter Ungahl ausgesandt worben. Das mit ben Borbereitungen betraute Romite, aus ben Damen Biedenbach, Bed, Beegn, Emme, Sohn, Lubede, Rochheim und Woirt bestehend, hat feine Arbeit beendigt, und hofft, baß fich die Freunde und Gonner ber Damensettion in boller Ungabl ein= finden werben. Der Gintritt ift frei, boch wird für Aufbewahrung ber Garberobe 25 Cents @ Berfon berechnet.

Unter ben vielen bieswinterlichen Rarnevalsveranstaltungen dürfte fich ber am Samftag, ben 16. Februar, in ber Rorbfeite-Turnhalle ftattfinbenbe Mastenball bes Genefelber Lie= bertrang als eine befonders gug= traftige Uffaire erweifen. Drei große Bühnenaufführungen find bom "Närriichen Boltsrath" vorbereitet worben. Das Festprogramm enthält barüber

folgende Mittheilungen: 1. Marmorgruppen. 1. Bilb: Begrugung; 2., Wettlauf; 3., Faufttampf; 4., Besiegter Faustkämpfer; 5. und 6., Ringfampf; 7., Der Gieger; 8., Distusmerfen; 9., Der Ganger. - 2. "Der Saififd." Bubelnärrifche Oper für Chor, Goli und Drchefter. Romponirt, gestohlen und zufammengesett von Li hung Chanrich. - 3. "Dom Baul." Dom Paul von Transvaal, mit Befolge, Berolbe, berittenes Fugvolt, eine blecherne Rapelle mit Holzinstrumen= ten, Boeren, Leute und Bolt merben bem Bublitum ihre Aufwartung ma= chen. Grofartige Beleuchtung, Feuer=

werk u. s. w. Um ben biesjährigen Mastenball gu einem wirklich großartigen zu machen, hat bas Romite mit orn. hermann Diet, Rr. 242 R. Clart Str., nabe Chicago Abe., ein Abtommen getroffen, wonach jeber Tidet-Inhaber (Dame ober herr) bei Borgeigung bes Tidets einen Mastenanzug jum Preife bon \$1.50 erlangen tann. Das Romite erfucht baber alle Mitglieber, fich zu masfiren, womöglich Gruppen zu bilben, und baburch jum Gelingen biefes Dastenfestes nach besten Rraften beigu=

Die faft ausschließlich aus beutschen teit verrathen, bag bie Babifde

Liga bom Orben ber "United League of America" beranftaltet am nächften Samftage, ben 16. d. M., Abds. 8 Uhr, in Meiers Halle, 686 N. Halfteb Str., ein großes Ballfeft, verbunben mit Berloofung nüglicher und werthvoller Gegenstände. Der Zutritt ift frei, wirb aber bom Teftfomite tontrollirt burch Rarten, bie nur bon Mitgliebern ber Loge zu haben find. Auger ben Dit= gliedern bes Romites geben fich auch bie bor Rurgem in ihre Memter einge= führten Beamten bes Bereins alle Mühe, ben Gaften einen genugreichen Abend gu bereiten. Der neue Borftanb bes Bereins fett fich wie folgt gufam= men: Er=Brafibent, Mug. Nolte; Brafident, F. W. Scharf; Bige=Brafi= Clara Livingfton; Gefretar, bentin. Philipp Sanus, Rr. 291 Larrabee Str.; Schatzmeifter, Rarl Rruger; Raplan, Anton Lufchner; Führerin, Sulba Sanus; Innere Bache, Ernft Stormer; Meußere Bache, Gebaftian Miller.

Wo Alles jauchst und jubilirt, ton= nen bie maderen Mitglieber bes beutfchen Rriegerbereins Town of Late allein nicht mußig bleiben. Much fie werben am nächsten Samftag Abend in Schumachers Halle, No. 4650 bis 4652 Afhland Abe., einen großen Breis-Mastenball veranftalten. Bubem ift es eine anerfannte Thatfa= che, bag Pring Karneval inmitten ber beutschen Rrieger feine Rarrentappe besonders luftig schwingt, weil er weiß, bak ihm bie ehemaligen Solbaten außergewöhnlich große Ehrungen bereiten. Un beluftigenden Ueberrajchungen wird es nicht fehlen, und bement= sprechend burfte auch die Bahl ber Befucher bie größte werben, welche ber Rerein higher bei einer bon ihm beranftalteten Festlichkeit zu berzeichnen gehabt hat.

Der Berein befteht aus 180 Mitglies bern. Für ben Dastenball find Breife in Baar zum Gefammibetrage bon \$75 ausgeset, die aber nicht durch Breisrichter vertheilt, sondern verlooft mer= ben follen.

Bu einem fehr amufanten Greigniß ber diesjährigen Carnevalsaison durfte fich ber Mastenball gestalten, ben bie Schiller = Liebertafel am nächsten Samstag Abend in Schönho= fens großer Salle, Milwautee undafh= land Ube., veranftaltet. Die Sänger bes Bereins baben ichon oft bewiesen, bag fie nicht nur beutsche Chorlieber bor= trefflich zu fingen, fondern aus Mastenfeste erfolgreich abzuhalten verfte= ben. Diesmal find die Borbereitungen gang befonders tüchtigen Arrangeuren anvertraut, nämlich ben herren 3. Wei: bemann, J. Müller, J. Scherf, M. Ano= de und Chr. Guppelt. Anfang: 8 Uhr Abends. Gintritt: 25 Cents Die Ber= fon, gahlbar an ber Raffe.

Der diesjährige fiebente große Preis= Mastenball bes Alemania Frauenbereins findet am Sam= flag, ben 16. Februar, in ber Apollo= Salle, an Blue Jeland Abe., nahe ber 12. Strafe, ftatt. Die Mastenballe bes genannten blübenben Frauenbereins geftalteten fich bisher ftets gu iconen Erfolgen, und ber bevorftehende Ball wirb bon biefer Regel feine Musnahme machen. Gin tüchtiges Arrangements= Romite unter ber Leitung ber Brafibentin Frau Schorr ift mit ben Borbereitungen für ben Ball beschäftigt, bei bem feiner ber gablreichen Freunde und Gonner bes Bereins fehlen follte. Bahlreiche werthvolle Breife für Grup= pen fowie für Einzelmasten find ba gu erringen, und an unterhaltenben Das= fenscherzen wird es ebenfalls nicht feh-

Die Plattbeutiche Bilbe Nord = Chicago Nr. 9 mirb ihren 12. großen Preis-Mastenball am nach= Samftag Abend in Donborfs Salle, Gde North Mbe. und Salfteb Str., abhalten. Mue bisher bon biefem Bereine veranftalteten Festlichtei= ten waren von iconftem Erfolg beglei= Dhne Zweifel werben Diejenigen, welche bie elf vorangegangenen Masferaben ber Bilbe mitgemacht haben, auch am nächften Camftag nicht berfeh= len, bem luftigen Rarnevalspringen un= ter ber Leitung bes narriichen Rathes großartige Suldigungen bargubringen. Der guftanbige Festausschuß bat fich auch biesmal große Mühe gegeben, um recht tomisch wirtenbe Ueberraschungen gu Stande gu bringen. Für Gruppen= und Gingel-Masten find viele icone Breife ausgesett worden.

Um Camftag Abend ben 16. Febr., wird es in ber Mogart-Salle, Rr. 245 Clybourn Abe., fidel hergehen. Der Boethe= Frauenverein halt alsbann bort feine jährliche Preis= Masterabe ab. Bei biefer Gelegenheit merben bie Englander und Boeren Frieben ichließen; berfelbe mird fobann bon ber Bubne aus erflart werben, mobei Prafident Rruger, falls er bis ba= hin wieber gang gefund ift, felbft an= mefend fein mirb. Gin auserlefenes Abenbeffen wirb bon ben Schweftern bes Bereins ferbirt werben, unb 40 merthvolle Breife merben furg bor Mitternacht burch bie Preisrichter an Diejenigen gur Bertheilung gebracht mer= ben, welche bie größten Unftrengungen machten, burch originelle und prachtige Roftume Muffehen gu erregen.

Die Bellabonna = Loge Ro. 14, bon ber "German American Feberation of Illinois", begeht am nächften Samftag Abend in ber Aurora-Turn= halle, R.=B.=Ede bon Afhland Abenue und Dibifion Strafe, ihren erften grofen Sahresball. Bon Geiten ber mit ben Borbereitungen betrauten Dit= alieber wird alles Mögliche aufgebos ten, um biefem erften Ballfefte ber Loge einen großen Erfolg ju fichern. Dag bie Aurora-Turnhalle an jenem Abend non einer gablreichen und fibelen Gefellicaft besucht fein wirb, unterliegt feinem 3meifel.

Gin fiebenfacher, mit ben mobernften Berbefferungen berfebener Dbernatrenrath hat burch feine Schwaghaftig-

Mitgliebern bestehende Leffing - Sangerrunbe, bie im Beranftalten gemüthlicher Festlichteiten fich eines guten Rufes erfreut, ju Rug und Frommen ber Babenfer und auch ber übrigen Menfcheit am Camftag, ben 23. Februar, in Donborfs walle einen Breis = Mastenball arrangiren wirb. Die befagten Rathe, bie ausermahlt murben, gu biefem 3mede Blane gu entwerfen, haben nach anftrengenbem Abmuhen ihrer weifen Saupter und unter beständiger Unfeuchtung bes inneren Menfchen etwas Großartiges ausge= hedt. Was es ift, bas mar leiber auch bem gewiegteften Berichterftatter nicht möglich zu erfahren. Rur bas Gine ift gewiß, bag ber Schatmeifter ber Gangerrunde in ben Gadel greifen und mit einer Sandvoll Goldftude herausruden muß, um gebiegene Breife für gute Masten gu beschaffen. Much ift es ruch= bar geworben, bag ber Gintrittspreis an ber Thur 50 Cents betragen foll, bag aber bie bon Mitgliedern borber gelöften Rarten blog bie Balfte toften follen, und baß jebem Befucher ein ge= nufreiches Bergnigen garantirt wirb.

Der fechfte Preis=Mastenball bes Late Liem = Damenbereins. welche: am Samstag, ben 23. Februar, in ber Lincoln=Turnhalle ftattfinden foll, durfte fich ju einem glangenden Greigniß biefer Saifon geftalten. Sat ber Berein fich boch burch alle bisher bon ihm veranstalteten Festlichkeiten eis nen beneibenswerthen Ruf geschaffen, ben er mit biefem Ball, ber hinfichtlich ber Masten=Pracht und -Gleganz, alle feine Borganger übertreffen foll, nur noch zu erweitern hofft. Der Berein hat fich unter ber umfichtigen Leitung feines Borftandes ju großer Bluthe entwidelt. Much um bas Gelingen bes Mastenhalles hofft fich ber Borftanb große Berdienfte ju erwerben: Die nachbergeichneten Mitglieder beffelben baben die Vorbereitungen in die Hand ge= nommen: Prafibentin, Frau Dora herrmann; Bige-Brafibentin, Frau Anna Polensti; Sefretarin, Frau Mathilbe Nicolai: Finang = Sefretarin, Frau Mathilbe Odershaufen: Schakmeifterin, Frau Marie Reuendorff Führerin, Frau Lena Bohr; Mitglieder bes Bermaltungsrathes, Frau Ratha= tina Thiel, Frau Louife Zaigle und Frau Marn Schlegl.

Die Mitglieder bes "Turnber= eins Bormarts" find fleißig an ber Arbeit, um am Samftag, ben 23. Februar, in ihrer Halle, No. 1168 bis 1170 Weft 12. Strafe, nahe Weftern Abenue, ein Mastenfeft gu Stanbe gu bringen, wie es großartiger bort bisher noch nicht abgehalten worben ift. Inamifchen ruften fich auch bie gahlreichen Freunde und Unhanger ber Mitglieber bes Bereins zu biefem frohen Rarne= valstreiben. Gin reger Wettbewerb um gahlreichen verlodenben Breife fteht in Musficht. Sind boch allein Belbpreife im Besammtbetrage bon \$50 bom Berein für biefe Masterabe gefliftet worden. Die bier erflen Grup= penpreise find: \$15, \$10, \$8 und \$5. Ferner find vier Gingelpreise gu je \$3 ausgefett worben. Gruppen muffen, um gu Breifen berechtigt gu fein, aus nicht weniger als fechs Perfonen befte= ben. Gintrittstarten toften 50 Cents pro Berfon.

Die harugari = Lieberta : fel labet bie gesammte Narrenwelt ber Stadt gu bem großen Preis-Mastenball ein, ben fie am Samftag, ben 23. in Schönhofens ar beranftalten wirb. Urfibel foll es bort an jenem Abend gugeben, und ein Jeber ber Befucher foll bie feste Uebergeu= qung mit nach Saufe nehmen tonnen. daß er fich noch nie in feinem Leben fo gut amufirt hat, wie beim Mastenball bes obigen Bereins. Das Romite aibt fich gang besondere Mühe, um recht be= luftigend wirtenbe tomifche Ueberra= ichungen gu Stanbe gu bringen. Für Gruppen, wie für Gingelmasten, welche bie Buftimmung ber Preisrichter finfind gahlreiche berlodenbe Breife ausgefest worben. Die Narren-Rabelle wird flott gum Tange auffpielen, und auch Rüche und Reller in Schönhofens Salle werben an jenem Abend mit Borrathen besonders reich bedacht fein.

Die Mitglieber bes Fibelia Männerchors werben am Mon= tag Abend, ben 11. Marg, gelegentlich ihres in der Nordfeite=Turnhalle ftatt= findenden Roftumfeftes wieder einmal ben Beweis liefern, daß fie treu gufam= men halten. Um biefes Teft gu einem Greigniß ber Binterfaifon ju geftalten, find bie Romites icon jest unermud= lich in ihren Unftrengungen. Die Freunde und Befannten ber "Fibelia" werben fruhzeitig genug auf bas Teft aufmertfam gemacht werben, bamit fie ihre Borbereitungen treffen tonnen. Rur im bollen Roftim -- Dominos find ebenfalls ausgeschloffen - ift ber Butritt gum Saal gestattet. Gintritts= farten, jum Breife bon 50 Cents bie Berfon, find im Borbertauf bei Guftab Bertes, Bermalter ber Norbfeite=Turn= halle, und bei allen Mitgliedern ber "Fibelia" zu haben.

Der Schleswig = Solfteiner Sangerbund macht feinen gabl= reichen Freunden nachftehende borlau= fige Mittheilung. — Um tommenben 24. Marg fehrt gum 53. Male ber Zag wieber, an bem "Schleswig-Solftein" fich einmuthig erhob, um bas Danen= joch abgufcutteln. Diefen für jeben bort Geborenen bebeutungsvollen Zag in würdiger Beife gu feiern, läßt fich natürlich ber "Schleswig-Holfteiner Sangerbund" nicht entgehen. Er hat beghalb befchloffen, burch Befang, Reben, Rongert und Ball eine murbige unb einbrudsbolle Feier gu beranftalten. Diefelbe wird in Brands Salle, Eden. Clart und Grie Str., ftattfinden, und ba man bereits mit ben Borbereitungen begonnen bat, und bie Begeifterung für biefes Jeft schon jest eine fehr große ift, fo wird bie Betheiligung an bemfelben gewiß eine recht gahlreiche mer-Bum Borfigenben bes Ur= rangements - Romites bat ber Sangerbund Dr. Detleffen, jum torrefpondis renben Schrifführer Geren August Lü-

bers ernannt.

#### Deutfdes Theater.

Bente Abend: "Das lette Wort", Cheater ftud in vier Uften von Frang v. Sconthan.

218 Baronin Bera von Bagoleff' will fich Grl. Margarethe Bafchte, Die portreffliche Darftellerin erfter Belbinnen und Calondamen des Bachsner's schen Ensembles, heute Abend bon ben Chicagoer Theaterfreunden verabichieben. Die Rolle ber ruffifchen Abenteuerin Bera murbe hier bereits auf ber beutschen, wie auf ber englischen Bubne gur Geltung gebracht. Auf ber letteren wurde bas Schonthan'iche "Theaterftud" in englischer Uebertra= gung, mit Aba Rehan in ber weiblichen hauptrolle, noch unter Augustin Dalys Leitung vielfach gegeben. Schönthan gab diefem Bühnenwert deghalb bie ungewöhnliche Bezeichnung "Theaterftud" weil es weber Luftfpiel, noch Schaufpiel, fonbern ein Difchbing bon beiben ift. Die Sandlung ift feffelnb bon ber erften bis gur letten Szene. In ben beluftigenden Ginzelheiten und beren wirtungsboller Gefialtung ift ber bumorvolle Berfaffer bon "Raub ber Gabinerinnen", "Der Schwabenstreich" und "Golbfische" unschwer zu erkennen. Die Rollenbefegung, in welcher das Theaterstiid "Das lette Wort", in Berbinbung mit bem letten Auftreten bon Frl. Pafchte, heute Abend auf ber Buhne bon Powers Theater in Szene geben wirt, ift bie nachftebenbe: Beheimrath Bhilipp Mantins ..... Sermann Berbt: Beheimrath Bhilidy Mantins. Sermann Werdt.
Zobannes, Drivatopsent, fein Sohn .. L. Linvilofi.
Gertrub, feine Tochter ... Paula Wirth
Brendard Mantins, Muiffer August Meper-Gigen
Elm, feine Tochter ... ... .. . . . . Gff. darfina Baronin Bera don Bagoleff ... Margarethe Arichfe niegenvoer gerogen. Auflind Seemaan Kantsfeirarh Gerlach Selmar Left Prof. Hartmann. Siegmund Selfy Fran Prof. Hartmann. Anna Richard

Baul, Diener ber Baronin ... .Mlb. Rniipfer Beit: Begenmart .- Ort ber Sanblung: Berlin Regie: hermann Berbfe.

## Nordfeite=Turnhallen=Ronzert.

Gin fehr voltsthumliches und babei boch gediegenes Programm hat herr Carl Bunge für bas heute Nachmittag in ber Norbfeite=Turnhalle ftattfinben= de Kongert vorbereitet. Gin neues Ton= gemälde unferes einheimischen Rompo= niften Rarl Rölling wird erstmalig gu Gehör gebracht werben. Die Soprani ftin Frl. Mabel G. Charp wird mit ber Arie .. Wie nahte mir ber Schlummer" aus Webers "Freischüt bernehmen laffen. Bollftandig lautet bas intereffante Programm wie nach= ftehend:

Pallettmusit aus der Oper "Königin von Saba".

Cuverture, "Stradella". Flotow Urie. "Wie nabe mir der Schlummer", aus der Oper "Ter Kreischün". Weber Frl. Wabel G. Sbard.

Balzer, Espana". Walteren Walteren. Beiber Pas Miserer a. d. Oper "Troubadour". Berdi Phanfasse Ibule, "Rauschende Wellen". Kölling (Dirigirt vom Komponiften.)

3. Ibcil.

Großer Warlch aus "Nida". Berdi Kömische Errenade "Mandolinata". Palavithe Galopp, "Witrailleuien". Biefte

## Rongert im "Riengi".

Gemünder=Didinfons Damenorche= fter wird heute in Emil Gafchs Binergarten, Gde Diverfen Boulevard und Evanston Ave., Nachmittags und Abends, tongertiren und babei zwei berichiebene Programme gur Durch= führung bringen. Im Nachmittags= tongert burften unter inderen Ionwerten bie Roffinische Duverture "Wilhelm Tell", ber Sochzeitsmarich aus Menbelsfohns Mufit ju Chatefpeares .. Commernachtstraum", Die Melobienausmahl aus Balfes Oper "Die Zigeunerin", bie Walger "Du und Du" von Strauf und "Espana" bon Balbieufel, ferner ber Berfifche Marich bon Johann Straug und bas Pot= pourri "Lieberfrang" von Tobani von ben Besuchern mit besonderer Begeifte= rung aufgenommen werben; mahrenb bes Abendtongertes werben bie Gelettion aus Wagners "Tannhäufer", ber Marich aus Bigets "Carmen", bie Qu= verture zu Offenbachs Operette "Orpheus in ber Unterwelt", Menbelsfohns Frühlingslieb", Strauf' Walger "Morgenblätter", Czibulfas Balger= phantafie "Liebestraum nach bem Balle" und Griegs "Norwegischer Tang" in der ihnen bom Damenorche= fter zu Theil werbenben Musführung Die Bafte borausfichtlich am Meiften intereffiren.

## Theater in Mullers Salle.

Die für letten Sonntag angefün= bigte Vorstellung konnte bei bem an= haltenden, schier lebensgefährlichen Schneegeftober nicht gegeben werben. Die Direttion fah fich beshalb veran= laßt, bie Aufführung bes beluftigenben Schwantes "Die Logenbrüber", bon Laufs und Rraat, bis jum heutigen Sonntag Abend aufzuschieben. Wie fcon erwähnt, behandelt bas Stud bas Logenwesen, und amar find bie Situa= tionen fo verwidelt und bie Charaftere fo braftisch gezeichnet, bag alle Lachluftigen, Die fich gur Borftellung einfin= den werden, sich auf einen genußreichen Theaterabend gefaßt machen burfen. Die Sauptrollen Ginben fich in ben handen von Marie und Johanna Schaumberg, hermine Albrecht, Rathi Berner, fowie bei benherren Schlemm, Eduard Schilbgen, Saller, Rathan= fon, Lowe und Beber. Gefangs-Ginlagen kommen zum Vortrag von Frl. Johanna Schaumberg, Rob. Schlemm 1. f. w. Die Gintrittspreise betragen 15 und 25 Cents; nach ber Borftellung findet ein gemuthliches Tangfrangden

Patrid Lynch, No. 553 43. Str. ift im Englewood Union Sofpital ben Berletungen erlegen, welche er am 6. b. M. mahrend ber Arbeit im Gishaufe ber Firma Armour & Co., an 43. B. und Coof Strafe, erlitten hatte.

## Poftnachrichten.

Illinois und den Rachbar-Staaten.

Springfield, 3a.

9. Februar. Großes Auffehen erregt hier ber Brogeß gegen Robert Schwab, einen Angestellten bon Reischs Brauerei, ber bes Morbes im erften Grabe angeflagt wird und zwar auf Grund einer Un= gabe feiner Schwägerin Frau Martha Brig, welche behauptet, bag Schwab am 4. Sept. 1900 feine Frau ermordet habe. Die That foll noch einer froh= lichen Gefellschaft geschehen fein; ber plogliche Tod ber Frau wurde bamals auf herzichlag gurudgeführt, bis es nun beißt, Schwab habe feine Frau mißhandelt und biefe fei gu Boben ge= fturgt und geftorben. Dr. Compton halt baran feft, baß Bergichlag vorlag, Richter Urmfirong aber ließ ben fo fchwer befdulbigien Mann berhaften und ftellte ihn, nachbem er bies mehrere Tage verweigerte, unter \$5000 Burg= Schaft, die fofort bon Freunden geleiftet wurde. Die Berhandlung wurde auf Mittmoch anberaumt.

Delegaten ber verschiedenen Logen ber Anights of Columbus bon Minois hielten hier ihre Sahresversammlung ab, in ber wichtige Geschäfte erlebigt und neue Beamte gewählt wurden. Auch die Ronal Neighbors of America, die Frauen-Bereinigung ber Mobern Boobmen, tagten bier in ihrer erften Jahresverfammlung in Unwefenheit von 250 Delegaten. Bige-Gouverneur Northcott begrußte bie Gafte im Na= men ber Stabt.

#### Quinen, 31.

9. Februar.

Dem Bortrage bes herrn Emil Mannhardt in ber Handelstammer wohnte trop bes ichauberhaften Bet= ters eine Ungahl befannter Deutsch= Umeritaner bei und folgte bemfelben mit fichtlichem Intereffe. Es wurde allgemein ber Bunich laut, bag Quinch die Beftrebungen bes beutschenmer. hiftorischen Bereins in reger Beife gu fördern fuchen folle.

Um 14. b. M. werben fich hier bie Apfelzüchter des Mifsiffippi=Thales berfammeln, um ihre Intereffen gu berathen. Die es heißt, foll ber Legis= latur ein Gefegentwurf, betr. Befam= pfung schädlicher Infetten, unterbrei= tet werben.

Bum Beften bes Marien=Sofpitals fand in ber Turnhalle eine Whiftpartie ftatt, an welcher fich 320 Personen an 80 Tifchen betheiligten. Es murbe ein hübscher Ertrag erzielt.

#### Aurora, 3a.

9. Februar. Die hiefigen Delegaten gur Jahres= tonvention ber Merchant's Affociation maren in biefem Sahre erfolgreich in ihrem Bemühen, bie nächfte Berfamm= lung ber Gefellichaft für Aurora gu sichern. Das wird mehrere hundert Beschäftsleute aus allen Theilen bes Staates hierherbringen, welchen ber hiefige Lotalverband angenehme Tage au bereiten bemüht fein wirb.

Nach turgem Unwohlsein ftarb gang plöglich ber befannte Burger Rufus Solt im Alter bon ca. 50 Jahren. Er war ein hervorragenbes Mitglieb ber Boobmen, unter beren Aufpigien bie Beerdigung ftattfanb. - 3m Alter bon 34 Jahren ftarb ber Farmer Sp. Stroph im ftabtifchen hofpital, gum großen Schmerze feiner Familie und

## gahlreicher Freunde.

9. Februar.

Das Gerebe bon einer bemnächft gu erbauenben Sochbahn bon hier nach Late Geneva tommt nicht gur Rube. Berr I. 2B. Wheeler, ein Unwalt von Toledo, D., ber fich biefer Tage hier befand, perficherte bestimmt, bag eine Gefellicaft bie Bahn bauen merbe, fo= bald fie bom Stabtrath bas Wegerecht erhalte.

Gehr zeitgemäß ift bas Borgehen bes hiefigen Gefangvereins "Lieberta= fel", bes zweitälteften Befangbereins ber Stadt, melder burch feinen Brafi= benten und Gefretar an bie brei Bereine "Allemannia", "Männerchor ber hermannsföhne" und "Gidenfrang" bie Aufforderung ergeben ließ, fich mit ihm au berichmelgen, um gemeinfam einen ftarten Berein gu bilben gur Pflege bes beutschen Boltsgesanges und beutscher Urt und Gitte.

Der Manor Rofe fandte ber herm. Roehrlant Leather Co. eine Rechnung im Betrage von \$2600 für flabtisches Baffer, bas angeblich bon ber Firma miberrechtlich aus ber ftabtifchen Lei= tung bezogen fein foll. Die Firma et= flart, bag bie Rechnung nicht werbe bezahlt werben, ba fie fein Baffer benutt habe, für bas nicht bezahlt mor= ben fei. Run burfte es gur Rlage tom= men.

3m Pabft=Theater gelangte am Mittwoch bas Wilbenbruch'iche Trauerfpiel "Der Mennonit" gur Mufführung und erzielte einen gewaltigen Erfolg. Das fonft fo fteife Mittmochs= Bublitum gab feiner Begeifterung wieberholt lauten Musbrud und zeichnete bie Darfteller, barunter besonbers bie Berren EmalbBach (Reinholb), Berbte (Matthias) und Bechtel (Juftus) burch berbienten Beifall aus. Much Fraulein Paschte als "Marie" erzielte einen schönen Erfolg. Für Sonntag fleht bie befannte Gefangspoffe "Die wilbe Rage" auf bem Programm.

Gin befannter alter Unfiebler, Berr Friedr. C. G. Brand, ber Bachter bes Nationalpartes, erlag im Alter von 71 Sahren ber Grippe. Er ift in meiten Rreisen bes Deutsch-Umeritanerthums, befannt, auch in Chicago; lange Jahre wirfte er als Lehrer und Dirigent, befonbers als Leiter bon Rinberchoren. 1883 übernahm er ben Bart. Die Beerbigung wird am Montag Bormittag ftattfinden. - In bem Detettib 28m. Broberid, ber in Chicago im Saufe feiner Schwester starb, verlor bas biefige Polizeidepartement eines feiner tuchtigften Danner, ber fich vielfach im Dienfte auszeichnete.

Der "Gistrieg" auf bem Milwautee Fluffe zwischen ben Dampferbefigern und der Wisconfin Lates Jce Co. dau= ert fort. Die Dampfer behaupten ihr Recht, Erturfionsfahrten ju machen, wann und wohin fie wollen, bie Gisgefellichaft will ihnen bies bermehren, bamit ber Flug nicht offen bleibt. Der Fall wird heute im Rreisgericht ber= handelt und man ift auf ben Ausgang

gefbannt Der feines Umtes enthobene Dufe: ums=Ruftos henry Nehrling hat eine zweite Rieberlage erlitten, inbem eine Burn ben "Berolb", ber bon Rehrling megen Berleumbung um \$25,000 ber= flagt war, freisprach, weil ber Inhalt bes betr. Artifels in ber Hauptsache auf Thatfachen beruht habe.

#### Davenport, 3a.

9. Februar. Da noch immer bereinzelte Falle bon Blattern auftreten und es gleichzeitig heißt, daß mehrere Aerzte folche nicht fofort anmelbeten, hat bie Gefundheits= behörbe einen Beichluß angenommen, nach welchem ben Mergten, welche ihre Pflicht in biefer Beziehung vernachläffigen, die volle gesetliche Berantwortung für alle eventuellen Folgen guge= ichoben wird. Es fteben noch mehrere Baufer unter Quarantane und bie Be= hörbe thut Mues, mas fie tann, um bie Rrantheit auszurotten.

Die Gisernte ift in bollem Bange und es werben bereits große Borrathe eingeheimft. Wenn bie Ralte anhalt, bürften balb alle Gishaufer gefüllt fein.

Um Mittwoch Abend gelangten im Deutschen Theater in ber Turnhalle Schiller's "Räuber" gur Mufführung und erzielten einen großen Erfolg, ba Die Wiedergabe eine bortreffliche mar. Jedes Mitglied der Gefellichaft that fein Beftes gur Erzielung einer padenben Gefammtwirfung.

Frau Emilie Mathen, geb. Rung, Gattin bes herrn henrn Mathen, Gr., ftarb im Alter bon 71 Jahren. Gie war noch im borigen Commer mit ihrem Gatten und ihren Tochtern in Deutschland,um Bermandte und Freun be zu besuchen. - Im hohen Alter bon 81 Jahren verschied Frau Catherine Möller im Beim ihres Cohnes Beorge Moeller. Sie lebte lange Jahre in biefer Stabt. - Unweit Linwood ftarb im Alter bon 66 Jahren Frau Chriftine Cauer, Gattin bes Farmers 20m. Sauer, eine alte Unfiehlerin im County

Die Chi & Reuman'iche Giegerei und Maschinenfabrit ift fiir \$7000 an herrn Boble verfauft worben, ba bie bisherigen Besiter sich bom Geschäft gu= rudziehen wollen. Der neue Befiger wird biefelbe bedeutend bergrößern. -Nabftebt & Bierce vertauften für bie Stoltenberg'fche , Rachlaffenschaft bie Guboftede bon Bierter und Barren Str. an Rrabbenhoef Bros., welche bort eine Bigarrenfabrit errichten wollen. Preis \$4300 für 80 bei 150 Fuß.

## Fort Banne, 3nd.

9. Februar.

Die gu erwarten mar, haben bie Stimmgeber bon Fort Banne fich mit großer Mehrheit gegen bie Gubfibie bon \$100,000 enticieben, welche bie Wabafh=Bahn für die Unlage eines Be= leifes bon hier nach Butler forberte. Bon 6070 Stimmen waren gegen bie Rablung 4505, bafür 1565. Biele Beschäfisleute waren für bie betr. Bill, aber faft alle Arbeiter und Rleinbürger bagegen.

Die befannte Birthe aft "Balbhutte" wurde nach Chicagoer Manier von einem Räuber heimgesucht, ber ben Wirth und mehrere Gafte mit erhobe= nem Revolber in Schach hielt und berweil die Raffe plunderte.

Erfolgreiche Unterhaltungen beranftalteten am Donnerflag Abend bas Orchefter und ber Choral-Berein ber lutherischen St. Johannes-Gemeinbe und am Freitag Abend bie Bion-Balther Liga. Für beibe Gelegenheiten war ein hubiches Programm ausgear= beitet worben.

Der frühere Feuerwehrkapitan John Bent ftarb in ber Folirzelle bes Countygefängniffes, in welche er wegen plot= lich auftretenden Frefinns gebracht werben mußte, nachbem er bor Jahres= frift an einem Nierenleiden erfrantte, bas seinen Abschied aus bem Dienst nöthig machte. Der Berftorbene mar 40 Jahre alt und ein tüchtiger Mann; eine betgate Mutter und zwei Sohne betrauern feinen Job. - Unter entfehlichen Qualen infolge von Brandwunben starb bas fünfjährige Söhnchen bon John Rud, Everett Oswald; ber Junge wollte ein Stud Raniar im Dfen ber= brennen, mobei feine Rleiber in Branb geriethen.

In ber Wohnung ber Eltern ber Braut murben herr 28m. C. Romte und Frl. Auguste Föllinger, Tochter bes herrn Martin C. Föllinger, burch herrn Baftor Bambsgans getraut.

## Zouth Bend, Ind.

9. Februar. Die herren 2. McCon und Dr. S. I. harven bon Battle Creet, Dich., Burritt Samilton bon Scranton, Ba., und D. D. Lacen von Briftol, Inb., waren biefer Tage hier im Intereffe ber geplanten elettriften Bahn von Laporte hierher. Wenn Alles gut geht, foll bie Strede bis gum Juli 1902 eröffnet werben. Die Unternehmer er= warten, bag bie "Indiana Railway Co." ihnen erlauben wirb, ihre Bagen auf ihren Geleifen in Diefer Stadt laufen gu laffen.

Der Berein gur Grrichtung eines Rriegerbentmals hielt eine Berfamm= lung ab, in welcher bie bisherigen Beamten wiebergewählt murben. Es wurde beschloffen, das Dentmal füblich bom Courthouse ju exrichten und bie bagu einzuholen.

Die Landbrieftrager für bie 3 Lanbbezirke hatten letter Tage große Mühe in ber Beforberung und Cammlung ber Poftfachen, ba es faft unmöglich ift, burch ben tiefen Schnee ju tommen. Geftorben find: Frau Lillian Ctauffer, 29 Zahre alt; Jacob Meisner, 82

Jahre alt. Letterer ftarb gang plot lich am Bergichlage.

#### Dichigan City, 3nd. 9. Februar.

Drei Tage war bie Sigh Court bes Independent Orber of Forefters of America" hier zu ihrer Jahrestonfereng in Burtharts Halle versammelt. Die Court Michigan City Rr. 23 beranftaltete für bie Gafte ein Bantett in der Mozart-Halle, welches vortrefflich

Die ftarten Schneefalle ber letten Boche ftorten ben Bertehr erheblich; bon auswärts famen wenig Befucher in

bie Stadt.

Frau John Strut, eine befannte Ginwohnerin, ftarb im Alter bon 76 Jahren im Haufe ihrer Tochter, Frau Chrift. Urnbt. Gie tam mit ihrem Gatten im Sahre 1871 bierber.

#### Lotalbericht.

#### Sport-Musffellung.

findet vom 27. februar bis gum 12. Marg im Colifeum ftatt.

Gine eigenartige Deforation, welche bem Innern bes Riefenbaues bas Musfehen einer Balb= und Biefen= landschaft geben wird, bereitet man im Colifeum anläglich ber Sport= Ausstellung bor, welche barin bom 27. Februar bis jum 12. Marg abgehalten werben foll. Die Abficht ber Beran= ftalter ift, Intereffe am Ungelfport, an ber Jagb und an athletifchen Gpielen' und llebungen aller Urt au weden. Ein wohlgefülltes, großes Aquarium, Jagotrophäen aller Art, Schießzeug und Fischerei-Utenfilien, überfichtlich gruppirt, werben ben Sauptbeftanbtheil ber Musftellung bilben. In ben weiten Rellerraumen bes Musftellungs= Gebäubes merben Schiekftanbe einge= richtet werben, auf benen Schügen ihre Fertigteit in ber Sanbhabung bon Büchfe und Revolver zu befunden Ge= legenheit erhalten werben. Muf ber ge= räumigen Buhne im Sauptfaale werben mahrend ber Dauer ber Musftellung Afrobaten und Runfiturner bie Besucher jeden Nachmittag und Abend burch Proben ihrer Rraft und Gewandtheit unterhalten. Much lebenbe Gremplare alles jagbbaren Gethiers, bas in ben Bereinigten Staaten noch gur Freude bes Baibmannes freucht und fleucht, werben herbeigeschafft werben.

#### Berein deutider Rriegs. Beteranen.

Der im Geptember vorigen Jahres gegründete und gesetlich inforporirte Berein beutscher Kriegsveteranen aus ben Feldzügen 1864, 1866 u. 1870/71, welcher schon 50 Mitglieder gahlt, halt am nächften Dienftag, ben 12. Februar, Abends 8 Uhr, in feinem Berfamm= lungslotal, Bimmer 301 im Schiller= Gebäube, feine regelmäßige, monatliche Geschäftsversammlung, verbunden mit Aufnahme neuer Mitglieber, ab. Da biefer Berein es fich gur Aufgabe ge= macht hat bie fammtlichen in Chicago und Umgegenb lebenben beutschen Rriegs=Beferanen ju e in em Berband zu vereinigen, fo ergeht an die bem Berein noch fernstehenden Rrieger bas Er= suchen, mit ihren Militarpapieren in biefer Berfammlung ju erfcheinen und fich bem Berein anguschliegen. Das Eintrittsgelb beträgt nur \$1.50, wobon 1 Dollar in bie allgemeine Sterbetaffe fließt; bie monatlichen Beiträge find auf 25 Cts. pro Mitglieb feft: gefett worben. 3med biefes Bereins ift, ein tamerabschaftliches Band unter ben beutschen Rriegsbeteranen gu fnüpfen, berftorbenen Rriegstameraben in gegiemender Beife bas lette Ehrengelette zu geben und ihren Sinterbliebenen eine Geldunterftühung ju gewähren. Gine eigentliche Rranten-Unterftukungsfaffe wird im Berein nicht eingeführt werben, boch ift nicht ausgeschloffen, bag, wenn ein Ramerab fich in Roth befinbet, berfelbe bom Berein eine Unterftügung erhält.

Unfragen behufs weiterer Austunft find an ben Prafibenten bes Bereins, herrn M. Gag, Rr. 5517 G. Salfteb Str., ober an ben prot. Gefretar, Rari Silbebrandt, Rr. 539 20. 12. Str., ju richten.

## Für wohlthätige 3wede.

Um Donnerftag, ben 28. Februar, findet im Auditorium ein bon ber "Brüderschaft der Lotomotivführer" zu beranftaltendes Ballfeft flatt, beffen Reinertrag in die Raffe bes Altersafbls für Gifenbahn-Ungeftellte in Sighland Bart fliegen foll.

Bum Beften bes Altenheims für Farbige, an Garfielb Boulevard, wird übermorgen, Dienftag, im Auditorium ein Wohlthätigfeitsball beranftaltet werben. Die Unftalt gahlt gegenwar= tig 24 Pfleglinge.

#### Deutfd : amerifanifde hiftorifde Befellichaft.

Um Dienftag Abend wirb, im großen Saale des Bismard-Hotel, die Jahresversammlung ber Deutsch-Ameritaniichen Siftorifchen Gefellichaft abgehal= ten, und in Berbinbung bamit - am 12. Februar ift ber Geburtstag Lincolns - eine Gebentfeier gu Chren bes Marthrer=Brafibenten beranftaltet merben. Gine beutsche Gebachtnigrebe wird herr Wilhelm Rapp halten, eine englische herr Ernft Brunden aus Deilmautee.

#### (Mitgetheilt.) Un hier lebende Defterreicher.

Gin Chepaar aus Wien wurde bon einem Manne hier auf . gerie ene Beife beschwindelt, wodurch basielbe in größte Roth verfest murbe. Ber bon Erlaubnig ber County = Rommiffare Den Landeleuten für felbe etwas thun will, ber tann in ber Office bes Sotel Bismard, 180 E. Randolph Str., in Chicago, mo eine Lifte aufliegt, Unterftülungen beponiren. Die Frau ift eine borgugliche Wiener Röchin würde in einer tatholischen Familie eine Stelle als Röchin annehm Mustunit Rimmer 309, SotelBismard.

yountagpolt.

mer 2 Cents. 3abelid (augerhalb Chicagos) \$1.00. Detailsgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft": Gebaube. . . . . . 903 Fifth Ave. Bwijden Monroe und Mbams Strafer-

CHICAGO. Telephon Rain 1498 unb 1497. Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

#### Bortorito.

(Reifeplanderei von Gri's Glogauer.)

Um unter Palmen gu wandeln, braucht man heutzutage weber viel Zeit, noch viel Belb aufzumenben. Dubeund gefahrlos gelangt man bon New Port aus in fünf Tagen nach Portorito, obwohl bie Dampfer, bie ben Ber= fehr mit ber Infel vermitteln, feine Dzean = Windhunde find, fondern bei gunftigem Wetter nur 3wölf Anoten bie Stunde fahren. Gie find überhaupt pormiegend für ben Frachtbienft ein= gerichtet, enthalten aber alle Bequem= lichkeiten für eine mäßige Angahl bon Reifenben und genügen auch hinficht= lich ber Tafel allen billigen Unfprüchen. Die befte Reisezeit ift felbftver-

ftanblich ber Winter. Da bie Dampfer eine bollftanbig gerabe Linie von New Port mich Porto= rito einschlagen, fo fommen fie bem be= rüchtigten Satterastap nicht fehr nabe, und haben beshalb in ber Regel nicht mit ftarten Sturmen gu tampfen. Daß es jeboch auch Ausnahmen gibt, habe ich zu meinem Leibwefen auf ber Rudfahrt erfahren, auf ber fich bas Schiff um nabegu brei Tage berfpatete und fo fürchterlich rollte, baß felbft bas eiferne Gelbfpinbe bes Boftbeamten in brohende Bewegung gerieth. Dagegen fegelten wir auf ber hinreise ohne die ge= ringfte Ericutterung burch ben Golf= ftrom und gelangten am britten Tage in eine Gee, bie bon bem vielgerühm= ten mittellanbischen Meere schwerlich übertroffen werben fann. 3mar fehlte bas Tiefblau bes Simmels, bas fcon bon fo vielen Dichtern besungen morben ift, aber bas Baffer erftrablte in wahrhaft Bodlin'icher Farbung und wurde bon ber leichten Brife gerabe genug bewegt, baß fich an feiner Dberfläche leichte Sprigwellen bilbeten. Menn man biefe bom Ded aus beob= achtete, tonnte man fich leicht borftel= len, wie die fcone Sage von den fpielenben Töchtern bes Rereus entftanben ift. Es mar gerade, als ob babenbe Rinber einander nedisch bespritten und luftig in ben Wogen herumtollten. Fliegende Fifche, Die fleinen weißen Bögeln täuschend glichen, erhoben sich in Schwärmen wenige Boll über Die Meeresfläche und tauchten erft wieber in ihr Element, wenn fie bem Schiffe, bas fie aufgescheucht hatte, weit genug aus bem Wege gegangen waren. Die alten Griechen, bie beftanbig auf einer folden Gee herumfuhren, tonnten gar nicht umbin, fie in unfterblichen Berfen au berherrlichen und die herrliche Aphrobite aus ihr auftauchen gu laffen. 3ch glaube, felbft ein Dantee wird bon foldem Unblid poetifch gestimmt.

bereits merklich wärmer, und noch ehe bie tropische Sige. Man ift beshalb Sommerlanbichaft bor fich zu feben. obwohl man erft bor menigen Tagen im Schnee gewatet hat. Die Landungs= ftabt San Juan — bon ben Gingebo= renen ftets nur la capital genannt bietet bom Safen aus ein entzudenbes Bilb. Gie fteigt auf einer Unhöhe fanft empor und macht einen entschie= ben morgenlanbifden Ginbrud. Wie bie orientalifchen Stabte, enttäufcht aber auch fie bei näherer Besichtigung. Die Strafen find jum Schute gegen Die glübenbe Sonne außerorbentlich eng, und bie Saufer entbehren mit wenigen Musnahmen aller architektonischen Schönheit. Sie find einfach vieredige Raften - benn auch bie Dacher find flach - und bie Innenhofe, bie fie vielfach enthalten, find zwar manch= mal fehr malerifch, aber felten reinlich.

Seitbem bie Umeritaner Befit er= griffen haben, find wenigftens bie Befchaftsftragen gut mit Badfteinen ge= pflaftert worben, und es fcheint auch, baß fie regelmäßig gefegt werben. Desgleichen fcheint für bie Abfuhr bef= fer geforgt zu fein, als in Chicago, benn man fieht nirgends bas Wahrzei= chen ber "weftlichen Metropole", Die entfeglichen Stintfaften. Es gibt fogar eine Ranalisation und eine gute Trintwafferleitung, alfo Ginrichtun= gen, bie man in vielen ameritanischen Städten bon 30,000 Einwohnern noch nicht tennt. Demgemäß ift, wie mir längere Zeit anfäffige Umeritaner ber= ficherten, über bie gefundheitlichen Berhältniffe San Juans nicht zu klagen. Nachbem ber frisch eingewanderte Nordländer ein leichtes flimatisches Fieber überwunden hat, bas nur un= angenehm, aber nicht gefährlich ift, be= findet er sich bei bernünftiger Lebens-

meife berhaltnigmäßig mohl. Da es auch in Portorito jest Winter ift, fo war bie Temperatur erträglich. Mährend meines Aufenthaltes auf der Insel flieg fie nie über 88 Grab Fah-renheit und blieb nur menige Stunden auf Diefer Bobe. Rachts fant fie meift auf 74 und felbft 72 Grab, fobag man febr gut batte fclafen tonnen, wenn nicht bie Balbachine aus bichter Gage jum Schupe gegen bie Dostitos und bie harten Lagerstätten gewesen wären. Robbaars oder Geegras = Mairagen tommen nämlich in Portorifo nicht gur Unwendung, fonbern bie Lagerffatte wirb nur mit einem Drabtgeflechte überfpannt, auf welches eine bunne Steppbede gebreitet wirb. Wer an biefe spartanische Ginfachbeit nicht gewöhnt ift, tann auf einer Geite nur fo lange liegen, bis ber Dratt ihm nach feiner ung in's Weifch eingebrungen ift

men werben, und ift teineswegs fo ergöglich wie die Abwechslung im Allgemeinen fein foll. Gelbft wenn man nach ftunbenlangem Umbermälzen eingeschlafen ift, erwacht man in turgen 3wifchenraumen zu neuen Qualen und erhebt fich bes Morgens mit bem Ge= fühle vollständiger Zerschlagenheit.

A 19 70 14

Die Fenfter haben auch in ben be= ften Bohn= und Gafthaufern feine Glasscheiben, fonbern nur Blenben unb Läben. Lettere werben bon ben Gingeborenen, welche nach europäischem Borbilde die Kachtluft für schädlich halten, Nachts fest geschloffen, und die Luftzufuhr wird alsbann nur durch die Bentilationslöcher vermittelt, die fich an ber Dede, beziehungsweife un= ter bem Dache befinden. Wie es ein Menich in biefer beifen Stidluft unter einem Rege aushalten fann, welches bas Bett bollftanbig einhüllt, ift bem Nordlänber unbegreiflich. Die Gingeborenen find aber gu ihrem Glude ge= gen die Sige weniger empfindlich und haben, wie ber vielleicht nicht gang fachmannifche Musbrud lautet, bunnes Da bie Strafen eng, und bie Saufer

bicht aneinander gebaut find, fo hat die Stadt San Juan feinen großen Um= fang. Man tonnte fie in wenigen Di=. nuten burchqueren und in einer halben Stunde umgeben, wenn man ben Sturmfchritt annehmen wollte, ber ben Chicagoern gur Gewohnheit geworden Inbeffen wandelt man nicht nur ber Sige wegen gemächlich babin, fon= bern auch wegen ber vielen intereffanten Strafenbilber, bie ben Blid bes Reulings beständig feffeln. Schon auf ben Strafen felbft berricht ein reges, wenn auch nicht gerabe fehr geschäftiges Trei= ben. Bom hafen aus bewegen fich lang= fame Dchfengefpanne, bie nach fpant= fcher Urt nicht angeschirrt find, sonbern nur mittels eines Stirnjoches ihre Bugfraft ausüben. Der Treiber ichreitet meift boran, bie Thiere mit Worten hinter fich her lodenb, und felbft wenn er gu einbringlicheren Ueberrebungsmaßregeln greifen muß, wendet er feine Beitsche, sonbern nur ein bunnes Rohrstödchen an. Um fo graufa= mer werben bie unglüdlichen Pferbe be= handelt, benen gerabezu unglaubliche Leiftungen zugemuthet werben. Troß= bem fie flein, unonsehnlich und augen fcheinlich schlecht gefüttert find, werben fie immer nur gu zweien bor bie ber= hältnigmäßig ichweren Rutichen ge= fpannt, in benen bier erwachfene Ber= fonen Raum finden. Mit Diefer Laft muffen fie auch bergauf in rafenbem Laufe babinfaufen, benn ihre Berren find ber Meinung, bag Pferbe "berborben" werben, wenn man fie im Schritt geben läßt. Sowie fie Miene machen, ihre Sangart gu verlangfamen ober gar gang fieben gu bleiben, merben fie mit unbarmherzigen Beitschenhieben form= lich überschüttet. Sie icheinen aber alles zu ertragen, legen fünfzig Meilen und barüber gurud und brechen felbst bann nicht zusammen, wenn fie anscheinend überhitt find und mit fliegenden Flanten nach Athem teuchen. Die Musbauer biefer Thierchen verfett ben Nordländer immer wieder in Erftauen, felbft wenn er bie Leiftungsfähig= feit ber polnischen Ponies und ber Um britten Tage ber Fahrt wird es wefilichen Broncos fennt. Denn auf ben Lanbstraßen arbeiten fie in einer man in Portorito anlangt, fpurt man | Connengluth, Die geradezu morberifch | ift, und in ber es unfere beften Pferbe nicht erftaunt, bei ber Landung eine trot forgfamfler Bflege und Schonung taum wenige Stunden aushalten wür= ben.

> Die Landleute, Die ihre Waaren in bie Stadt gu Martte bringen, bebienen fich auch vorwiegend diefer kleinen ftruppigen Pferbe. Gie hangen auf je= ber Seite bes Sattels einen Rorb auf und fegen fich felbft oben auf ben Rii= den, nicht "rittlings", fonbern bas eine Bein emporgiehend und bas andere über ben Sals bes Pferbes hängen laffenb. Die Manner reiten alfo auf biefelbe Urt wie bie Frauen, bie gleichfalls meift gu Pferbe in bie Stadt tommen. Biele Landleute freilich können fich auch bie= fen höchft befcheibenen Lugus nicht ge= ftatten, fonbern muffen bie Erzeugniffe, bie fie feil halten wollen, meilenweit auf bem Ropfe tragen. Wenn fie am fühlen Morgen aufbrechen, geht bas noch an, aber wenn fie gegen zehn ober elf Uhr beimtehren, ift die Sonne ichon fo hoch geftiegen, bag bas Wanbern auf ber ftaubigen und fcattenlofen berurtheilt werben und fo lange im Landstrafe ficherlich nicht zu ben Un= nehmlichkeiten bes Dafeins gebort. Den= noch habe ich viele Amerikaner, die fich angftlich im Schatten ihrer bergleichs= weife fühlen Arbeitsräume halten und in ben heißeften Stunden "Siefta" ma= chen, über bie Fanlheit und Nichts= nutigfeit ber Gingeborenen fcimpfen hören. Nach ihrerUnficht follten "these people" in einem Klima, bas Jahr aus Jahr ein Sochsommer - Wetter bringt, ebenso viel und so schwer arbei= ten, wie bei uns nur in ber tühlen 3ab= reszeit gearbeitet wirb. Und gwar nicht für fich felbft, fonbern für bie neuen Berren, Die bas Opfer bringen, mit jeweiligen Unterbrechungen ein paar Jahre auf ber Infel auszuhalten.

Den meiften eingeborenen Stadibe= wohnern find jedoch biefe Bunfche entweber unbefannt ober gleichgiltig. Denn überall bor ben Saufern ftogt man auf Gruppen fcmrgenber Menfchen, bie es augenscheinlich mit ber Umfegung ber Beit in Gelb nicht fehr eilig haben. Doch fieht man in ben Berkftätten und in ben offenen Sofen auch viel emfiges Schaffen, und auf Schritt und Tritt wird man an die Berhaltniffe erinnert, bie noch bor einem Menschenalter in ben Rleinftabien Deutschlands angutreffen waren. hier fteht anscheinend noch bas Rleingewerbe in Bluthe, ober weirigstens ift es noch nicht boll-ftanbig burch bie fremblänbische Großinduftrie verdrängt worben. Der Schufter führt feinen Sammer, ber Schneis ber feine Rabel, ber Tifchler feinen Sobel noch genau so, wie seine Zunftvorfahren bor Jahrhunberten. Wenn aber bie Ermübung eintritt, fo begibt fich ber ehrsame Meifter nicht in ben Rathsund er sich auf die andere Seite wälzen ber ehrsame Meister nicht in den Rathsmuß. Diese Beränderung muß durchsteller, sondern er gefellt sich zu den schnittlich alle fünf Minuten vorgenom- schwagenden und lachenden Gruppen auf ber Strafe und treibt auch ohne Bierbant Bolitit.

Beniger mittelalterlich-fleinstäbtifch ift ber Ginbrud, ben bie vielen Geschäftsläben machen. Gie verdienen meiftens ben in bielen Theilen Deutsch= lands noch immer üblichen Ausbruck "Gewölbe", aber fie find nicht gewölb= artig verschloffen, fonbern fo frei und offen, wie alle Gebaube in biefem Lande bes Sonnenscheins. Gelbfiver= ftanblid baben fie feine Schaufenfter, boch find bie Muslagen im Inneren fo geordnet, bag fie die Aufmertfamteit bes Vorübergehenben erregen muffen. Die Waarenlager entsprechen den Un= forberungen ber Räufer, Die gwar in ber "Sauptstadt" icon eimas verfei= nert, aber nach unferen Begriffen im= merhin fehr bescheiben find. Schwere Betleibungsftoffe und Sute, gepolfterte Möbel und alle bom nordifchen Winter bebingten Gebrauchsgegenftanbe find naturgemäß nicht begehrt, und bie große Maffe bes Boltes hat überhaupt fehr geringe Bebürfniffe. Bas aber bie "befferen" Eingeborenen und bie burchreifenben ober anfaffigen Umeris taner bezahlen wollen, fonnen fie auch erhalten, und wer nicht "bandeln" will. fann überall gu feften Breifen taufen. Man wird nicht überforbert, fehr höflich behandelt und gut bedient. Was aus ben Ber. Staaten ftammt, ift in Can Juan nicht theuerer, als in Chi= cago, und bas Wenige, bas noch aus Spanien bezogen wirb, ift trop ber hohen Zölle preiswürdig. Die altspa-nische Zuvorkommenheit erftredt sich fogar auf biejenigen "Gefcaftsleute" bie ihre geschälten Apfelfinen, trinfreifen Rotosnuffe, "home made" Badmaaren u. f. m. auf ber Strafe ausbie= ten. Man wird nie durch Zudringlich= feit beläfligt und nicht mit Grobbeiten überschüttet, wenn man bie besichtigten Waaren nicht taufen will.

#### Der befannte Schritt.

Die Reformepibemie wiithet noch mit unberminberter Beftigfeit und immer bebenklichere Erscheinungen treten gu Zage; immer fühner werben bie Plane, bie man ausbrütet, fich berühmt und einen Namen als Reformer gu berschaffen. Es wird ja bei bem fich fletig mehrenben Wettbewerb aber auch immer ichwieriger, bas Bie! ju errei= chen. Die Frau Nation hat's berhait= nigmäßig leicht gehabt, benn fie mar fogufagen bie Erfle, welche bie neuefte Reform= ober Ragenjammerwelle prat= tifch ausnutte. Gie ift jest fein heraus. Dagegen ift es fehr fraglich, ob die Un= beren überhaupt bas Biel erreichen werben, benn bas Intereffe bes Bubli= tums an ber Reformirerei hat offen= bar fcon bebeutenb nachgelaffen.

Ware bas nicht fo, fo murbe heute bie Stadt voll fein bon bem Ramen Connor; man wurde ihn herausjubeln ober muthend amifchen ben Bahnen herborftogen, ibn in ben Simmel be= ben und in ben Roth gieben, preifen und berbammen, je nach Gefchmad: aber er würbe auf allen Lippen liegen. Denn Connor heißt ber Mann, ber mit einem Schlage unfer ganges politifches Leben umtrempeln, es fo bon Grund aus reformiren will, bak alle Bolitifer fogufagen Fremblinge in ber Beimath werben würben. Wie es ift, hort man ihn nur berhaltnigmäßig wenig nen=

Connor ift einer unferer Staats= manner in Springfielb. Er hat in fei= ner Gigenschaft als Mitglieb bes Saufes eine Bill eingereicht, welche ben Ba= ragraph 83 bes Wahlgefetes bahin perbeffern foll, bag er lautet: "Irgenb ein Ranbibat für ein Umt, ber mittel= bar pber unmittelbar irgenb Jemanbem Belb gahlt ober gu gablen ber= fpricht, ober beraufchenbe Getrante ftellt, ober fonft etwas bon Berth, beffen Stimme gu beeinfluffen ober ihm bie Stimme bon irgend einer andern Person ober Personen für irgend eine Wahl zu versichaffen, soll als bes schandlichen Berbrechens ber Beftechung ichulbig er= achiet und nach feiner Ueberführung bom Gericht für bie Dauer bon minbe= ftens gehn und nicht mehr als zwanzig Jahren feines Stimmrechts für berlutig ertlärt und gur Bahlung einer Gelb= bufe von nicht weniger als \$300 und nicht mehr als \$2000 und ben Roften County = Gefängniß eingesperrt mer= ben, bis er bie Gelbfirafe und Roften bezahlt hat." Es ift wohl nicht zu viel gefagt, baß bie Unnahme und Durch= führung (auf letteres fommt's auch et= mas an) eines folden Gefetes unfer ganges politisches Leben bollftanbig umfrempela murbe. Daß bas Gelbgeben beftraft werben foll, ift bollig recht und billig und wird auch bei ben Politifern felbft febr wenig Unftog erregen, benn fie nehmen viel lieber Gelb, als baß fie Belb geben. Aber baß fie nicht mehr follen "trieten" burfen, bas ift einfach unerbort. Wie foll fich fünftig ein Ranbibat als "quter Rerl" ausweisen, wenn er "fie" nicht mehr "auffegen" barf unb, bor allen Dingen, was foll bas werben, wenn er nichts mehr verfprechen barf? Das Beriprechen mar bisher bie größte Starte (neben bem "Trieten") ber Umt und Burben fuchenben Staatsmanner, und wenn man ihnen bas Berfprechen verbieten wollte, fo mare bas ein fclim= merer Schlag für fie als felbft bas "Triet"= Berbot. Diefes richtet fich folieflich nur gegen bie Rleinen; wenn aber verboten wird, "irgend etwas von Werth" zu verfprechen, alfo im Falle ber Erwählung in Aussicht zu ftellen, fo werben bavonalle betroffen, und uns fere größten Staatsmanner am barte-

Es tonnte, wenn bie Bill burchginge, tein Memtchen mehr in Musficht geftellt werben, benn ein Amt ift boch etwas bon Berth; es burfte feine Stimme mehr gewonnen werben burch bas Berfprechen, für bie Unbringung einer Laterne ju forgen und bergleichen mehr. Es tonnten bann taum noch Ram= pagnegelber aufaebracht werben, benn bieseiben werben in ber Regel nur ge- hafte Rampagne. Die Gflaben gabit gegen bas Bersprechen recht werth- erregte bie Gemuther und

voller Anerkennung. Nafürlich fonnen Berfprechen, bem öffentlichen Boble gu bienen, irgend eine gute Gache nach Rräften gu forbern, nicht gemeint fein, benn bie berfprechen nichts bon Berth, ba fie zumeift gar nicht gehalten werben follen. Aber wie ift es mit dem Bersprechen, für einen großen "Job" ein= gutreten, einer nothleibenben Gaug= lingsinduftrie mit Bollen ober Boun= ties auf die Beine gu helfen, ober eine Schiffsfubfibien = Bill burchzubruden? Schiffssubfidien, Bolle und Bounties und Regierungsfontratte find werth= boll, und wenn wir heute ein ber Con= nor'ichen Bill entsprechendes Bunbes= gefet hatten, fo murbe ben größten Staatsmännern ber nation bon rechts= wegen bas Stimmrecht entzogen, und fie murben als gemeine Beftecher in Strafe genommen merben muffen.

Es hat feine Gefahr; es wird fein Gefet erlaffen werben, bas ben Randi= baten bas Recht, ju "trieten" und werthvolle Gegenleiftungen für Unter= ftugung gu beriprechen, nehmen wird; unfere Polititer werben nicht gu Ber= brechern gemacht werben - es hat fich nur wieber einmal ein Staatsmann lächerlich gemacht. Er wollte ben er= habenen Weg bes Reformers manbeln, und ift babei unberfehens ben berühm= ten Schritt zu weit gegangen. Dafür ift er aber fanm verantwortlich gu machen - Die Reformwuth geht um, und die ist anstedend, und hat ihn ge= padt.

#### Abraham Lincolns Bud.

"Abraham Lincoln: His Book"

ift ber Titel eines foeben im Berlage bon McClure, Phillips & Co. in Rem Port erschienenen eigenartigen Buches, welches wohl geeignet ift, bas Unbenten an ben Marthrer-Brafibenten, beffen Geburtstag als nationaler Festtag wieber bor ber Thur fteht, auf's Reue gu beleben. Es ift eine Faffimile-Bieber= gabe bes einzigen bon Lincoln berfagten ober vielmehr gufammengeftellten Buches. Das Driginal erschien im Sahre 1858, und enthielt Zeitungsaus= fchnitte, Muszüge aus Reben und Er= läuterungen bagu in Begug auf bie ba= mals die öffentliche Meinung vorwie gend beschäftigenbe Stlaven = Frage. Lincoln arbeitete bas Beft im Intereffe bon Rapt. James N. Brown aus, melcher fich als republitanischer Ranbibat in Sangamon County um einen Git in ber Legislatur bewarb, und ben Mählern schwarz auf weiß barthun wollte, wie Lincoln über bie "Emangi= pation ber Reger" bente. Es handelte fich alfo lediglich um ein Rampagne Dofument, bon bem Lincoln felbit mobl am wenigsten voraussehte, bag es ihn überleben und 36 Jahre nach feinem Tobe bem ameritanifchen Bolte in ge= treuer Wiedergabe burch ben Buchhan= bel gur Berfügung geftellt werben murbe. Inbeffen wirft ber Inhalt auf ben bamaligen Rampf ber Meinungen ein fo flares Licht, bag bas Buch als ein wichtiges geschichtliches Attenftud gelten barf; auch enthält bie bon 3. McCan=Davis geschriebene Ginkeitung mehrere intereffante, bislang nicht ver= öffentlichte Thatfachen bon Intereffe.

Die Frage, um welche es sich in ber großen Tehbe zwischen Lincoln und Douglas handelte, mar bie, ob bie Stlaberei, wie Erfterer berlangte, auf bie Staaten beschräntt bleiben folle, wo fie bestand, oder ob sie, wie Letterer befürmortete, in neue Territorien ein= geführt merben tonne, wenn bie Bevölterung bafür fei. Lincoln mar ba= mals noch weit babon entfernt, Die Be= freiung ber Stlaven und beren burger= liche Gleichstellung mit ben Beigen gu verlangen. Er hielt bas Shitem ber Stlaberei für "ungerecht und ichlecht," und hoffte auf beffen bermaleinstiges Ende; aber er erfannte bie bestehenben Buftanbe an und befampfte nur beren weitere Musbehnung. Diefe feine Stellungnahme murbe inbeffen bon fei= nen Gegnern beharrlich falich bar= geftellt. Douglas nannte Lincoln wieberholt einen Abolitioniften, und biefe Behauptung murbe taufenbfach wieder= holt. Es murbe behauptet, Lincoln pertheibige bie politische und fogiale Gleichstellung ber Farbigen, eine 3bee, burch beren Bermirflichung bie geheilig= ten Rechte ber Beigen mit Fugen ge= treten werben mutben.

In wenigen Diftritten bon Minois mar bas Borurtheil gegen bie Reger fo groß wie gerabe in Sangamon County, Lincoln's Heimath, wo sich zahlreiche Unfiebler aus Rentudh niebergelaffen hatten, benen es ein unerträglicher Be= bante mar, bag bie Farbigen je biefel= ben Rechte erlangen fonnten, wie bie Beigen. Diefes auch in anberen Theilen bes Staates weit verbreitete Borurtheil mar es, welches im Jahre 1856 eine Mehrheit für Buchanan gur Folge hatte. Lincoln erfannte febr mohl, bag nichts als bie Furcht por ber Gleichstellung ber Neger ben Erfolg ber neuen republifanischen Partei er= fdwerte; felbft viele ber alten Bhigs neigten fich allein biefer Befürchtung wegen ben Demotraten gu, als ihre

eigene Organisation zerfiel. Um biefe Lage ber Dinge gu bes fprechen, versammelten fich im Jahre 1857 eine Angahl bisheriger Unbanger ber Bhigpartei von Cangamon County, barunter auch Capt. James n. Brown, welcher feinerfeits ohne Um= schweife erflärte, bag er als alter Whia nie Demotrat werben tonne und beshalb ein Lincoln-Republifaner werben wolle. Unbere fcwantten in ihrem Entichluffe und weitere Befprechungen folgten. Früh im Jahre 1858 fand eine Berfammlung ftatt, in ber auch Lincoln jugegen war. Es handelte fich um Auftellung eines lotalen Tidets. Lincoln hielt eine lange Ansprache, in welcher er feinen Standpuntt barlegte und folieflich Capt. Brown als Ranbibasten für bie Legislatur empfahl. Diefer wollte gwar ablehnen, ließ fich aber folieflich überreben und erhielt auch bie Romination. Es wurde eine lebBrown mußte balb, daß bas Borurtheil ber Bevölkerung, nach welchem Lincoln für bie Gleichberechtigung ber Farbi= gen eintreten follte, ihm jum Nachtheile gereiche. Man wunderte fich, daß er als geborener Gublander biefen Stanbpuntt theilen tonne, und es fchien un= möglich, bie Leute bavon zu überzeugen, baß ihre Unnahme falfch fei. Deshalb hielt es Brown für angebracht, daß Lincoln felbft in unzweibeutiger, flarer Beife feine Unfichten über bie Frage fundgeben foll, und er erfuchte ihn barum. Lincoln gab im Intereffe feiner politifchen Freunde bem Unliegen ftatt und ftellte in einem Buche gufammen, mas er früher, befonbers Douglas gegenüber, in Bezug auf bie Regerfrage gefagt hatte; er flebte bie betr. Musichnitte ein und machte Dotigen und Erflärungen bagu und fügte bem Gangen einen ausführlichen Brief an Capt. Brown bei, in welchem er feine Unfichten noch einmal gufammen= faßte. Das Buch murbe erft vierzehn Tage por ber Bahl fertig, bon Capt. Brown aber fehr geschicht ausgenutt. Mo immer man ihm Lincoln's Sal= tung ben Negern gegenüber borwarf, griff er in bie Tafche und berlas Lincoln's eigene Worte, Die nicht miggu= verstehen waren. Indessen half Alles nichts. Die Bevölkerung war dazu-mal im Banne der Furcht der Negergleichheit, und bie republitanifchen Le= gislatur=Ranbibaten murben wieber= um gefchlagen.

Lincoln's Buch aber verwahrte Capt. Brown forgfältig und gebrauchte es in späteren Wahlfampfen wieber, indem er es durch neue Zeitungsberichte über Lincoln's Reben erganzte. Rach Brown's Tobe im Jahe 1868 fam bas Buch in ben Befig feiner Sohne William und Benjamin in Grobe Bart, 31., welche ben jett erfolgten getreuen Abbrud bereitwilligft geftatteten. Der= felbe zeigt genau bie bon Lincoln's Sanb gemachten Rotigen und burfte für die gahlreichen Bewunderer bes großen Mannes eine willtommene Gabe fein und eine Erinnerung an jene für bie Geschichte unferes Landes fo bebeutungsvolle Zeit, aus welcher ber gemal= tige Bürgerfrieg fich entwidelte.

#### Streiflichter.

- Ein feines Geidäft. -Fünf Dampfer, welche bie Regierung beim Musbruch bes fpanifchen Rrieges für \$1,592,000 taufte und für bie fie an Reparaturen und Berbefferungen mehr als \$400,000 ausgab, murben für \$690,900 wieber vertauft.

- So wird's gemacht. Frau Carrie Nation will ihr Beil begraben und bafür Borträge halten unb Belb machen - bie Reflame, welche fie "berühmt" machte, haben die Wirthe begahlt, beren Girenthum fie gertrum= merte, und - bie gute Sitte.

- Berbächtig. - Die "Brinipale" unferer öffentlichen Schulen werben allgu großer Liebenswürdigfeit gegenüber ben Lehrerinnen unb Schülerinnen beschulbigt - ben anunhmen Rlägerinnen gegenüber haben fie fich bergleichen jebenfalls nicht gu Schulben tommen laffen.

- Wühret fie in Ber= fuchung. - In ber Racht bon Dienftag auf Mittwoch brangen Diebe in die Wohnung eines wohlhabenben Burgers ein, fanben bort feurigen Ripe | Bells Str., \$25,000; Flats mit 50 bei und Bourbon und fuge Weine und be-Ineipten fich, fo bag fie in bie Sande herbeieilender Boligiften fielen. Gin Columbus = Gi! Mit Sped lodt man Mäufe und mit guten Getranten Spigbuben und Poliziften. Man ahme jenem prominenten Burger nach, berftede fein Gelb gut und ftelle ber= führerische Getränke hin; womöglich o. baf man fie bon ber Strafe aus eben tann, bann werben immer Boliiften bei ber Sand fein, bie befneipten Einbrecher festzunehmen. Unbant ift ber Belt Lohn.

- "Der Berfaffungstonbent wird fich ang entichieben weigern, ber Berfafung eine Rlaufel anzuhängen, welche ben Ber. Staaten Dant ausspricht." (Depefche aus habana, bom 5. Febr.) - Das alfo ift ber Dant ber Cuba= ner für bie großen Opfer, bie "wir" gebracht haben, werben bie großen ameritanischen Menschenfreunde fagen, die unter bem "wit" fich felbft verftehen. Unbere werben es freilich erflärlich finben, wenn Cuba fich aus Dant für bie Befreiung aus einer Stlaverei nicht gleich wieber gum Stlaven eines Unberen ftempeln will. Und Wigbolbe werben fagen: Es fei bisher noch feinem Menfchen bas Un= finnen geftellt worben, fich gum Bei= fpiel: "John Smith, geboren burch Onfels Gnaben" zu nennen - "Cuba, freie Republit, bant ben Ber. Stag= ten" ware aber etwa baffelbe. - Rüdfichtslos .- Sr. Jean

be Resate verfteht gu fingen und ift ein guter Beschäftsmann und foll es mit biefen beiben Talenten gum Millionar gebracht haben. Er hat es nicht nöthig, Ginlabungen bon Gonnern angunehmen, um fich einmal fatt effen gu fonnen. 2113 Berr George Gould ihn jungft gu einer fleinen Gefellichaft einlub, nahm er erft an, nachbem ihm \$10,000 für "ein Lieb ober gwei" gu= gefichert waren, und nachher bebeutete er herrn Gould, bag berfelbe natur= lich mit herrn Grau "fetteln" muffe, ohne beffen Erlaubnig ber große Jean nicht fingen burfe. herr Grau foll für feinen Theil weitere \$5,000 verlangt haben; bon herrn Goulb fagte man, er erreichte feinen Wagen mit Mühe und Roth, und herr Jean be Regte, bie Glangnummer, fehlte bei ber Din= ner Party ber Frau Goulb.

## Lotalbericht.

(Bur bie "Countagpoft.") Die Boche im Grundeigenthums. Martte.

Die verfloffene Woche zeigte etwas mehr Leben im Grunbeigenthums-Martte, als feit Beginn bes Jahres

bemerkbar war, und bie bermehrte Thätigleit erstredte sich auf alle Zweige. Die während ber Woche jum Abschlusse getommenen Berhandlungen über bie Errichtung eines \$1,200,000 toftenben Reubaues an Stelle bes gegenwärtigen Gebäubes ber National Berficherungs= Gefellicaft, Nr. 157-163 La Salle Str., gufammen mit ber projettirten namhaften Bergrößerung bes Sart= forb = Gebäudes, Rordmeft = Ede bon Madison und Dearborn Str., ift bon großer Bebeutung für Liegenschaften im Beichaftsgentrum ber Stabt, benn wenn für bermehrte moberne Office= räumlichteiten tein Beburfnig mare, murben biefe Bauten ficher nicht unter= nommen werben. Durch bie liebertra= gung ber Central Mufic Sall an Marshall Field ist auch der projektirte Reubau bes Field'ichen Geschäftshaufes ber Bermirflichung naber gerudt. Es ift febr mabricheinlich, bag ein großer Bentralbahnhof, entweber burch Bergrößerung ber Enbftation an ber Wifth Abe. und Polt ober berjenigen an ber Canal und Abams Str., eingerichtet werden wird, und bag bie Rod Island und Late Chore Bahnen ihren Bahn= hof an ber Ban Buren Gtr. ebenfalls

bergrößern werben. Mule biefe Arbeiten werben einen Roftenaufwand bon wenigstens \$6,= 000,000 bedingen, und fie fonnen als birefte Folge ber Beendigung ber Bir= ren im Baugemerte bezeichnet werben.

Bubem mehren fich bie Bertaufe bon Flats und Apartements in beträcht= licher Beife, und auch auf biefem Telbe ift bie Bauthätigfeit lebhaft. Gelb für Bauanleihen ift im Ueberfluß und gu toulanten Raten zu haben, fo bag alfo bie Borbebingungen für einen lebhaften Martt so günstig sind, wie fie nur gewünscht werben tonnen. \* \* \*

Bahl und Betrag ber mahrend ber Mache registrirten Rerfäufe maren:

	indress.
Legie Woche 395	\$2,265,313
Borbergebenbe Woche 367	1,210,250
1900	1.094,203
1899 352	2,444,590
1898 375	1,733,279
1897 401	1,673,191
1896 401	1,563,828

Upropos der Uebertragung ber Cen=

tral Mufic Sall an Darfhall Field follte ermähnt werben, bag bie regi= ftrirte Summe von \$720,000 burchaus nicht ben Werth ber Liegenschaft anbeutet, fonbern nur ben Berth ber Aftien, welche Berr Field nicht bereits im Befige hatte. Die amtlichen Berth= einschätzungen, \$1,729,280 bon ber Swift-Rommission, und \$1,469,635 bon ber Steuerbehörde, fommen bem mirtlichen Werthe naber. Berr Fielb hat die Mehrzahl ber Aftien bereits feit mehreren Jahren im Befit gehabt. Mit Musnahme bon 50 Fuß Front an ber Babafh Abe., bes Trube Gebäubes an ber Ede ber Babafh Abe. und Ran= bolph Str. und ber haendel hall Liegenschaft, fontrollirt er jest ben gan-

gen Blod bon 1350 Fuß Strafenfront. Bertaufe bon Flats, Apartments und Wohnungs-Liegenschaften mahrend ber Boche fchloffen ein: Gebäube bon fechs Flats, 4626-4628 Calumet Abe., \$26,000; Gebäude von zwölf Flats, 5648-5654 Calumet Abe., \$36,000: Wohnhaus mit 97 bei 140 Jug an Bellington Abe., nahe Ebanston Abe., \$25,000; Wohnhaus mit 100 bei 100 Fuß an Lincoln Abe., nahe 160 Fuß, 4916-4918 Indiana Abe., \$30,000.

Der Grundpachtbertrag auf bas Land 122-130 Bafhington Str., 100 bei 180 Fuß, und bas als Baubeville-Theater befannte Gebäube murben für \$60,000 perfauft.

Die Gefcafts=Liegenschaft Dr. 149 Ringie Str., 20 bei 100 Fuß, mit breistödigem Gebäude, wurde für \$29,000 perfauft.

Das leere Grunbftud Nr. 132-136 North Jefferson Str., 60 bei 150 Fuß, ift auf gehn Jahre an bie "American Bater Co." für \$25,000 verpachtet worben. Gin breiftodiges Lagerhaus foll bon ben Bachtern errichtet werben.

Die "Bearfon's-Taft Land Crebit Co." gibt ben folgenden Musmeis über bon ber Firma tontrollirte Farm= Sypotheten in ben norbweftlichen Stag:

			tüdftä
Me	mats folus	Gefammtidulb	Bin
19.	Märs 1900	\$10,433.382	\$64
19.	Upril 1900	10,530,247	334
		10,532,260	32
		10,658,817	35
		10,635,153	259
18.	Mug. 1900	10,681,503	259
		10,797,978	14
		10,922,813	144
19.	Rov. 1900	10,081,139	144
		11,131,114	84
		10,542,665	8
	B KEKI	4 . 2 2 ETTY Y ! X	00

Durchficht bes ausführlichen Berich tes ergibt, bag bie Bingrate für bie beranlagten Rapitalien burchfcnittlich 4.40 Prog. ift, eine Rate, welche für fleinere Unlagen - bon \$1500 aufmarts - erheblich niedriger ift, als bie für Unleihen auf städtische Liegenschaften in gleicher Sohe.

Bahl und Betrag ber regiftrirten lo-

l	talen Hypotheten waten:		
	Lette Boche		\$ 1,192,7 17,440.3
	1900		1,066,3
	1899		11,394,9
	1898		1,692,5
	1897	278	3,927,6
		W	

Das lotale Sypothetengeschäft mar ungewöhnlich lebhaft, fowohl von Geis ten auswärtiger Berficherungs = Gefell= schaften wie auch bon hiefigen Firmen. Die Northwestern Mutual machte eine Unleihe von \$55,000 für gehn Jahre gu 5 Prog., auf bas St. Jofaphat=Rirchen= eigenthum, 127 bei 164 Fuß an ber Norbost-Ede von Southport und Belben Abe. Die Rirche ift erft fürglich mit einem Roftenaufwande bon \$125,= 000 pollenbet morben.

Bon ber Maffachuseits Mutual finb mehrere Unleihen erwähnenswerth, eine bon \$15,000 für fünf Jahre ju 4h Brog. auf bie Liegenschaft 3111 Dichigan Abe., 25 bei 160 Fuß mit 3weis flödigem Wohnhaus, und eine von \$10,000 für fünf Jahre zu 43 Brog., auf die Liegenschaft 330 Michigan Abe., 40 bei 171 Jug mit breiftodigem

Die Bertfbire machte eine Unleihe bon \$12,500 für fünf Jahre gu 51 Proz auf 50 bei 150 Fuß an State Str., nabe 61. Str., mit vierftodigem Store= und Flatgebäude.

Seitens einer lotalen Spoothetenbant wurden mabrend ber Boche Unleihen jum Gesammtbetrage von \$250,000 plazirt. Gine bavon, \$64,000 für fünf Jahre zu 6 Proz., war auf bie folgen= ben Sinde Part Liegenschaften: 136 bei 300 Fuß, Nordoft-Ede Grand Boul. und 50. Blace; 137 bei 110 Fuß, Rorb= weft-Ede und 137 bei 202 Jug Gubmeft-Ede Bincennes Abe. und 50. Bl. und 163 bei 131 Jug Rordweft-Ede 51. Sir. und Bincennes Abe. Die übrigen Unleihen vertheilten fich wie folgt: \$35,000 für fünf Jahre gu 6 Prog., auf einen Landtompler in Rogers Bart, mit zweiftodigem Bohnhaus, 5008 North Clart Str.; \$30,= 000 für fünf Jahre ju 51 Brog., auf 933 bei 115 Fuß, Rordmeft = Ede (Fortfetjung auf ber 5. Seite.)

#### Todes-Mingeige.

Brennben und Befannten bie traurige Rachricht, bag unfere geliebte Gattin, Mutter, Sochter, Schwe-fter und Schwägerin Alnea Rugelberg

un 9. Februar, Morgens um 9:30 Uhr, gestorben ist. Lie Becrdigung findet statt am Dienstag. Rachmits lags um 1 Uhr, dom Tranerbanje, 2437 S. 40. Abc., nach dem Waldbeim-Friedhofe. Um sille Tbeilnahme

bitten bie trauernben Sinterbli

Wilhelm Angelberg, Gatte. Joa und Emily, Kinder. Oscar und Louise Dietrich, Eltern. Thomas und Carolina Berghaus, Schwager und Schmagerin.

#### Todes:Angeige.

Freunden und Befannten jur traurigen Rachricht, Rarl Pobinoti

im Alter bon 53 Jahren, 5 Monaten und 21 Tagen am 9. Februar nach schwerem Leiben sanft im Herrn entschlaften ift. Die Beerbigung findet fatt am Dienstag Worgen, den 12. Februar, bom Traner-hause, 840 Tiversey Boulevard, nach dem Eden

Minna Lobinsti, Gattin. Lizie, Heinrich, Anna, Willie und John Strider und Veter Meinschmidt,

#### Todes Angeige.

Freunden und Befannten Die traurige Rachricht, fr meine liebe Gattin

im Alter von 71 Jahren am Freitag Morgen, ben 8. Februar, jant entidlafen ift. Die Beredigung findet fatt am Sountag, ben 10. Februar, Rach-mittag) 2 Uhr, vom Trauerhaufe, 123 Belben Abe-nach Graceland. Um fille Theilnahme bittet be-trauernde Gatte:

#### Todes:Mugeige. und Befannten biermit jur gefälligen

Gottiricd Roder

im Alter von 60 Jahren nach langem, schweren Leiden Dienstag Nachmittag zur ewigen Ruhe übergegangen ist. Becrdigungs Anzeige später. Die tiestrauernde

Marn Roder, Beft Bullman.

Beftorben: Dr. Dar Eggert. - Peerbigung Montag, ben 11. Februar, 3 Uhr Radm., bon St. Bauls-Rirde, Gullerton Mive. und Orderb., nach Graceland.

## Deutschen POWERS.

Conntag, den 10. Februar 1901. Lettes (Reu einstubirt!)

Auftreten Das legle Wort non Margarethe

Luftfpiel in 4 Aften pon Pafdifte. Gige jest gu haben.

## Senefelder Liederkrans Großer Mastenball

Samftag, 16. Febr. 1901, Nordseite Turnhalle

#### Grope Bubnen-Mufführungen. intritt 50c die Berfon. Großer Preis-Maskenball

Turnverein "Porwärts" .... in feiner ... Meuen Salle, 1168-70 23.12. St., nahe Deftern Mb.

am Samstag, den 23. Februar 1901. \$50 in Gelb-Breifen und noch andere Breife. Tidets 500 pro Berfon.

#### Großer Mastenball beranftaltet bon ber

## Schiller Liedertafel am Samftag Abend, 16. Febr. 1901, in Schönhofen's großer Halle, Milmaufee und Afhland Ave.—Anfang 8 Uhr.—Eintritt 25c pro Person, an der Kasse 50c.

Sedfter Preis: Mastenllall, Lake Biem Bamen-Berein, LINCOLNTURNHALLE Twerfen Bird. und Sheffield Ave., Eamftag. 23. Bedruar 1901. Lidets 25e., an der Kaffe 50c.

## Großer Preis : Maskenball Göthe= Frauenverein.

Tamftag, den 16. Februar, in ber Mosart-Hallo. 245 Cipbourn Abe. Lidets 25c @ Berfon. 19,14fb

1864 Agitations-Berfammlung 1870
1866 Kriegs-Beteranen Chicagos 1871
am Dienkog, den 12. Februar 1901. Abends 1871
ind Dienkog, den 12. Februar 1901. Abends 1871
ind in Aberfammlungslofal, Jimmer Kr. 301 im
britten Siod des Schillertheatergedudes 103—109
Oft Kandoldh Str., wozu fämmtliche in Chicago
und Ungegend wohnenden Kriegsbeteranen freundicht ersucht werden, dies Versammlung zu bestaden, um sich dem Bereine anzuschließen.

Pupgefchäft-Ausverfauf. 50c am Dollar.

icd muß bis jum 1. Mary ansvertauft fein. 923 Milwaukee Ave. Mrs. J. Neuberger.



Glasgow Woolen Mills Co

#### Die Bode im Grundeigenthums-Martte.

(Fortfetung bon ber 4. Geite.) Mooblaton Abe. unb 64. Str.: \$30,= 000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 95 bei 125 Jug, Nordwest-Ede Buena und Renmore Abe., mit dreiftodigem

Apartmenthaus; \$28,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50 bei 190 Tug mit vierstödigem Apartmenthaus, 6320 bis 6324 Stony Island Abe.; \$25,000 für fünf Jahre zu 5 Proz., auf 76 bei 125 Fuß, Nordwest-Ede North Ave. und Whipple Str., mit breiftodigem Store= und Flatgebaube; \$11,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 100 bei 200 Fuß an Cheffield Abe., nahe Buena

Die bebeutenbste Bauanleihe mar \$50,000 für fünf Jahre ju 5 Brog., auf 100 bei 150 Fuß, Giiboft-Ede von Melrofe und Ebanfton Str., wo ein \$70,000 fostendes Apartmenthaus im Bau begriffen ift. Unbere berartige Unlagen waren: \$18,000 für fünf Jahre gu 5 Prog., auf 50 bei 200 Fuß an Cheffield Abe., nahe Gracelanb Abe.; \$10,000 für fünf Jahre gu 5 Proz. auf 50 bei 180 Tug an North Halfted Sir., nahe School Str.; \$10,= 000 für fünf Jahre ju 5 Prog., auf 50 bei 160 Fuß an Indiana Abe., nahe 49. Str.; \$30,000 für brei Jahre gu 6 Proz., auf 66 bei 100 Fuß, Gudmeft= Ede 51. Str. und Calumet Abe.; \$10,= 000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 100 Jug Front an Western Abe., nabe 24. Str.; \$11,000 für fünf Jahre gu 51 Brog., auf 50 bei 170 Tuß an Calu= met Ave., nahe 61. Str.; \$28,000 für fünf Jahre zu 5 Proz., auf 100 bei 161 Jug an Indiana Abe., nahe 46. Str., und \$12,000 für fünf Sahre gu 51 Proz., auf 50 bei 150 Fuß an Win= throp Abe., nahe Ainsley Abe.

Bahl und Roften ber Neubauten, für welche mahrend der Woche Bauerlaub= niffdeine ausgestellt wurben, maren: Gübmeftfeite ..... 8

Morbfeite ..... 5 Rordweftfeite ..... 9 Borbergebenbe Boche..... 62 1900...... 40 249,100 478,050

Die Bahl ber Flats und Apartments, für welche mahrend der Boche Ron= trafte bergeben murben, ift eine un= gewöhnlich große. Die bebeutenberen waren: Dreifiodiger Bau, 100 bei 141 Jug, Nordwest-Ede Fullerion und Racine Ave., \$85,000; brei Gebäude von je 12 Flats, Südwest-Ede Fillmore Str. und Weftern Abe., Nordoft-Ede Grenfham Str. und Weftern Abe. und North California Abe., nahe Saint George's Court, \$75,000; breiftodiger Bau, 50 bei 60 Fuß, Calumet Abe., nabe 58. Str., \$18,000; breiftodiger Bau, 75 bei 140 Juß, Gubweft-Sche Bincennes Abe. und 45. Place, \$60,-000; breiftodiger Bau, 50 bei 50 Fuß, Suboft-Ede Budingham Place und North Halfied Str., \$15,000; fünf zweiftodige Bauten, 25 bei 50 Fuß, 49. Abe. und Fulton Str., \$30,000; breiftodiger Bau, 141 bei 62 Fuß, 4824 bis 4838 Calumet Ube., \$55,000; brei= ftodiger Bau, 100 bei 55 Fuß, 2275 bis 2281 North Paulina Str., \$45,= 000; breiftodiger Bau, 50 bei 115 Rug, 6401-6403 Rimbart Abenue, \$40,000.

Borarbeiten für eine Angahl anberer Bauten ichließen ein: Pfarrhaus für Die Immaculate Conception = Rirche, Siiboft-Ede 31. und Mospratt Str., \$11,000; Rirchenschule für eine polnifche Gemeinde, Erchange Abe., nabe 87. Str., South Chicago, \$50,000; Bohnhaus an Bafhington Boul., nahe Barfield Bart, für matrid 3. Ring, \$18,000; Fabrit für fünstliches Gis, 500 bei 124 Jug, 20-34 Clybourn Blace, \$75,000; Unbau an bas Office= gebaube ber Union Stodnards Co., \$30,000; Gefchäftshaus, 9133 Com= mercial Abe., South Chicago, \$20,000: Lagerhaus an Juffine Str., nahe 42. Str., für bie Fairbant Canning Co., \$30,000.

## Faule Mudrede.

Der Farbige henry Branch, No. 176 Ontario Straße, wurde gestern auf Beranlaffung bon Frau 3. S. Howe, Ro. 262 Ontario Strafe, in beren Diensten er früher als Sausmeifier ftand, bem RichterRerften wegen Dieb= stahls borgeführt. Er war angeklagt, Bettmäsche im Werthe von \$20, sowie eine Diamantnabel im Werthe bon \$120 aus ber Wohnung ber Rlägerin entwendet zu haben. Die Bettmafche murbe bon ber Polizei gelegentlich einer in feiner Bohnung borgenommenen Haussuchung borgefunden und beschlagnahmt. Er behauptete nun, die Bafche bon einem Raffe= und Bim= mergenoffen, Ramens Frant Douglaß, täuflich erworben zu haben. 2118 ber Richter anordnete, ihm Douglag borauführen, erflärte ber Angeflagte ins bek. baf bies nicht gut möglich fei, ba Douglag bor mehreren Wochen bas Beitliche gefegnet habe. Der Richter mußte unter folden Umftanben bon einem Berbor bes angeführten Beugen Abstand nehmen, überwies aber bafür ben Ungeflagten unter \$400 Burg= fcaft ben Großgeschworenen.

\* Wegen bes großen Anbranges während bes großen Aufräumung-Ber= taufs im Union Clothing Store, Rord= oft-Ede Clart und Late Str., und gum Rugen Jener, die bes Abends nicht bevient werden konnten, bleibt ber Laben heute, Sonntag, bis Mittag offen, und extra Bertäufer find angestellt, um Je= bermann recht zu bebienen, fo lange biefer große Bertauf anhalt. Gute Rleis ber wurden nie fo billig bertauft die besten Anzüge, Ueberzieher, Hosen, Sute und Ausstattungsmaaren werben Hüte und Ausstattungswaaren werben berrliche Stimme nichts von ber frühes tuffion über den Werth und bie Aufstu weniger als bem & Preis verfauft. ren quellenden Weichheit, nichts von ber gabe ber Sabbathschulen.

#### Rongert-Unfündigungen.

Das Symphonie - Orchefter fehrt heute von feiner Kongertreife gurud.-Marcella Sem brich wird hier als "Rosina" in Rossinis Oper "Der Barbier von Sevilla" gaftiren. -Ein Aufruf der Sangerfestbehörde in Peoria .- Kleine Motigen.

Auf ber Beimreife bon feiner Ronzerttour begriffen, die es über India= napolis und andere Städte bis nach Louisville, Rn., führte, hat bas Chi= cagoer Orchefter geftern Abend unter Theodor Thomas' Leitung im Opern= baufe gu Couth Bend, Ind., fonger= tirt und die gahlreichen Borer gu ftur= mischen Beifallstundgebungen begeiftert. Seute fehren die bewährten Mit= glieber bes Orchefters wieber gu ben hei= mifchen Benaten gurud. Um nächften Freitag Nachmittag, wie auch Samftag Albend, werben fie, unter ber trefflichen Bubrung ihres Dirigenten bas nach= berzeichnete Programm gur Durchführung bringen:

Die Duberture "Macbeth" ift bier ebenso wenig befannt, wie ihr Rom= bonift Clarence Lucas, hingegen ift bas Tichaifowstn'iche Opus 48 wieber= holt, gulegt im Winter 1896, burch bas Symphonie = Orchefter zu Gehör gebracht worben. Mit bem Solopart des Lalo'schen Violinkonzertes wird sich Leopold Rramer, ber erfte Rongertmei= fter bes Chicagoer Orchefters, voraus= sichtlich wieber als ber ausgezeichnete Biolinvirtuos erweisen, als ben man ihn hier und andermarts icon lange schätt. Die Symphonie in C. Dur bon Robert Schumann fteht zwar am Schluffe bes Programmes, ift aber trogbem beffen Sauptnummer. Behört biefes Tonwert boch zu bem Beften, mas bie Mufifliteratur feit Beethopens Ableben aufzuweisen hat. "Kampf mit Dämonen — endlich Siea". Mit diesen wenigen Worten hat Schumann felbft sein Symphonie No. 2 charakterisirt. 3m Berbft 1845 und im barauffolgen= ben Winter entftanben, murbe fie am 5. November 1846 gum erften Male

im Gewandhauskonzert zu Leipzig unter Mendelssohns Leitung aufgeführt. Schon im Mai 1845 hatte Schumann bem ihm befreundeten Felig Mendels= fohn = Bartholdi geschrieben: "Trom= peten schmettern, Trommeln wirbeln mir feit geraumer Zeit im Sirn, Trom= peten in C. Was daraus wird, weiß ich jett noch nicht." Der Tonbichter hatte bamals ben erften Anfall jener argen Nervenfrantheit überftanden, Die später ihn auf's Neue pacte und schließlich am 29. Juli 1856 feinen Tob in der Jrrenanstalt bei Endemich, un= weit Bonn, herbeiführte. Wie Frau Rlara Schumann, bie bor wenigen Jahren geftorbene Gattin bes berühm= ihn damals bie rege geiftige Thatigteit. feiner zweiten Symphonie mibmete, nicht im Geringften angegriffen, fon= bern im Gegentheil ihn vollftanbig ge= bon Schumann mit fo großem Gifer ge= schaffen, baß er, um feine musitalische fich mahrend biefer Zeit bem Schaffen feines Schöpfers auch noch fpateren Ge= gilt neben Menbelsfohn mit Recht als ber bornehmfte Reprafentant ber in bes borigen Sahrhunderts bon ber beutschen Musit eingeschlagenen roman= tischen Richtung. An formaler Ge= wandtheit und Leichtigkeit ber Tonge= ftaltung hinter Menbelsfohn gurudfte= hend, überragte er benfelben jeboch an Großartigfeit und Tiefe ber Ge= banten, wie auch an Innigfeit ber

\* \* \* Das biesjährige "Bunfch" = Bro= gramm, welches am Donnerstag Nach= mittag, ben 21., und Samaftg Abend, ben 23. Februar, im "Auditorium" gur Durchführung gelangen wirb, ift nach ben betreffenben ichriftlichen Ginsendungen ber Symphonie-Ronzertbelucher von Theodor Thomas wie nach=

Empfindung. Seine vier Sympho=

nien (B=Dur, Op. 38, C=Dur, Op.

61, Es=Dur, Op. 87, und D=Moll,

Opus 120) werben bon ben erften

beutschen Mufitschriftstellern ihres De=

lobienreichthums und ber gwingenben

Gewalt ihres Ausbrucks wegen ben

Beethoven'schen an die Seite gestellt.

ftebend gusammengeftellt worben:

Die größte Ungahl von Stimmen hatte Brahms Symphonie No. 3 er= halten, die nächstgrößte war auf Thomas' farbenreiche Inftrumentirung bes Unbantefages ber Rreuger = Conate

entfallen. Die berühmte Roloraturfangerin Marcella Sembrich wird mit ihrer italienischen Operngefellschaft am Montag, ben 25. Februar, im "Aubitorium" gaftiren und alsbann Roffinis Oper "Der Barbier bon Sevilla" gur Aufführung bringen. 218 ber erfte Tenorift ihrer Gefellicaft hat fich Signor Lara und als Baritonfanger G. Benfaube bor Rurgem in New York beftens bewährt. Diesbezüglichen Berichten zufolge bat Frau Sembrichs

im gebunbenen, breiten Melobienbortrag wie in ber Beherrichung bes Biergefangs ift ber portrefflicen Rünftlerin in vollem Dage erhalten geblieben. Go war es ein großer Genug, fie wieber gu hören, für bas Publitum fowohl, bas in Beifallsbezeugungen nicht mube wurde, wie für ben Mufiter, ber fich an ben großartigen Leiffungen ber Rünft= Ierin im Roloraturgefange erfreuen tonnte. In ber Brieffgene bon Roffinis Oper wird Frau Gembrich hier als Einlage die große Wahnsinnsfzene

alten, berüdenben Gußigteit eingebußt,

und auch bie Sicherheit und Reinheit

ber Lucia aus Donizettis gleichnami= ger Oper fingen, eine ber ichwierigften Arien, bie fie für ben bergierten Gefang geschrieben wurden. Die hauptfrafte bes New Yorker Symphonie = Orche= fters werben bie gefchätte Sangerin auf ibrer Tournee burch Die westlichen Staaten begleiten. Ihr hiefiges Gaftspiel fteht unter ber geschäftlichen Lei= tung bes herrn F. Wight Neumann.

\* \* \* Der "Chicago Menbelsfohn Club" gibt am nächften Donnerftagabenb un= ter Leitung feines Dirigenten Dt. Sar= rifon Wild in ber Zentral = Mufit= halle fein zweites Ronzert biefer Gaifon. Als mitwirkende Soliften find bie Copraniftin Frau Genevieve Clart = Wilfon und ber Baritonfanger Sybnen Biben gewonnen worben. Das Programm wirb, wie nachftebend an= gegeben, gur Durchführung gebracht

"Den Jüngern ber Runft". Menbelssohn "Im Serbit" Robert Franz "Mis ich jum erften Mal bich sab". Dugo Bruedter Sennt Submen urgebenden Mond" Dugo Bruedter Seden ab Flowing Sea". Llovd MdDlb Kentuck Some". Arr. d. Fr. W. Root "The Liber d' Dundee". Ar. d. d. Othegraven "The Bell". Salnt-Saens "In Summer Time". German Genevices Clart Wilson. Genevieve Clart Bilfon. German "Yanderfennung".... Grieg .... Urnolb Rrug

\* \* \* Der auch in beutschen Rreifen bortheilhaft befannte Lieberfanger Chas. Clark peranstaltet morgen Abend in ber Uniperfith Salle bes Stubehater= Theaters unter Mitwirkung ber Piani= ftin Frau Ebwin Lapham ein Rongert. Muf bem vielberfprechenben Programm beffelben befinden fich auch ber Lieber= 3pflus "Giland", Op. 9, von Ale= rander b. Fielit, ferner bie beutschen Gefänge "Morgenhymne" bon Ben= fchel, "Monoton" bon Cornelius und "Drei Rameraben" bon S. Bermann. \* \* \*

Die Gangerfeftbeborbe in Poria hat burch ihren Sefretar Bal. 3. Beter an bie Mitglieber ber gum Nordweftlichen Sangerbund gehörenden Bereine einen Mufruf erlaffen, bem nachftebenbe Mittheilungen entnommen finb:

"Gin freundlicher Grug aus ber Feft= ftabt bes tommenben 20. Bunbes= Sangerfestes ergeht hiermit an alle Sangesbrüber bes Sangerbundes bes Nordweftens. Möge er auch als fraf= tiger Wedruf bienen, um bem herrlichen beutschen Liebe, biefem unschätbaren ten Tonbichters, oft ergahlt hat, hatte | Groe unferer Bater, im Juni 1902 gu einem neuen glorreichen Triumph mit welcher er fich ber Fertigftellung | ju verhelfen. Beoria wird fich bemuhen, bas nächfte Gangerfest Glangpuntt in ber Gefchichte bes Bun= bes zu geftalten. Gine aus berborra= funden laffen. Das gange Bert murbe | genben Burgern beftehenbe Feftbehörbe, welche die Leitung des Festes übernom= men, hat bereits mit ben Borarbeiten Geftaltungsfraft nicht zu zerfplittern, begonnen und macht bie freudige Bahr= nehmung, bag fich großer Gifer für bas anderer Tonwerte bollftanbig enthielt. | Unternehmen unter ber gefammten Sein geniales Tonschöpfertalent tonn= Burgerschaft bekundet. Die hochwich= te er somit tongentriren, und auf biese | tige Hallenfrage, mohl bie hauptfrage Beife fcuf er ein Bert, bas ben Ruhm | eines Sangerfeftes, ift in Beoria bereits in trefflichfter Beife gelöft. Dit fclechtern verfünden wird. Schumann | einem Koftenaufwand von \$60,000 er= baut nämlich bie Stadt eine prächtige Ronventionshalle, welche als Feft=Balle ben breifiger und vierziger Jahren ben Gangern toftenfrei gur Berfügung geftellt wirb. Der herrliche Bau hat Sitraum für 6000 Berfonen. Es mur= be bei ber Errichtung ber großen Bühne auf bie Beburfniffe ber Ganger be= fonbere Rudficht genommen, fobag ge= nügend Raum für bie Unterbringung bes Maffenchores borhanden ift. Die Sotels und Gafthäufer, in welchen für bie Untertunft ber Ganger in befter Beife geforgt wirb, find alle im naben Umfreise ber Fefthalle gelegen. Die vielen natürlichen Borguge Peorias als Feststadt werden wir in einer ber ersten Rummern ber Feftzeitung eingehend fcilbern. Borläufig fei nur gefagt, bag burch bie weit und breit rühmlichft befannte Gaftfreundschaft Peorias ben Sangern und Teftgaften ein angeneb= mer und genufreicher Aufenthalt ber-

bürgt ift." Für fein brittes Rongert in biefer Saifon, bas am Montag Abend, ben 18. Februar, im Aubitorium ftattfinben wird, hat ber "Apollo Mufical Club" ein gemifchtes Programm, aus Chorliebern und Solonummern beftebend, borbereitet und außer bem namhaften Londoner Baritonfänger Ffrangcon=Davies auch ben bier nicht minber portheilhaft befannten Wiener Biolinvirtuofen Grit Rreisler gur Mitmirfung gewonnen. Das Pro=

gramm lautet wie folgt: 1. Chor der Bitinger". Gaton Fanning
2. Lieber — a) "Krometheus". Schubert
b) "Dem Unendhüch". Schubert
Frangens-Zabies.
3. Lead, Kindly Light". Frangen-Zabies.
4. Biolin-Konzert, Kis-Woll. Heurtemps
Or. Kritz Rreisler.
b) "Two Naidenis". Rreisler.
c) "Two Naidenis". Polio U. Oris
d. Die Kriurn of Spring". Polio U. Oris
d. Die Metturn of Spring". Polio U. Oris
d. Die Metturn of Spring". Dollo Gib.
7. Vallade, "Edward". Soches
Die Kriurn of Spring". Dollo Gib.
8. a) "Duft Ide.
Thould Club.
9. Pallade, "Edward". Robbards.
Soches Edwards.
Dollo Club.
9. Biolin-Soli; a) Saradands.
Dollonalfe, D-Dur., Wieniawski Dr. Fritz Kreisler.
10. "Tte Loft Chorb". Sullivan-Brewere Apollo Club.

\* Für die morgen nachmittag im Sinai-Tempel ftattfinbenbe Berfammlung ber lotalen Settion bes "Council of Jewifh Bomen" ftehen einige Rlaviervorträge bon Frau Cba Goebefe auf bem Programm, ferner eine Dis-

## Gifenbahn-Jubilaum. Die Illinois Central Co. feiert ihr sofdhriges Bestehen.

heute, am 10. Februar, find es 50 Jahre ber, bag bie Staats-Legislatur bon Illinois bie Atte paffirte, burch welche ber Illinois Central Railroad Co. bie große Lanbichentung jugemen= bet murbe, welche bie Bunbegregierung bem Staate gur Forberung bes Baues bon Gifenbahnen gemacht hatte. Bur Feier biefes Jubilaums murbe geftern Abend im Auditorium ein Bantett veranftaltet, bei welchem ber Prafibent der Gifenbahn = Gefellichaft, herr Stuppefant Fifh, ben Borfit führte, und an welchem Ungeftellte ber Bahn aus allen Rangflaffen bes Dienftes ber= felben theilnahmen. 2118 Ehrengaft ber Beranftalter wohnte bem Fefteffen Berr G. S. Sarriman bei, ber gur Beit, im Berein mit bem New Porter Bantier P. Pierpont Morgan und anberen Finanggrößen und Gifenbahn = Mag= naten bes Landes, mit Erfolg bemüht ift, bas große Gifenbahnnet ber Berei= nigten Staaten mit feinen gahllofen Schienenfträngen gu orbnen, abgutbei= len und unter womöglich einheitliche Leitung zu bringen. Die oben erwähnte Lanbichentung

war bem Staate gegen Enbe ber Biergiger Jahre von Sidnen Breefe, Ste= phen A. Douglas, James Chielbs, John Wentworth und bem bamaligen Vertreter Chicagos im Bunbestongreß, 28m. S. Biffell, ausgewirft worben. Gie beftand aus Ländereien von einem Ge= fammt = Flächeninhalt im Betrag bon 2,595,000 Adern, die längs ber für bie Gifenbahnlinien icon bermeffenen Streden Cairo-Galena und Springfielb=Chicago lagen. Diefe Lanbereien wurden nun burch jene Atte vom 10. Februar 1851 ber Juinois Central= Bahn übertragen, unter ber Bebin= gung, bag biefelbe für alle Beiten jahr= lich fieben Progent ihrer Gefammteinnahmen an bie Staatstaffe abführen folle. Die Gumme ber unter biefer Beftimmung bon ber Gefellichaft an ben Staat gezahlten Abgaben beläuft fich jest bereits auf etwa \$20,000,000. - Bon ber Stadt Chicago erlangte bie Minois Central = Bahn ebenfalls febr werthvolle Bergünftigungen, barunter besonbers bas Wegerecht auf einem 300 Fuß breiten Streifen Land am Seeufer, bon ber Stabtgrenge bis gur Madison Str. Die Illinois Central= Bahn hat im Laufe ber Jahre einen ge= maltigen Aufschwung genommen. Sie hat ihre Hauptlinie bis nach New Or= leans ausgebehnt und hat burch Gin= richtung eines borguglichen Borftabt= bienftes, ber ihr jest reiche Ginnahmen abwirft, viel gum Ausbau ber füblichen Außendiffritte Chicagos beigetragen.

Die Betriebseinnahmen ber Minois Central = Bahn haben fich feit ihrer Gründung auf \$501,596,224 belaufen. Dabon find an ben Staat und an bie Gemeinbe \$25,793,276 in Form bon Steuern gezahlt morben, für Betriebs= foften wurden \$297,415,735 ausgege= ben, für Berbefferungen \$13,318,493. für bie Berginfung und Ginlöfung bon Bonds, Bacht bon anftogenben Linien ufm. \$110,497,987. Für bie Aftionäre blieben \$54.570,733 iibrig, 10.88Bro= gent bes Gefammteinkommens.

Die 600,000 Untheilfcheine ber Bahn, im Nennwerth bon je \$100, befinden fich gur Beit im Befig bon gu= fammen 7,120 Berfonen, bon benen 4,576, bie im Gangen 365,070 Aftien befigen, Bürger ber Bereinigten Staaten find. 900 bon ben Attionären find im Staate Minois anfaffig, boch befigen allerbings viele bon biefen - es find meiftens Ungeftellte ber Bahn nur eine, zwei bis bochftens fünf Ut-

In bem am 30. Juni 1900 3 Enbe gegangenen Betriebsjahre murben auf ber Minois Central = Bahn und beren füblicher Berlängerung - ber Dazoo & Miffiffippi Ballen = Bahn - im Gangen 18,110,322 Tonnen Fracht beforbert, mofür bie Bahngefellichaft mit \$25,876,084 bezahlt murbe. Der Merth ber beforberten Baaren belief fich fcagungsweise auf \$920,083,726. Die Frachtgebühren beliefen fich auf

## Raffee betäubte ihn.

#### Ronnte fich in vier Stunden nicht bewegen, nachdem er 2 Caffen getrunften hatte.

Wenn ber Raffee bie Gefunbheit eines Mannes fo beeintrachtigt, bag er 4 Stunben im Bett liegen mußte, nachbem er 2 Taffen gur Mittagsmahlzeit getrunten hatte, fo ift es bie höchfte Beit, bamit aufzuhören.

Dies mar bie Erfahrung, bie Berr hood in Geneva, Mich., hatte. Seine Gattin fcreibt: Ich bin überzeugt, bag Poftum bas Leben meines Batten ret= tete. Geit 2 3ahren mar er mit einem Herzleiben geplagt, welches immer dlimmer wurbe. Schlieglich veranlagte ich ihn, boch einmal zu versuchen, Boftum Food Raffee anftatt Raffee gu trinten, und er befferte fich fcnell; aber eines Tages trant er zwei Taffen ftarten Raffees gur Mittagsmahlzeit, und er mußte darauf vier Stunden im Bett liegen, ehe er fich bewegen tonnte. Geither haben wir überhaupt feinen Raffee mehr getrunten, nur ben Boftum. Mein Mann hat feine Gefundheit vollftanbig wiebererlangt, fein Berg plagt ihn nicht mehr, und er fagt, ihm schmede ber Boftum beffer, als ber altmobifche

"Gine Ungahl unferer Nachbarn trinten ausschlieflich Boftum anftatt bes gewöhnlichen Raffees. Sin und wieber treffe ich Jemanben, ber Boftum berfucht hat, und bem er nicht schmedte; aber wenn ich nachfrage, finde ich jebes= mal, bağ fie ihn burch 5 bis 10 Minuten langen Rochens berguftellen verfuchten, welches abfolut nicht genügt. Er muß 15 bis 20 Minuten tochen, nachbem er gu tochen begonnen. Thut ein fleines Stud Butter hingu, um ihn am llebertochen zu verhindern, und Ihr habt ein belitates, schmachaftes und träftiges Getränt. Aba Hood, Geneva,

2 8f10 Brogent biefes Berthes, aber burch bie Beforberung murbe berBerth ber Maaren erhöht um \$226,272,923. von welchem Mehrwerth nur 11 4f10 Prozent in Form bon Frachtgebühren

an bie Bahn abzugeben maren. Brafibent Fifh gollte in feiner ge ftern bei bem Bantett gehaltenen Feftrebe bie Sauptanertennung für bas Aufblühen ber Bahn bem berftorbenen 28m. S. Diborn, welcher im Nahre 1855 ju ihrem Brafibenten ermahlt wurde und biefes Umt fünf und zwan= ig Jahre lang mit unübertroffener Fähigkeit berfah.

#### Betheuert feine Unfduld.

Der Bauunternehmer Frant Novad war geftern taum von Richter Prindi= ville bon ber gegen ihn wegen Meineibs erhobenen Untlage freigesprochen morden und hatte taum die Glüchwünsche feiner Freunde entgegen genommen, als er bor ber Revierwache an harrison Strafe bon ben Detettibes Rilen und Stapleton auf Beranlaffung von S. D. Robinfon wegen angeblicher Unterschla= gung pon \$7000 wieber verhaftet und eingefäfigt wurde. Er foll fich bie Un= terschlagungen als Präfident ber Rovad Manufacturing Co. im Jahre 1898 haben zu Schulben tommen laffen und baburch ben Zusammenbruch bes Un= ternehmens berbeigeführt haben. Robinfon behauptet ferner, bag Novad gu= gegeben habe, \$1600 veruntreut zu ha= ben. Der Arreftant betheuert bagegen feine Unschuld, und versichert, daß seine Feinde, ba fie feine Berurtheilung megen Meineibes nicht herbeiführen tonn= ten, ihn nun aus reiner Niebertracht megen eines Bergebens, an bem er gang= lich unschuldig fei, verhaften liegen. Die Untlage wegen Meineids war gegen ihn erhoben worden, weil er angeblich als Burge für einen, an eine Berfiche= rung = Gefellichaft ausgestellten Bonb über \$5000 bor einem öffentlichen Rotar in Samilton County, MI., wiffent= lich falfch befchwor, perfonliches Gigen= thum bon \$60,000 gu besiten. Richter hielt es nicht für ermiefen, bag ber Angeklagte bamals einen Meineib leiftete und fprach ihn frei.

#### Des Sangens und Bangens mube.

Der Apothefer henry &. Rrueger, ber angeblich unbefugter Beife Baffer= fteuern follettirt und Die eingezogenen Beträge unterschlagen hat, erfuchte ge= ftern ben Richter Prindiville, ihn moglichft bath zu prozeffiren. Der Ber= treter ber Antlage versicherte inbeg, bag brei Belaftungszeugen trop richterlichen Befehles nicht trop Termin erfchienen feien. Gin aum Anwalt Kruegers machte geltenb, baß fein Rlient, wenn berfelbe ben Rlagern bie bon benfelben tollettirten Belber guruderftattet habe, ftraffrei entlaffen werben follte. Richter Brindi= ville ertlarte inbeffen, bag ein Burud= erftatten ber Gelber bas Bergeben nicht ungeschehen mache, und bag er ben Un= geflagten, wenn berfelbe ichulbig fei, beftrafen werbe, ohne barauf Rudficht zu nehmen, was berfelbe nach feiner Berhaftung gethan habe.

## Bu Budthausstrafe verurtheilt.

James Burnfibe, ber unlängft bon einer Jury in Richter Smith's Abtheis | und bung mit bem Tobe feiner Gattin bes Todtfclags überführt wurde, ift geftern zu Zuchthausstrafe bon unbeftimmter Dauer berurtheilt worden. Burnfibe's Unwalt erneuerte ben bon ber Bertheibigung ichon früher geltenb gemachten Unfpruch, bag bie Erfchie= Bung ber Frau ein Zufall war, und fiellte ben Untrag, ben Bahrfpruch ber Gefchworenen umguftogen und feinem Rlienten einen neuen Progeg gu ge-

Gin weiterer Muffchub ber Urtheils= bollftredung murbe bon Richter Smith bem bejahrten und gebrechlichen Gattinmörber Charles Barber gewährt. Der schwerkrante Greis befindet fich im auch, bas gefährliche Thier gur Strede County = Gefängniß in arztlicher Behandlung.

## Mus dem Banterotigericht.

Bor einigen Monaten beantragten bie Gläubiger ber Thomas Anapp Printing & Binding Co., 341 Dears born Str., im Bericht bie Banterott= ertlärung ber Firma, und geftern er= flärte fich ihr Prafibent Thomas Anapp, 4340 Late Abe. wohnhaft, im Bunbestreisgericht für infolvent. Rach feiner Angabe hat er eine Schulbenlaft bon \$37,800, mahrend fich feine Be= ftanbe auf nur \$800 belaufen.

## Rurs und Ren.

\* Charles Man, ber fürglich von einer Jury in Richter Gibbons' Abthei= lung bes Rriminalgerichts ber Bigamie überführt wurde, ift geftern gu Bucht= hausstrafe auf unbestimmte Dauer verurtheilt worben.

\* George Barris, ber borgeftern, wie berichtet, unter ber Untlage verhaftet wurde, ben Leihstallbesiger Leron Panne mit einem werthlofen Ched hineingelegt au haben, ift von Richter Prinbiville ben Großgeschworenen überwiefen mor-Den.

\* Frant, alias "Dab" Flynn, ber angeblich viel gewünschte notorifche Gelbfchrantsprenger, ber bier unlängft verhaftet murbe, tam geftern bor Richter Brinbiville mit einer, obenbrein noch fuspenbirten, Gelbftrafe babon. Er hat angeblich bersprochen, ben Staub Chicagos bon feinen Füßen fcutteln und nie mehr hierher gurudfehren gu mollen.

\* Bahrend ber Arbeit in ber Fabrit ber Gieling-McDowell Architectural Iron Borts Co. an 26. Strafe unb Stewart Abe., erlitt gestern John Sinborn schwere Berlehungen am lin-ten Bein. Der Berunglüdte wurde nach feiner Bohnung, Ro. 673 Bafbtenam Abe., geschafft.

#### Rlammert fic an einen Strobhalm.

Unwalt John &. Geeting führte ge ftern bor Richter Gibbons gur Begrunbung feines Antrages auf Gewährung eines neuen Progeffes für feinen Rlienten, ben in Berbinbung mit bem Tobe bon John Sorne bes Tobtichlages überführten John Loreng Gabel, bes Längeren aus, bag bie Musmahl ber Befchworenen in ungefetlicher Beife erfolgte, ba bie Namen nicht, wie bom Befet borgefdrieben, bon einem Clert bes Rriminalgerichts, fonbern bon einem Clerk ber Jury-Rommiffion ge= gogen murben. Es find bies biefelben Brunbe, die gelegentlich bes Berfuches, Gabel mittels eines habeas Corpus: Befehles feine Freiheit zu verschaffen, fowie im Falle ber bes Tobtichlages überführten Louise Hagenow vor bem Obergericht, auch ichon bor Richiern bes Rriminalgerichts angeführt, aber bon legteren bermorfen murben. 3m Sagenow-Falle hatte bas Obergericht entschieben, baf ber Ginwand, nachbem bie Angeklagte in Anklagezustand ber= fest worden war, hätte erhoben werben muffen, daß berfelbe aber, nach bem bie Ungeflagte prozeffirt und überführt worben fei, nicht mehr berudfichtigt werden tonne. Sich auf biefen Entfceib flügenb, proteffirte Geeting in bem Falle Gabels, ehe ber Fall ben Großgeschworenen unterbreitet murbe, und jest führt er ben Ginmanb in's Treffen, um für feinen Rlienten bie Gemahrung eines neuen Prozeffes qu erwirten. Richter Gibbons hat ben Un= trag in Erwägung gezogen.

#### Unerfdrodener Boligift.

Muf bem 51. Str.=Boulevarb ereig= nete sich gestern Nachmittag eine Durch= brennerei, welche bas Leben ber gahl= reichen Baffanten und ber Infaffen ber, ben Boulevard belebenben Schlitten in hohem Grabe gefährbete. Gin bor einen leeren Schlitten gespanntes Pferd, bas fein Befiger - Benry Malgin, 53. Str. und Late Abe. wohnhaft - in ber Nahe bes Ueberganges ber Minois Bentralbahn auf ber Strafe hatte ftehen laffen, murbe plöglich fcheu und ging burch. Der Schlitten fippte balb um, und ber Gaul fturmte, ben umgefturgten Schlit= ten hinter fich her fchleppend, ben Boule= bard in weitlicher Richtung entlang. Die Fugganger ftoben beim Unblid bes Durchgangers nach allen Richtungen auseinander, mahrend bie Lenter ber gahlreichen Schlitten auf bem Boule= bard fich bemühten, aus bem Bereich ber Gefahr zu tommen. Es mare ficherlich nicht ohne einen Unfall abgegangen, wenn sich nicht ber Polizift Unbrew Ledwidge von ber Sybe Part-Revier= mache bem wie toll bahinrafenben Pferbe in ben Weg geftellt und ihm in bie Bügel gefallen mare. Der madere Beamte ließ biefelben auch nicht los, obwohl er 75 Fuß weit mit fortge= schleift murbe und zahlreiche, gum Glud aber nicht gefährliche, Quetschungen er=

## Setjagd per Batrouillemagen.

Bom Patrouillewagen aus, in weldem fie ber Bestie eine beträchtliche Strede weit in wilber Jagb nachgefest maren, erichoffen geftern an 64. Strafe me Polizisten lung bes Rriminalgerichts in Berbin- einen großen Bernhardiner-Sund, ber

offenbar an ber Tollwuth litt. Die Polizei hat feftgeftellt, baß bas Thier ein Pferd gebiffen hat. tonnte aber nicht ermitteln, ob feine gifttriefenben Fange auch menfchlichen Wefen verberblich ge= worben find. Anaben, bie an Strafe und South Bart Abe. fpielten. wurden zuerft auf ben Sund aufmertfam, ber nach Allem fcnappte, bas ihm in ben Weg fam. Un 60. Strafe und Cottage Grobe Abe. murben zwei Poliziften berBeftie anfichtig und fand= ten ihr auch mehrere Schuffe nach, bie aber ihr Ziel verfehlten. Gie telepho= nirten bann nach bem Batrouillewagen, und nach langer Bebiagb gelang es zu bringen.

## Reuer Blatternfall.

3m Gefundheitsamt ftellte fich geftern ber 37 Jahre alte Bahnarbeiter Michael Rierce, ber gulett im Town Thong beschäftigt mar, ben Mergien bor. welche auf ben erften Blid erfannten. bag ber Mann an ben Blattern litt." Der Mann wurde unbergüglich nach bem Isolir=Hospital geschafft. Die vorgestrige Nacht verbrachte Kierce in ber Deering Str.=Revierwache, wo man ihm als Obbachlosem in einer Zelle Unterfunft gewährt batte. Muf Unorb= nung bes Gefundheitsamtes murben ber Zellenraum und bas Wachlofal besinfigirt und alle Poligiften, Die fich im Gebäube befanden, mußten fich impfen laffen.

## Aury und Reu.

\* Richter Dunne ftellte geftern bas Berfahren gegen Marfhall M. Bite ein, ber fich ber Migachtung bes Gerichtsho= fes schulbig gemacht haben follte, inbem er feiner, bon ihm gefchiebenen Gattin Gertrube S. Bife bie ihr bom Richter augesprochenen Alimente und Anwaltsgebühren nicht entrichtete. Bite berfprach, bas Berfäumte nachholen gu wollen, worauf ihn ber Richter ftraffrei feines Weges gieben ließ.

\* Max -- .: "ich in Folge ber Rreugung aweier elettrifchen Dahte entftanb geftern Abend im Erbgefchog bes pierftödigen Badfteingebaubes Dr. 84 Late Strafe ein Brand, ber einen Sachichaben von \$1000 anrichtete, wobon bie Salfte auf bas Gebaube ents fällt, bas Eigenihum von A. Diden von Rem Port ift. Der Reftbetrag vertheilt fich auf bie Stanbarb Gewing Machine Co. und bie Richarbson-Bonnton Co. welche ihre Gefcaftsraume in bem Gebäube haben. Die Reuerwehr mußte einen Theil bes Fußbobens loshaden, um an den herb bes Brandes gelangen

## Martiberiat Chicago, ber 8, Schenge 1801 Grireibe. Baarpreife — Beigen 65—734c. — Rais II — 283c. Gafre 25—234c; Geefte 48—28c; Raggen 50—504c; Flachsfennen \$1.60: Imnothy-Riegamen \$4.10—4.40 per 100 Bfnnb; Seu \$6.00—12.00 per Tonne. Brabifianen, Sámala — Rai ..... Beridiebene Gebrauds . Metitel nen - Mustaieller. Vondon Cabers, per Rifte...... 0.00 -0.00 Bantener Rurranten ...... 0.11 -0.12 Spegereien. fer — ber Sut, 100 Bfund. Staubjuder, 100 Bfund. Speifeguder, 100 Bfund. Bitrefguder, 100 Bfund. Ronditors' A, 100 Bfund. D. A. ", 100 Bfund. Thee - Doung Opion ..... 0.23 | Watsausa O. G. Jaba | 0.25 Wolffa | 0.05 -0.074 Keis — Louifiana | 0.052 -0.074 Sarofina | 0.052 -0.074 O.064 -0.074 Biebmartt. Es wurden wahrend ber letten Bode nach Chicage gebracht: 51.385 Rinder, 1.345 Riber, 133,691 Schweine, 70,526 Schefe. Bon bier verfchilt wurden: 18,872 Rinder, 156 Ralber, 25,464 Schweine, 11,640 Marttpreifean 6. Bater Strate. Meierei-Brobufte:

## 0.10 -0.104 Twins 0.11 Young Americans 0.191—0.10 Cheddars 0.091—0.10 Brid 0.091—0.10 Eimburger ..... 0.09 -0.10 Comeiger .... 0.08 -0.13 Ber Dugenb ..... 0.181-0.18 Ber Sad..... 1.98 -2.40 Beflügel, für bie Ruche bergerichtet-Trufühner, per Plund 0.08 -0.09 Sühner, per Plund 0.03 -0.09 Sühner, per Plund 0.03 -0.003 Sänje, per Plund 0.00 -0.08 Zebenvel Geitlund 0.00 -0.08 Zebenvel Geitlund 0.00 -0.08 Truffühner, per Plund 0.06 Guten, per Plund 0.07 Sühner, per Plund 0.09 Salie, per Plund 0.00 Salie, per Plund 0.00 Salie, per Plund 0.00 Per Pfund ..... 0.51 0 003 iche Gilde- 37 Berich, ber Bfund...... Bander, per Bfund...... Bechte, ber Bfund..... Apfelfinen, per Rifte ...... Affrijde, Der Korb. Acpfel, frifde Birnen, per Faß 3ftronen, per Kifte. Bananen, per Bundef | Rartoffein, per Bushel | 0.35 -0.45 | | Tomaten, sechs Röche | 3.00 -0.50 | | Bwiebeln, per Bushel | 0.85 -0.95 | | Guefen, per Tugenb | 1.25 | | Rohl, trisper, per Kiste | 3.50 | | Constitute ver Toch | aufen, per Lugen johr, frijder, per Kiste topfialat, per Faß Blatfialat, per Kiste Urdenben, frijde, per Duhend. Sellerie, per Duhend California Sellerie, per Kiste. Riben, per gag. 2.50 – 3.90 Rabieschen, Der Tugenb 0.15 – 0.25 Gpinat, Julinofer, per & Bufbel. 0.30 – 0.35 Grüne Erbfen ... 2.00

## Beirathe-Ligenfen.

Folgende Helterhs ausgestellt:
Geward T. Jodson, Duida Emerson, 24, 19.
Jatub Filas, Urjula Ciapala, 26, 29.
Littliam Fore, Eda Arpdy, 26, 21.
John Bowers, Ellen Dorn, 24, 22.
Udolph Berder, Rose Janebiman, 27, 21.
Everett F. Heurh, Emma Doudhue, 21, 23.
Unton Abido, Annie Cstrd, 33, 20.
Lenny K. Stimps, Rittle W. Becker, 21, 18.
John E. Link, Bertha Klintawith, 38, 32.
Josef Riedl, Mary Meteles, 28, 24.
John Stanet, Anasocia Docimbo, 29, 23.
Josef Riedl, Mary Meteles, 28, 24.
John S. Dorat, Annie M. Rosat, 28, 24.
Urthur West, Clara Genpe, 23, 21.
John F. Dorat, Annie M. Rosat, 28, 24.
Urthur West, Clara Genpe, 23, 21.
Ihomas Uhern, Honnah Roche, 23, 26.
Gearl A. Melin, Gold Bondis, 19, 18.
Garl A. Melin, Gold Bondis, 19, 18.
Garl A. Melin, Gold B. Johnson, 30, 21.
Thomas Schaed, Mard Selb, 25, 26.
Richard B. Vid, Elijabeth Evans, 30, 26.
Front Sborts, Hold R. Johnson, 30, 21.
Thomas Schaed, Mard Selb, 24, 18.
Frant Stevner, Julia Bulata, 24, 21.
Ridian Marren, Lizite Mebb, 24, 18.
Frant Stevner, Julia Bulata, 24, 22.
John D. Bons, Madel B. Douglab, 36, 22.
John D. Bons, Madel B. Douglab, 36, 22.
Penson M. Hoover, Lillian D. Frenus, 34, 44.
Jebrsei Meife, Bictoria Meifa, 26, 18.
Martius Rednanski, Raymera Gaillian, 39, 42.
Rednand M. Hone, Clark, Mard Barts, 36, 22.
Renson M. Hoover, Lillian D. Frenus, 34, 44.
Jebrsei M. Hone, Charles, Medb, 47, 37.
Robild Annie, Mard Bold, 31, 21.
John Dabis, Gora Linman Gad, 31, 21.
John Loans, Rabel B. Douglab, 36, 22.
Renson M. Hoover, Lillian D. Frenus, 34, 44.
Jebrsei Meife, Bictoria Meifa, 26, 18.
Martius Rednanski, Raymera Gailman, 34, 24.
Riddel End, Mary Relly, 44, 37.
Riddel End, Mary Relly, 44, 37.
Robild Malagon, Anna Muchosski, 22, 38.
Robert D. Honnie, Kartwie Honne, 39, 30.
Lance Mulligen, Anna Rudowski, 22, 38.
Robert D. Hone, Mary Bold, 42, 23.
Riddel Medale, Brither Ganne, 36, 30.
Lance Mulligen, Rana Muchosski, 22, 38.
Robert D. Hone, Rarth Sarmon, 36, 24.
Robild Malagon, Enna Landowski, 22, 38.
Robert D. Hone, Rarth Sarmon, 36, 24.
Robild Malagon, Rana Muc Folgende Betrathe-Ligenfen wurden in ber Office

## Zobesfälle.

Nachfolgend veröffentlichen wir bie Rifte ber Beut-iden, wher beren Tob bem Gefundheitsamte gwijden geftern und heute Melbung juging: geftern und beute Melvung juging:
Schmid, Josephine, 33 J., 1228 21. Sitz.
Halded, Florence, 45 J., 1619 Medigan the.
Draeger, Minna, 29 J., 3850 houkon the.
Dito, Angeline, 49 J., Doffavon, JR.
Recher, Sorifrieb, 61 J., 360 florinom Chr.
Pruedner, Chrift, 61 J., 360 florinom Chr.
Drugenten, Grant, 24 J., 863 Chivourn Chr.
Edgaren, Frank, 24 J., 863 Chivourn Chr.
Eggert, Naz, 39 J., Dullman, In.
Arnold, Caroline, 63 J., 684 Unguba Cir.
Rech, Angus, 74 J., 510 60, Pl.
Laboren, Marie, 67 J., 481 J. Sir.
Bauffon, Flore, 35 J., 2129 Carroll Chr.
Deckt, Charles, 15 J., 2129 Carroll Chr.

#### Bau-Grlaubniffdeine Lurben aufgeftellt aut

#### Bergungs Begweifer.

Nowers.—Sente: Deutide Borfteflung. 3 I bin o i 5... Francis Milfon in der Operette "The Wonts of Malabar". 6 tu d z b a f e r...-Die Operette "Clivette" (in Eng.

(Nich.) Opera Souje.— Richard Mansfield in Statelbeare's "Seurth V."
McBiders.—"More than Queen".
Kreat Korthern.—A Sot Old Time".
Dearborn.—"Liberth Hall".
Optins.—"Erbora".
Alfhambra.—"Eiberia".
Pikambra.—"Eiberia".
Bidu.—"Cumberland '61".
Kreat.—Rongerte jeden Abend und Sonntag Radmittag.
Field Columbia n. Rujenm.—Samftags und Sonntags if der Wurtt foftenfrei. Magmittag. efd Columbian Mujeum.—Samftags und Sonntags ift der Eintritt softenfrei. ieaga Art Infilute.— Areie Bejuchs: tage: Mittwoch, Samftag und Sonntag.

## Für müßige Stunden.

Preisanfgaben.

Greichtlang (565). Bon &. Beil, Racine, Bis. Rereint - ift's manche Rleibung, Much vieler Meniden Wejen; Betrennt - foll jum Erlernen Wohl jeder fich's erlefen.

Wortrathjel (566). Gingeichidt von Sugo Beterjen, Chic. Das Erfte bringt balb Grend', balb Leid, Beionbers oft biel Renigfeit: Berfaßt ift's ftets mit einer Sand, Wer hat nun Diejes Ding ertannt! Das Bweite ift bald voll, bald ieer,

Que Bolg, auch Glas, fteilt man es her; Celbft ber Colbat, jo ichmid und fein, Dug leider oftmale auch hinein! Lagt nun bas Grite Du in's Bweite wan-

(- Du tannft's in Diefer Stadt, wie auch

in jeder andern) 24uft nothgedrungen Du bas Cange jehn; Siuch wirft Du taglich b'ran vorübergeh'n.

Silbenräthiel (367). Bon C. 28. Rraufe, Chicago. Die gwei Griten find ichr verandeclich, Dem Ginen rant es Dem Undern nicht; Und weil es find fo Gottesjachen, Rann gar nichts man bagegen machen. Die Tritte, ein Thier, bubid hoch ben Rovi. Trägt aber fein Gi in feinem Kropf.

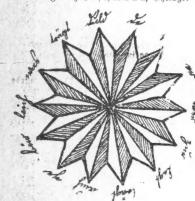
Und thut babei gewaltig wichtig. Das Cange jedoch ift gar nicht wild, Und blos bem Tritten ein Gbenbild. fes fteht bed eben auf einem fent. Weil es gar febr viel tangen mug.

28 chiefrathiel (568) Non 3 a fob Alein, Chicago. We ift gu bilden burd Umftellen der Bud; faben aus je gwei Wortern ein Wort und

Lene M u. ein manulicher Borname. 2. Ma tha Gera, ein weiblicher Borname. 3. Kara Mei, ber Rome eines Landes. 4. I-ips Sin.p.i. ber Rame eines Stromes. Sein Alen, ber Rame einer Infel. 6: Auna Jerk, ber Rame eines Bogels. 7. Liga toral, ber Rame eines Mentils.

8. Iua Mo'u iu. ber Rame eines Sptels. 9. Lini Soli, ber Rame eines Staates. 10. Pands Bote, ber Rame einer Beitung. 11. Ite Esor, ber Hame eines Geschenfes. 12. Von Rabue, der Rame einer beutschen Stad!.

Cernräthiel (569). Won Grig geich mann, Chicago.



Die Gilben follen jo geordnet werben, daß in richtiger Reihenfolge, ein beutiches Eprichwort ergeben.

Bilberrathici (570).



Es werden mieber minbefrens iech Ducher als Pramien für die Preisaufga: ten - je ein Buch für jede Aufgabe, mobei ras Loos enticheidet - jur Bertheilung tom: -- mehr, wenn bejonbers viele Pofungen einlaufen. Die Bahl ber Bramien richtet fich nad, ber Ungahl ber Lofungen. Die Berloojung findet Freitag Morgen ftatt und bis dahin [pateften miffen alle Bujendungen in Sanden Der Redaftion fein. Poftfarten genugen, werden bie Lojungen aber in Briefen geschidt, bann muffen folche eine 2-Cents-Marte tragen, auch wenn fie nicht geichloffen find.

Die Promien find in der "Office der Abendpost Co." abzuholen. Wer eine Prä-mie durch die Bost zugeschielt haben wift, muß bie ihn bom Gewinn benachrichtigenbe

## Mebenräthfel.

(1.) Buch ftabenräthfel. Bon Frau Darie Unbermann, Chic. In Berlin ift es nicht gu feben, Doch jeber ficht's in Potsbam fteben. Dem Reichen fehlt's, Der Urme bat es immer Und doppelt hat es jedes Frauengimmer.

(2.) Silbenräthfel. (Rur für Manner.) Bon B. Q., Oaflawn. Sicher ift bie 1 nicht wenig: 1 2 3 4 trieb mancher Ronig: Alles Leben tommt aus 4: Des Gangen boch entrath' ich Dir

(3.) Silbenräthfel. Bon Frau Antonia Bialt, Chicage. Die Grite, fie umgibt Dich immer; Der Menich taun fie entbehren nim Bald ift fie "bid", bald wieber "dunn" Bald ruhig, bald weht's her und hin, Balb frumm, balb voll Getoje,

Der Zweiten gibt's biele im beutschen Laud, Wo oft fie auf hoben Bergen ftand, Bewohnt bon Fürften und herren. Du fieht fie auch an manchem Thor

- Aus Gifen gefertigt liegt fie babor -Das Gange, es fleiget im lieblichen Bau Sinauf ju bes Simmels leuchtenbem Blau, Bon Glügeln der Soffnung getrieben. Gin Jeder wohl - hat's gebauet, Sat jauchgend gu ihm aufgeschauet Sah feufgend es gerftieben.

(4.) Diamantrathiel. Bon Grl. Elfrieda Seefe, Chicago.

Λ ... A A C CCDDD DEEGHII LILLLMMNN N N O O O O O ORRRS

T Gind die Buchftaben richtig geordnet, fo nennen Die magerechten Reihen: 1. Ginen Buchftaben. 2. Gine alte Stadt. i. Gine Stilfenfrucht

4. Gine Stadt am Late Dichigan. . Den Ramen eines Schiller ichen Dra mas. 6. Gine Stadt in Michigan.

7. Ginen Er-Ronig. 8. Ginen Fluß in Rugland. 9. Ginen Buchitaben. Die beiben Mittellinien ergeben basietbe.

(5.) Buchitabenräthiel. Gingeschidt bon & fara Baner, Chicago. 1 2 und 3 wird eng gehegt: B weift, wo man Ruh' oft pflegt, 234 nicht ftets ift's fein;

3 4 -- 8, es tommt, es geht 3 - 5 flingt mie Gebet: 1 -- 8 mahnt: fille fein! 6 bis ju 11 bedt groß und flein; Doch I bis 11 beftimmt ift nur 3n ichugen garter 1-5 Epur.

2334 gefund muß fein:

(6.) Berftedräthfel. Bon Grau Silbe, Chicago. Lieschen, Julia, Josephine, Robbe, Elise, Ma ie; Humpty - Dumpty, Pepi, Klara, Drückehen, Lore, Heideröschen,

Kamilia, L. u'sc. Hummel. Uns jedem der Ramen ift der Reihe nach ein Buchftabe ju nehmen. Ergibt einen Cat, welchen jebe genannte Richte ichon an Die Rathielede gerichtet hat.

#### Lölungen ju den Aufgaben in voriger Ummmer:

Eilbenräthiel (559). Bindbentel. Richtig gelöft von 119 Ginjendern. 3mei Breije.

Buchftabenräthici (560). Raffec, Uffe, Fec. Richtig gelöft von 145 Ginfendern. 3mei Breife.

Buchitabenräthiel (561). Willfommen. Richtig gelöft von 132 Ginjendern. 3mei Breije.

Cnadraträthiel (562). Eduard, Dufaten, Ardennen. Richtig geloft von 90 Ginfenbern.

Schery : Moffelipenng (563). Romifde Grabichrift. Sier liegt ein fleines Ochfelein, Dem alten Ochs fein Sohnelein: Der liebe Gott hat nicht gewollt, Daß es ein Ochfe merben follt.

Richtig gelöft bon 89 Ginfenbern. Bilberräthiel (564). Richtig geloft bon 79 Ginfendern.

#### Löfungen guden ., Mebenrathfeln" in voriger Hummer.

Mleiche Rlange. fliegen; Triebe, triebe: Bergog, herzog: Sabe, (2.) Gilbenräthiel. - Masten:

(3.) Buditabenrathiel. - Mans, (4.) Räthiel. -- Stimmung. (5.) Diamanträthiel.-M., Rad,

Gerhard, Manhattan, Stettin, Beten, Ban, R. (6.) Bujammenjeh = Mufgabe. - Wer feinen Feinden Gutes thut, der übt ben größten Ebelmuth.

## Richtige Lofungen

jandten ein Charles Brindl (5 Preisrathiel -- 2 Res benräthsell: Herman Reuten (3-1); Theo. C. Goebel (6-3): Michael Schmitt (6-2); (Ernst Theodor (5-3): Carl Friedlich (6-01: 3ohanna" (5-41: Marie Roehler (1-(1); Leopold Straug (3-2): Frl. Ella Groß (6-2); 28m. Beder (5-4); Grau Unna Pinnow, Mahmood, 3ll. (5-4); Frau E. Lomberg (5-2); F. C. Pich (6-3); Frau Emma Rredler (3-1); Frau Ren, Sammond, 3nd. (4—4): Frau 21. Tichupp (1-1); Frl. Anna Confoer (5-4): C. G. Wind: ler (4-3); henry Gehl (5-0); Frau Bin. Gunther, Arlington heights, 3fl. (3-0); John Ruichel, Danville, 30. (4-0); Frig Leichmann (6-5); Willie M., Chicago (6-

8); P. S. Raarup (6-4). G. Michael, Hammond, 3nd. (6-0): He-lene Morton, Dat Part, 3ll. (4-4); Frau tene Morton, Cat Park, Ill. (4—4); Frau P. F. Fridow (5—4); Johannes Spund (4—4): Hans Fauft (6—3): Chas. Baumann (6—2); Fris Kirchherr (6—2); Frau Iderptien (5—2); Frau U. Bering (2—4); F. Gerbing, Dammond, Ind., (5—0); Iafob Bernhard, Grand Kapids, Mich. (5—0); Frau Martha Jahn (4—1): Emil Schweis fart (4—3); L. Timm (45—2); F. B. Lofsjau (5—0); Frau Anguffa Kiftenbroter, Oaf Park, Jul. (6—3); Mm. Adermann (6—0); Frau Emilie Lammel (3 gert, 31. (0-3); Bein, aderinaln (0-0), E. Norman (1-0): Frau Emilie Zemmel (3 -1): George Mibiger (6-4): Ferbinand Joggerft (4-4); Bridget D'Shaugneffn, Pullman (5-1); Julius Grotefend (5-3): 6. 2. Scharien (5-5); Francis A. Frint-

Frau Bauline Schoepfer (4-2); Grl. Ma: rie Raede (4-1); Frau Birginia Remmet (3 rie Macat (4—1), Hand (6—4); Berthold Ihrde (6—4); S. Weigand (6—4); Herthold Ihrde (6—4); G. Wieled (4—3); Hand Jeffen, Mascine, Wis. (5—3); Frau Anna Puls, Dasbenport, Ja. (2—2); Frau Marie Moch (3—benport, Ja. (2—2); Frau Marie Moch (3— 3); henry Langfeldt (5-3); frl. Elfrieba beefe (2-2); Beter Billin (4-2); h. Draes Deele (2—2); peter Wiltin (4—2); 4. Luteger, Davenport, Ja. (4—5); Hohnde, Davenport, Ja. (4—6); Frieda Moerner (2—1); Frau M. Delbich (4—0); Frau Joseph Noob (2—2); A. B., Chicago (5—4); Anna Schrepfer (4—2); A. H. Hinde (6—0); Carl Drott (4—0); John N. Prell, Elmhurth, Ju. (2-0); Frau Bertha Liebich, Dat Lawn 30. (5-4); Glife Manerhöfer (2-1); Go:

phie Burch (3-3). John Zeithmann (5—0); Myra F. Loe-wenthal (1—1); John Rauheimer (2—1); H. B. Kroehl (3—1); Frau B. Zimmermann B. Froehl (3—1); Frau B. Zimmermann (4—2); J. G. Moier (4—2); Frih Alner (6—0); Frau M. Wiese (5—3); Geo. Geerdis, Maywood, Al. (5—3); Arau F. Büttler (5—4); A. Moerl, sen. (4—4); Frau F. Zielle (3—3); "Zusta" (2—0); H. Stephan (1—0); H. Trau T. Zielle (3—3); "Zusta" (2—0); H. Stephan (1—0); Holph Hoper (6—6); Genuh Meiß (4—1); Kolph Hoper (6—6); Trau Lana Onder (4—4); Frau Rargaretha Kahn (2—1); Mie ift es möglich, wenn der Onkel vom schwarze (4—4); Frau Rargaretha Kahn (2—1); Hommit Lau Hargaretha Lana Onder (4—6); Chicago (5—6); J. L. Eref (4—6); Hommit Lau Hargaretha Lana Onder (4—6); Chicago (5—6); J. L. Eref (4—6); Hommit Lana Onder (4—6); Chicago (5—6); J. L. Eref (4—6);

Frau Rösheim (4—5); L. Kofenberg (4—1). Bm. Deubet (5—6); Frau Louife Binger (4—2): Frau Bertha Liebich, Chicaga (5—4); Frau K. Müller (4—3); Alfred Foellch Fran Banline Gebauer, Rem Port Undy Seifert, South Bend, Ind. (4 -2); Frau Elife Hibner (5-0); Ernft Schlegel (4-0): Theo. Stech, South Bend, 3nd. (4-2); Fran Bertha Annepfer (5-4); 3. Beil, Racine, Wis. (5-5); Fel. 3rma Defebrod, Milmautee, Wis. (4-0); Katie Undrefen (2-3): S. Rannenberg, Sinsdale, 3U. (4-2); L. Oftertag (6-2); Peter Der-res (6-0); "Walter" (5-0); Frau F. W. Roopmann (5-1); Bin. 3. Barth, South Bend, 3nb. (4-2); "Frau hilbe" (5-2); Frau Katic Schelp (6-3); Frau A. B., Davenport, 3a. (4-4); Frau Anna Roehler (3

2. S. Buege (5-0); Frau P. Underfen (2 —1): Frau Geo. Conrady (6—1); Franz A. Miller (5—4); Charlie Biered (6—0); J. Körner (4—3): Rubolf Schweiger (6—5); Frl. Elja Meyer (6-0): Julius Benn (3-4); Herm. Witte (3-3): U. Beidel, Engle: wood (5-3): S. Althans (2-Bollen (3-0); Fran S. Froehlich und Sohn Frig (6-4): Fran Alma Boehme (6-3); Fran P. Maufchtolb, Beoria, 311. (3-2) Grau Emilie Bentee (4-3): S. Q. Arueger Fran Rathe Dier, Crown Boint, 1): Fran Dora Brit, Davenport, 3a. (4-2); Marie Benter (5-3): Fran Der-mine Gent (5-4): Fran Louise Schnigler (3-4): Fran Selena Wahl. Morrifonville, 311. (2-2): Fran Maria Maah, Lnons, 3a. (2-1); Fran F. L., Davenport, 3a. (5-3). (2-1); Fran F. L., Davenport, 3a. (5-3); Frau Marie Lange (3-1); Gruft Meinert

#### Bramien gewannen :

coop: Yous No. 63.

no. 3.

Eilbenräthici (559). - Loofe 1-S. Rornrumpf, 757 9. Saifted Str., Chi-George Rubiger, 71 G. Ban Buren Etr., Chicago: Loos No. 37. Buch frabenräth jel (560). - Loofe 1-145. - 3 mei Breife. Bm. Adermann, 2108 FillmoreStr., Chi: cago: Loos No. 39. Bridget D'Shaugneffen, Pallman; Loos Bud) ftabenräth fel (561). - Loofe

1—132. — 3 m e i Preife. Frau Louise Schnigter, 373 G. Division Etr., Chicago: Loos No. 130. Frau 2. Rauichtolb, 101 Surburt Etr., Beoria, M.: Loos No. 84. Quadratrathiel (562). - Looie 1 90: S. 2. Arneger, 356 Mobaipt Etr. hicago: Loos No. 86. Röffeliprung (563). — Loofe 1-Michael Schmitt -, Chicago; Loos Bilberräthiel (564). - Looje 1-

79. — A. Arang, 380 Milmautec Ave., Chi-cago: Loos No. 51.

## Briefe an den Rathfel-Onkel.

Chicago, 3. Febr. 1901. Werther herr!

"Saideroschens" Bedante über meine gute, mein Lebensgliid wollende Edmiegermutter, ift fcon: aber es fommt anders: Mahnung eines Beweibten an

bie Unbeweibten. Billft Du Die Freiheit Dir bewahren, Die freundlich lächelnd noch fich zeigt, Co meibe in ben beften Jahren Den Reind, ber liftig Dich umichleicht: Bo er regiert, herricht Ungewitter. Man nennt ihn turgweg: Schwiegermutter! Gie ift ein Weib mit jugem Lächeln,

Wenn Dich die Feffel noch nicht band Gie wird Die beife Stirn Dir facheln Und jartlich ftreicheln Deine Sand. Gie wird - um boch gu triumphiren -Mit Dir verwegen fotettiren. Gie wird Dir Deine Leibgerichte Und Leibaetrante ftets fervier'n:

Gie wird Dich - fcreibft Du gar Gedichte Bu Liebes : Den infpirier'n: Sie mird ben herrgott fed abichworen, Willft Du ihr Atheismus lehren! Gie wird - fo lang Du frei und ledig Dein Lob pojaunen ohne Raft: Doch Gott fei Deiner Seele gnabig,

Wenn ichlieflich Dich die Schlinge faßt. Dann zeigt fie fich im mahren Lichte: Die Ghe wird jum Sochgerichte! Dein Deib! Run, Die hat nichts gu fagen Go lang' Mama am Leben ift

Die muß nur wimmern, heulen, flagen, Daß Du ber ichlecht'fte Gatte bift. Dach fommt ein neuer Sut in Dode, Muß fie Dir schmeicheln - um ne Rote! Und tannft Du ichlieflich nicht ergmingen, Was beiber Frauen Bug verlangt, Dann heißt's, Du liegft in fremden Schlin-

Und früh und ipat wird nun gegantt. Du friegit nach ichwerer Tagesmuhe Rur noch verbrannte Euppenbrühe. Und fühlft Du gar ein frech Berlanger Rach einem Romer fluffig Gold, Glugs wird um Scheidung angegangen, Man ftempelt Dich jum Trunfenbold! Man macht — aus Lieb' ju Deinen Roten-Bulett Dich noch jum Ibioten!

Sach Du einft ichuchtern wideriprocher Das wird jum Schlag, jum blauen Dal! Dan ichwort pon lahmgeichlag'nen Anochen lind nennt Dich herglos und brutat! Toch lakt man Dich in Gnaben laufen, Billft Du Dich fürftlich ledig taufen.

D'rum, willft Du Deine Freiheit mahren etc Leopold R. Mit Gruß

Un's grippe = frante Lieschen

Ich, Du armes Lieschen, Bollt'ft es boch perfteh'n Und blos für brei Schunden In's falte Baffer geh'n; D'rauf ichnell in's warme Bette Und Silbe macht 'ne Wette, Dag unfer liebes Lieschen Rriegt Badden, wie Radieschen.

3a, bie boje Grippe! Gie ift bas Schred: gespenft ber Gegenwart. Doch nicht für Aneippianer. Satte legte Boche viermal Ge legenheit, fie dahin ju jagen, wo der Pfeffer wächft, benn vier meiner Rinder wurden bon berielben befallen. Doch es hat mit wirtlich Spaß gemacht, ju feben, wie ich ih: rer herr murbe, und bas grundli Gin ge wöhnlicher Fall nimmt einen halben Tag Beit und zwar bis bie Bademanne voll eis: talten Baffers; ein ichlimmer bagegen ichon bie boppelte Quantitat. Bapfen und Spund mögen bier aber nur nicht erichreden und glauben, bas muffe Alles getrunten merben Bott bewahre! Gie follen fich, wenn fie's nöthig haben, blos hineinsegen, aber hubich fcnell, und wenn fie untertauchen, fonnen fie fich aus Borficht zubor ein Tuch bor den Mund binden. Wenn fie darnach, eins, zwei, brei, wieder im Bett liegen, und biejelbe Brogebur wiederholen, jobalb bas Fieber wiebertommt und fie recht beig find (nie wenn fie frieren), fo werden fie andern Tage wie neugeboren fühlen und tonnen nach Belieben wieder auf bie Affenjagb geben, ohne einen Rudfall befürchten zu muffen. Frau Silbe.

Lieber Ontel! Alfo fo getroffen fühlt fich unfer liebe Ontel bon bem fleinen Bortchen "boll" Bir Richten meinen ja nur voll bes beiliger Geiftes, oder boll Anmuth u. j. w. Boll Gestrant? bah, jo etwas, bas reimt fich boch



Der Räthfelonfel.

Lieber Ontel! "fes lebe hoch Die Biffenichaft!" Gie wer= ben fich vielleicht wurdern, was mich zu Die iem Unsruf bewogen hat, und bamit Gie fich ben meifen Ropf nicht gar ju fehr gerbrechen. werbe ich's Ihnen gleich jagen: 3ch habe bis bato nicht gewußt, durch welche Ratur fraft die Erbbeben entfteben, aber jest weiß ich es. herm. Witte, abgefürzt S. B., hat nach langem Forschen und im Duntelnher: umtappen Die Uriache ber Erbbeben ober bas Zich-Aufthun" der Erde erfunden. Lieschen, mit ihrem "Beggn", thut es, und nachdem wir gludlich ihre Weininnefluth überftan: Den haben, breht uns, ihrerfeits, Die ichred: liche Gefaht, lebendig begraben ober verichlindt gu werben. Soffentlich wird Lieschen ihre von S. 28. erfundene Gewalt nicht fo bald anmenden, um uns zu vernichten imas nebenbei gejagt, ihre Geber nicht fertig gebracht hat), denn fonft ware S. W. am ichlechtesten daran, denn ich würde alle Bafen und Bettern retten, nur ihn nicht; und wenn Gie, lieber Ontel, obenermahntem ab: gefürsten herrn nichts davon wiederergablen wollen, will ich bier mittheilen, wie ich bas Mettungswerf pollbringen merte, im Alle pon Liesden verichludt werden, ober richtiger gejagt, Durd Lieschens "Beggy" Reiten von Mutter Grbe verichludt merben

(68 ift allgemein befannt, bak por nicht gang langer Beit eine hiefige Firma einen ariefijden Brunnen hat bohren laffen, und Der Damit beauftragte Rontraftor fo lange gebohrt hat, bis die gange Grbe durchbohrt war, und die Bohrstange in China mitten im Reich ber Mitte, hervorfam. Run hören Diefer Bohr Rontrattor mar ich, und ba ich damals ichon eine blaffe Ahunng hatte pon Diefer, pon Berm, Bitte, abgefürgt D. 28., heraufbeichorenen Ralamität, jo habe mir Diefes Loch ausmauern laffen. Benn alfo jest Lieschen ben "ichredlichften Der Edreden" über uns bereinbevajufirt, werde ich alle rettungsbedürftigen Baien und Bet tern burch bejagte Loch wieder au's Licht ber Welt bringen, fei es auch in China.

Wo das Loch fich befindet, merde ich Rei nem mittheilen, fonft mare S. 28. im Etan be, fich in dufterer Racht borthin gu ichleichen und bas Loch aufzufüllen. Gollte aber 3: mand an ber Griften; Diejes bon mir ichriebenen Loches zweifeln, fo moge fie ober er fich getroft an Albert Beige wenden. Der ift nämlich mit meiner Grlaubnig burch Die fes Lody nach China gefahren, als er beorbert murbe, feine Borerberichterftattungsreife an: gutreten, und daß er bort gewejen ift, beweift fein vor langerer Zeit erichtenener Bericht über den Borer-Ruddel-Muddel.

Dieje projaifche Weichichte wollte ich eigentlich Dichteriich verwerthen, aber als ich gum "Peggy" fam, "heiliger Nepomut", wie san das Bieh aus! Total flügellahm, denn Geo. R. hatte ihn letten Sonntag Gewaltig mit= genommen, und ich fah mich genothigt, ben Beggh" in veterinarifche Behandlung ju ge Johann Spund hatte fich auch legten Sonntag mit ber "Beggn"=Thierqualerei abgegeben, und es wird deshalb fehr lange bauern, bis da beflügelte Thier fich wieder erholt hat. Soffend, bag Gie fich vom Auflojung: Schreden des erften Rathiels erholt haben, berbleibe ich 3hr bohrtontrattlicher Reffe

Lieber Rathielonfel! Onfelden, trogbem ich bie Grippe habe, ober eigentlich die Grippe mich hat, fo fann ich es boch nicht unterlaffen, Ihnen wegen ber Ganichaut reinen Wein einzuichanten Mlio: Wenn eine Bebe, Die eine Ganfehaut ab und gu friegt - eine Gans fein mußte nun, fo mußte fich auch ein jeder Better, ber "einen figen hat", in einen Affen verwaus beln, ober gar in einen gestiefelten Rater. Es hat mich ungemein gefreut, bat, ich eine von den 28 Löfern war, die den Ragel auf ben Ropf trafen. Es ging auch nicht anders, benn: "Dem Reinen ift alles rein." Alls ich las, bağ mich (Grl.?) Rojamunde für eine bernunftige Sausfrau" balt, nun ba habe ich mich ftolg aufgerichtet und mich in mei= nem fleinen Spiegel lange betrachtet, um gu rfahren, wie mir eigentlich ber Titel "Fran ju Geficht ficht. Der Spiegel ift aber jo flein, bag ich meinen Ropf' hin und her breben muß, ebe ich meine Raje barin feben tann . Es war nur gut, baf meine "Board ingladn" nicht babei mar - benn bor ber barf ich mich gar nicht mudjen. Meine Tante behauptet auch ftets, ich fei "verrüdt", und bemitleidet ichon im Boraus den Mann ben ich heirathen werbe. Bum Schlug möchte id; Ihnen noch einen guten Rath geben. Bitte, bemühen Sie fich nicht, das "Halbe-röschen" zu reiormiren, denn es ware ja nuglos. Warum? Nun, die kleinen Mäd-den lassen sich nur sehr ichwer besehren, und

iberzeugen fann man fie ichon gar nicht

Mit vielen verichnupften Gritgen an Die Gde

und an die Stiefnichte im Bejonderen ver:

bleibe ich Ihre grippfüchtige

Chicago, 5. Febr. 1901. Werther Rathselomtel! Aber, Ontelchen! Bas haben Gie ba blos wieder angestellt? Sabe erft meinen Augen nicht recht getraut, als ich am letten Conntag bie Rathfelede Durchftoberte. 3a, ja! Was ift ba Saideroschens einfaches "h" ges gen mein ganges Wort "Liebste"? Aus lauter Angft bor ben Dingen, Die ba tommen follen, ift mir meine gange Dichtfunft in Die Briiche gegangen. Bas foll bas nun wer-ben? Zwar jage ich mir: "Der Ontel hat Dir bieje Subbe eingebrodt, nun lag' fie ihn auch effen!" Dit anderen Borten: Rehmen Sie mich unter Ihre Gittiche und retten Sie mich fo por bem brobenben Damoflesichmert, welches man thatendürftig über meinem un ichuldigen Saupte ju ichwingen magt. mar "biefe" Liebste anbetrifft, so macht bieje mir ichon bie wenigsten Sorgen. Soffent= lich wird Selbige ichon ein Auge gubruden; aber: "Dh meh, oh weh", die Anderen.

Rollege Frig! Ach, Frig! ich thate Dir gern borgen, war' blos mein Beutel nicht fo leer. Wie Du hofonnen, mir einen Sausftand gu grünben ju welchem 3med ich ichon Dich, werther Freund, um einige Dreitaufend anbumpen mollte. Da ich nun febe, daß Du felbit auf bem Trod'nen figeft, fo muß ich mal mein Blud beim Kollegen Bapfen verjuchen. Sof-fentlich empfindet biefer ein menichlich' Rubrentung empfunder diejer ein menichlich' Rühren und greift mir mit henannter Zumme thatenträftig ünter die Arme. Sollte üben auch da die Stätte leergebrannt sein, nun, so wird hofsentlich die werthe Nerwandt-schaft eine Rollette beranftalten, um dem im-mer durstigen Spund auf die Keine-zu hel-fen.

Chicago, 6. Febr. 1901. Berther Rathielontel!

Um bet Gefchaft mit bet Rathiellofen nich inichlafen au laffen, habe id betfelbe von meinem Alten übernommen. Bir haben nämlich Ramiliengumachs iefriegt, und ber betreffende Juwachs, en ftrammet Machen, jiebt meiner Alten foville ju rathen uff, bet fe an andere Rathiel jar nich mehr benten tann. Bat nu meine Benigfeit anbelangt, habe id befto mehr Beit, benn meine Rund-ichaft will vorläufig von meinem Artitel nischt wiffen. 3d handle nämlich mit Glie genftoden (egenet Fabritat) und habe enen jroßen Borrath davon, aber nu fehlen blos Die Fliegen dazu, et will fich teen Bieft fehen laffen. Wenn Sie, lieber Ontel, welche ha-ben follten, Fliegen natürlich, bann nehme id mir die Freiheit - ne nich boch! - die Flie genftode, und werbe Ihnen welche hinbrin oen, benn et fonnte boch fin, bat fich fo en Biech uff 3hr werthet Organ fegen buht, bann tonnen Gie et fangen - natürlich bet Biech - un et an den Stod lutichen laffen; et ware ne icheene Strafe dafor, jo'n guten Ontel zu beläftigen. Man fann fich ooch verichiedenet anderet Ungeziefer damit vom Leihalten. ift flebt baran. 3d toche mir ben Lein alleene, aus Californien, ober wie bet Zeug heeft. Id werde mir bet fleene Machen in meine Gehefmuiffe inweihen und anternen; gu gween jeht bet Beichaft beffer. Wenn Die lieben Bajen und Bettern mat brauchen follten, nu, bann tann id mit Glie: genftode uffwarten. Alfo, lieber Ontel (Der olle Wrangel fagte ja ood, mir ober mich, is olles Beebes richtig), wollen Gie mir ober mollen Gie mich in Ihrer lieben Ede uit nehmen als Reffe ? In ber hoffnung, bat Gie bet buhn, ber-

bleibe id immer

Dericheene Emil.

ner willeden. Dieff Wasaren merben genat aus jeersauft, entwoder gegen Baar ober ist flicht ablungen. Alle Maaren, welche nicht jo, wir eben, jein sollten, können zu trgend einer Zei dermirt werden, ab dassie bezahlt ift ober nich Giferae Betritellen, werth \$4. H und \$6. 1 Weiwarden Tank Springs, weith \$3. 1 Rochiffen, is billig vie 6 South Bend, 3nd., 6. Feb. 1901. Werther Rathielontel! Aber Ontel! Gie waren ja recht boje über ie Lofung No. 553 in letter Nummer: fagen Gie mal, meinen Gie auch wirtlich, mas Gie geiggt haben? (va mar ja mirflich nicht fo gemeint. Darum hoffe ich, bag Mues wie ber in Ordnung ift, und bleiben Gie ber feuchten Briiberichaft getreu.

Undn 3.

Chicago, 7. Gebr. 1901. Lieber Ontel! Beften Dant für bas hubiche Buch. at ichwer gehalten, che mir mal ein Breis murbe. Aber, man jagt ja: Was lange vahrt, wird endlich gut! Go ift es auch. Die Beichichte - "Mein Pfarrer und mein Onfel" - hat mir jo gut gefallen, daß ich fie an einem Abend herunterfapiteln mußt. Allfo weiter gerathen, in's Sunbert, dag bas Souiend noll mirb. (fin halbes Taufend iff ja icon voll. Mit Grug

3hr Reffe

Fran Louise B.

## Kleine Anzeigen.

(Fortjegung auf ber 7. Seite.)

Berlangt: Männer und Anaben.

Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Berlangt: Männern, welche beständige Anfiellung suchen, werben Stellungen gesichert als Kolletiven, Muchhalter, Office, Grocerv, Schub, Bill., Entry, Coedware flerts, 180 möchentlich und aniwärts: Berstäufer, Mächer, \$14; Janitors in Flatgebäude. \$15: Engineers. Elektrifer, Nachhalifen, Skiz Selfer, Oeizer, Celer. Borres, Stock, Mholesder, Lagerund Frachthaus-Arbeiter \$12: Drivers, Delivery, Express und Frachtautschiere, \$10: brauchder Lente in allen Gelchäfts-Pranchen.—Nativnal Agency, 167 Widnigston Str., Jinmer 14. Berlangt: Plafterer für 5 Bimmer. 758 R. Barf

Berlangt: 3 gute Glafchenbiertreiber bon einer gro fen Brauerei ber Subfeite. Muffen Sicherheit ft Uer tonnen. Gute Stellung für Die richtigen Lente, Abr.

23. 804 Abenbpoft. Berlangt: Gin Junge, ber ichon in Apothele gear: beitet bat. 841 B. Divilion Str. Berlangt: Cattler. 2517 Bentworth Mbc.

Berlangt: Porter, nur erfahrene brauchen nachzu-fragen. John Gamble, 4160 G. Salfted Str. Manner, welche arbeiten wollen, follten bor precher it Gflablifhed Mutnat. Wir fichern Stellen fit Mainer, nozag aterien Botter. Genera bei pregen bei Chabitibed Autnal. Mir sichen Seisen für Wächer, Kollestoren, Dagerbausarbeiter, 2612; Faberi-arbeiter: So.00 aufm.: Autöre. Stalleute, junge Mainer. Hauberefe zu erlernen. Stor: S. Ligerbäu-fer, Kaufin.; Sowie auch Tamen. Mutual, Imm.r i, 184 Dearborn Str.

Berlangt: Starfer junger Mann, um Ablieferungs Magen ju fabren. Dus Pferde beforgen und allge meine Arbeit ihnn, Kachzufragen: 1001 Jacfon Bou leverd, 1. Flat.

Berlangt: Fünf bentiche tatholische Manner um bei fatholischen Familien vorzusprechen. Arbyufen-ren zwischen 9 und 19 Borm., 556 Rand McRall Mehande

Berlangt: Mann. Bucher auszutrogen. \$8 monal lich, Alles frei. Rebenverdienst. Popp, 851 N. Safteb Str., Basenuert. Berlangt: Agenten und Ausleger für neue Pos-mien Buder und Zeitichriften. Befte Bedingungen. B. M. Mai, 146 Bells Str. 8fb,2mx

## Stellungen fuchen: Männer.

(Mngeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort. reipettablen und gefälligen Centen gu arbeiten. Ran: Alles arbeiten. Abr.: G. 757 Abendpoft.

Befincht: Junger Mann jucht Arbeit im Saloon. Berfteht offe Arbeit gut. Abr. Andrew Jus, 87 S. Dalfted St. Gefincht: Junger Bartenber, auch guter Maiter, jucht fietigen Play, Adr. G. 762 Abendpoft. Gefucht: Junger Bader fucht Stelle an Brot und Kafes. Rachzufragen M. Bastind, 520 Weft Chicano Ube.

## Berlangt: Frauen und Madden. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.)

Läden und Sabriten Berlangt: Frauen und Radden, um Fanco:Arbeit für uns ju hanse zu thun. Guter Lobn; fletige Ar-beit, Erfahrung unröhiga, Kadhjutragen nach 9 Uhr Morgen's oder abressistet mit Priesmarte: Ideel Come Bort Co., 155 C. Majbington S.r., 3 mmer 45. Berlangt: Mabden in ber ei ftrifden Lampen fabrit. 176-178 Oft Indiana Str. Berlangt: Majdinenmabden. Baifter an Beften, Mochenarbeit. 127 harben Abe., 2. Floor. 4feb. lm#

Berlangt: Sofenfinifbers. 114 Burling Str., im 2f62ing

Betlangt: Baitrefies und Loundr fies für Sus-und Mefficite. 21 Cuinco Str., hardin.

Berlangt: Rettes Madden für allgemein: haus-erbeit, wohnbaft auf ber Welleite borgezogen. Em pfeblungen ermunicht. Borguprechen S. Levb, 361 E. Albany Abe.

S. Albany Abe.

Berlangt: Röchinnen. Mabden für Sausarbeit, Rinbermabchen und eingewanderte Mabchen, bei bei bem Lobn, Dig A. Gelms, 215 32. Str. 10feb.lmox Berlangt: Gin gutes beutiches Dabchen in ein : fleinen Famille, fur hausarbeit. 678 Codgwid Str. Berlangt: Dabden für leichte Sausarbeit. -- Revalaty, 451 Bent 12. Str. frfajor Berlangt: Dansarbeitsmädchen file Rabenstrood und Einler. Mrs. Meebold, 547 Graceland Abe., Cupf. r 24jan, Im, X

Berlangt: Ratholifdes Matchen ober Bittfru tann gutes beim baben als haushilt ein bei gut-fituirtem Bittman. 3. Loreng, 3319 Laffin Str. fio

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bejucht: Gine Bittwe mittleren Alters, ohne An-bang, fucht Stellung als Saushalterin in einer qu-ten Familie. Scheut feine Arbeit. 35 Grobe Court. Befucht: Berfette Saushälterin ohne Unbang fuchine beffere felbftftändige Stelle. Abr. S. R. Abend

Gefucht: Gute Salvon- und Lunchtochin fucht fte-tigen Blag. Abr. D. 470 Abendpoft. fonmo Gefucht: Ankellung als Orushalterin bei Bittiver mit Rind bon 2 Jahren. 913 R. Soone Abe. ffe Gejucht: Ein junges Dabchen, noch nicht lange im Canbe, fucht Stelle als Stuge ber Hausfrau. 554 R. Homan Abe. frigjon

(Angeigen unter biefer Rubrit 3 Gents bas Mort, aber feint Angeige unter einem Dollar.)

heirathsgeluch: Mann mit 81300, in ben Dreihi ger Jahren. luch bir Befanntichaft eines anftopoligen alteren Middens bnit etwas Bermögen, swech Sei-enth Junge Mittwe nicht ausgeschlossen. Aur auf richties und ernftigeneinte Offerten werden berud-ischiese und ernftigeneinte Offerten werden berud-ischiese. Efferben mit Ungabe genauer Abreise unter

(Ungeigen unter biefer Aubrit. 2 Gents bas Bort.)

Bu bertaufen: Delifateffen- und Grocerpftore. 120 Bu bertaufen: Soneibergeicaft, billig. 410, 26.

Bu berfaufen: Guter Butcherihop, billig, Pfer und Bagen, in Lafe Biew. Thies, 817 Lincoln Abe. Bu vertaufen: Gine erfte Rlaffe Grocery: gut Rorbfeite Gegend. Rachgufragen: 928 Otto Str.

Geidaftetheilhaber.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.

Partner gefucht: Alleinftebenbe Beichaftsfrau wünscht jich einen ehrlichen Mann mit etwas Baar-ichaft als Acrtner für Saloongeschaft. Abr. C. 460 Abendpoft.

Ru bermiethen.

(Ungeigen unter Diefer Anbrit. 2 Cents bas 2Bort.)

Bu vermiethen: Gin begehrter Ed-Caloon an beitorbieite. Raun 1. Dai bezogen werben. Abreife Mordieite. Rann 1. 2. 816 Abendpoft.

Bimmer und Board. unter biefer Rubrif, 2 Cents Das Bort.) Bu bermiethen: Möblirtes Frontzimmer, febarater Gingang, Bribatfamilie, maffige Miette. Lau r, 1142 R. Salited Etr.

Bu permitten: Barmes Frontrimmer fü

Mobel, Sausgerathe zc. (Angeigen unter Diejer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Wir iegen jum Berfaut aus in unj.ten 23ben, 3011-13-15-17 State Straße ungefahr \$7000 mertg in erferner Beiffelten, Springs, Matragen, Teppiden, Defin etc., melche aus beriforbenen Ginichen etwort-nirt murben. Die Mearen merban genan wie fie finn perfauts, entweren een Naar aber ibn feitet ich.

Stude voll anigepolfterre Barlor & tits .. 12 5 Maaren find augero bentlich billig und mit Gud, fofort bergusommen, wenn 3hr etwas

Raufo: und Bertaufo: Ungebote.

Die beften Gelvichaute zu niedrigsten Breifen von \$25 aufmarts. Sabath Safe Co., 158 Fifth Ave. Pfank im

Bierde, Bagen, Sunde. Bogel zc.

Tangengen inter bleifer Andrit. 2 Gents bas Bottly Birch an Hand jum Berfauf is die fie bie 100 Pi roe und Stuten, vallend ihr fladiliche und Kon rattorne Preisit jeder Urt, iowie für Jaum und Judzymed. 1000 die 1700 Pijund ichtrer, Kreife rangiten von 25 bie 1800. Genfalls ein ichnelles Pgyngled Gebrachtes Gelchier in allen Sorten, Kanter, die nicht in der Statt bekannt find, sollten une it dei und vorsprechen; wir betreiben ein reelles Gelchier und haden feine Kontfallers oder Mortgige. Berfäufe. Jedes Pferd wird im Geschier vorgestilten. Ber batten alle von uns gefaufen Pferde foltenirei die zur Africkung. Finn & Meckhillis, 4175 u. 4177 Generald übe., halber Plod fürlich von Andel Ster., ein Blod von Koft Hotel, ein Blod von Eingang zu den Liebhöfen, Ebicago, Ju.

Bianos, mufitalifde Buftrumente. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

Bu tauiden geficht: herren- ober Damen gebrrober ift ein Upright Piano, Abr.: D, 488 Abendpott.

(Mugeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas 2Bort.) Couroet Ihren Jemand Gelb! Bir tolleftiren ichnelinens: Lopne, Roten, Board-Bills, Miethe und Schulden jeder urt auf Prozente, Richts im Borans Schulden jeder urt auf Prozente, Richts in Borans zu bezahlen-biren nufer Spitem tam irgend eine Rechnung follettirt werden. Wir berechnen urt eine kleine Kamanifiton und ziehen es von der follektirten Bill ab. Durch dieses Berfahren mird tie allergrößte Aufmertfauteit erzielt, da wir nichts verdienen, bis wir follektirt baben. Wir ziehen nicht schlechte Schlichen ein als irgend eine Ageithur Chicagos. Ein Erfolg, feine Begablag. The Gereie Agench, Jimmer 305, 59 Dearborn St. Tel.: Central 871. 17jn, lm. Arbeitsälöhne ber Sandwerfer und Dienftboten, fo-mie ausfiehende Forderungen ber Sandelstrute fer-ner ausländische Erbichaften ichleunigft und gewiffenner ausländigme erroigenten jegen Bonce. Commer-baft beforgt, usfunft ertheilt die Ponce. Commer-cial Agench, Jimmer 512, 112 Clart Str., Ch ergo. 10fb,1mR

Erane's (Leichte Abjahlungen.) Aredit für alle Derren-Alcider, Aunbenichneider-Arbeit, Damentleider und Belgiachen, auf fleine wöhentliche ober monatliche Argablungen.

167-130 Pabaib Ave., 4. Floer, Glevator. 27bgr. California und North Bacific-Alitic. Audson Alton Extursionen, mittelk Zug mit spezieller Ledinnung, durchfahrende Bullman Touristen Schaftwagenen, ermöglicht Rassigleteen nach California und der Pacificstüfte die angenehmite und billigste Reise. Don Chicago seden Donnerstag und Damikag bid Ghicago & Alton-Paden, über die "Seinel Koutemittelft der Kout

Mugeigen unter biefer Rubrif. 2 Ceute bas Bort. Turgeon is Antigeptische St. Col.
eine Anwendung verichafft Linderung von Schmerzen
jeder Art. Es beilt: Höhmerung von Schmerzen
jeder Art. Es beilt: Höhmerung von Schmerzen
jeder Art. Es beilt: Höhmerung von Schleigungen.
Beulen, Rardunfel. Geschwüre, entzünd is ober verbörtete Prüfte, wunde Arnibvarzen, Zalzschaft, Flosten und alle Hautausschläge, Absenmatismus und
neuralgische Schmerzen.—Preis die Entst.—Perfacte von allen Apothetern oder ver Bod brichtern
ach Enderen.—Antie von des Artesten
Ericklichen Bei der Beiten bei die die
Company Mosonie Temple, Chicago, In.
L. External, M. D. S., D. D. S., Jahnaryt,
163 State Etr. und 197 Division Str. 15 Tacke ka
Ebicago, Erker Klasse und Vereile Arte.

Dr. Chlers, 126 Bells Ett., Spezial-Argt. - Beidlichts, Saut. Blite. Rieren. Lebre pub Mager frantheifen fonell gebeilt. Koniultation urd Ure terfudung frei. Sprechbunden 9-9 Conntag 9-3 Frun?

Cheopathic und Gleetric Inflitt, fru er 31 Cft 30, Str., ift jest 161 Cft Wolbington Ste., Zimmer 9 bis 18.

Muterricht.
(Angelaen noter biefer aubeit, 2 Cents bas Bort.)

Buichneiber, Schneiber und andere. Fragt nach in Stones Zuichneiber - Schule, 196 La Salle Strafe. Chicago. A ca be m p of M u i te, 568 R. Ribland Abe., 2. Flat, nahe Milmoufee Abe. Erfter Klaffe Unter-richt in Piano. Bioline, Mandoline, Jither und Guitarre. 50 Cents. Alle Sarten Inftrumente gin haben. Ebolejate:Preife.

Geld auf Mobel. nter biefer . 1. 2 Gents bas Bort.) (Angeigen unter biefer

A. D. French,

1.28 Ladalle Straße, Jammer 3.

Geld zu vereichen, Biggen u. s. we.

auf Möbel, Kianos, Kreve, Biggen u. s. w.

Leine Auferde, Biggen u. s. w.

Leine Auferde, Biggen u. s. w.

Leine Auferde, Biggen u. s.

Wir nehmen auch die Wöbel nicht was, wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen diesen wir bie Anleibe machen, sondern lassen die beieben in Eurem Beits.

Wir leiben auch Erlo an Solche in guidryahlten Ertelungen, auf deren Kote.

Wir leiben das großt de u. s. die Geschäft in der Stadt.

Alle zuten, ehrlichen Teutschen, kommt zu uns, wenn Idr Geld haben wollt.

Ihr werde es zu Eurem Bartheil sinden, bei wir borzusprechen, ebe 3he anderwärts dingebt.

Die sicherke une zuverlässische Seinmer 3. A. D. French, 128 LaSalle Strahe, Zimmer 3.

128 Lasale Strate, Zimmer 3.

auf Mobel u. Bianos, ober gu enternen, in Summen bon 120 bis \$200, qu'den billigfen Raten und leichteften Bedingungen in der Stadt. Wenn Sie von und borgen, laufen Sie feine Gefahe. voh Sie Jore Saden verlieren. Unier Seichte id derentswortlich und lang etablirt. Keine Kachfragen werden gemacht. Alles veivalt. Bitte, jeroch vor, ebe Sie anders den der Kuttenfie für Geregen erheite.

Des einzige beutiche Geschlich in Chicago.
Abter Leid Co., 70 Lasalt Str., 3, 34. Es Randold Str., D. C. Boelfer, Maniager.

Batentanwälle. (Anzeigen untre biefer Aubrif, 2 Conts bas Boct.)

Grundeigenthum und Baufer.

Sarmlandereien.

Farm!
Eine jehr vortreffliche Gelegenheit!
160 Ader Farm mit guten Gedaulichfelten. Creek lauft hindurch, ichone Kiverfront, gute Weibe, 20 Ader utdar, Godulaus auf der Farm, 3 Meilen von einer Etadt Wisconfins, in verlauschen gegen ichaldenfreies Grundrigensbum. Breis 44000.
Den ry Ulfrich, 1298 Masonic Temple.

Ju bertanfen: In Bisconfin, 60 Ader Aftugland, 120 Urwald, Gebaude, Bierde, Ribe, Sübner u.f.iw., alle Greathichaften, Rorn, Seu, Strob, Reiner Befigtitel, Rur \$2800, 4 Cafb. A. Grab, 77 S. Clark Etr., Zimmer 10.—Sountags offen bon 9 bis 1 Ubr. 10—19fbX

wonatlid.
w monatlid.
w monatlid.
monatlid.
monatlid.
Degablen neues 5: Zimmer Preffed Prid-Front Haus.
Preis \*1175. Laar-Angablung nur \*100. Sprecht von in Jweig-Office, 4515 Juffine Sir. Rehmt Affland the. Car und 45. Str., vor 47. Str. Car und Affland De.

G. Eroh, Gigenthumer, 604 Masonie Linopex

3n vertaufden: 7 Bimmer Cottage für foulben: freie Lotten an Subjeite. Roberes an erragen bei Bobmig & Schaffbaufer. Süboft-Ede 51. und Loomis Str. ffo

Ju verfaufen oder zu vertaufchen: Feines 2-ftodi-ges Krehrld Front Flatgebaude, 6403 Laffin Str. Jemunt-Lottoir, Straße gebilaftert. Belaftung \$2000. Equity \$1200. Taufche gegen Bantellen. Al-bert Wahl, 177 LaSalle Str., Jimmer !. 25jan, 1m. ?

Rordmeitfeite.

Rordfeite. Bu berfaufen: Billig, ein gutes Rroperth, imei-flodiges und Bafement Brid-Bobnbaus, nebit imei-fiediger Brid-Facterb und Stall, 14 Blad bon Rort-meftern hochbabuftation. Richt Alles in Baargeid

3u verfaufen: Bargains! Lotten nabe Northweftern Le und auch au Sübjeite "Allen Le. — Gelb zu veriben zu sen niebrigten Raten. B. Abribuare, 34 Lachalle Str., Lel. &. 1263. 1066, formit, im

Berichiebenes.

Gin Cent.

Ein Cent. Ein Cent. in erfahren, welchcin ichones, gamüthliches Deim Ihr mit Eurem Weitsgelb bezahlen könnt. Roch Empfang einer Boffarte ichtlie in fennt. Roch Empfang einer Boffarte ichtlie in find Plaine von 17s neuen Hoheren, auf der Bett., Roch und Sinhstete und in Berorten gelegen: Berie 1967 die \$4500; sum Berie Luf auf menarliche Abzahlungen von \$8 die \$22; icher fleine Bargankablung. iuf auf menatliche Avgun ibr fleine Boarangahlung.

- Simmer - Saufer - 1275
- A dimmer - Saufer - 1.529
- A dimmer - Saufer - 1.520
- A dimmer - Saufer - 1.760
- Gainmer - Saufer - 1.750
- Gainmer - Saufer - 1.750
- Simmer - Saufer - 1.975
- Simmer - Saufer - 1.975
- Simmer - Saufer - 2.160
- Salmmer - Saufer - 2.160
- Salmmer - Saufer - 2.200
- Salmmer - Saufer - 2.351
- Salmmer - Saufer - 2.351
- Salmmer - Saufer - 3.309 Schreibt fofort.
Schreibt ober fpreckt vor fofort.
3. G. Graf. fechter Pfloor, Majenic Temple.
State und Ranbolph Str.

Gunf Millionen

Die Eigenthumer haben \$120,000 von ihrem eiges nen Beid ausgegeben, am bie Minen ju entwodeln, und bein groften Beterth ju bewerfen, ebr fie bind Publifum Aftien anboten.

Tos Stammfapital besteht aus nur 5000 d'Attien und bon diesem Betrage haben wir 15000 Attien und bon diesem Betrage haben wir 15000 Attien im Schan. Aftien boll einbegahlt und unnassiscischete.
Unser (\* rz enthält durchichnittlich \$11.50 Gold per Zonne, nimmt aber schieß mit Tiese 311. 201 Fast tief ist es \$10 ber Zonne und nach d.n. N chb rz Minen zu nursbielen, wird es \$50 bis \$100 per Tanne in größerer Tiese schi.

Nogl. 1918 in gregin Bragnas betrieben, wie wir es berhichtigen.
Schef was an bere Minen mochen au Erz von mir \$2.50 bis \$3.50 per Zome:
Afasta United. \$43.000 per Zohe Alesta Merican. \$0.000 per Zohe Alesta Merican. \$0.000 per Zohe Klasta Tecadwill. 700,000 per Zohe Hosfa Tecadwill. 700,000 per Zohe und jehr viele andere.

Cifice . Stunden bon 10 bis 3 Ubr taglich.

Gelb obne Rommifion. — Louis Freudenberg betleibt At-pat-Rapitalien non 4 Broj. an obne Rommifion. Bormittags: Aribens, 377 R. Sonne Bet.,
Ede Cornella. nabe Chicago Abe. Radmittags:
Ctfice, Jimmer 341 Unity Blbg., 29 Tearborn Str.
13ag2\*

Sield zu verleiben an falarirte Angeftellte, ohne Ontothef, ohne Andolfent; ihnell, vertraulich, leicht Raten; leichte Abablungen. E. M. Bennet & Co. Jimmer 21, 84 Abams Str. feblo.1mo

An leiben auf turge Belt auf verbeffertet ober unbebautes Grunbeigenthum, &. Schreibt Englifd. Sweetland, 610, 84 LaSalle Str. 27jan, Ima

Erste garantirte Gold-Mortgages, in Betrügen von \$300—\$5000., feine Untosten. Richard A. Roch & Co.. 171 La Salle Str., Ede Ronroe Str., Zimmer 214, Flux 2. 192an2°

Rechtsanwälte.

(Anzeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.) Abolph & Bejemann — Relleftand, Allen & Bejemann, beutiger Abvotat, allgemeine Rechtspragis;
Spezialität: Grundeigenthumsfragen, gerichtliche Lafumente, Probatiachen, Teftamente und ausiandiche
erbichaften. A. 108 Randolph Str. (Retropolitan
Blad).

Den ry & Robinfon, bentiche Abn faren Abende Office: 7 bis 9, Stooft-Gde Rorth Me. un Lonzabre Str., Bimmer 0.

Enomefficite.

Bu bertaufen: Saus und Dot unter gunftigen Bes bingungen. Borguglicher Geschäftsblat an ber Stra-Benfrequung von Galifornia und Milmaufte Doe, aggenibte ber Sochbahn gefegen. Raberes beim Gi-genthuner, 1215 Galifornia Abe. 22jan, lm#

eftern Sochbabuftation. Richt # othig. Mbr.: C. 452 Abendpoft.

Bu verfaufen: Renes mobernes 9 Zimmer-Bohn-baus in Navinsivood, Werth \$0000. Ich verfaufe für \$1700; gebrauch \$1500 Caft, Acft mit 5 Ben-gent Antereffen. Abreifire: 2B. L. Afew r. 1395 Schilder Blog.

Bu verlaufen: Saus mit gutgebenbem Reatmarfet, ir Bribat Broperty. Conen, 27. Conthport Abe.

Dabt 3b: Baufer zu verlaufen, zu vertauschen ober zu terrifethen? Romart für gute Rejultate zu und. Wir baben immer Käufer au Hand. — Sonntags offen von 10—12 Ubr Bormittags. Ricard R. Lock Co. Rew Yorf Life Gedäude, Nordon-Ede La Salle und Wonroe Str., Zinsmes M. flur 8.

minanstelles.

(Ungeigen unter biefer M.brit, 2 Cents bas 2Bort.)

in Dividenden in gehn Jahren und viele Mal beit Betrag in den foigenden Jahren fann man bernung-

3 c g t, po \$600,000 werth Golders für die Stautpfer und Riblim bereit fiegt und ein inerfcopfilicher.
Borrath ermiesen ift, der dies zu einem der größ en Brodugenten der Beit maden wird, off. erien wir fir furge Zeit einen fleinen Theil unseres Schip-Bor-raths ju for pro Aftie (peci 81.00) und das G is wird zum Ban einer großen Chande-Münig verwandt.

Man vermag fatt nicht zu beareifen, was folde Berthe bedeuten und welche Dividenden es ermögelicht, falls in großem Maßftabe befrieben, wie wir es

Die Minen Rühlen und bos Sigentham ber Com-pony find ihnibenfret. Die Beamten der Gesellichaft find wohlbefannte Enicagoer Geichöftsleute.

Schreibt ober iprocht fofort bor wegen anderer Einelbeiten, und verfaumt nicht die Gelie-ubeit einer
ebenfacit zu benuten, jeht Affice au 75c per Stillt u faufen, bie ihnell im Perije fleigen werden, mit Beginn der Tinbenden.
Attien find au baben in Partien non 100 gu

The Cro Mining Combans,

Bir verleiben Geld auf Chicago Grundeigenthum. obne Ronmiffion.
Richard M. Roch & Co.
Bimmer 814, Flut 8, 171 20Salle, Gde Monroe Str.
Conntags offen bon 10-12. 2638

Bribatgelb ju verleiben auf Grundeigenthum und jum Bauen, 4, 5 u. 6 Brog. Abr.: D. 494 Abendboft. 576. Ima

Bu leiben gefucht: \$1000 auf Bridhaus und Rot. 19 445 Abendpoft.

Mus der Welt ber Tednit.

Bremfe für eleftrifche Bahnen.

Die Westinghouse Tram Company in London hat neuerdings Berfuche mit einer magnetischen Bremfe Suftem Rewell gemacht, beren Konftruttion febr intereffant ift. Die Bremfe wirkt burch magnewiche Angiehung birett an bie Schienen, und bemaufolge find bie Ba= den grablinig. Diefelben werben burch bie Bolenben eines Glettromagneten ge= bilbet, welcher an bem Bagengeftell felbft febernd aufgehängt ift, und zwar jeberfeits über ben Schienen einer. In ftromlofem Buftanbe hängt ber Glettro= magnet einige Centimeter oberhalb ber Schiene, und sobald die Widlung vom Strom burchfloffen wirb, wird je nach ber Stärfe beffelben ber Magnet an bie Schiene angezogen und wirft infolge Bewegung ift. Das befonders Charatteriftische biefes Suftems ift nun, bag ber Strom nicht bon ber Speifeleitung entnommen wird, fonbern bag ihn ber Motor bes Wagens felbft erzeugt, in= bem berfelbe, fobalb ber Bagen bon felbft läuft (alfo entweber burch feine lebendige Rraft allein infolge erlangter Befchwindigfeit ober burch Berabrollen auf geneigter Bahn), als Dhnamomafchine wirft. Durch biefe Ginrichtung wird ein boppelter 3wed erreicht. Erftens wirft die Bremfe unter allen Umftanben ficher, auch wenn bem Bagen bon außen fein Strom jugeführt wirb, alfo wenn bie Rontatiftange auker Ber= binbung mit ber Oberleitung gefommen ift, ober wenn biefe aus irgend welchen Brunben überhaupt feinen Strom gibt, ferner wird erreicht, daß der Stromber= brauch gar teine Roften verursacht, und brittens, bak fich bie Bremfe felbftthä= tig löft, sobald die Bewegung des Wa= gens aufgehört hat.

Praftische Derwendung der drahtlosen

Celegraphie. Die außerorbentlich bedeutendeRolle, welche die Telegraphie ohne Draht im Allgemeinen und insbesonbere auf ber Gee gu fpielen berufen ift, wird burch einen Borgang illuftrirt, ber fich am Renjahrstage auf ber Route Oftenbe-Dober abgespielt hat. Die "Pringeß Clementine" hatte am Morgen biefes Tages Oftende verlaffen und begeg= nele in ber Sobe bon Nieuport einem Segelichiff, welches Nothfignale gab. Es war die schwedische Barte "Medora", welche die Sandbank bon Ratel por Nieuport berührt hatte und baburch am Sintertheil ftart beschäbigt worben war. Auch war fie ihres Steuerrubers berluflig geangen: bas Schiff trieb auf bem Waffer lediglich burch feine Bolg= labung getragen. Der Rapitan ber "Mebora" bat ben Kommanbanten ber "Pringeß Clementine", Smits, ihn bis Dober in Schlepptau zu nehmen. Die= fer fah fich aber hierzu außer Stanbe, ba er bei ber miglichen Berfaffung ber fcwebischen Barte Die Fahrtgeschwinbigfeit beträchtlich batte berminbern muffen, und 'hm babei eine Gefahr für feine Paffagiere nicht ausgeschloffen erschien. Er ware somit gezwungen ge= wefen, bas Schiff bis zu feiner Antunft in Dober im Stich gu laffen, hatte er nicht bank ben Marconi'schen Appara= ten, welche er an Bord führte, die Mög= lichteit gehabt, fofort in Oftenbe ein Schleppschiff zu beorbern. Er berftanbigte also bie Marine=Inspettion in Oftende burch ben brahtlofen Telegraphen von bem Borfall. Dann benach= richtigte er die schwedische Schiffs= mannichaft bavon, bak Silfe balb ein= treffen werbe, und feste feine Route fort. Die Marine = Infpettion ent= fandte auf die Nachricht bin unbergua= lich ein Schleppschiff, bem es mit Leich= tigfeit gelang, bie in Roth befindliche Barte zu finden, ba ihre Lage telegra= phisch gang genau bezeichnet worden mar. Sie murbe fogleich ohne Sinber= niß bis por Oftenbe gebracht: erft gur Einführung in ben Safen wurden awei weitere Schleptschiffe requirirt. Der Borfall fennzeichnet von Neuem Die enorme proftische Bebeutung ber Marconi'ichen Erfindung.

Cote als Induftrie fattor.

Dag Cote weiter nichts als Roble nach Berbrennung bes flüchtigen Beftandtheiles ift - fobaß fast ausschließ= lich fester Roblenftoff übrig bleibt burfte ben Deiften befannt fein. Gbenfo mar auch bon ben Defen, Die eigens bafür gebaut find, Steintohle in Cote au bermanbeln, ichon bei berichiebenen Gelegenheiten bie Rebe. Gehr häufig aber wird Cote auch blos als Rebenprobutt fabrigirt, und hierburch eine große Erfparnig ergielt. Dies ift beutautage namentlich bei ber Berftellung bon Bas oft ber Kall.

Gingelne Bahnlinien benügen für alle ihre Lotomotiven Cote, welcher folder= art bon Gasgefellschaften nebenbei ge= wonnen wurde, ba fie ihn einfach nicht brauchten.

Ursprünglich wurde Cote in Berbinbung mit ber Gifenfabritation entbedt und angewendet. Es ift dabei ein besonberer Grab bon Sige, die sogenannte Schweißungs-hige, erforberlich, und in jeber Grobichmiebe-Wertstatt tann man wahrnehmen, bag ber Schmieb bas Gifen, welches er bearbeiten foll, nicht in die obere Flamme ftedt, fondern weit binunter, in bas tiefe, rothe Rohlen= bett ftogt, burch welches ber, bom Blasbalg bervorgebrachte fünstliche Luft: jug geht; in ber oberen Flamme konnte er die erforberliche Sige nicht erhalten. In ber erften Zeit nun wurbe bei ber Fabrikation von Gifen, wenn man biefe Sorte hige brauchte, nur holztoble benutt. Dieje mar gwar recht gut bafür, aber auch recht toftfpielig; fie bertheuerte fo bas Gifen und fchrantte beffen Gebrauch mehr ober weniger an.

Daber hießen bie Gifenfabritanten bie Entbedung ber Harttohle ober Unthracittoble, mit ihren 95 Prozent Roblenftoff und nur 5 Prozent fluffigen Stoff, febr willtommen und beeilten fich, biefelben an Stelle ber Holgtoble au benuhen. Indes hatte die Anthra-cit-Steintohle bei ihrer größeren Billig-teit boch einen großen Rachtheil: fie war nicht poros, und man fand es fomer, einen Luftftog burch fie bin- me es nothig ift, gegeben wirb. Ga heilt ben

burch zu treiben, was boch bei ber Her= stellung bon Gifen eine unerlägliche Rothwendigfeit ift, in welcher gange Tonnen fünftlichen Winbes für jebe Tonne fabrigirtes Gifen Gerbraucht

In biefer Berlegenheit nun tam bie Entbedung bes Cote wie gerufen. Die= fer entfprach volltommen allen Anforberniffen: er gab ben erforberlichen Sige-Grab, tam billig und war bor Allem poros genug, sodaß er jedem zu= geführten Luftstoß freien Gin= und Musgang gab. Seine Ginführung für bie Gifen-Fabritation bilbete baber geradezu eine neue Epoche für diefelbe.

Beiläufig bemertt, gibt es auch Steintoble bon fo wenig ergiebiger Qualität, bag man überhaupt feine Schweifungs-Bike aus berfelben ergielen fann, weshalb 3. B. Grobichmiebe beffen bremfend, wenn ber Wagen in | birett in ben Coloraboer Rohlenberg= werte Roblen aus bem Often für biefen 3med beziehen müffen.

#### Raturwiffenichaftliches.

Beimliche Wohlthäter. Die große Giche am Balbesranbe

fällt fofort in bie Augen. Gie ift uralt,

ihr Stamm vielfach gerborften und oben in ber zadigen Krone hat ber Blig feine Spuren feit Jahrhunberten ein= gegraben. Mander Aft ift baburch bobl geworben. Der Regen fiel auf bie be= schäbigte Stelle, die Sonne fandte ihre fengenben Strahlen bahin, Bohrfafer machten fich an bie Arbeit und ehe man es gebacht, mar bie Höhlung entstan= ben. Die Bogel freuen fich über bie bie= Ien Bufluchteftätten; bier und bort baut ein Barchen feine ftille Wohnung in bas fougenbe Dunfel, und ehe ber Gidbaum noch recht belaubt ift, fieht er bas fröhlichste Treiben auf und in seinen Zweigen. Freund Staar hat feit Jahren fein Reft feinem Schut anvertraut und auch heuer zog er mit feiner Ermählten bort ein. Fünf junge Stärlein berbollftanbigen balb bas Glud ber Familie, bas leiber fo plöglich in Trummer finten follte: Eichkätichen hatte nämlich schon feit Tagen bas Reft von weitem beobachtet, als nun um bie Abendzeit beibe Gliern auf ber Biehtrift ba brüben nach einem Lederbiffen für bie Abendmablgeit ausspäheten, schlich es beran und feiner mörberifchen Rralle fiel bas Gliern= glud jum Opfer. 3ch fam gerabe hingu, als es bas lette ber Jungen fortichlep= ben wollte, bermochte ihm aber nur mit Mühe feinen Raub abzujagen. Dem Stärlein war bie Rehle burchgebiffen, außerbem hatten bie Rrallen feinen Ruden zerfleischt. Ich ballte bie Fauft binter bem tudifchen fleinen Rauber, bann wollte ich bas tobte Bogelein im weichen Erbreich berscharren. Bur rechten Zeit fiel mir aber noch ein, es jum Fange bon Masinfetten zu benuben, und fo legte ich es neben einen fleinen Stein, ber mir als Merkmal beim Wieberauffuchen bienen follte,

Am nächsten Abend pilgerte ich wieber bem Gichbaum gu; bie Stelle, wo ich bas Böglein niebergelegt, war balb gefunden, bon biefem felbft aber nichts ju feben. Die Erbe mar etwas aufaelodert, ein tleiner Sügel bezeichnete ben Ort, wo es gelegen. Ich hatte mich für biefen Fall icon borgefeben, mit Silfe bes mitgebrachten Pflanzenfpatens untersuchte ich bas lodere Erbreich und ben, so bleibt ihnen freilich nichts weis balb war bie kleine Leiche bloggelegt. ter übrig, als fo fonell wie möglich ben Wie erwartet, fehlte es nicht an ben mancherlei Masinfetten, bie fich fo eilig wie möglich zu berfteden fuchten, angerührt aber fofort tobt fiellten. Für meine Sammlung fand ich nur geringe Musbeute. Außer einer Staphplienart waren mir alle übrigen icon anberstoo begegnet.

Der flare Bollmond und bie milbe Frühlingsluft luben ju langerem Berweilen ein, und fo befchloß ich, einige Stunden ber Beobachtung ber nächtli= den Infettenschaar zu wibmen. Die meiften ber burch meine Dagwischen= tunft aufgescheuchten Rafer batten fich fchon wieber bon bem erften Schreden erholt und bereits bas Beite nes fucht, nur bier und bort bewegte fich ein Roktafer unbehilflich fort, bis auch er fliegend bavonzog. Ich legte bas tobte Bögelein an einem anberen Orte nieber, wo mir ein alter Grengftein einen bequemen Ruhefit für bie Beob achtung bot. Alles wurde mit ber Zeit ftille umber, nur im naben Fobren= malbe amiticherte noch ein Rothtehl= chen, flotete bie Amfel. -

Gin lautes Gebrumm ftorte mich aus meinen Traumen auf. Es war ein Roktafer, ber als erfter beim Leichen= mahl erfchien. Er ließ fich bicht bei bem bingelegten Lederbiffen nieber, umtroch ibn von allen Seiten und fuchte feinen | junge Brut fich foweit entwidelt hatte,

Freie Brobe : Badete eines ber merticurs

Digften Beilmittel werben an Alle per Boft

berichidt, bie an bas State Mebical Infti-

tute fcreiben. Sie beilten viele Manner,

bie jahrelang gegen geiftiges und torperli-

des Leiden antampften, hervorgerufen burch

berlorene Mannestraft, fo bag bas Inftitut

fich entichlog, freie Probe-Badete an Alle,

pia entigliss, freie probe-padete an Alle, die darum schreiben, zu verschieden. Es ist eine Behandlung im haufe, und alle Manner, die an irgend einer Art geschlichtlicher Schwäche leiden, herdorgerusen durch Jugendsünden, frühzeitigen Berluk an Araft und Gedäcknitz, schwächen Kücken, Bariesenele ober Jusammenschrumpfen einzelner Theile, können sich jeht selbsk im haufe kunteren.

genehmen und warmen Einfink und fich bireft auf die erwünschte linge zu wirk medurch Starfe und Entwickfung, gene

Mur für

Männer.

Gin freies Berfuchs:Badet Diefer neuen Entdedung

per Poft verfchidt an jeden Mann, der feinen

Ramen und Adreffe einschidt. - Stellt

Rraft und Starte ichnell wieder her.

Ropf an irgend einer Stelle barunterzubringen. Da Erummte es wieber — zwei seiner Gattungsgenossen folgten sich fast unmittelbar. Auch zwei Rurzflüglerarten hatten fich unterbeg, bon mir unbemertt, genähert. Gin eigenartiges Gefumme fünbigte bie Untunft bes Tobiengrabers an; er war ein Mitglieb jener großen schwarzen Raferart, bie man ben beutschen Tobten= graber genannt bat. Mit bem Blide eines Sachberfländigen schien er bas Bogelein zu muftern, bon allen Seiten umging er es, bier und bort wie prü= fend fteben bleibenb. Ghe er bamit fer= tig war, hatten fich fcon zwei Ber= wandte eingefunden, beibe von ber bei uns am häufigften gefehenen orange= farben geflecten Urt, auch fie faben fich erft genau die Arbeit an, ehe fie an die= felbe gingen. Es fcmirrte noch mehrere Male, bis zulett fich fünf Stud einge= funben hatten, barunter noch einer ber

zuerft genannten Urt. Man fah es auf ben erflen Blid, bag bie Thierchen ihr Handwert berftanben: in fast gleichem Abstande bon ein= anber begannen fie ihr Wert. Den Ropf und ben halben Oberforper icho= ben fie unter bie Leiche und icharrten mit ben ftarten Beinen bie Erbe binter fich empor. Bon Zeit zu Zeit tam ber eine ober ber andere herbor, betrachtete fich ben Fortgang ber Arbeit, babei ben Ropf emporhebend und bie Fühler bin und her bewegend, und begann bann an einer neuen Stelle, bis folieflich rund um bas Bogelein ein fleiner Ball bon Erbe fich bitbete und erfteres im= mer tiefer in bas bon ben Rafern auf=

gescharrte Erbreich berfant. Staphplien, Gilphen, Rog= und Stugfafer, fowie anbere Arten, Die fich nach und nach eingefunden, fuchten un= terbeg einen Biffen bon ber Bogelleiche ju gewinnen. Gie gerrten balb bier, balb bort baran, ohne babei Rüchsicht auf bie Arbeit ber fleifigen Tobten= graber gu nehmen. Allmablig berfant ber Ropf bes Bogeleins bollftanbig, an ber entgegengesetten Seite ichien aber ber Fortgang bes Werfes in's Stoden gerathen gu fein. Ploglich tamen alle Arbeiter herbor und eilten ber Stelle gu, wo bas etwas hartere Erbreich nicht fo fonelles Ginbringen geftattete. Den bereinten Rraften gelang es in nicht gu langer Beit, auch hier ein bollftanbiges Ginfinten ber Leiche zu bewirken. Der lofe umber angehäufte Erbwall fiel meift bon felbft nach, fo bag nach Ber= lauf bon etwa gwei Stunben angeftrengter Thätigfeit ber fünf Genoffen bon ber fleinen Staarenleiche wenig mehr zu erbliden mar.

3ch hatte genug gesehen und wandte mich bem heimweg zu; was noch tommen wurde, wußte ich bereits bon fruheren Beobachtungen her. Die Tobten= graber begnügen fich nämlich nicht, bas Thier blos einguscharren, fie graben es vielmehr, wenn bas Erbreich es geftat= tet, bis gu 25 Ctm. Tiefe ein. Richt felten fommt es bor, bag harter, ftei= niger Erbboben bas Gingraben mit fo schwachen Wertzeugen, wie sie bie Ra= fer befiten, nicht gestattet, boch wiffen fich bann bie rubrigen Arbeiter gu belfen. Sie fuchen eine Stelle loderen Erbreiches auf, nach welchem fie bie Leiche burch Berren und Nachschieben gu beforbern fich beftreben. Gelingt ihnen biefes nicht, ober ift in nächfter Rabe teine lodere Erbfrume aufzufin= Sunger baran zu ftillen, ba in nicht gu langer Zeit bie mancherlei Gefchmads genoffen, namentlich ein wiberliches Gewimmel efeler Fliegenmaben, ihnen ben Biffen streitig maden. Bei allem Thun verrathen bie Tobtengraber einen nicht geringen Grab bon Ueber= legung. Profeffor Tafchenberg in Salle ergahlt, bag Tobtengraber, benen man ein Mas fchwebend über ber Erbe an einem Faben, welcher an einem Stabe befeftigt war, bingebangt batte, nachbem fie fich überzeugt hatten, baß fie auf die gewöhnliche Weife am Mafe nichts ausrichten fonnten, ben Stab gu Rall brachten und bann wie immer ibr Berf begannen.

Wozu aber bie Arbeit biefer Thiere? Es muß gleich bon bornberein betont werben, baf bie eingegrabenen Thier= leichen ben Rafern nicht gur Rahrung bienen. Gie gehren gwar bon bem Mafe, welches infolge ermahnter örtlicher Schwierigfeiten bon ihnen nicht beftattet werben fann, ober beffen Große ihnen babei hinbernd im Bege fteht, aber burch bas Gingraben ber Leichen forgen fie für bas gufünftige Gefchlecht. Sie wiffen es gang genau, bag, wenn ber Rababer an ber Erboberfläche liegen bliebe, er längft bon allen mögli= chen Maginfetten bergehrt ware, ebe bie

alle Leiben und Beschwerben, die durch jahres langen Misbrauch der natürlichen Funktionnen enssauch mit den hab ift ein absoluter Ersolg in allen Fällen. Auf Ansuchen an das State Medical Inkitute, 350 Elektrom Gedäude, Fort Wayne, Ind., wobei Ihr ansgebt, daß Ihr eines der Prode Backet wünscht, wird Guch solches prompt geschicht werden. Das Inkitut wünscht sehnlicht die große Klasse von Männern zu erreichen, dernen es unmbglich ift, ihr heim zu verlessen, dernen es unmbglich ift, ihr heim zu verlessen, wie seinen zu lassen. Diese freie Prode stadt eine des ihnen zu arkensnen, wie leicht sie von ihrer geschlechtlichen Schwäche gebeilt werden können, wenn die richtigen heilmittel angewendet werden. Das Institut macht keine Beschränkung. Iedem Manne, der uns schreibt, wird eine freie Brode zugeschiet, sorgsältig verlegelt in einem erigagen Addet, songsältig verlegelt in einem erigagen Addet, so daß der Empfängen nicht in Berlegungeit vor Errede sonnut. Leise sind ersuch, ohne Ansstad zu seine

um felbstfianbig auf bie Guche nach Rahrung fich ju begeben. Darum bie Gile, barum tein Ausruhen bei ber Arbeit. Rönnen fie es boch fo fcon nicht berhindern, daß gahlreiches Gefinbel, welches nur gum Schmaufe erscheint, nie fehlt.

Die Paarung ber Tobiengraber erfolgt flets, nachbem bie Leiche orb-nungsgemäß bestattet worben. Die Weibchen begeben sich barauf wieber unter bie Erbe, mo fie unter Umftanben 5 bis 6 Tage bei bem Mafe permeilen und in baffelbe ihre Gier abfegen. Gie haben jest ihres Dafeins Aufgabe erfüllt und gehen gewöhnlich fehr balb banach ju Grunde, wenn fie wieber an ber Oberfläche erfcheinen. Unten ent= widelt fich aber bas junge Leben. Nach 12 bis 14 Tagen entschlüpfen ben abgefetten Giern bie fcmubig weißgefärbten Larben. Sie tummeln fich luftig umber und laffen fich ihr unfauberes Mahl vortrefflich munden, wobei fie auch fichtlich gebeihen. Balb wirb ihnen bie alte Saut zu eng; fie gerreißt und aus ihr fchlupft bie Larbe in einem neuen Gewand. Gie wechfelt auch bie= fes und bas nächfte wieber, bann aber berliert fie Luft und Befdmad an ber immer unappetitlicher geworbenen Nahrung, friecht noch etwas tiefer in bie Erbe, baut fich eine fleine Sohle und erwartet in ihr bie Bermanblung. Der Rorper ichrumpft gusammen, er nimmt eine gang andere Form an und ift balb gar nicht mehr zu erkennen. Die Buppe, fo nennt man die Larbe in biefem Buftanbe, fieht anfänglich boll= tommen weiß aus, fpater wird fie faft zitronengelb, je mehr fie sich aber ihrer bolligen Entwidelung nähert, besto buntler ericheint fie. Endlich hat fie ihres Dafeins Enbe erreicht. Aus ber unscheinbaren Hülle bricht ber stattliche Rafer hervor. Noch find feine Flügel= beden etwas weich, aber ehe einige Stunden bergeben, fieht man es ihm nicht mehr an, bag er furg zubor noch in ber Buppenhulle gestedt hat. Er ar= beitet sich mit leichter Mühe an die Oberfläche und fliegt fummend nach Nahrung und Arbeit aus, um feines Lebens Aufgabe zu bollbringen.

Man fennt etwa 45 Gattungsge= noffen bes Tobtengräbers. Sie leben alle in gleicher Weise und vollenben auf biefelbe Art ihre Arbeit und ihr Fortpflanzungsgeschäft. Die meiften Arten gehören Guropa und Norbame= rita an. In ben beiferen Erbftrichen find berhältnißmäßig wenige angutref= fen, benn bort hat die Natur auf andere Weise bafür gesorgt, baß bie Luft butch bermefenbe Thierforper nicht ber= peftet wird: Millionen und Abermillionen bon Umeifen burchgiehen Balber und Fluren, Alles bergehreno, was ihnen erreichbar ift; taum bag be: Schüte ben Bogel unverlett erhalt,

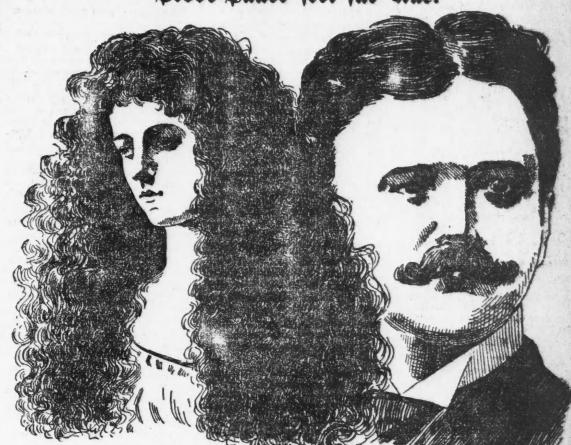
ben feine Rugel foeben erlegt. Der Rugen, ben bie Tobtengraber uns burch ihr beimliches Thun unb Treiben gemähren, ift taum boch genug gu beranfchlagen. Milliarben bon Befen erstehen im beißen Sommer taglich, Milliarben gehen aber auch zu Grunbe. Millionen bon Roftgangern finden an ben letteren ihres Lebens Rothburft, und ohne fie murbe ber Bermefungsgeruch fich balb in bebentlicher Beife geltend michen. Richt nach Gelbeswerth läßt fich biefer Nugen be= rechnen, aber tropbem barf er nicht ge= ring beranfchlagt werben. Gind nun ich alle Masfreffer als nütlich zu be= zeichnen, so gilt bies erft recht bon ben Tobtengräbern. Jene zehren bon ben Rababern, bie über ber Erbe liegen, alfo boch immerhin einen unangenehmen Geruch berbreiten und bie Entwidelung ber Miasmen begunftigen, biefe aber bericharren bas Mas, besin= figiren es gemiffermagen burch bie Erbicicht, Die fie barüber beden. Do nur ein berenbeter Bogel, ein tobter Frofch, eine Gibechfe, eine Maus, eine Beuschrede u. f. f. fich finbet, fogleich fiellt fich ber Tobtengraber, burch feis nen icharfen Geruchsfinn geleitet, ein, um bas Wert ber Bestattung zu begin= nen. Es ift taum glaublich, in wie turger Beit bie Thiere bamit fertig werben. Man hat beobachtet, bag vier Rafer in fünfzig Tagen zwei Maulmurfe, bier Frofche, brei fleine Bogel, amet Grashupfer, bie Gingeweibe eines Fifches und zwei Stude Rinbaleber begruben. -Mit Recht fann man baber biefe Rafer im hinblid auf folche Thaten als Wohlthater ber Menschheit begeichnen.

Es erübrigt noch eine furge Befchreis bung ber Rafer felber angufügen. Gie alle haben gewiffe Mertmale gemeinfam. Go bergrößern fich bie letten bier ber gebn Fühlerglieber, fteben bichter aneinander und bilben auf biefe Meife einen tugeligen Rnopf. Das breitran= bige Halsschild ift von fast runber Ges ftalt. Der große Ropf, ber fich nach hinten halsartig verengt, budt fich jum Theil unter baffelbe. Die Flügel finb hinten abgeftutt und laffen bie letten brei bon ben fechs frei beweglichen Bauchringen unbebedt. Die Beine find befonders traftig. Das lette Paar entfpringt aus queren, gufammenftogenben Buften. Die Urt, bie man ben gemeinen Tobtengraber nennt, ift an bem gelbbehaarten Salsfchilb, ben beiben orangefarbenen Querbinben auf ben Flügelbeden, sowie an bem gelbgefarbtengühlertnopf tenntlich. Mues Uebrige ift bon ichwarzer Farbe, nur bas Bruftftud gieren auf ber Unterfeite noch gelbe haare, eben folche finben fich auch hier und bort auf ben Bauchringen. Man trifft biefen Rafer in febr berichiebener Große an, ber größte in meiner Sammlung mißt 23 Millimester, ber kleinfte ift noch nicht einmal 10 Millimeter lang. Gang fcwarz, nur ausnahmsweise an ben Augenranbern ber Flügelbeden röthlich gefärbt, ift ber ver Fingelveren rorbitch gefärbt, ist ber beutsche Todengräber. Er gehört ber größten ber europäischen Arten an. In meinem Besit besindet sich ein 34 Millimeter messenbes Exemplar. Die übrigen Arten sind meist rothgesleckt, doch so mannigsaltig, daß dalb die rothe, dalb die dunkte Farbe in den Border arund tritt.

# Freie Heilung für Kahlköpfigkeit.

Berhindert das Ausfallen der Saare, befeitigt Schinnen, gibt vorzeitig ergrautem Saar feine natürliche Farbe jurud, vertreibt bas Juden und erzeugt prächtigen Saarwuchs für Augenbraunen, Wimpern und auf glatten Schadeln.

Brobe-Badet frei für Alle.



Dile. Riba, berühmte frangofifche Alts Gangerin.

Leute, bie ihr haar berlieren, ober ihre Loden einebitt baben, fonnen fie wieber erlangen burch ein len berQaare, aber mas verlangt wird, ift einDeilmit-tel, feine Theorie. Leute, bie mehr Daar brauchen tonen aber fich bie gerne erhalten mödften, bie fie haben, ober burch Rrantheit, Schinnen ober anbere pasen, oder duch Krantheit, Schinnen oder andere Urfacen bereits verloren haben, sollten sofort ihren Ramen und Abreffe an das Atenheim Medical Dispensard, 1901 Butterfield Blog., Eincinneti, Obio, mit einer 2-Cent-Marke für Porto, einschieden, und sie wird ihnen portofrei der Doft ein Bersuchs - Vader ihres heimittels auschieden, genügend groß, um eine Wirfsmettels auschieden, schnell jede Spur von Schinnen, hautkrantheit zu inffernen und einen neuen haartvuchs zu erzeugen.

Mue. Riva, 149 Abenne bes Champs Elyffees, die berühnte Barifer Controlto, beren wunderbere prügetige Handlich von Jauber ihrer entzüdenden Person lichteit erhöht, fagt: — "Ich besegte mit während meiner Aunkreise durch die Staaten eine Bartie der Holes der im harts der Aunkreise der Verlage mit wahren der Ausgeber ihr der Verlage der Ausgeber ihre die Unwähre den Handles der der von der und der Verlage und der

"3d murbe fo tabl und eine folde leuchtenbe Biel:

Geo. R. Ebatcher, herborragenber Gifenbahn . Beamter. Due. Riva, 149 Abenue bes Champs Gloffees, Die ; fcheibe für ben Big mieiner Befannten, bas id dans icheibe für ben Wite meinen Beltaurfen, bab ich danme mittel anwenden mubte. Ich versuchte ein Dupend sober mehr, ebe mir die Folo Bebandiam ju Geleg fam, und es freut mich, togen zu können, ich verde reich belohnt. Mein anger Schädel ift jeth icht mit langen duuffen Harbe debedt und ich weiß, das ohne Bweileich die Forde bebedt und ich weiß, das ohne Bweileich die Folosofilmittel einer beiten. Ich plogre nicht, meinen Annen und Kruftlig biefen durchaus guderluffigen Gaurdochanifeln zu leiben, den

Das heilmittel furirf auch Juden und Schime fichere Anzeichen fommender Kollföpfigetelt, und bat bie Schiebelbede, gejund und fraftig. Es auch graum gane feine neithritige Farde nicher werzeugt die und glänzende Augendreuen nab Wieder wertengt die und glänzende Augendreuen nab Witenbeim Medical Disponford. Werfe an Altienbeim Medical Disponford. Worden fie Auf Burteffig. Auf deine Werfelden ist Parte, folgen fie Guch borispesi eine fi Probe ihres merkwürdigen heilmittels.

#### Briefe an den Rathfel-Onkel.

Sinsbale, 7. Febr. 1901.

Werther Räthselontel! Wenn man fich mit einer Bertreterin bes weiblichen Geschlechtes über irgend eine Sa-che ftreitet, fo gieht man babei fast immer ben Rurgeren. Da fann man zwei Stunden lang Bernunft gepredigt haben, und wenn man bann schließlich glaubt, man hat fie übers zeugt, bann fagt fie am Ende: "Und ich has be boch Recht!" Sang so schlimm ging mir's mit Frau Louise D. nun wohl nicht, indes meine ich, daß fie doch ju fehr von einzelnen Fallen auf bas Bange ichlieft. Die Ghe ift schlieklich nichts weiter als eine Lotterie, in welcher bebeutend mehr Rieten als Gewinne gezogen werben. Berr Dt. mag alio biegma! ben hauptreffer gewonnen haben, aber Ausnahmen bestätigen eben nur Die Regel. Wenn bie Che ben jungen Leuten fo verlodenb erichiene, wie fonnte es bann tommen, bag man in einigen Staaten fogar babon fpre= führen? Fran Dt. hat zwar richtig gerathen, baß ich "fie" noch nicht gefunden habe, baß mir bas Leben aber beshalb öbe und lang: weilig erscheine, tann ich gerabe nicht behaup 36 fürchte eher, bas tonnte ber Fal fein, wenn ich einmal in Somens Weffeln gefchlagen fein follte.

Rachftebend noch ein Gebicht, bas ich wieber mal "berbrochen" habe, ich bitte Gie aber, beim Lefen 12 Augen jugubruden. Mit beftem Gruß

S. Rannenberg. \* \* \* Raffelieb.

(Grei nach Goethe.) Mag ber Bapfen immerhin feine Beine loben, Better Spund beim Glafe Bier bor Begeift': rung toben. Trinte meinen Raffee ich, muß ich ehrlich fas gen: Dann ergreift mich, weiß nicht wie, himmli=

iches Behagen. Unf're gange Trinterichaar horchet mit Er= fragt betroffen ringsumher: Was hat ber für Launen? Dentet nicht gleich, daß ich Euch ploglich uns Bunbert Cuch, Ihr Bettern, nicht, wie ich Sing' ich jest bes Raffees Lob, wie es ihm

gebühret, Der nach Julia's Meinung ja bas Jahrhun= bert führet, Will aus Gurem trauten Rreis nimmermehr ich eilen, Wenn in froher Becherschaar wir beffammen weilen.

3a, ber Raffee ift's, aus bem oft ich Weisheit Und nach Bier- und Weingenuß icafft er flare Ropfe: D'rum gebührt bem fcmargen Trant auch Die meifte Chre. Lebe boch, wer Leben ichafft, bas ift meine

Sige ich auch gerne fonft bei bem bollengaffe Beute, Lieschen, reiche mir eine volle Taffe! brabe Rede Und fo trint' ich frohgelaunt auf bas Bohl ber Ede!

Sehr geehrter herr Ontel! Berglichen Dant für bas icone Buch, bas Sie mir jugeschidt haben; basselbe ift wirt-lich eine Bierbe meines Bucherschrantes.

Chicago, 3. Febr. 1901.

Dem baiberesden! Die Schwiegermutter — 's ift wunderbar!— Rennst Du bas Lebensglud bei Mannes? Oh, hatteft bie meine Du ju ertragen, Mein Roschen, Du würdeft balb Anderes fa-

. . . .

gen! . . Dem Ontel, Spund, Fris, Sapfen.

Onles, Spund und auch der Fritz, Ihr seid leichtfinnige Krüber, Da Ihr boch ftets deim Zahsen siete. Trintend und trintend immer wieder. Galt't ein! Trintt Ihr so weiter fort, So kommt—ich sog's End underhohlen-Kommt Ihr an einen bösen Ort—
Der L. . . . bird End hoten! hermann M. Lieber herr Ontel!

Sind Sie, ober einer ber herren Bettern lette Boche einem Manne begegnet, ber 3henen einen Brief, an bie Rathfelede abreffirt. jur Beforgung übergab? Als meine Epiftel in letter Rummer burch Abmefenheit glang-te, fragte ich meinen Dann, welcher nun boch hinter meine Rathfelede-Schliche gefommen ift, ob er benn meinen Brief in bie "Abendpoft", deren Thür er täglich passiert, abgeges ben habe. "Gewiss", erwiderte er, er habe ihn zwar erst vergessen, doch dann bald einem Freunde, der gerade ausging, zur Besorgung übergeben. Als Letztere zurückstete, habe er auf Befragen versichert, er set einem Befannten begegnet, welcher gerabe in ber Richtung ber "Abendpoft" ging, und ha= be ihm ben Brief übergeben, habe aber, als er fich aufällig umbrehte, bemertt, bak berfelbe neben einem jungen Manne fteben blieb und biefem ben Brief überreichte. Bufte ich, wer ihn hatte, ber mußte mir bas Buch erfegen, welches ich lette Woche ficher gewon= nen hatte, und auf welches ich mich nun icon in zwei Jahrhunderten gefreut habe. - flingt beinahe früherer Rame — jur Antwort, daß es bas Ginfachfte von ber Welt ift, felbft Gier ju le= den. Man nimmt ein Rorbchen ober anberes Gefag, geht damit in ben Suhnerftall, nimmt bie Gier immer paarweife aus ben Reftern und legt fie in erfteres hinein. Sühnerftall und Suhner barin hat. Weiteren bat Marianne febr recht, bak es

ber Ontel verfteht, ben Frieden immer auf recht au erhalten. Wenn Er ben Mitaliebern ber Gde Die Bügel frei ichiegen liege, fo ma: ren fie langft mit ihm burchgegangen. aber wird jeber hitige ober unbebachte Seis tensprung bon ihm mit weiser Sand recht= geitig eingelentt. Spreche aus Erfahrung: ich glaubte einft auch, Jemanden, ber eine meiner Unfichten geringschätig betrittelt hat: te, eins berieben gu müffen; hatte aber meine Rechnung ohne ben Ontel mit bem Bapier: forb gemacht. Allerfeits grugend Grau bilbe.

Trinters Stunbenplan. Es lohnt, mein Sohn, beherzige bas, Der Mühe faum, bas erfte Glas. Man fteht boch nicht auf einem Bein, D'rum ichent' bas zweite Glas Dir ein. Bull' Dir bas Glas jum brittenmal, Dent', Drei ift eine beil'ge Bahl. Auf Bieren geht das Bich einher, Des Menichen Sinn fieht ftets auf mehr. Fünf Ginne find bes Beiftes Gaben, Gin Glas muß jeber Ginn boch haben. Lag' Dir Die Warnung offenbaren; Dit Sechien fann nicht Jeber fahren.

Gin Bivat Allen, Die wir lieben, Gin Bereat ber bofen Sieben. Beim achten Glafe, fromm betracht't, Den Reker thut man in Die Ucht! Reun Dufen find auf bem Parnag, Und jeder giemt ein volles Glas. Philifter lag' nach Saufe geh'n, Der echte Burich' halt aus nach gehn Ein Freund wird Dir nach Saufe belfen. Du follft, lag' Dir's beim 3wolften befehlen

Die Blafer leeren, boch nicht jablen.

Chicago, 3. 3an. 1901. Berther Ontel! 3ch werbe Ihrem Rathe folgen; weniger aber, weil er mir jo fehr gut ericheint, als weil von unbefannter Seite Baljam in mei-

ne Bunbe geträuselt tourbe. Die Buidrift bon "Elfe" hat mich wunderbar geftartt und von "Gise" gat mich wunderdar genart, und mir sogar den Muth gegeben, mich Ihren fortan unter dem Pseudonhm: "Der alte Pökelhäring" vorzustellen. Was "Else" sagt, hat Hand und Fuß; ein "marinirter Gü-ring" ist mir zwar lieber, aber nur zum Cf-sen; und als jener werde ich den herren Boozlern als ein warnender Wegweiser zum Ragenjammer bienen.

Mit Gruß Ihr "Alter Botelharing.

## Käthsel-Briefkaften.

And h S. — Unter uns gefagt — bas ift bem Onkei nur so im ersten Schred herans-gesahren. Es tam ihm bald die Ande wie-ber, und er tröftete sich mit bem Gedanken an das schone Sprichwort: "Was kimmert's ben Mops, wenn ihn ber Krond anbellt." G. Rorman, — Glid auf pur Geies jung! und befolgen Sie bes "Onleis" Rath und gewöhnen Sie sich das Krankwerben gründlich ab. Der Onlei geht schon mit dem Gedunten um, seinen Reffen und Richten bertei Dummheiten — ober dugus, wie man will — ein für Alle mal zu berbieten.

"Mullah, rein ift ber Bein, "Und Gund' ift's, ihn gu fomab'n"Mögft Du tabeln mein Bort, Mog'ft Du Bahrheit bein feh'n! "Richt bas Beten hat mich "Bur Moidee hingeführt; "Betrunten hab' ich "Mich bom Wege verirrt."
Rirga Schaffs.

Richt bebachtiam hab' ich gehanbelt. Als Julie, die Aluge, ich neckte; Im Leichtsun bab' an ich gehandelt Mit ihr, da'im blakhaus ich koste. A. R. und und ere. — Warum wurde

bas nicht gleich gefagt! Go flingt's anbers, und es ift nur jammerfcabe, bag neibifche Bettern nun fagen werben: eitel Schmeichelel und Spott. Aber ber Ontel tennt feinen

Gran Silbe. - Der Brief if, wie Gie feben, nach feinen langen Jerfahrten boch noch gludlich an feinem Biel angefommen, aber allerbings erft am Do

Unna R. - Wenn Sie nicht nur tofen, ondern auch einschiden, fo ift bas bem "On fel" lieber.

Frang M. M. - Die gewünschte Muss tunft foll Ihnen per Pofitarte werben. Em i f. - Aufgenommen!

Ratie M. - Das war febr gartfühlenb bon Ihnen! Gruf. Beo. Beerbis. - Go ift es. Der bea

treffende R. wurde bem "D." bon einer "Richte" gugefcidt. Dermann R. - Den Dant, Reffe, be-

gehrt ber Ontel nicht, aber auch nicht bie Warnung. Ein schöner Gruß, folch Kabenges frachze-ober Untengerufe, wenn bas einas beffer flingt. Die Aneipbrüber werben nicht bavon erbant fein — ben Onfel, freilich rührt's nicht; er thut ja nicht mehr mit.

S. Rannenberg. -Ra, lang meislig murbe 3hnen bas Reben in ber Che mohl nicht erscheinen; es fei benn, Sie ges hörten zu denen, die fich langtweilen, wenn's ihnen gut geht. Es tönnen wohl höchtens sogenannte glüdliche Ehen in gewissem Sinne langtweilig sein, unglüdliche bieten in der Regel "Intereffantes" genug.

Billie. - Deine Mutter ift gewiß febr tlug, aber - gang im Bertrauen, Billie! - bas berfteht fie boch nicht. Sie fann gar teine blaffe Uhnung haben, mas es mit bem Aufraumen bes Schreibtifches bes Onfels auf fich hat. Co etwas, Willie, tann jum positiven Unglud werben. Es lagt fich taum ausdenten, was das geben tonnte, wenn jum Beispiel des Ontels Arbeitspult in der Office mahrend feiner Abloefenheit aufgeraumt tourbe - und besonders bon einer Frauen hand! Das ware ichredlich, und ichon beim Gebanten baran befällt ben Ontel bas@ran-fen. Barum? Ra, er marbe gerabe bie wichtigften Papiere boch niemals wieder fine ben, alle Briefe, welche bie Unrebe "Etes ber Ontel" trügen, würden ja natürlich vernichtet sein, und es würde Tage, ja Wa-chen dauern, ehe der Ontel die durch das Aufräumen gekörte Ordnung wieder herftellen tönnte, und er wieder ju haufe ware auf seinem Schreibtisch. Na, es hat Corte lob da teine Gefahr, — nur nachdem er ihn fest verschloffen, trennt sich der Ontel von seinem Schreibtisch; aber schredlich war's, wenn das auch Deine gute Mutter nicht berreifen tonn bas auch Deine gute Mutter nicht berreifen tonn bei felbt mitte mehl inder greifen tann. Du felbft wirft's wohl fpater noch berfteben lernen.

C. 2. Scharien. - Ranu; ift bes mig: lich?! Da hatte fich ja ber Bengel einem ber getreuesten Mitarbeiter gegenüber gang nies berträchtig nachläffig gezeigt. Ihm follen bie Soschen geflopft werben.

Frau Unna S. - "Bwifden efrifden Beuten bebarf's feiner Mechnunge; und "Argeloohn ift mit bem Teufel aus einer Sonte

3 wei feln be". — "Man ift nicht eifer-füchtig, wo man flebt, aber ba, wo men go-liebt fein will." — "Eifersucht ift bas kafter eines beschränften; Bertrauen die Augend eines großsühlenden Herzens".

Beter S. - Gie berfprechen, nunmele wie gu fehlen? - Wiffen Sie, was Mudert fogte: "Gib' nicht zu schnell bein Wort, fo brauchs

Frau Dorn Brie, Devenpont Louise Pinger; L. Absenben mann; Johannes Spund; E. Mühicer: Perthald Frie; Fr

Reifebilder.

(Bon 3. D . . . . )

(Mus Chinbe an ber Münbung bes 3ambefi=Fluffes in Mozambique geht ber "Sonntagpoft" von einem jungen beutschen Raufmanne, ber fich im Dienfte einer Samburger Rolonial= firma borthin begeben hat, bie nachftehende Schilderung feiner Fahrt nach Ditafrita gu, ber er in Balbe Schilbe= rungen bon Land und Leuten in Oft= Afrita felbft, von ber Art ber beutschen Unternehmungen, bem Bertehr mit ben Eingeborenen u. f. w. folgen laf= fen gu mollen berfpricht. Der Brief be= ginnt mit einer turgen Beschreibung Des Aufenthaltes in Reapel, mo bie Saffagiere bes Poftbampfers "Reichs= tag" pon bem Unterschied amischen bem glangenben Ranbichaftsbilbe, bas bie Stadt von ber Geefeite gewährt, und bem triften Anblid ber Stragen und fehr ber Menschen in benfelben nicht angenehm berührt wurden. Bei Abfahrt aber wurden diese Eindrücke burch bie buftere Majeftat bes Besuvs, bie berüdenbe Schönheit ber Bai von Reapel und ber ihr borgelagerten Infel Cabri wieber vermifcht, und bie Bewunderung für Italien gewinnt wieber die Oberhand.)

Roch einmal follten wir biefes Land bewundern: am nächften Morgen paf= firten wir bie Strafe bon Meffina. Bon heller Morgensonne beschienen, lagen bie Ufer Sigiliens por uns; wie malerisch fcon liegt Meffina, ba! Mehrere Stunden fuhren wir auf fpie= gelglatter See babin, links bie hohen Berge Calabriens, jur Rechten Gigi= lien und in weiter, weiter Ferne wie eine Wolfe am Horizont, feben wir ben Aetna liegend. Gin lettes "Lebe= wohl" an Europa - und für brei Jahre ift biefer Erbtheil ben Mugen entichwunden! - Roch einmal follten wir einen Theil Guropas paffiren, als fonnte es fich garnicht bon uns trennen, - bie Infel Areta - es mar je= boch Nacht! -

11, 11, '00, Um Morgen bes 31. Ottober liefen wir in ben Safen bon Part Said ein; wir hatten Quarantane und burften megen Beftgefahr nicht an Land: Die erste afritanische Stadt, man sieht es schon der Bauart an, aber auch die braunen Geftalten verrathen es; wir nahmen Rohlen an Bord; zwei große Schuten tamen längsfeit und von nad= ten Schwarzen wurden die Rohlen in Rorbe gelaben. In einem Rachen ta= men ein paar halbwiichfige Bengels Ferangefahren, die betielten: es mur= ben ihnen Münzen in's Waffer gewor= fen, fie tauchten barnach und tamen nach einigen Minuten bamit zum Borfchein, ftedten fie in bie Tafche - ach fo - in ben Mund und riefen weiter nach "Bacichifch"! - Rachbem bie bei= ben Rohlenschuten geleert und abgefah= ren waren, tamen in einem fleinen Boot zwei Schwarze angefahren; ber eine zog fein hemb aus - mehr haben fie ja nicht an, fprang in's Baffer und berichwand; nach einigen Minu= ten tam er an einem Tau, bas bon bem Boot herunter hing, mit einem großen Stud Steinkohle, bas wohl 25-30 Afd. wog, heraufgeklettert und wurde bon bem anderen in das Boot gehoben. Dann berichwand er wieber, um feine Arbeit fortgufegen; bei uns fammelt man hinter einem Wagen Die Stein- | brachte; er ift etwa 12 Zentimeter lang toblen bon ber Strafe, hier bon bem Boben bes Meeres! - Gegen Mittag berlieken wir Bort Saib, um nun burch ben etma 87Meilen langen Gues Ranal zu fahren. Anfangs hat man zu beiben Seiten - auf bem Lanbe -Waffer, ben Nil, ber hier in feinem weitverzweigten Delta in bas Meer munbet: eine große Ungahl Flamin= gos fieht man häufig. Balb werben bie Ufer obe, nichts wie Sand, gelber Sanb, fo weit bas Auge reicht -

Bufte! Sier und ba reitet am Ufer ein

Beduine auf feinem Rameele borbei.

bas bei jebem Grasbufchel, bie aller

bings fehr felten find, fteben bleibt unb

ein Baar Salme rupft, bann geht es

ruhig feinen Bang weiter in ber glu-

henben Sonne. Gehr angenehme 26=

wechselung bieten im Ranal bie ein=

gelnen Stationen ber Gefellichaft, bie

fehr hubich angelegt find: ein bubiches

Sauschen, bon einigen Balmen unb

anberen tropischen Gewächsen umge=

ben; doppelt angenehm, ba fonft Alles

fo obe ift - aber bennoch intereffant;

es ist ein Landschaftsbild, bas bas

Muge bes Guropäers fremb anmuthen

muß. Muf ber Wegbalfte bes Ranals

etma, an einem giemlich großen Gee,

liegt Msmailia, beffen folante Thurme

freundlich aus einem grünen Palmen-

hain herüberbliden. Bon bier aus er=

reicht man in 3 Stunben per Bahn

Rairo! Ginen iconen Unblid gemah-

ren bie Ufer bes Ranals bei Monb=

icheinbeleuchtung, wie eine Schneelanb=

fcaft! - Gine große Angahl Schiffe

begegnen einander taglich im Rangt.

mas allerbinas infofern unangenehm

ift, als bei jeber Begegnung eines ber

Schiffe "festmachen" muß, bis bas an=

bere paffirt ift, mas eine gange Zeit

in Unfpruch nimmt (etwa eine halbe Stunde). Bei Sonnenuntergang am 1. Nobember trafen wir in Suez ein; in wundervoller Abendbeleuchtung lagen bie hohen Ufer bes "rothen Meeres" por uns! Ein schwaches Lila mit einem rothen Scheine, Farben, wie ich fie nie gubor in ber Ratur gefeben prachtvoll! Das Saus ber Ranalgefellschaft, fowie bas englische Ronfulat sehen sehr schön aus; ebenso macht sich bas Araberviertel gang eigenartig. Rachbem wir hier bie Post an Land gegeben und empfangen hatten, ging es gegen 9 Uhr weiter, in bas "rothe Meer". Es wird mir noch gang warm bei bem Gebanten! Doch es war nicht fo folimm; ber beißefte Tag war 135 Grab; bie gewöhnliche Temperatur in unferen Rabinen war 101 Grab, bas ift nun bie luftigste! In anderen mas

folafen Nachts an Ded. - Das Intereffantefte im Rothen Deere waren bie Connenuntergange, bie wir auch jest noch hier im indifchen Dzean bemunbern: bas Schaufpiel beginnt gegen halb 6 Uhr; die Sonne ift dem Un= tergehen nahe; gewöhnlich - sind bann einige Wolten im Weften gelagert, binter benen fie für ein Baar Augenblide verschwindet; bann brechen die Strah-Ien mit einer folden Rraft hinter ben Wolfen hervor, baß fie oft glübend roth am Simmel ericbeinen: Die aufer= ften Ränber ber Wolten gleichen bann einer feurigen Schlange, Die fich am himmel entlang windet; im Often aber glüht ber Horizont wie ein Flammenmeer: ber iconfte Augenblick ift es jedoch, wenn bie Sonne bann aus ben Bolten herborbricht und in weni= gen Minuten wie eine riefige Feuertugel in bas Meer eintaucht, ben So= rizont bon einem fcwachen Gelb bis gum flammenben Roth farbenb. Um nächsten Morgen erfcheint fie bon Neuem und sendet ihre glühenden Strahlen ju uns herab und wir berfte= den uns bor ihnen wie bor einem gif= tigen Reptil! - Geftern hatten wir ein wundervolles Abendroth, nicht wie fonft, feurig, fonbern blutroth, gang eigenartig fcon! -12.11.'00.

Um Morgen bes 6. November lang= ten wir in Aben an; es ift hart am Felfen gelegen; bie hohen felfigen Ufer sehen wild romantisch aus. Aber alles ift tahl, fein Baum, fein Strauch; Regen gibt es bier nicht; Aben gilt als bie heifteste Stadt ber Welt. Wir lagen giemlich weit braugen im Safen, und ich ging nicht an Land; es war qu marm.

Run murbe ber Rurs öftlich genom=

men, und wir erreichten am zweiten

Tage Cap Guardafui, ben öftlichften Buntt Afritas. Nachbem man basfelbe paffirt hat, fieht bas Vorgebirge aus wie ein ichlafenber Lowe, ber feinen Rof gwifchen feine Borberpfoten ge= legt hat; aber fo natürlich, bak man gang erstaunt ift: ich habe schon viele berartige Formationen im Gebirge ge= feben, feine aber fo natürlich wie biefe: ein Kind würde, ohne bag man es ba= rauf aufmertfam macht, fofort ben Lo= wen erfennen, ben es bisher nur in Bilberbüchern gefeben! Die Täufdung wird noch erhöht durch bie gelbe Farbe bes Gefteins. Das Meerleuchten beob= achten wir hier fehr fcon; es fieht aus, als ob taufende bon fleinen Glüh= würmchen im Waffer fchwämmen, unb fo einen breiten, phosphoresgirenben Lichtstreifen herborbringen; es finb ja auch fleine phosphoresgirenbe Thier= den, eine Art Quallen. Oft auch fieht man mehrere Meter bom Schiffe ent= fernt ein helles Aufbligen, bann jeboch größer, wie bas Funteln eines fauft= großen Ebelfteins. Was noch unfer Intereffe bier inUnfpruch nimmt, find bie "fliegenden Fische", die hier, b. h. überall etwa 30 Meilen nördlich und füblich bom Mequator in großen Schaaren au feben find, und amar find es hier meistens junge Thiere, bie burch bie Dampfer aufgescheucht, turg bor ober bei bemfelben auftauchen und bis gu 100 Meter weit - bicht über bem Waffer, etwa handbreit - babinfaufen. Wir haben fie in gangen Schwars men bon vielen Sunbert gefehen, auch bereinzelt: Rachts kommen fie berein= gelt an Ded geflogen, burch bie Lichter herbeigeloct; ich war fehr erfreut, als mir unfer 1. Offigier geftern einen und hat eine ebenfo breite Flügelfpan= nung.

Morgen Nachmittag tommen wir nach Mombaffa; es war biefes von Aben aus eine recht lange Fahrt - 8 Tage — ba fährt man bon hamburg nach Amerika — und bas ift hier ber 4. Theil unferer Reife, boch nun nahert auch fie fich ihrem Ende!

17. 11. '00. Um 13. trafen wir in Mombaffe ein: ich fuhr mit Mr. Olfen gu beffen Rieberlaffung, bie in einem Balmenbain recht romantisch liegt.

Tanga und Dar-es-Salaam, bie erften Stäbte bon Deutsch=Dftafrita; bie ich fah, find fehr fcon angelegt: befonbers ift ber Safen bon letterem wunderhübsch. Beute Abend trafen wir nun in Rangibar ein, wo wie 3 Tage liegen bleiben, benn bier ift furchtbar biel zu löschen und zu laben: bie Stadt werbe ich mir morgen ansehen und babon ein anbermal ergablen: bas Gultonot fieht jeht bei reicher elettrifcher Beleuchtung fehr hubich aus!

Amor auf dem Gife.

(Bon Dr. Mag &lobr.)

Wenn ber feuchte Schimmer bes nie-

brigen Connenballs bie unabsehbare Gisfläche bergolbet und ein behenbes Gefchlecht hervorgelodt ju urfraftigem Behagen auf gleitenbem Stahl, bann gieht's auch ben pausbädigen, blonblo= digen Anaben mit Rocher und Bogen machtvoll hinaus auf biefen Tummel= plak fröhlicher Laune. Unbemertt taucht er im Strubel unter, feinen te: den Wagemuth in manch' heitersern= ften Schelmenftudchen austoben gu

Gin fonniger Nachmittag lodte bie Jünger bes Eissports in lichten Schaa= ren auf die froftallenen Flächen im Morben und Guben ber Stabt, bie feit

einigen Tagen geöffnet waren. Muf ber Platform ber Strafenbahn, welche aus ber Mitte ber Stabt nach ber Sübbahn führte, traf ber prattische Argt Dr. Sibold mit seinem langjährigen Bekannten, bem Uffef= for Minding, gufammen, ber icon ein bolles Jahrzehnt auf Freiersfüßen ging, ohne es bislang ju einer enbgil-

tigen Wahl gebracht zu haben. "Guten Tag, lieber Affeffor! Sieh ba, auch gur Gubbahn? Und immer noch frei bon garten Banben? . . . Ron-fequenz ift Mannestugenb —"

"Bie man's nehmen will, Dottor, ren es 122 Grab; auch jest ift es noch lächelte ber Angerebete, raufperte fich recht warm und die meisten Paffagiere und brebte mit sichtlichem Behagen bie

Spige feines wohlgepflegten Schnurr-barts noch energischer nach aufwärts. "Man foll ben Tag nicht vor bem Abend loben .... Riemand -"

"Ift bor feinem Tobe gludlich gu preifen!" ergangte jener humorboll unb brobte mit bem Finger. "Alfo wieber was in Ausficht?

"Unter uns gefagt, Dottor, biesmal ernsthaft . . . "Honny soit qui mal p

"Und heute auf ber Gisbahn?" "Man muß eben bas Gifen fcmie=

"So lange - es falt ift", paraphra= firte ber theilnehmenbe Freund, benn es fiel ihm ein, daß die Witterungsbe= richte Thauwetter in Aussicht ftellten.

MIs in biefem Augenblide auf bem Sinn?

fpern nunmehr auf ber Geite bes Un= bern gemefen mare? -

In furger Beit führte ben Argt fein Magen bem Biele gu. nachbem er bie bon Taufenben belebte Bahn abge= fchtitten, machte er Raft, um bas malerische Bilb mit Muge in fich aufgu= nehmen. Während er in ftiller Befchau= lichfeit in ben Unblick ber behenben Paufer beiberlei Beidlechts berfunten war, welche einzeln und gepaart ober in Gruppen ihre gleitenbe Runft ent= falteten, murbe feine Aufmertfamteit bon einigen jungen Mabchen lebhaft gefeffelt, die in unmittelbarer Rabe ihren freundlichen Gruß austaufchten.

fdung ertannte er in ber Ginen bie Schöne von der Strakenbahn wieder, um beretwillen fein galanter Freund fo opferfreudig einen Wagenwechfel porgenommen hatte, und mit fictli: dem Intereffe laufchte er ihrer Begrii-Bung feitens ber Freundinnen. "Nun, hulba, noch immer allein?

3ch bachte boch, der Affeffor -" "Saft Du ihn gefehen?"

gar nicht... "3ch auch nicht, bas ift es ja eben! Dente Dir, Trubchen . . . auf ber Glettrifden fam er mir entgegengefahren ... mit Schlittschuhen nämlich.... auf ei nem nach ber Gubbahn fahrenben Da gen. Natürlich wechfele ich- benn man muß fich gu helfen wiffen - bei ber nächsten Salteftelle ben Bagen und fahre gleichfalls hierher. Entichieben chic, nicht?.... Wo er nur bleiben mag! . Gott, menn er nicht fame!.. Dben brein ift für morgen Thauwetter an-

"Saft Du fie gefehen?" Gin auftimmenbes Riden auf ber einen, ein jubelnber Freubenruf auf ber anberen Seite, bann gibt ber recht= mäßige Ultimus ber Unterprima Rarl Grünfpan, alias Spund, feinem aufhorchenben Don einen Bericht fei= ner Entbedungsfahrt, bie er natürlich mit "Alfo" beginnt.

"Alfo von ber Barmebube aus, mo ich ftante pebe eine fogenannte Erfris fchung zu mir nahm, entbedte mein

"Aber ?" -3hr fogenannter Schatten feblte nicht: Meher, ber rothhaarige Rommis aus ber Linbenftraße, umschwärmte fie mit einer Behemeng, die einer befferen

Don läßt fein 3bol nicht aus ben Mugen und finnt emfig auf einen Plan, fich ber holben gu nähern unb ben Gegner mit Erfolg aus bem Felbe zu fchlagen.

Gefallen thun!"

"Ich? Schon wieber?" "Bon Dir hängt alles ab, alfo bore! Wir wenden jest um, rubern ihr entgegen, Du mit einer Gefdwinbigfeit

"M. w. alfo Rehrt!" "Un ber nächften Biegung begegnen wir ihr — natürlich gang gufällig Du rempelft sie - aus Berfeben felbftrebend - etwas unfanft an. Die Rarambolage bringt fie ju Fall, jest erschein ich als beus er machina

"Bilbfläche ift gut . . Stelle mich ihr offiziell bor unb - Dappelindbfige Schul-Maguge für Anaben — Alter 7 bis 16 Johre — Heine Bartien bon unferen 84- und 85-Sorten übrig geblieben — ichlicht blaue und fanch Mifchungen — fo lange fie borhalten,

Rnaben = Reefers - fleine Bartien und an: gebrochene Großen bon unferen beftvertaufs lichen \$4=, \$5= unb \$6=Bar= tien - fpeziell martirt nur für Montag -

## Riesiger Selz Muster=Schuhe, die größten je offerirten Schuh-Bargains

fammen mit einem ungeheuren Gintauf bon etwa 17,000 Die gange Sammlung von Selg Mufter = Schuben, ben Roffern ber Reifenben entnom Baar hochfeiner Schuhe für Damen und Anaben. Andere lange Tifche voller Damen-Schuhe. bie früher ju \$3, \$3.50 und \$4 bertauft

au einer großen Berichleuberung-morgen bie fenfationellften Schuh-Bargains, die je offerirt murben.

.35 Lange Tifche boller Damen:Schuhe, die frü-her zu \$2.00, \$2.50 und \$3 vertauft wurben -- naheju zweihundert berichiedene Moben - ein Dugend berichiebene Beben. Gin Bargain für junge Leute-\$1.50 unb \$1.75

Spring Beel - gutes Leber, gute Urbeit, fehr

Rebengeleife ber Strafenbahn aus ber entgegengesetten Richtung ein bicht befetter Wagen heranraffelte, hufchte 950 Anaben- und Madden Schuhe mit Abfaken und ein eigenthümliches Leuchten über bes Uffeffors frifche Buge. Der Richtung feiner Blide folgenb, bemertte Dr. Gi= bold auf ber borderen Platform befag= ten Wagens eine reigenbe Blonbine, bie Schlittschuhe mit einer gewiffen Abfichtlichkeit bor fich hin haltend, mit welcher fein Befannter einen mehr als artigen Gruß austaufchte und einen Blid wechfelte, ber in die Borte fei= ner Sprache überfett, etwa lauten würde: Nanu, reigenbes Rind, alfo nach der Nordbahn fteht Dein holber

Wer möchte beftreiten, bag bas Räu-

Muf ber nächften Salteftelle - gum Glud war fie nicht weit - reichte ber Uffeffor feinem Gegenüber turg ent= schlossen die Rechte und schwang sich so behende wie moalich bom Trittbrett, "zur Wahrung berechtigter Interef= fen", wie ber Andere ironisch meinte. indem er beffen mit Beziehung nachge= rufenes: "Und viel Bergnügen auf ber Rordbahn!" mit bem herablaffenben Rächeln eines Triumphators ermiberte.

Bu feiner nicht geringen Ueberra=

"Im Begentheil - aber ich begreife

gezeigt ... Abscheulich! ...

Dann fchwärmten bie Schonen nach allen Richtungen ber Windrose ausein= anber, um mit bereinten Rraften auf ben bermiften Affeffor zu fahnben. während ber Dottor nicht umbin tonn= te, bas Dichterwort: "3mei Seelen, ein Gedante" jum Gegenstand wehmuthi= ger Betrachtungen zu machen.

"Morgen Spund!" "Gerbus Don!"

Argusauge Deine fogenannte Flamme."

"Famos!" "Aber —"

Sache würdig mare! . . . Der Philifter . . Deuli, ba tommen fie.

"Beute muß es fein, beute! . . . um fo mehr, als für morgen Thauwetter angezeigt ift! ... Beureta! 3ch hab's!" fahrt er nach einer Beile auf. "Runbiger Thebaner, Du muß mir einen

bon 0.5 boraus."

auf ber Bilbfläche -"

bas Befdaft ift richtig . . . Birtuos, was? . . . Na, Du willst

wurden, einige ju \$4.50 und \$5 - mehr wie 5,000 Baare in einer großen Auswahl f. Patentleber Damenschuhe — Tuch-Oberstheil und Rat Kid Obertheil—franz. Abssätze-Welt und Turn genäht—ein schöner Gesellschafts-Schuh—ebenfalls \$3, \$4 u. \$5

Bici Rib Damenfcuhe-neuefte Facons.

750 für \$2.00 und \$2.50 Sels Damenschuhe—regul. Bartien von bem Sels : Eintauf — Sunberte bon Baar begehrenswerther Schuhe in Dieser

## Seidene Röcke \$7 ... Frühiahrs Suits 6.75

Glegante neue Fruhjahrs-Mufter in Taffeta feibenen Rleiber-Roden gu meniger als bem wirklichen Roftenpreis ber Geibe - ohne Frage bas fenfationellfte Bargain-Greigniß, bas je in unferm Bafement offerirt murbe.



fine . . . "

"Aber . . .

... an eins . . .

ben, aber ermuthigt burch bie Lod-

ungen beborftehenben Genuffes im

Sinne bes Paragraph 11, entfernt

fich ber Spund, während ber thaten=

frohe Freund, zierliche Bogen be-

fcbreibend, in furger Entfernung

folgt und ber nabenben Ber= und

Entwidelung ber Dinge erwartungs=

voll entgegensieht. Da . ... jest faßt

fich Spund ein Herz . . . und in Folge

ber ungarten Berührung gleitet bie

Solbe aus und fällt auf ber glatten

Fläche mit tabellofer Unmuth nieber.

Mit einem fühnen Bogen ichmebt ber

rettenbe Engel in Gestalt Dons beran,

schon gieht er die schwarze Sammet-

müte und ftammelt: "Geftatten Gie,

noch einen letten unfreiwilligen Bogen

- nach unten - beschreibt und an

Bahrend ber Letteren im nächften

Mugenblide in bem gefürchteten Reben-

buhler ein Ritter erwächst, während

Spund mit bem redlich berbienten

"Obolus" fich behufs Stärtung in bie

Barmebube gurudgieht, gewinnt ber

Burudgelaffene Beit, über fein Schid-

fal nachzubenten. Zähnefnirschend unb

mit gornflammenbem Blid auf ein ne=

ben ihm liegenbes Zigarrenenbe, bas

fein liebeflebenber Blid im entichei=

benben Augenblide überfah, bie intel-

lettuelle Urfache feiner "Rieberlage",

erbebt er fich und fieht fich im Sinblid

auf bie babongetragene Bleffur feiner

Unaussprechlichen jum schleunigen

Bohl berfpricht die Strafenbahn

bem leibigen Defett feines außeren

Menschen willtommene Dedung, aber

o Graus! Der lette Ridel ift bemuthig

geopfert, um feinem Freunde Spund

einen feuchtfröhlichen Genuß gu ber-

ichaffen und - bem bermunichten

Nebenbuhler bas Feld feiner Bunfche

III.

fich bie gablreichen Bante gum Un-

ichnallen ber Schlittidube befinben.

harrt, ben Boben ftampfend und bie

Urme treuzweise zusammenschlagenb,

bie Gruppe bienftbarer Geifter, um

bem bequemeren Theile ber Gisbahn=

befucher bie Mühe bes 216= und Un=

fcnallens für einen Ridel abzunehmen.

meift ebenso metter= wie trintfeften

Geftalten genauer gu beobachten, bem

murbe ein Geficht unter ihnen an-

genehm auffallen, beffen ernfte Buge,

beffen durchgeistigte, im Grunde feine

Linien nur gu beutlich befunden, bag

es traurige Erfahrungen gemefen finb,

bie ben Mann an biefe Stelle geführt

Traumberloren blidt er auf bas

lebensfrohe, farbenfatte Gemalbe por

feinen Mugen, und wie burch Bauber-

wort gewedt, fteben jene Stunben wie-

ber bor ihm, mo er felbft auf eben bies

fem Fledchen Erbe als einer ber Mus-

gelaffenften feiner Laune bie Bügel

Schiegen ließ. War's nicht auch bier,

wo er ber Ginen, ber fein Leben und

feine Runft geborte, in einer Stunbe trauten Alleinfeins bas garte Bebeim=

nig eines liebenben Bergens erfchloffen?

Bar's nicht hier, wo er ihr gartes Jug-chen berühren burfte, als er ihr beim

Ber fich Zeit gonnen wurbe, biefe

Um oberen Enbe ber Gisbahn, mo

Rüdzug genöthigt.

zu ebnen.

haben.

D Remefis!

ges Fräulein, baß ich

ber Solben Seite rubt.

für Taffeta Seibe Rode - ein nie bagemefener Bargain in ber Beichichte ber Geibenrode : Ber= täufe. Bebentt nur, Dies ift ein Taffeta Seiben: rod, neue Frühjahrs : Mode, gemacht mit bem neuen frang. Flare, neuer Plaited Ruden und mit ber beften Qual. Bercaline gefüttert, gefteift mit Tailor's Canvas - ein feibener Rod, ber anderswo als ein bemertens: werther Bargain für \$12.00 bis \$15.00 angefehen würbe - 3u

Reue Frühjahrs Tailor-mabe Guits gu Gemacht von neuen Stoffen - ein volls ftandiges Affortiment bon Größen in jeder Mode. Dieje Guits murben mahrenb ber flauen Beit gemacht, ju Preifen, Die faum

ben Fabritanten bafür begahlten, feine Leute beidaftigt gu halten - fonnen anderswo nicht für weniger wie \$15 verfauft werben - neue Eton Coat Facon - einige engpaffenbe Guits - einige boppelinöpfige und Bog Coat Moben, ju 6.75.

## Sabrik-Rester Dimities, Ginghams.

25 Riften Fabrifrefter aller Arten Bafchftoffe - neue Frühjahrs-Rattune und gewobene Entwürfe-alles frifche Stoffe - in beliebten Langen für Baifts, Rleiber, Rinber-Trachten, Shirtings ufw.

für alleSorten bon

Baichftoffen unb

Draperies, werth

für alleCorten bon Baichftoffen, wth. bis gu 15c und 20c bie Darb. für Refter bon Outing:

10 Darbs Langen.

ben-bubiche neue Gifette.

und Tennis Flanell -

für neue Grübighre: Rleiber: und Stirtwaift: Ginghams - 50 neue

affortirte Dufter-2 bis 10c für Dresben Jaconets-prachtbolle Auswahl, in 7¢ für feine bedrudte Dungs und Jacquarbs, in bunts len, mittleren und hellen Grun: Foulard u. geftreiften Effetten-

bis ju 35c bie Barb. für Grübjahrs Chirtings gen Streifen, topirt nad ausland. Stoffen, mt. bis 15c Ob.

220 und gewobene Bafdftoffe, Shirtings etc. - werth

für alle Sorten bebrudte

121c für Belfaft Dimittes und Bolly Batiftes neuefte Brintings - alle popula.

## Belllücher und Kiffen-Bezüge.

ju 7e Lodwood Pillow

9c 45×36- 121c naget- 55c

Bepperell : Bettrucher - Bepperell Billow : Cafes, 45×36 Fruit u. Bamfutta hoblgefaumte Bette

2×2} für 37e — 42c Gafes -

"D fancta fimplicitas . . . fei fein Abschnallen ber Schlittschuhe hilfreiche Frofch! Spund, Du, ber im Rempeln Sand leiftete? auf eine ruhmpolle Bergangenheit qu= Und bann war's auch in fein Leben riidbliden barf, wollteft Dich bebenten, gefallen, wie ein Reif in ber Frühlings= fo ein fleines Gefcopf . . . Gei mein nacht, und hatte bie reichen Soffnungs= getreuer Phlades . . . . auf der nächften bluthen fo graufam bernichtet - jene erfte große Enttäuschung feines jungen Extneipe einen Gangen auf's Spezielle Lebens. Er hat bem Sturm jener Stunde nicht Stand gehalten. Aus-

"Rein Aber! Sieh, biefen letten gelöscht ber Glaube an fich felbft, ge= Obolus opfere ich Dir ebenfalls, er fei brochen bie ftolgen Gäulen feiner Runft, Dein, aber thu's! . . . Schon febe ich fie auf benen er fein reiches Glud aufquin ber Ferne . . . Auch Goethe fagt: bauen gedachte!.... Sbel fei ber Menfch, hilfreich und gut Er hat fich über bas Meer geflüchtet, . . . Alfo auf in ben Rampf, Torero um ben gewaltigen Schmerz in einer Bogernd und nicht ohne Biberftre-

wüften, wilben Jagb nach bem Glud gu betäuben, zu vergeffen. Und nach neuen Enttäuschungen ift er noch armer in bie alte Beimath gurudgefehrt, ein Ber= geffener, ein Schiffsbrüchiger. Rur fei= ner Sanbe Arbeit ift ihm geblieben, um fein Leben gu friften, - und bas ift's, was ihn bewog, fich heute in ben Dienft ber Gisbahnverwaltung ju ftellen. Wie ichmerglich boch gerabe heute ber Unterschied von Ginst und Jett an seinem Bergen reißt, mahrenb er finnberloren in's Leere ftarrt!

Da bruden fich ein baar gierliche Schlittschuhe in feine Sand, und ein filberhelles: "Bitte, anschnallen!" brinat an fein Dhr. Es ift ein Rlang, ber bie geheimften Saiten feines Gemuths jah erflingen läßt!

Gin Blid in bie marmorfconen Ruge ber bor ihm ftebenben Geftalt. beren Augen an ihm borübergleiten und in die Ferne schweifen, fagt ihm nur zu beutlich, baß fie bor ihm fteht, ber fein Denten und Fühlen auch jest noch gilt und ferner gelten wird. Er fährt fich heftig über bas Geficht, als wolle er bie wilben Gebanten von fich scheuchen, und tampft ben Reft von Mannestrop, ber fich in ihm aufbau= men will, gewaltsam nieber. Dann fniet er gu ihren Rugen nieber, um feine

Arbeit zu berrichten. Und als er ben garten Jug, ben fie ihm nachläffig hinftredt, berührt, wie in ber gludlichften Stunbe feines Lebens, da fühlte er eine wohlthuenbe Barme feine Abern burchriefeln, unb ein Wiberhall von Jugendluft unb Jugenbliebe wird in feiner Bruft

lebendig. -Dann erhebt fie fich, läßt ihren Ridel in seine blutrünstige Hand gleiten unb dwebt babon. Er aber blidt ihr mit feuchten Mugen nach, bis fie im Gewühl wie ein icones Traumbild verschwun= ben ift.

Er gerbrudt eine Thrane und läßt bas Gelbftud in feiner Tafche ber= fcwinden, benn icon wieber bernimmt er ben Ruf: "Bitte, anschnallen!"

## Bus China.

Der "Schwäbische Mertur" veröffentlicht einen Brief bes Profeffors Dr. Ruttner aus Dangtfum, 28. Robember, bem wir Folgendes entneh= men: "Webe bem Urmen, ber bem Borergefindel in bie Sanbe fallt! Gine teuflische Erfindungsgabe befigt ber Chinefe im Musfinnen gräßlicher, für bas Rervensuftem ber thierifch-ftumpf= finnigen Rulis jugeschnittener Martern. Go murbe einer unferer Leute befreit, bem fie icon bie Saut abaus gieben begonnen hatten. Ginen inbis fchen Reiter haben fie auf bie Erbe fest= gebunben und über feinen Robf ein mit Bapier überfpanntes Geftell ange= bracht, bon welchem aus burch ein feis nes Loch bunner Sand auf bas Geficht bes Gefeffelten hinunterrann. Muge, Munb und Rafe werben langfam burch ben riefelnben Sand verbedt und ber Arme erftidte in langem Tobestampfe. Roch viel schlimmere, wahrhaft un= glaubliche Scheuflichfeiten gu foilbern ftraubt fich bie Feber; bag bie Qua-lereienüber 5-6 Tage ausgebehnt und burch Musreißen fammtlicher Ragel, Haare und Jahne eingeleitet wurden, ift mehrfach borgetommen. Ich tenne aus eigener Anschauung ben Albanesen wie ben Kaffern; beibe find un-

menfclich, aber fie find boch nur Stümper gegen bie gelben bezopften Beftien. Beld ein Unterfchieb gegen= über bem Rrieg unter gesitteten Ratio= nen! Als nach bem Rampf um Jakobs= bal die Engländer in das Dorf und in unfer Sofpital brangen, athmeten wir erleichtert auf; jest barf es niemals fo weit fommen. Deshalb haben wir unfer großes, aus 25 Gebäuben befteben= bes hofpital mit Ball, Graben und Baftionen berfeben, eine große militä= rifche Bache, bie im Ernftfall burch unfere Bewehre berftartt wurbe, liegt bauernb im Innern ber Umwallung, fo bag wir gegen alle Fahrlichfeiten ge= fougt find und im folimmften Falle Wiberftand gu leiften bermögen, bis bie jum Theil gang in ber Nahe befindlichen Truppen Silfe bringen tonnen. Meiner Ueberzeugung nach wird es allerbings nie ju ernfthaften Schwierigfeiten fommen.

Bur Beit fteben wir wieder mitten in ber ärztlichen Thätigfeit, in ben legten Mochen aber find wir Maurer, 3im= merleute, Schloffer, Topfer und vie= les andere gewefen. Die Laune war babei borguglich, ber außere Unblid unbeschreiblich. Ich habe mich geschämt, als ich meine Bafche nach langerBaufe wieber einmal jum Bafchen gegeben habe. Wozu follte man fich auch ma= ichen, wenn man boch gleich wieber fcmubig murbe, wenn man Defen fegen und mit Lehm hantiren mußte, und gur Säuberung außerbem nur ge= frorenes Baffer gur Berfügung hatte? Lieber mafcht man fich gar nicht, benn Dred halt warm, und bas war nothig in ber erften Zeit, als wir bor bem Aufbau unferer Baraden in Belten tampiren mußten. 3ch tonnte mich fo recht in die Stimmung einer alten Batientin unferer Rlinif hineinbenten, Die beim Unblid ber Babewanne entfeht ausrief: "Wann i bees g'wußt hatt, baß i babe mießt!" Jest haben wir fcone Gemächer, aber bamals haben wir in unnennbaren Gefägen gefocht, als Gervietten für 6 Mann ein Sandtuch benütt, auf bem jebem fein Bereich mit Bleiftift aufgezeichnet war, turg, wir haben ein Räuberleben geführt, bas romantisch hatte fein konnen, wenn es in Petschili bes Nachts nicht fo talt mare und wenn es nicht alle 4 bis 5 Tage einen ber berüchtigten, gerabegu emporenben Sanbwirbelfturme aabe, aus benen auch bas feinfte Bigerl als fcmugftorrendes Ungethum herbor= geht, mit entgunbeten Augen unb Sanblagern in Rafe und Ohren.

haben bie Sonne Balermos und boch im Binter eine Durchfcnittsfälte bon 15-20 Grab. Rommt die Sonne gur Geltung, fo fteigt bas Thermometer Mittags ftets über Rull, Temperatur= schwantungen von mehr als 20 Grab im Laufe bes Tages find also nicht felten; fie erichweren bie Attlimatifi= rung ebenfo fehr wie bas Beigen. Ue= berhaupt ift bas Sausvaterfpielen bier gu Lanbe gar nicht fo einfach; Berprobiantirung, Erwärmung und vor Al= lem Sauberhaltung eines großen So= fpitals erforbern bei dinefifder Bebienung, Sanbfturmen, Bufrieren ber Baffermege und felbft für Rriegszeis ten ungewöhnlichen Buftanben biel Bebulb und Ropfgerbrechen. Stabsargt Loos, Dr. Steffens und ich haben uns aufammen icon annabernb 20 Rfunb abgeärgert. Ueber bie Chinesen will ich lieber nicht viel fagen, benn in biefem Buntt bin ich Partei geworben, feit ich mit Chinesen gebaut und unter ihrer Unreinlichfeit und Unehrlichfeit gelitten habe. Uebrigens findet man auch entschieben angenehme Chinefen und bisweilen unter gang gewöhnlichen Rulis hervorragend begabte Indivibuen, bie bei guter Ausbilbung gewiß Borgugliches leiften wurden, wenigftens fo lange, bis fie genügend Gelb verbient batten. Erstaunt war ich über manche technische Errungenschaft ber Chinefen, Die offenbar Jahrhunberte, wenn nicht Jabrtaufenbe alt ift. Da haben wir uns in Guropa etwas ein-

Das Rlima ift eigenthumlich. Wir

gebilbet auf bie Erfindung bes Magagingewehres. Welche Unmagung! Der Chinese tennt Magazin= und Gelbft= labearmbrufte icon feit Urzeiten, wir haben hier eine gange Angahl folder Baffen gefehen. Behn Pfeile werben, wie beim mobernen Gewehr bie Batronen, in einen "Raften" gelegt und fal-Ien burch ihre Schwere nach einander auf bie Gehne. Mittelft eines Bebels wird abgeschoffen und sofort wieber gefpannt, fo bag bie gehn Pfeile in meniger als einer halben Minute gefchleus bert werben tonnen.

#### Die ,, Cats Deat Den" in London

Gin einträglicher Gefcaftszweig hat

fich in London im Laufe ber Zeit gu

hoher Blüthe entwidelt und ernährt Taufenbe. Es handelt fich um ben Beruf eines "Cats Meat Man", b. h. eines Strafenhanblers, ber bas in Lonbon beliebtefte hausthier, die Rage, mit ihrer Tagesration an Pferbefleifch ber forgt. Ber bie britifche Metropole nur einmal gefehn, tennt auch ben typischen "Cats Meat Man" und fein monotones "Meat, Meat!" bas bie gangen Ragen ber Strafe und Umgegend in Bewegung verfett. Man findet ben Sändler in bem bornehmen Biertel bes Westens sowohl als auch in ben armeren Bierteln bes Oftens, und fein lang= gezogener eintoniger Ruf berftummt auch in ben Vormittagsftunden bes Sonntage nicht: auch an biefem Tage erforbert bie Pflicht, bag er feine ihm anvertrauten Schützlinge nicht ohne Nahrung läßt. Das Fleisch ift in bun= nen Scheiben geschnitten und auf einem Solgftabchen aufgestedt und toftet einen Benny. Die Sanbler bilben eine Bereinigung, ber 400 Mitglieber angehören und die alljährlich in ben erften Tagen bes Nanuar eine außerorbentliche Generalbersammlung mit nachfolgen= ber Weihnachtsbescheerung mit Tang abhält. Das an biefem Tage gegebene Diner befteht aus ben feinften Lederbiffen, und ber reichfte Gourmand brauchte fich feiner nicht gu fcamen. Der Berein bat viele Gonner und au Diefem Festtage laufen fo viele und reiche Spenden ein, bag bie Tifchtarten ben Theilnehmern umfonft ausgehanbigt werben. Gelbftverftanblich era fcheint man an biefem Abend ftanbesge= maß, b. h. mit etitettemäßigem Frad ober smoking, und wer bas muntere Bölfchen fo berfammelt finden würbe, fonnte fich fcmerlich bes Ginbruds ers mehren, baß er einer gefelligen Bufammentunft bon Ariftotraten beiwohne, wenn ihn nicht zuweilen bas Londoner slang eines anderen belehrte. Wenn man ben Berficherungen eines Großhändlers Glauben beimeffen barf, fo ift auch biefer Erwerbszweig in ber letten Beit ftart gurudgegangen, als eine Folge bes ungludlichen subafritanischen Rries ges. Immerhin tonne er noch eine Beile aushalten, und feine Ginnaha men ftanben jeht - es fei ja nicht viel, immerhin aber boch mitzunehmen auf \$50 pro Boche. Unter biefen Uma ftanben wird es auch nicht gerabe verwunderlich erscheinen, daß ein bor wes nigen Jahren verftorbener Sanbler, ber in ben "Grunberjahren" mit einem Penny in ber Tafche anfing und es bis zu einem reichen, angesehenen Bürger brachte, einer wohlthätigen Anstalt baare \$100,000 bermachen fonnte. Gin anderec wies feinem Sohne eine lebens= längliche Rente von \$3000 an. Ein "Weftenbläufer", ber fich bor turger Beit gur Rube feste, vertaufte fein "Geschäft" gegen \$4000 baar, und ein anberer händler erft gang fürglich eine weitere biefer Goldquellen für gar

Muf ber Setunbarbahn. Schaffner: "Die eine Achse hat fich ftart berbogen." - Bugführer: "Da wird wieber ber bide Fleischermeiften aus Rleinstadt mitgefahren fein."

- Durchfchaut. - Mutter (ihre ber heirathete Tochter besuchend): "Mo iff Dein Mann?" - Tochter: berreift!" - Mutter: "Der Feigling!"

Der Treufdwur.

(Rebellette bon MIbert BBeite.)

Motto: Beibertreue - Aprilmetter Der Expressug jagte burch Nacht und Sturm über die Prairie. Unbefümmert um ben Rampf ber Elemente fcliefen bie wenigen Baffagiere in ben Schlafwägen ober lagen ausgestredt auf ben zusammengeschobenen Gigen bes , Smoters." Rur ein junger Mann hatte ben Schlafmagen wieber berlaf= fen; er ging lange Zeit im , Smoter" auf und ab. Dann fette er fich an bas Renfter und fah in Die fturmiffe Racht binaus. Als er por fünf Sahren Chicago berließ, ba ahnte er nicht, bak biefe Rudfebr, auf bie er bamals feine gange Soffnung fette, ihm fo fchwer würde. Der alte Manbelbaum hat Recht ge= habt!" fprach er leife bor fich bin, "nur au Recht! Munf Jahre find eine lange Beit! Darin tann fich viel andern und es hat fich viel geanbert, weniaftens bei mir . . . ob auch bei Rofa?" Fünf Sabre, und boch ichien es ihm erft wie geftern, als bamals fein Arbeitgeber, ber Rohprodutten=Kändler Mandel= baum ihn eines Tages nach feiner Wohnung an ber Canal Strafe beftellt und er in Borahnung ber fommenben Dinge biefer Aufforderung mit flopfen= bem Bergen Folge geleiftet hatte. Geine Uhnung hatte ihn nicht getäuscht. Manbelbaum wußte Alles und er em= pfing ihn mit ben bitterften Borwurfen, wie er es habe magen burfen, eine Lieb= fcaft mit ber Rofa, feiner Tochter, an= aufangen, ba boch aus einer Beirath zwischen ihnen niemals eiwas werben fonne! "Was willft Du, Morit? Was haft Du? Wer bift Du? Gin berge= laufener "Schnorrer" bift Du! 3ch will mich lieber schmatten \*) laffen, als meine Tochter fo einem Schlemiehl \*\*) wie Dir gur Frau geben!" Er, ber Morit, hatte auf biese Schmähungen nichts ermibert, aber er mar herausge= gangen und hatte bie Rofa hereingeholt. und hatte fie bor bem Untlig ihres Baters gefragt, ob fie ihn liebe und ob fie auf ihn fünf Jahre warten wolle. Und als Rosa bies bejaht hatte, ba war er bor ben Alten hingetreten und hatte bei bem Unbenten feines Baters gefchwo= ren, baf er in fünf Sahren ein Bermögen erwerben und bann als wohlhaben= fürchterlichen Rampf. Bald ichien bie ber Mann bie Sand feiner Tochter bon Liebe für Olga zu fiegen, balb trium= phirte bie Stimme bes Gewiffens, bie ihm forbern werbe. Während biefer gangen Prozedur hatte ber Alte ge= ihm befahl, seines Gibschwures gu ge= dwiegen und nur Blige aus feinen benten. In feiner Bergweiflung be= fleinen, liftigen Augen auf die beiben fchloß er, fich bem Rabbi gu offenba= jungen Leute geschoffen. 213 fich bann ren. Jener hörte ihn schweigend an. aber Morig jum Fortgeben manbte, Dann hieß er ihn, fich reifefertig marief er ihm honnisch nach: "Biel Maffel chen und führte ibn, bon ber gangen unbBroche \*\*\*) jum Gefchaft, gutunf= Familie unbeobachtet, nach bem Bahn= tiger Schwiegersohn! Gollft mir leib thun, wenn Du wieber tommft und Deine Ralle \*\*\*\*) hat einen Anderen. Aber weißt Du, bie Rofa ift bie Tochter bon &. E. Manbelbaum & Co., Großhändler in Robbroduften, und bei uns ift Gefcaft Beschäft. Fünf Jahre ift eine lange Zeit und bann fann fich auch finden für die Rofa eine Gelegenheit, ein befferes Gefcaft als mit Dir gu

Fünf Sahre waren feitbem bergangen - und jest jagte er mit jeber Dia nute beinahe eine Meile feinem Glude entgegen, aber je mehr ber Bug fich Chicago näherte, je mehr berfinfterten fich feine Büge, je unruhiger murbe fein Balb ftarrte er eine Beile, wie theilnahmlos, in bie fturmifche Nacht hinaus, bann fprang er ploglich auf und lief aufgeregt in bem Maggon auf und ab. Geine hoffnung, in fünf Sahren wohlhabend gu werben, bie er auf nichts, als feinen guten Willen unb feiner Arbeitsfreudigkeit aufgebaut hatte, war nicht nur in Erfüllung gegangen, in gang munberbaren Beife hatte ihn bas Glud begunftigt; er tehrte gurud viel reicher, als er je gu werben geträumt hatte. 21s er bamals Chicago verließ, hatte er sich einem Trupp Abenteurer angeschloffen, die hinaufgogen nach bem neuen Golblande Rlonbyte, um nach bem gleißnerischen Me= tall zu graben. Taufend und Taufenb haben es nicht gefunden! Bor Ralte umgefommen, liegen ihre burren Leich= name auf ben Gisfelbern Mlastas ober find bon ben hungrigen Raubthieren bes Norben ausgescharrt und verschlun= Manchen ift es auch noch mit Aufbietung aller Rrafte gelungen, bas nadte Leben gu reiten und gebrochen an Arper und Geele bie Beimath wieber zu erreichen. Diejenigen, welche wirklich gefunden, was sie gefucht ha ben, nämlich Golb, find gu gablen, unb auch bon biefen wird fich Mancher fra= gen: 3ft ber erworbene Reichthum all' Die Gefahren, bie Entbehrungen, bie Leiben und übermenfclichen Unftrengungen werth? - Much Morit hatte alle biefe bielen Enttaufdungen unb Leiben bes Golbjägerlebens ichon bis gur Reige gekostet und war an ber Grenze ber Bergweiflung angelangt, ba entbedte er eine reiche Golbaber. Er vertaufte feinen "Claim" um eine hohe Summe und trat bie Rückreise an. Die fürchterlichen Strapagen ber

Ueberlandreife nach bem Safen gurud

machen. Ob fie es thun wird? Spag!

Beirathen ift auch blos ein Gefcaft."

Aber ich werbe mein Wort halten und

Rosa auch," hatte er gurudgerufen, unb

bann war er aus bem engen Saufe in

ber Canal Strafe hinausgefturgt unb

hineingestürmt in bie weite Belt, um

fein Bliid ju fuchen - um Rofa's

hatten feine erschütterte Gefundheit bollends untergraben. Das Rervenfieber war bei ihm ausgebrochen, und als man endlich in Geattle landete, trug man ihn mehr tobt als lebendig an's Ufer. Der bortige Rabbiner, bem bie Rachricht von ber Antunft eines franfen Juden zugegangen war, ließ ihn in Saus bringen. Die forgfame Pflege, die ihm die Familienmitglie= ber bes Rabbi, infonderheit die erwach= fene Tochter Olga, angebeihen liegen, halfen feiner Jugenbtraft ben heimtüdischen Feind in die Flucht schlagen, und nach brei Monaten war er voll= ftanbig genesen. Aber nur torperlich, benn je gefunder fein Rorper wurde, befto mehr fühlte er fein Gemuth bebrudt, und die Qualen feiner Seele wuchsen täglich. Geitbem er bas Be= wußtfein wiedererlangt hatte, hatte er, Unfangs ohne Befremben, ja fogar mit Freuden, bemertt, bag feine Pflegerin Olga eine große Juneigung gu ihm hatte; er fah wie biefe Zuneigung, Die wohl ursprünglich aus bem Mitleib mit bem tranten und hilfslofen Manne entsproffen war, ftundlich und tag: lich wuchs, bis fie als leibenschaftliche Liebe ju ihm die gange Seele bes Mabchens erfüllte, und auch er mußte fich eingestehen, daß bas Bild Rofas im= mer mehr und mehr erblafte und bag an feine Stelle basjenige Olgas trat. Er versuchte es, sich in den Glauben gu berfegen, bag es bie Dantbarteit fei, bie ihn zu Olga hinzog. Aber jeber Tropfen Blut, ber beiß bei ihrem Un= blid durch fein Berg ftromte, ftrafte ihn Lügen; er konnte bie innere Stimme nicht beschwichtigen, die ihm gurief: Du liebft fie, Du liebft fie mit jeber Fafer Denes Bergens. Dies ift Die mahre, reine und Deine erfte Liebe. Und bann erichien ihm ploglich bas Bild Rofas. Es war nicht mehr bas leidenschaftliche, junge Wefen, bas fich ihm an bie Bruft warf und feinen Mund mit feurigen Ruffen bebedte; es war ein blaffes, ftilles Gefcopf, bas ftill vor fich hinweinte, und neben ihr stand ber alte Manbelbaum und fragte fie höhnisch, ob benn ihr Schat, ber Morit, noch nicht balb fame. Er persuchte folche Bisionen niebergutam= pfen. Bergeblich. Gie verfolgten ihn Zag und Nacht. Er fampfte einen

"Sie nehmen ben Frieben meines Rinbes mit fich," fprach er ernft, "aber reifen Sie, benn ber Schwur, ben man Gott geleistet, ift heilig." Thranen er= ftidten feine Stimme, und um feine Rührung zu verbergen, schritt er ohne ein weiteres Wort bavon.

Mar es ein Bunber, bag Morit in biefer letten Nacht bor feiner Ankunft in Chicago feine Ruhe finden tonnte? Daß er beim Musrufen bes Stations= namens feinen Fahrplan befragte, wie weit es noch bis gum Ziele fei, bem fich ber Zug mit unheimlicher Schnelligfeit gu nabern ichien? Gin regerer Bubrang von Baffagieren und bas bäufi= gere Unhalten zeigte an, baß ber Bug in bem Borftabt-Begirt angefommen. Mur noch turge Beit, und ber Schaffner mußte bie Untunft im Union Depot ausrufen. Gine ungeheure Ungft, eine Ungft bor fich felbft, übertam ihn. Bare es nicht beffer, fich aus bem Bagenfenfter gu fturgen und in einem Augenblid all' fein Bergeleib gu enbi= gen, als mit ber Lüge auf ben Lippen und ber Bunbe im Bergen an ber Seite eines vertrauenben, und boch fo bitter getäuschten Weibes ein elenbes Leben gu führen? In biefem Mugen= blide hielt ber Bug, und wie willenlos folgte er bem Strome ber sich bem Ausgange bes Waggons zubrängenben

Auf bem Depot herrichte ein reges Leben. Der Nem Yorter Erprefigug ftanb gur Abfahrt bereit. Die bom Beften angetommenen Baffagiere fturgten nach bem Reftaurant, um bor ihrer Weiterreife noch schnell einen Imbig einzunehmen, und follidirten mit ben aus ber Stabt bem Buge zueilenben Reifenben. Unbefümmert um bas Mohl und Dehe ihrer Mitmenfchen, schoben bie ebenso ftarten, wie rud= sichtslosen Gepäckträger bie haushoch gethürmten Gepäcktarren burch bie bich= teften Menfchenknäuel, bie fleineren, aber wegen ber großen Gile, mit ber fie getrieben werben, erft recht gefährlichen Posttaften fuhren bem nichts Bofes Uhnenben unfanft in ben Ruden, bag er einen gewaltigen Seitensprung machte und einen noch viel Uniculbi= geren, als er felbft, beinahe gu Fall brachte. Die Rangirmaschinen heulten im Triumph, wenn bie abgeftogenen Wagen aufeinanderprallten und bie Roppel-Berbinbungen wie in ohnmäch= tigem Schmerge tnirfchenb auffchrien. Dagwischen versuchten bie Zeitungsjungen mit ihren zwar bunnen, aber besto mehr bas Ohr beleibigenben Stimmen bas allgemeine Geräufch gu überschreien, - furg, es war bas lebs hafte, tumultuöfe Bilb, wie man es nur auf bem Bahnhofe einer großen Stabt sehen kann. Tropbem Morit so lange

in ben menschenleeren Eisöben bes

Rorbens gelebt und auch in Seattle

faum jemals bas Saus bes Rabbiners berlaffen hatte, machte biefes bunte Menfchengewühl auf ihn nicht ben geringften Gindrud. Er ichlenberte lang: fam nach ber Gepäderpedition, als fich plöglich ein putig aussehendes, tleines Rerlchen burch bie Menge einen Weg bahnte und auf ihn zugefturgt tam:

"Rennft Du mir nicht mehr!?" rief er, "ich bin ja Moifche, Moifche! Dein alter Freund Moifche!" Richtig, bas war Moische, ein altes Inventarium= Stud ber Firma Manbelbaum & Co. ein Mittelbing amifchen einem Stlaven und einem Bertrauten bes Chefs. Moifche mar verwachsen und hatte einen gewaltig großen Ropf. Die pol= nifchen Arbeiter fagten, er fei "appel= bwatsch," d. h. es fei bei ihm im Ober= ftubchen nicht gang richtig, und bas war auch wohl wahr; benn er benahm fich manchmal wie ein bummer Junge und hatte feinen großen Ropf ftets bol= ler Allfanfereien. Wenn es aber mit Ausnahme schwerer forperlicher Arbeit - etwas zu thun gab, mas fein Underer fertig betam, Moifche mar ber Mann. Er bing am Gefchaft mit rubrender Treue, und obwohl er wegen fei= ner Dummheiten bom Chef ichlechter wie ein Sund behandelt murbe, er mar's gufrieben. Die Arbeiter haften ihn wie bie Beft, weil er bem Alten Mles hinterbrachte. Dasfelbe Gefühl hatte auch Morit gegen ben Rruppel; war er boch überzeugt, baß er auch fein Liebesverhältniß mit Rofa ausspionirt und berrathen hatte. Es fam ihm ba= her wie ein ichlechtes Omen bor, baß er bon allen Befannten gerabe biefen widerlichen Menschen querft treffen mufte: er ftellte fich, als überhore er bie vielen Freundschafts=Versicherungen und Begrugungsworte, und fragte nur fo leichthin, mas er noch gu fo fpater Stunde auf bem Bahnhofe gu thun habe.

"Blumen hab' ich gebracht! Faine Blumen!"

"Blumen? Du?" "Stell' Dir boch nicht fo bumm an,

Morikleben! Du wirft nicht miffen, wozu der Moische hat gebracht Blumen auf's Depot?"

"Behalt's benn für Dich, Du Rarr!" rief Morit ärgerlich, und wollte fortgeben. Aber ber Rruppel rig ihn gu= rud, und indem er feinen Urm fo weit ausstrecte wie nur möglich, rief er, bağ fich trop des Geräusches alle Um= ftebenben umfaben: "Siehft Du. ichauft Du, fannft Du feben ?! ba. auf bem bierten Strang, ba steigen sie ein! und bie Memme\*) reicht ihnen bie Blumen. Siehft Du, mas unfer Balbug\*\*) lacht? Stuß! Rann er lachen?! Das ber Gentleman ift, ber mit bie Rofa einfteigt, bas ift ber Mifter Beilchenblau von New York; ber foll noch reicher fein, wie ber Erfte, bon bem fie

gefriegt hat einen Get\*\*\*)!" Moifche erzählte und berichtete mit geradezu unheimlicher Zungengeläufig= feit fammtliche Standalgeschichten aus bem jubifden Biertel, aber Morig hörte ichon lange nicht mehr. Wie geiftesabwesend schaute er ber Abschiedsfzene Die wiberftreitenbften Gefühle tampften in feinem Innern ... Die Freude, feine Freiheit wiebererlangt gu haben, war groß, aber fast ebenso groß ber Schmerz über ben Wortbruch Rofa's, an beren Treue er nie gezwei= felt, und für bie er bas Glud feines

Lebens zu opfern im Begriff geftanben

hatte. Der Zug war abgefahren,

Moische war von seiner Seite ver= schwunden. Mr. und Mrs. Mandel= baum ftanben auf bem Berron, unb marteten auf bie Rutiche, bie ber Moifche holen follte. Morit erwachte aus feinem hinbruten. Der Gebante, ben Manbelbaum zu bemüthigen, inbem er ihm bewies, bag er feinen Schwur nicht wie Rofa gebrochen, ichof ihm ploglich burch ben Ginn. Er rich= tete fich ferzengerabe auf und trat urploglich bor Mandelbaum bin: "Mr. Manbelbaum," fagte er - inbem er fo viel bittere Fronie wie möglich in seine Borte legte, "beute find es fünf Jahre. Grinnern Sie fich bes Schwures, ben ich und Rofa geleiftet?" Mit munber= barer Geiftesgegenwart unterbrückte fucht. Manbelbaum jebe Spur von Ueberraschung in seinen Zügen, und zwinterte aus feinen fleinen, ftechenben Mugen bem bot Erregung gitternben, jungen Manne so recht unverschämt=

hin!" Damit ließ er ihn fteben und folgte mit feiner Frau bem voran trips pelnben Moische nach ber Rutiche. Einen Augenblid ftanb Morib un= schlüssig ba, bann aber streckte er feine hand nach Weften und rief: "Und ba fahr ich hin!" Zwei Stunden fpater fuhr er nach Geattle gurud, ohne ben Bahnhof borber berlaffen zu haben. Muf feiner Rudreife machte er noch bie merfwürdige Entbedung, bag, obwohl

vergnügt zu. Dann zeigte er nach ber

Richtung bes abfahrenben Buges, unb

fagte, mahrend fein ganges Beficht bor

Schabenfreube ftrahlte: "Da fahrt fie

- Empfehlenswerth. - Diether: "Was hat die Wohnung benn sonst noch für Borguge?" - Birth: "D, febr viele. Unter anberm bat einer ber früheren Miether in biefer Bohnung mal bas große Loos gewonnen!!

bie Fahrplane biefelbe Beit borichreis

ben, Die Büge nach Beften viel lang=

famer fahren, als nach Often.

Fremde Federn.

(Sumoreste von Baul 6 6 aler.)

3ch hatte mich eigentlich vor bem Wiederfehen gefürchtet. Aber es ging beffer, als ich bachte. Die alten Bunden brachen nicht auf: ich fragte mich nur bermunbert: wie ift es möglich, daß biefes Gefchöpf Dir jemals Unruhe berei= ten fonnte? Dabei fab fie trop ber inzwischen vergangenen zehn Jahre fast

unberändert aus. 3ch faß mit ihr im Garten gwifchen Lorbeer und Orangen. Frembe, tamen und gingen; bie Bilber bes herrn bon Arulo übten große Angiehungstraft. Denn Babeter hatte ihnen ein Stern= den gegeben und bagu bemertt: Ber nach Capri tommt, ber berfaume nicht. fich die Bilder des Herrn von Arulo an=

Du haft boch eine gute Bartie gemacht, Coufinchen, fagte ich, einen Mann mit einem Sternchen im Babeter: welche Frau hat bas noch aufauweisen?

Jede Gaftwirthsfrau, meinte fie achfelzudend.

Run, es ift boch immer ein Unterfchieb, ob man das Sternchen feiner Rüche ober feiner Aunft berbankt. Glüdlich machts nicht.

Früher marft Du anderer Unficht. Früher legtoft Du auf Berühmtheit ent= schieben Gewicht. Das war ja gerade mein Rummer. 3ch hatte in feiner Zeitung gestanden; ich war in teinem Schaufenfter ausgestellt. 3ch war ein Durchschnittsmensch und tonnte biefe Gigenthumlichteit trop eifrigen Bemühens nicht los werben. Dein Mann -

War auch feine Berühmtheit, als ich ihn heirathete.

Das stimmt. Aber er hatte boch wenigstens etwas bom großen Mann; bie Muiren, ben Bang, bie Loden, einen Frifeur erfter Rlaffe und einen portrefflichen Schneiber . .

In Diefem Augenblid erschien ihr Mann, Herr von Arulo, umringt von einer Ungahl begeifterter Damen. Es regnete Romplimente. Gine verglidf ihn mit Bödlin und eine andere mit Michel Angelo. Schlieflich entzog er fich ihnen, indem er bemertte, daß er noch Berschiedenes vorzubereiten habe, Thre Durchlaucht, Die Bergogin bon Wolfenstein, habe sich anmelden laffen: Rindchen, wandte er fich an Elfe, forge, baß bas Frühftud in einer halben Stunde fertig ift. Much ein paar Flaschen Caprefer miiffen aus bem Reller geholt werden.

Bugleich übergab er feiner Frau bie Rellerschliffel, mit benen sie babon=

Mue die hohen Herrschaften, prahlte er, nehmen meine Beit und Liebens= würdigkeit in Anspruch. 3ch bin ja boch, fo zu fagen, ber Bertreter beut= fcher Malerei hier im Auslande, ver-

3ch finde Ihre Bilber gang herborra= gend, fagte ich; besonders bas eine in ber linten Ede bes zweiten Zimmers.

Gie meinen "bas Meer bes Lebens" Ra, bas malt mir fo leicht teiner nach. Apropos: haben Sie vielleicht zufällig eine Scheere bei fich? Er faßte fich nach feinem bon Loden umflatterten Schabel. Da find nämlich zwei Engländerinnen. Diese Damen gehen in ihrer Verehrung bisweilen etwas weit. Sie glauben nicht, was ich in meinem Leben ichon für Loden ausgegeben,

wollte fagen, hergegeben habe. Ihr haar ift trogbem noch von einer beneidenswerthen Fulle, bemertte ich; leider habe ich teine Scheere bei mir.

3ch folgte ihm in die Galerie und betrachtete noch einmal bas "Meer bes Lebens". Gine bewegte Gee mit fleinen und großen Schiffen und einer Ungahl nadter Menschen, die fich ftiegen und brangten, mit ben Bogen fampften, gegen Felfen gefchleubert, von Schiffen germalmt wurden. Ueberall Angst und Roth, Rampf und Tob. Alles ftrebte bem fernen Stranbe gu, ber in blauen Dunft berichwamm und belebt war bon feligen Geftalten, Die fich liebend um= fclungen hielten: ein Bilb bes Friebens, bas unerreichte Biel ber Gehn-

Merkwürdig, fagte ich. Saben Sie auch ichon ahnliche Empfindungen gehabt, herr bon Arulo? Benn Berfonen ober Dinge befonberen Ginbrud auf mich machen, bann ift es mir bis= weilen, als wenn ich bas Alles icon mal gefehen und erlebt hatte, früher, bor langen, langen Jahren.

Ich fenne bas, junger Freund, war bie Antwort. Uebrigens ift es nicht ausgeschloffen, baß Gie biefes Bilb icon gefeben haben. Gie glauben nicht, wie mich bie Photographen überlaufen. 3ch und Bodlin: wir find bie beiben am meiften reproduzirten Rünftler Deutich=

Mit biefen Worten ließ er mich fteben, um feine Borbereitungen für ben Empfang Ihrer Durchlaucht ber Bergogin bon Wolfenftein gu treffen. MIs ich wieber in ben Garten tam, traute ich meinen Augen nicht: ftanb ba mein guter Freund Mudel wie aus ber Erbe gewachsen bor mir. Schöner war er in ben acht Jahren nicht geworben, und ben Budel hatte er auch noch.

Du hier, riefen wir Beibe. Er tam con feit Jahren auf biefe toffliche Infel. 3ch erinnerte ibn an bie Beit, wo er noch auf einer Dachftube im Rorben haufte, Gilhouetten für fünfzig Pfennig schnitt und — o heiliger Tanta - für Diners und Soupers Tifchfarten zeichnete. D ja, fagte er; jest

geht es mir ganz gut. Ich verdiene, was ich für mich und meine Eltern brauche. Du mußt mir natürlich Deine Bilber zeigen.

Das geht nicht, fagte er haftig; ich - ich habe nichts zu zeigen. So gut geben Die Gefcafte? rief ich: da verkaufst Du wohl Alles frisch von

ber Staffelei meg? Ja, frifch bon ber Staffelei weg, war die Antwort. Er schien mir etwas

berlegen. Und Du, fragte er, schreibst Du moch?

Sin und wieber. Und Deine Jagd nach bem Glüd? Habe ich aufgegeben.

Schabe, fagte Mudel. Es war manches Subiche barin. Wir arbeiteten bamals an bemfelben Motiv, erinnerte ich ihn. Du mit bem Pinsel; ich mit der Feber. Aber wir kamen Beibe nicht weiter. 3ch hatte Liebesgebanten: und woran lag es boch bei Dir? Richtig: Du brauchteft Wellen und tonnteft fie nicht malen, weil Du über Wann= und Schlachtenfee noch nicht hinausgetommen warft. Beißt Du noch, wie Du mir immer porgejammert haft: Ich kann die Wellen nicht! Ich tann die Wellen nicht?

3ch bat ihn, mir fein Atelier zeigen. Er fagte: er habe feins für fich; er habe eins mit herrn bon Arulo gu-

Sage mal, Mudel: Diefer Arulo muß doch ein tüchtiger Rerl fein, wie? Früher galt er doch allgemein für einen Stümper. Du berglichst ihn, gang paffend, mit einem aufgeblafenen Frosch.

Run ja, aussehen thut er ja heute noch fo; aber er fann boch was. Er hat ein Sternchen im Babeter.

Und bon einer Bielfeitigfeit ift er, wie ich fie noch bei teinem gesehen habe. Wie man fich boch im Menschen tauichen tann, was, Mudel? Früher ja, ba hatten wir es doch einfach für unmöglich gehalten, bag er jemals ein Bild fcaffen tonnte, wie bas Meer bes Lebens!

Bleibst Du noch lange hier? unterbrach mich Mudel gang ploglich und unbermittelt. In Diefem Augenblid burchaudte es mich wie ein Blig: Menfch! Mudel! Das Bild ift ja gar nicht bon ihm: Das haft Du gemalt!

Gin geschorener Bubel fann bei gehn Grad Ralte nicht fo entfeglich gittern, wie Mudel bei diefen Worten. 3war bersuchte er anfangs zu leugnen; aber es gelang ihm nicht. Lugen hat er nie gefonnt. 3ch ertlärte ihm, bag ich bie Stiggen gu biefem Bilbe bereits bor acht Jahren auf feiner Dachftube hatte liegen feben. Der faubere Berr bon Arulo hat an bem Bilbe nichts gemacht, als feinen fcmungbollen Ramenszug. Bahr ober nicht?

Er bat mich, nicht fo gu fchreien: es handle fich um feine Erifteng.

Mie? rief ich: Du lebit davon? Mein Gott, war die Antwort, ich bin ein armer Schluder; breitaufend Mark jährlich find immer mitzunehmen.

Dreitaufend Mart! Und bafür ber taufft Du Deine Unfterblichteit! Dafür malft Du bem großen Mann alle feine Bilber!

Alle nicht, warf er schüchtern bagmi=

Run, bann hat er noch anbere Belfershelfer. Und Du ftehft ruhig ba= bei und fiehft gu, wie er fich feiern läßt auf Roften Deiner Runft?

Das ginge noch an, fprach er trub= felig; wenn ich nur nicht immer diefe Musftellungsbilder malen mußte. Wenn ich nur mal machen könnte, was ich wollte! Wenn ich nur zwei, brei Sahrchen für mich hatte! Da wollte ich Dir fcon was ichaffen! Da wollte ich Dir schon zeigen, was ich kann!

3ch habe lange fein gutes Wert gethan, fagte ich; und ich gebenke, mir biefe gunftige Gelegenheit nicht geben zu laffen. Pag auf, Mudel: 3ch werbe diesem aufgeblasenen Frosch die Luft fo gründlich auspumpen, daß ihm Soren und Geben bergeben foll.

Ums himmelswillen, wimmerte Mudel, ich beschwöre Dich, verrathe mich nicht!

hier wurde ber Unglüdliche burch bas Rommen meiner holben, einft fo heiß geliebten Elfe unterbrochen. Go, sprach sie lächelnd, ohne ben kleinen Jammermann zu beachten, nun fann Die Bergogin tommen.

Mudel bridte fich. Elfe murbe fentimental. Sie behauptete, in ben letten gehn Sahren oft an mich gebacht zu haben. Sie feufate, fie totettirte, turg: es ware fehr unhöflich gewefen, wenn ich fie nicht gefüßt hatte. In Diefem Mugenblid ertonte ein Doppelichrei, wie ihn wohl die beifere Signalpfeife eines Dampfichiffes bon fich ju geben pflegt. Wir fuhren erschroden auseinander. 3ch hatte gerabe noch Zeit, gu bemerten, wie zwei langliche Damen, Die eben aus ber Galerie in ben Garten treten wollten, mit allen Beichen bes Entfepens fich wieber gurudzogen. Das tommt babon, fagte fie faffungslos. Wenn Abalbert es erfährt, bin ich ber loren. Er ift fo furchtbar eiferfüchtig.

3ch beruhigte fie. Und wenn er ein Othello ware, Du brauchft ihn nicht gu fürchten.

In biefem Mugenblid tam er felber und fturate wie ein wilbes Thier auf uns los. Elfe warf fich ihm mit einem Bergeibe mir" entgegen. Er rollte gang fürchterlich bie Mugen und brullte: Sinmeg! Wir reben fpater miteinanber.

Elfe folich gefnidt bon bannen. Mein herr, fagte ber aufgeblafene

Gie haben meine Frau ge-

Allerdings, fagte ich. 3ch habe bazu meine Grunde. Denn erftens, feben Sie, ift Ihre Frau meine leibliche Coufine. Zweitens habe ich fie geliebt, lange bebor Sie fich mit ihr verlobten: was ich übrigens felber gethan haben würde, wenn Gie fie mir nicht wegge= fcnappt hatten. Drittens

herr! fchrie ber Frofch, Gie machen fich über mich luftig!

Aber Herr von Arulo, ich werbe mich boch nicht über einen Rünftler luftig machen, ber ein Sternchen im Babeter

Wir werben uns ichiefen. Das glaube ich nicht. herr! wenn Sie noch einen Funten

Ehre im Leibe haben . . . Bie, Berr bon Urulo? Ja, legen Gie

benn auf biefen Buntt noch Berth? 3ch follte meinen: ein Mann, ber fich bon Underen die Bilber malen läßt, um fie bann unter feinem Ramen auszu= ftellen . . .

Der aufgeblafene Frosch fant in fich gufammen. Er fiel in einen Garten= ftuhl und gitterte am gangen Leibe. Er war formlich befäubt, als hatte er einen Schlag auf ben Ropf betommen. Es dauerte eine gange Weile, bis er bie Sprache wieber fand.

3ch bin in Jhrer Hand, winfelte er. Was wollen Sie haben? — Ach, Sie wiffen nicht, was es heißt, ein ehr= geiziges Weib zu befigen. Das ging ben ganzen Tag: Du bift nichts! Du Dich nichts! Du follteft fannst schämen! Ja, mein Gott: bas halt man auf die Dauer nicht aus. Ich weiß, ich bin ein jammerlicher Rerl. Aber mas thut man nicht um bes lieben Friedens willen? Machen Sie mich nicht unglücklich! Sagen Sie mir, was Sie haben wollen. Wollen Sie Geld Wollen Sie meine Frau haben? Wenn Sie wünschen, laffe ich mich scheiben.

3d lehnte bantend ab. 3ch fagte, ich hatte teine Berwendung für eine ehr= geizige Frau. Die beutschen Dichter feien eitele Menschen; und ich könnte lange suchen, bis ich einen fände, der fo felbfilos mare wie Mudel und mir feinen Ramen und feine Berte fo billig überlieke. Aber, fuhr ich fort, wenn Sie mir burchaus einen Gefallen ermei= fen wollen, bann bitte, schonen Gie Ihre Frau. Machen Sie ihr feine Borwürfe. Ihr haben Gie es ju banten, baf die Geschichte mit ben Bilbern nicht in Die Zeitung fommt.

Bie? rief er; Gie wollten mich in bie Reitung bringen?

Allerbings fagte ich. Das wollte ich. Und wenn Ihre Frau nicht fo opferwillig gewefen ware, und meinem Berlan= gen nach einem Ruffe nachgegeben hatte aber ba tommt fie felber, bie

Sie tam baher gefentien Sauptes, wie eine büßende Magdalene, bereit, ergeben gu la fen. Er aber fagte mit bewegter Stimme: Elfe, ebles Beib, tannft Du mir verzeihen? Gie erftaunte nicht wenig. Ich weiß, ich habe ein schweres Unrecht begangen, fuhr er

3ch berftehe Dich nicht, fagte fie und machte große Augen.

D. Du berftehft mich ichon, iprach er und feine Stimme gitterte, Du willft mich nur schonen. Aber ich berdiene feine Schonung. Gin Mann, ber im Stanbe ift, fich Bilber bon Unberen malen zu laffen, und fie bann unter feinem Ramen auszuftellen . . .

Bie! fprach fie faffungslos. Bilber find nicht bon Dir?

Abalbert ftarrte fie an. Ja, ich bente, ftottert er. Ja, weißt Du es benn nicht? Rein Wort, war die Antwort. Abalbert flappte zusammen wie ein Taschenmeffer. 3ch bin ein Gfel, murmelte er.

Elfe aber gerieth außer sich. So haft Du mich also betrogen? Mich und bie gange Belt und ben Babeter auch? Better, ich bitte Dich, fage mir: ift es mahr, daß er die Bilber nicht gemalt

Ich weiß von nichts, log ich und sah mitleibig auf ben aufgeblafenen Frofch, ber ju einem Saufchen Unglud gufam= mengeschrumpft war. Ich weiß nur, daß Abalbert von Arulo ein Gentle= man ift. Dente Dir, Roufinchen: er hat in feiner Großmuth unferm armen Freunde Mudel eine jährliche Rente bon breitaufenb Mart ausgefest bis an sein Lebensende. D, es gibt noch gute

Ja, aber, fagte ber eble Spenber unb

glotte mich wie blödfinnig an. Gie meinen, es ift gu wenig, fiel ich ibm in's Bort. But, herr Better, ichreiben wir viertaufend Mart. Richt wahr. Mudel, wandte ich mich an den g'rabe aus ber Galerie Rommenben, viertausend Mart jährlich wird wohl reichen für Dich und Deine Eltern,

Mudel fiel bor Staunen beinahe auf ben Ruden. Biertaufenb Mart, ftam= melte er, für mich? Aber bas ift ja biel

Bu wenig, meinft Du, fiel ich ihm in bie Rebe. Gut, fchreiben mir fünftau= fend Mart, nicht wahr, herr Better? Fünftaufend Mart jährliche Rente als Extravergutung für geleistete Dienfte. Da ware benn für Dich ausgeforgt, und Du brauchft teinem anbern gu bies nen, als Deiner Runft.

Mudel weinte wie ein Rind. Er war bon je her so rührselig. Ich habe bas nicht gern, konnte aber nicht verhindern, baß er mir um ben Sals fiel und mit erstidter Stimme ertlärte: 3ch habe Dich lieb. Liebesfgenen amifchen Man= nern tonnen leicht tomifch wirten. Es war mir beshalb gang angenehm, bag bie beiben englischen Damen auf Bilbfläche erfchienen. Gie fturaten fich auf ben unglücklichen Abalbert und befturmten ihn um eine Lode für ihre Sammlung. Sie liegen auch nicht loder, obgleich er bumpfen Tones erflarte: er verschente teine Loden mehr. Sie fagten, fie murben ben berühmten Rünftler nicht eher berlaffen, bis er ihren Bunfch erfüllt hatte. Da griff ber Gequalte gu einem Gewaltmittel. Schert Guch gum Teufel! fchrie er unb gog mit einem Rud bie Berrude bon ber Glate. Das half. Die beiben Miffes ließen wieber ihren Doppelfchrei

ertonen und wandten fich gur Flucht. Sie feben, meine Damen, rief ich, bag man falfche haare haben und boch ein echter Rünftler fein fann. Leiber ber= hallte biefe Bemertung ungehört infolge eines abermaligen Doppelfcreies, ben bie beiben Miffes bon fich gaben. Sie waren nämlich an der Thur mit einem reich gallonirien Diener gufammengeprallt, ber mit Granbegga ben Schaus

play betrat und bie Melbung brachte: Ihre Durchlaucht bie Bergogin won Wolfenftein.

#### Zodigefagt.

Erneft Blum, ber befannte Barifer Blauberer, liefert einen hubfchen Beitrag gur Zeitungsente, befonbers jur falfchen Melbung, baß irgend Jemand geftorben fei. Er fcreibt: 3ch war beim "Rappel", ale eines Tages ein feindliches Provingblatt, um mir einen Poffen gu fpielen, meinen ploglichen Tob melbete! Es ergahlte fogar, bafe ich mich felbft getobtet hatte, weil ich über bie schlechte Aufnahme meiner Berte beim Bublitum bergweifelt mare. 3ch lachte querft barüber, aber balb fam eine erfte Rondolengtarte bei meis ner Familie an, eine zweite folgte, bann eine britte. Giner meiner Freunde, ben ich feit einiger Zeit nicht hatte feben fönnen, fturgte fich, als er mich erblidte, weinend in meine Urme. "Go ift bies alfo nicht mahr? - "Mein Gott!" antwortete ich, "nein, ich glaube nicht." 3mei ober brei Provingblatter brudten bie falsche Nachricht ab und liegen ihr eine biographische Rotig und eine lange Lobrebe folgen. Das war tein Spaß mehr, bie Ente murbe ernft genommen, und ich glaubte, bem fleinen Blatte eine Berichtigung einfenden gu muffen, eber bas tleine Blatt fpielte bie Poffe weiter, brudte meinen Brief nicht ab und beanugte fich au fdreiben: "Gin fclechter Spagboget, ber mit bem Ramen bes betrauerten G. Blum, bes berftorbenen Rebatteurs bes Rappel", geichnet, fcreibt uns, um bie traurige nachricht, bie wir querft gebracht haben, au bementiren; wir geben uns gu biefer Dina ftifitation nicht her und begreifen nicht, bag man in biefer Beife über einem taum geschloffenen Grabe Scherze treis

Jest fing ich an ju grübeln, und ich erinnere mich, wie ich nach ber Leftilre biefer Antwort bes Morgens in mei= nem Bett, während es barufen ein scheußliches Wetter war, einen unbestimmten Schauber hatte und mich gu fragen begann, ob ich mich nicht vielleicht täuschte und ob. ba bas fleine Blatt fo hartnädig bei feiner Musfage blieb, ich nicht vielleicht wirklich todt mare . . . Und einen Augenblid, man wird mir glauben, wenn man will, verzweifelte ich wirklich. ftorben in ber Bluthe bes Alters". fagte ich mir, "in bem Augenblid, in bem eine große politische ober literaria fche Bufunft fich vielleicht mir eroffnete . . . Und ich fah fcon bie Leichentrager mit ihrer berühmten Domis noschachtel tommen. 3ch fah mich in bem Leichenwagen, bem eine Angabl Freunde folgte, die über biefe Störung wüthend waren. Ich fah mich endlich auf biefem unbeilvollen Bere Lachaife, in bem traurigen fünften Att, ber 3eben bon uns erwartet, und ich bebauerte mich, mein Chrenwort, ich bebauerte mich ftart und berfprach mir, mich lange zu bedauern.

Das Einzige, was mich nach einigen Minuten holben Bahnfinns wieben gur Bernunft gurudbrachte, mar, bak ich mich burchaus nicht erinnern fonnte, woran ich geftorben war. Augerbem läutete es im felben Augenblid traftig an meiner Thur, und bas Mabchen trat ein mit einem Wechfel, ben bie Bant fo unehrerbietig war, gerabe im gleichen Moment zu präfentiren. Go tam bas Leben wieber mit feiner traurigen, aber im Grunde boch tröftlichen Wirklichkeit! 3ch war fogar, wie ich geftebe, fo gludlich, mich unter ber 3ahl ber Lebenben in biefer Belt miebergufinben, bag ich in meiner Freude ben Bechfel bezahlte . . . Zabier Aubrhet. ber so lange trant gewesen ift und ben man oft tobt gefagt hatte, meinte: oft ich die Nachricht meines Tobes felbit in ben Zeitungen lefen tann, ift mir bas egal! Erft an bem Tage, wo ich bies nicht mehr thun tonnen werbe, wird es mich argern!"

— Doppelfinnig. — Richter: "Wie tonnen Gie benn bem herrn foreiben. er mare ber größte Gfel?" - Berr: "Ja, es thut mir leib, aber ich habe mich eben vergessen!"

"Ach, Du bentst bann an ben blutis gen Rrieg?" - "Rein, viel folimmer. Marie, bann bente ich an einen em Frieben, ber bie Abschaffung bes Milia tars gur Folge batte."

# vom Wege.

Roman aus bem Radlaffe Sans Bachenhusens.

(6. Fortfepung und Schlug.)

23. Das Lette Bmei Tage fpater ftieg ber Conful

mit Mary und bem Aleinen in eine geichloffene Equipage. Beibe maren fehr irnft gestimmt.

Er hatte Jenny ein Billet gefchickt mit ber Unfrage, ob er ihr feinen Befuch machen burfe, und biefe hatte ihm lagen laffen, fie erwarte ihn am Mitlage, am Sonntage.

"Du wirft mich mit harrn begleiten. ben ich abholen laffen werbe", hatte er mit Mary berabrebet. "Bahrenb ich bas Spital besuche, wirft Du im Bagen auf meine Rudtehr bor bem Saufe warten. Gollte es fein, bag ich Dich rufen laffe, falls ich nicht fcnell wieber beraustomme, fo wirft Du mit bem Rleinen mir folgen. Das Uebrige ber-

mag ich nicht zu berechnen." Im hausflur bes Spitals empfing ihn bie Oberin mit feierlicher Miene, thn bann in bas Sprechzimmer füh= penb und bor ber Thur gurudbleibenb. Sier faß Jenny bereits, ihn ermars tenb, in einem einfachen Saustleibe.

Sie war noch febr blag, erhob fich mit bornehmem Anstand und ging ihm einige Schritte entgegen. Er fah mit Theilnahme in ihre leibenben Buge, reichte ihr aber nicht bie Sand, benn er gebachte bes borigen Empfanges; er batte erwartet, fie gebrudter gu finben.

"Sie bergeihen, wenn ich Gie mit meiner Berfon wieber beläftige," be= gann er. "Ich komme nur, um mich bon Ihrer Genesung zu überzeugen. bon ber ich ju meiner Freube gebort

Jenny beutete auf einen Siuhl; er fette fich ihr gegenüber und fie ließ ihm auch ferner bas Wort, bas er übri= gens fehr fchnell fanb, benn er fah, wie fomer ihr biefer Empfang murbe, ob= gleich er eine gewiffe Spannung in ihrer Miene las. Daß fie feine Richte fei, bas galt für ihn augenblidlich

"Um Sie, bie Gie jebenfalls ber Schonung noch bebürfen, nicht lange gu beläftigen," fuhr er bor fich hinblidenb fort, "geftatten Gie mir, mich furg gu faffen. Mary fagte mir bon Ihrer Mbficht, nach Amerita gurud gu fehren. Ift bies 3hr boller Ernft?" Er be-

tonte bie legten Borte. "Ja!" flang es bon ihren Lippen mit einer Bestimmtheit, Die er erwartet hatte, benn bor ihrer Entschloffenbeit hatte er alle Achtung. Er hielt es bes= halb auch nicht für angebracht, auf biefe einwirfen gu wollen.

"Für biefen Fall alfo" - er blidte fie prüfenb an; fie hielt ben Blid gefentt - "wollte ich um bie Erlaubniß bitten, Ihnen - nur als Darleben -Die Reifetoften gu offeriren, wenn Sie biefe bon mir als Ihrem Oheim annehmen wollen." Er fügte bas gu feiner Rechtfertigung jeboch hingu

Bennys Lippen waren noch immer feft gefcoloffen. Gie nidte, bas De= muthigende biefes Unerbietens empfin= bend, obgleich fie barauf borbereitet

"Ich werbe Ihnen bankbar bafür fein!" feste fie fich überwindend hingu, wie schwer es ihr auch warb.

Der Conful griff in Die Brufttafche und legte ein verschloffenes Couvert auf ben Tifch.

Sie wollen es ferner nicht als eine unbefugte Ginmifchung eines Obeims in 3hre Berhaltniffe betrachten, wenn ich mir geftatte, auch für Ihre nächfte Bufunft Corge tragen gu wollen. Burben Ihnen hiefur 25,000 Dollars genügen, bie ich Ihnen burch meinen Ihnen bekannten Geschäftsfreund in New York anweisen gu laffen bereit-

Jenny blidte ibn wie erftarrt an. Diefe Gute bermochte fie nicht gu faffen. Gie hob bie Sanbe gefaltet an bas Rinn. Bu fprechen vermochte fie

Es bebarf nur eines Mortes bon Ihnen?" fagte ber Conful mit falter Rube. 3hm lag baran, ju Enbe gu fommen.

Roch faß fie in ihrer lleberraschung ba. Er ertannte bie Birtung feiner Rebe, that aber boch einen Blid ber Erwartung auf fie.

"D mein Gott!" rief fie in bochfter Erregung aus. "So viel Gute!" Ihr Stola war gebrochen. Sie erhob fich und fturgte ihm gu Fugen. "Gie über= baufen mich mit Boblwollen, mich, eine fo Unbantbare!" rief fie, bie gefalteten Sanbe ju ihm aufftredenb, bann bie Stirn in tieffter Befchamung fentenb.

"36 bitte Gie!" rief ber Conful. einen ihrer Arme ergreifend, in großer Ueberrafdung, als er Thranen über ihre bleichen Wangen rinnen fah. "Ich bitte, erheben Gie fich!" feste er in

Berlegenheit hingu. "D haben Gie Dani! Ich verbiene la so viel Gute nicht!" Sie wollte mit beiben Sanben bie feinige ergreifen. Und wo ift Mary, bamit ich auch ihr

banten fann ?" Der Conful richtete fie gerührt auf. Er war nicht ber Mann, ber fich blenben ließ, boch erfannte er bie Aufrich= tigfeit ihrer Regung. Währenb fie unfähig, fich aufrecht zu erhalten, auf ben Stuhl fant, foritt er gur Thur, icaute binaus unb beauftragte eine ber pflegenden Schweftern, boch bie Dame berein zu rufen, bie braugen im Ba-

gen fige Er tehrte gurud. Jenny icaute ibm entgegen mit fo bangen Augen, als mißtraue fie bem ihr gebotenen Glud. Sie batte in ihrer Aufregung gar nicht pernommen, mas er ber Somefter ge-Er ftanb fcmeigenb und bor blidenb inmitten bes Bimmers, ry erwartenb. Die Scene war ibm

betrifft ein Scheibungsbofument. In einer Stunbe wirb ber Rotar bei Ihnen fein." Jenny berftanb ihn. Tobienbleich

fam ihr unerwartet. Und ba trat benn Mary ein, an ihrer Sand Sarry, ber feine blaffe Mutter bange anschaute und fie nicht au ertennen ichien, wenigftens im Zweifel war und nicht in's Zimmer

Jenny erblidte ibn, fie öffnete bie Mugen weit, fprang auf und fturate fich zu ihm. Sie umichlang und füßte ihn, brudte ihn foluchzend an ihr Berg. Der Rleine aber wehrte ihr mit ben Armen, wandte bas Geficht bon ihr ab und ftredte bie Sanbe nach Mary

Sie ließ ihn bon fich, erhob fich unb ftand ba, bas Tafchentuch an bie Mugen preffend. Roch foluchzend marf fie fich an bie Bruft ber Schwefter, bann beugte fie fich an beren Dhr und flüsterte einige Worte, bor benen Mary erbleichte.

"Lebewohl!" rief fie, ihr bie hand reichenb, mit fast verfagenber Stimme. 3ch reife noch heute Abenb!" Unb fich jum Conful wendend, ergriff und prefite fie auch beffen Sanb. "Bergeis hung!" bat fie unter Thranen. "Und taufenbfachen Dant für Ihre Gute!" Gie schwantte gur Thut und war brauken, ehe Mart fie zu hemmen ber-

mochte. Ropffdüttelnb ichaute ihr ber Conful nach.

"Gin trauriges Beifpiel weiblicher Berirrung!" murmelte er. "Gie ems pfindet ihr Schidfal tief, aber zu fpat! hier war nichts Unberes möglich! 3ch glaube mehr gethan zu haben, als meine Pflicht.

Sich fonell entfoliegenb hob er ben noch gang berftorten Knaben in feinen Arm und schritt hinaus.

Mary stand noch unschlüffig ba. Sich fo zu trennen, auf ewig, bon ihrer armen Schwefter, bie, noch taum genefen, hinaus follte auf bie weite Reife, bas that ihr weh. Aber ber Conful martete an ber hinter ihm offen gebliebenen Thur. Gie fab feinen Unmuth, und fo folgte fie ihm benn, gefentten Hauptes. .

\* Jenny, als fie ihre Rrantenzelle wieber erreicht hatte, warf fich bor bem Lager nieber, legte bas Untlig barauf und fo tniete fie minutenlang ba.

Enblich regte fie fich; fie ftutte bie Ellenbogen auf bas Bett, hob bie Stirne achgend und ftarrte gur Dede, fich bas Borgefallene in's Gebächtniß rufenb. Ihre Lippen waren total entfärbt, Thränen rannen noch über ihre Wangen, Berg und Lunge waren in heftiger Thatigteit.

Blöglich aber preßte fie bie Bahne auf einander, frampfte bie Sanbe und ein garstiges Lachen bewegte ihre hoh= Ien Ruge.

"Gelb!" fnirschte fie. "Ich habe Gelb: ich, bie ich por fo Rurgem noch Alles hatte, was ich begehrte, ich muß ihm auf ben Anien banten, bag er mich bor bem Glend rettet!"

Sie erfaßte mit beiben Sanben bie Bettbede und frallte fie gufammen. Dann fant ihre Stirn nieber; es fchien, als greife ein weicheres Gefühl in ihr Plat. Gie griff gur Bruft und athmete hoch auf.

"Reine Noth mehr alfo!" rief fie aus: "Aber gurud will ich bennoch! Ja, gurud, benn hier bin ich berfehmt! Mas beganne ich hier! Ich fah ja bie hämischen Blide ber einftigen Freunbinnen; fie würben mich behandeln wie eine Ausgestogene, ber Niemand bie Sand zu reichen fich herablaffen murbe! Und wohin fonft als in's Land ber Freiheit! ... Mary will ich nicht mehr feben; fie ift eine Gludliche, in beren Augen ich boch nur ben Borwurf lesen muß; aber ...

Ihre Augen nahmen plöglich einen faft unheimlichen Glanz an, fie richtete fich auf; fie fühlte fich gefräftigt in ihren Gliebern, ftredte bie Urme berlangend aus und ein mattes Lächeln belebte ihr Antlig.

"Rönnt ich ihn noch einmal feben, meinen harry; boch ohne fie, ohne Mary, bie ihn bon meinem Bergen geriffen hat! Rur ein einziges Dal, ebe ich für immer fceibe, ihn an mich brus den! Ich leibe ja feine Roth mehr; ich wurde ihn mit mir fort nehmen, wenn es mir gelänge; fo ware ich ja nicht allein ... allein in ber großen weiten Welt, wie es jest mein Loos

Sie lieft bie Stirn finten und ftanb finnend mit berabhangenben Sanben ba. Das Gefühl einer Mutter ichien wieber in fie eingekehrt feit bie Roth bon ihr genommen war; es mochte fie fogar machtig ergreifen, benn fie legte bie Arme über bie Bruft, als brudte fie ben Rleinen an fich.

"D. fo allein fein!" ftohnte fie. "Es ift furchtbar! Allein mit meinen Sebanten, meinen Bormurfen, meiner Reue, bie mich foltern wirb, wenn ich brüben bin; ja auch bort, wo man auch ben Stein auf mich warf, als ich bom Beften gurudfehrte, allein und ohne Unbang bafigen muß! ...

Sie verhüllte bie gerötheten Augen bor bem Bilbe, bas fie fich bon ihrer Butunft machte; bann aber ploglich audte fie gufammen.

"Ich will es versuchen!" rief fie aus. Das herz harrys tann fich ja nicht gang bon feiner Mutter abgewenbet haben! ... Aber wie? ...

Sie fant auf ben Bettranb, um gu überlegen. Ihr Berg pochte heftig beim Gebanten an bas Rinb, bas ihr jest wieber so nabe gerückt erschien, nachbem fie es fo lange hatte entbehren können. Es that ihr fo weh, bag fich ber Rleine borbin fo bon ihr gewenbet fie taum ertannt, aber fie fcob bie Schulb auf Mary. Benn er fie ohne biefe fab und er ihren Bergichlag an bem seinigen fühlte... D, ber In-stinkt bes Kindes mußte ibm ja sagen, daß sie feine Mutter set! ... Rur wie oas bewertstelligen tonne, harrh gu Ich habe noch eine Bitte," fagte er finben, bas machte ihr Sorgen. Ichnell, ehe Mary ba fein tonnte. "Sie Ingwischen machte fie fich baran, in

fiebernber haft ihre Effelben in ben Roffer ju thun. Gie wollte biefen gur Bahn fenben, ingwischen mußte ihr ja ein Gebante tommen, wie fie ihr Borneigte fie bejahend bie Stirn. Das

haben ermöglichen fonne. Fort wollte fie noch heute. Es litt fie nicht mehr in biefem ihr burch Beis ben fo berhaften Raum. Mittag war ja erft vorüber und bis gum fpaten Abend, wenn ber Bug abging, war ja

noch Beit jum leberlegen. . . . Und fie fand wirtlich Rath. Es war Sonntag. Er war gewiß nicht zu Haufe. Die Dienerschaft, wenn biefe fie tommen fah, mußte ficher Rudficht ober auch Mitleib für fie haben, fie gu bem Rleinen laffen, wenn fie ihr fagte, fie wolle nur Abschieb bon ihm nehmen.

3war bemüthigenb war bas, aber fie wollte es über fich ergeben laffen. Die Leute mußten ja boch jebenfalls von ibrem Sierfein gehört haben; es tonnte ihr Erscheinen ihnen alfo nicht befrembenb fein. ... Gine Mutter, bie noch einmal ihr Rind gu feben begehrt! Beldes Menfchenherz hatte ihr bas berfagen fonnen! Rur wie fich bes Rinbes Berg bemächtigen, bas war bie

schwierige Frage. Ingwischen ließ ber Notar fich melben, ber nur auf bes Confuls Orbre gewartet. Hereingeführt burch eine Barmbergige Schwester, trat er gu ihr und theilte ihr mit, was fein Auftrag

fei. Schweigend nahm fie bas bin unb ebenso unterzeichnete fie bas icon fo weit fertige Aftenftud. Ge mar ja bas bie ihr geftellte Bebingung unb nur eine Formalität, ber fie fich gleich= giltig unterzog; wenigftens gab fie fich

ben Unschein. Ihr wat's zwar, als ber Notar ge= gangen, als habe fie ihr Tobesurtheil unterschrieben, boch bas Banb war ja enbgiltig zerriffen, mer fragte noch ba-

nach ... Gine Stunbe nach ber anberen froch ihr langfam babin. Gie blidte auf ben Spitalgarten und fah bort einige Genefenbe foleichen. Gie faben fo elend aus ... wie fie felbft! Ginige Schwestern fagen in einer Jasminlaube und nähten trage. Es war ja Sonntag auch an biefer traurigen Stätte.

Sie blidte nach ber Sonne, bie fich enblich neigte, und banger warb es ihr megen ihres Borhabens. 3hr Roffer mar bereits gur Bahn gefchicht, wo fie ibn in Empfang nehmen wollte. Die weite Reife, bie ihr bevorftanb, beunruhigte fie nicht.

Bon ber Oberin hatte fie fich bereits berabschiebet, ba biefe über Land gefahren war und erft fpat heimfehren follte. Ohne ben Schwestern Abieu gu fagen, wollte fie fort. Bas fuchte fie noch hier? Der Gebante an ihr Rinb beanspruchte fie gang. Der Abend war ja foon ba; fie mußte ben Rleinen auffuchen, ebe er gu Bette gebracht murbe, und hatte fich auch ihren Plan schon zurecht gelegt.

Bon einer Abspannung empfand fie nichts. Alle ihre Nerven waren in höchster Thätigteit. Der Sommer-abend war so schön. Sie wollte hinaus; ben Weg zu Fuß in bie Stadt zu machen, getraute fie fich nicht, um fich nicht zu ermüben. Gine Drofchte follte fie bis in bie Nahe bes Saufes führen. Die Dienerschaft war jebenfalls braufen bis auf Ginen, und er . . . er hatte jebenfalls auch bas haus berlaffen; ihm ju begegnen fürchtete fie alfo nicht.

Go billte fie fich benn in ihren Bale= tot, ihren einzigen Schut auf ber meis ten Reife, überzeugte fich, baß fie ihr Gielb mobl permahrt bei fich trage und verließ nach einem letten Blid iiber ihre Leibensftätte bie Relle.

Die Pförtnerin ließ fie ohne gu fragen hinaus. Jenny hatte ihr ja fcon gefagt, fie wolle fort, brudte ihr ein Gelbftud in bie Sand und ftanb auf ber Strafe, mit bollen Bugen bie frifche Abenbluft einathmenb. Die Strafe war leer, Mules in biefer arms lichen Gegenb war am Conntag ausgeflogen.

Gine Drofchte nahm fie auf. Es fclug gerabe 8 Uhr. Die Sonne ftanb con fo niebrig, bag ihre Strah= Ien nur bie Dacher noch beschienen. Bor fich bin brutenb, faß Jenny in bem offenen Gefährt, tief verschleiert,

bamit fie niemanb ertenne. 3wei Saufer bor bem bon Erich bewohnten berließ fie ben Bagen, bem Ruticher Orbre gebend, an ber naben Ede gu marten, und fchritt auf bas gegenüber liegenbe Trottoir.

Much in biefer Gegenb maren alle Strafen leer; es herrichte Sonntagsftille. Gie fchritt an bem haufe bots über mit bem Gefühl bes Bermaift= feins. hier mar fie befannt gemefen als schöne, bornehme, junge Frau; ba broben in ber großen Bel-Stage hatte fie bis bor Rurgem noch gewaltet; fie erfannte noch biefelben Borbange.

Das Berg frampfte fich wohl in ihr aufammen; wie fie gebachte, mas aus ihr geworben war! Sie fah fich noch, wie fie an jenem Abend in einer fimplen Drofchte babon gefahren mar mit fo biel Bitterfeit im Gemuth und boch fo fconen hoffnungen ... Und fo, in ihrer bürftigen Rleibung, fcheuen Blis des, nach fo traurigen Erfahrungen, mußte fie hier worübergeben, eine Berlaffene, ber bie Schwelle verfagt war, binter ber fie, eine unglüdliche, bets bannte Mutter, ihr Rind noch einmal Suchte!

Gin Frofteln bemachtigte fich ihrer. Schon zweimal war fie bor bem Saufe hin und her gegangen. Sie mußte fich entschließen. Bor bem Rebenhause ftanben einige Mägbe, plaubernb mit einem Solbaten, aber bie tannten fie nicht. Die Thur bes Saufes ftanb geöffnet: fie blidte in ben ihr mohlbefannten Flur, blidte noch einmal binauf zu ber Etage, zu ben Tenftern feis nes Pribatzimmers, aber Mues war

Die Dammerung wurde tiefer burd einige graue Bolten, bie sich über bas Firmament schoben, und ba faste sie benn endlich ein herz. In einem Bogen erreichte fie bie Sanbsteinftusen ber Sausthur und trat entfchloffen ein Riemand begegnete ihr. Das baus

war wie ausgeftorben, nur bas Genfter ber Souterrainfiliche beleuchtete fie matt, als fie ben Fuß auf bie Stufen

gefest hatte. Die Treppe mit bem weichen Läufer lag bor ihr. Bange feste fie ben Fuß barauf und erreichte mit turgem Athem bie Etage. Much bier begegnete ihr Riemand. Mues ftill.

Sie laufchte. Und ba fcog ein Blig aus ihren Mugen. Gie fah bie Thur ber Etage nur angelehnt. Gie taftete baran. Die Thur gab nach. Sie fab ben ihr mobibetannten Corris bor por fich und trat beherzt hinein. Much hier Niemanb.

Blöglich vernahm fie eine Rinberftimme aus bem auch halb geöffneten Spielgimmer bes fleinen harry.

3hr Berg erbebte, fie prefite bie Sanbe barauf, trat an bie Thur unb ba fah fie im halben Dammerlicht ihr Rind auf bem Teppich figen, mit Bausteinen beschäftigt, bie es eben unwillig burcheinanber marf.

Niemanb war fonft im Bimmer. Sie that ben Schleier gurud, trat ein und eilte auf ben Rleinen gu, ber ihr erftaunt entgegen ichaute. Gie fniete por ihm nieber, ihre Mugen leuchteten porGlüdfeligfeit, wie fie ihn anschaute. Sie ftredte bie Urme nach ihm aus und Thranen blenbeten fie. Der Rnabe aber beugie fich erschredt bor ihr gurud.

"harrh, mein harrh, ertennft Du mich benn nicht! Ich bin ja Deine Mama!" rief fie mit bor Schluchzen faft erftidenber Stimme. Der Rleine fprang auf. Mit gros

fen, erichrecten Mugen ichaute er fie "Du? ... Nein, meine Mama ift Marn!" rief er ihr gu und trai bor ihr

gurüd. Sie aber erfaßte ihn gewaltsam, hob ihn auf und wollte fein Geficht mit Ruffen bebeden. Er aber ftredte bie Sanbe bor, fuchte bie Mutter bon fich abzumehren und fchrie nach bem Die-

Und ber erichien foeben. Sprachlos ftanb er, ber nur in feine Manfarbe gegangen war, um etwas ju holen, in ber Thur und ichaute bie Scene an.

"So belf' mir boch!" rief bas Rinb ihn erblidend und fich in ihren Urmen winbend. "Gie will mich mitnehmen!" Der Diener trat gang bermirrt beran und fie ließ ben Rleinen aus ihren Ur= men, boch feine Sand behaltenb.

Er blidte ihr in bas erhipte Geficht und erschreckend trat er gurud, mahrend Barry fich von ihrer Sand losmachte und fich hinter ihm berftedte. "Gnabige Frau," fprach ber Diener

in höchster Berlegenheit: "ich hatte ben Rleinen zu hüten, ba bie Bonne aus= gegangen ift!" Benny iniete ingwischen wieber bor

Harry nieder. "Nur einen Rug gib mir, Sarrn!" bat sie unter Thranen. "Ich muß ja wieder fortreisen! Romm' mit mir!"

flüfterte fie. Und er, er mochte fich, als fie bom Fortreifen fprach, ihrer boch erinnern. Er blidte fie groß an und ward gefüs

"Ra ja, aber nur einen!" fagte er bereitwillig und hielt ihr bas Daund= chen hin.

Sie gog ihn an fich und bebedte fein Beficht mit Ruffen bis er unwillig warb, fich aus ihren Urmen rig und in eine Ede flüchtete.

Senny echob fich mit erhitem Unt= lig. Roch einen langen Blid warf fie auf ihn, als ber Diener Miene machte, fich bor ihn gu ftellen. Gie gog ben Schleier herab und mit gefentter Stirn fchritt fie gum Bimmer binaus. Einsehend, welch' traurige Rolle fie bor bem Diener fpiele, entfernte fie fich mit blutenbem herzen. Much ihr Rinb ber= leugnete fie, und bas war bas Lette, mas ihr hier noch beschieben gemesen

Um Abend befand fich Mary ber= schleiert, von einer Magd begleitet, auf bem Bahnhof, um ber unglücklichen Schwester ein lettes Lebewohl zu fagen.

Doch fie fuchte bergebens nach ihr auf bem Berron. Gie gewahrte nur, wie eine weibliche Geftalt in flodigem Paletot, bas Antlig hinter einem bich= ten Goleier berborgen, an ihr borüber huschte, fie erblidend ihr auswich, sich unter ben Paffagieren verlor, in ein Coupe ftieg und fich tief in bie Ede

Betrübt fah Mary, wie ber Bug babonbraufte, ber bie Unglüdliche wieber in bie weite Welt hinausführte.

Sie fand heimtehrend am Abend noch Erich bei bem Dheim, bem biefer bon bem heutigen Borgang ergablt

.Um ber Welt willen batt' ich ihr nicht einmal bas Geleit gum Bahnhof geben tonnen!" horte fie Erich bei ihrem Gintritt fagen.

Des Dheims Blid ruhte fragend auf "Sie ift fort, bermieb mich fogar im letten Augenblid!" fagte Mary bes fümmert. "Gott fei Dant, bag fie wenigftens teiner troftlofen Butunft entgegen geht, wenn fie fich eine folche

nicht wieber felbft bereitet.

Bas an mir liegt, that ich. Die ihr angelviefene Summe wird bor eignem ober frembem Digbrauch gehütet merben; fie erhalt vorläufig nur bie Intereffen babon," beruhigte fie ber Conful, "und unfer lieber Freund hier wird auch noch bas Seinige bazu ihun."

Gin bantbarer Blid Marns lohnte Erich bafür. Sie hatte fogar ben In= halt ihrer Spartaffe zu fich gestedt, um Jenny auch biefen zu behänbigen, aber bas war ja vergeblich gewesen. Mis Erich in feine Bohnung gurud-

gefehrt, melbete ihm ber Diener mas borgefallen war. Schweigenb hörte er ihn an, wintte ihm, zu geben, und nidte traurig mit bem Ropf. Sie ift alfo fort! ... Bott fouge

Inswischen fuhr Jenny, nur über ihre Zutunft getröstet, aber sonst ge-brochen an Leib und Seele, nach Sam-burg. Sie suchte bort wieder bas burg. Sie suchte bort wieber bas fleine Sotel auf, bas fie an bie Stoders

erinnerte, und war anbern Tags auf bem Schiff.

Dier faß fie gufammengetauert, in ihrem Baletot, aber unberichkeiert, um bie frische Seeluft zu athmen. Sie war noch fehr bleich, ihre Züge befun-beten, daß sie eine schwere Krantheit überftanben hatte. Reiner von Dere Paffagieren fummerte fich um fie.

Da gewahrte fie einen schlanken herrn in auffallenber Rleibung, ber fich in respettvoller Ferne von ihr hielt, Er fab fich jeboch erfannt bon Freilich zeigte fie ihm tein Geficht, bas ihn ermuthigt hatte; fie jog ben Schleier berab und blidte bor fich nies ber. Es war Schwenber, biefer ihr wibermartige Menich.

"Gie find es, gnabige Frau!" rief er überrafcht. "Welch' ein intereffantes Bufammentreffen, und fehren mahr= scheinlich nach Amerika zurud, bem eins gigen Lanbe, in bem fich's leben läßt und wohin auch ich gehe."

Er war ihr naher getreten. achtete feiner nicht. Trogbem jog er fich einen Felbftuhl gu ihr und feste fich ihr gegenüber. "Gebenken wahrscheinlich in New

Port aufzutreten?" fragte er. Sie horte ihn noch immer nicht unb jog ihren Baletot über ber Bruft gufammen. Sich feinetwegen entfernen, bas wollte sie nicht.

"Ich habe Sie noch recht fehr um Bergeihung zu bitten," fuhr er fort. "Bei Ihrem Debut ereignete fich ein recht fatales Migberftanbnig. 3ch hatte meine Freunde im Bartet beauf= tragt, wenn ich gifche, in einen wilben Applaus einzufallen und fo bas Bublis tum hingureißen, bas ich eben fo berblufft fah als man Sie erfannte. Bas thaten aber bie Dummtopfe? Sie gifchten ebenfalls."

Sie hörte taum auf ihn. "Ich würde bas in New York gut machen tonnen, wo ich von früher noch einige Theaterbirettoren fenne," fuhr er fort.

"Ich banke Ihnen, benn ich habe ge-nug jum Leben!" antwortete fie fühl. Das war für Schwenber eine wich= tige Nachricht. Sie hatte Gelb! Er

überlegte. Dann begann er wieber: "Bergeihung für bie inbistrete Frage: hörten Sie nichts mehr bon unferem Freunde Archibald hampton? 3ch las in einer ameritanischen Beitung, bag er mit mehreren Ingenieuren an bie Indianergrenze gefdidt worben fei. Jebenfalls hatte er all' fein Geib beripielt."

Dieje Frage bewirtte eine Beranberung in Jennys Besicht, bor ber er er= ichrat. Er erinnerie fich erft jest, baß fie sich auf ihrer Flucht ja nachAmerika gewendet hatte; vielleicht hatten sich bie Beiben bort gefeben. Er verftummte. Jenny erhob sich ungestum und ließ

ihn figen. "Erfahren foll er babon, bag fie Gelb hat!" rief er, ihr nachschauenb. Sie bermieb ihn mahrenb ber gangen Ueberfahrt. Mis Land in Gicht gemelbet wurbe, trat er faft mit untergebener Miene gu ihr und bat fie, ihm eine Abreffe anzugeben, bei ber er fich nach Ihrer Genefung und ihrem Bohl-

fein erfundigen tonne. Jenny gab fie ihm. Er war ihr noch beim Debarfiren behilflich, bann trennten fie fich in bem Gewühl am

llfer. -Schwenber war endlich fo glüdlich gewesen, im Spiel einige taufenb Mart gu gewinnen. Er fturgte fich mit Behagen wieber in's New Porter Leben hinein. Mit bem Gelbe mußte er hier noch mehr gu berbienen. Die junge Frau aber wollte er im Auge behalten.

24. Solu B.

Im Beftenb fteht eine fleine, gemuthliche Billa, mit ber hatte ber Conful feiner Richte ein Sochzeitsgeschent gemacht, als alle Drei aus bem Gee= babe gurudgefehrt waren unb er ges feben hatte, bag es fo gefommen, wie er bas icon lange vorausgewußt. Er hatte nur bie Bebingung geftellt, baß auch er in bem Sauschen einen befcheis benen Raum für feine Berfon finbe.

Der Berbft war gefommen, bie Uftern blühten und ber wilbe Wein fleibete fich an ber Laube bes Gartens in die bunteften Farben, als Erich und Mary ihr neues Heim bezogen.

Sie hatten beschloffen, nur für fich gu leben und fich ber Erziehung harrys au mibmen, ber feine mahre Mutter gang bergeffen hatte; boch es gab ber gefellichaftlichen Rudfichten in Erichs Stellung fo viele, baß fich boch fast im Umfeben ein mehr ober minber intimer

Rreis um fie gefammelt hatte. Erich hatte babei eine ftrenge Bahl getroffen, bech waren es fo Manche, bie in feinem früheren Saufe aus= unb eingegangen, und bie hatten benn bas eigenthumliche Bergnügen, bas junge Chepaar gwar in anderen Raumen gu begrüßen, aber boch ju finden, baß bie hubiche herrin bes Saufes bei obers flachlidem Blid gang biefelbe fei, bie fie früher empfangen hatte. Das mar bieselbe Splphengestalt, basselbe Geficht, basfelbe haar, fogar bie Griibs den fehlten nicht; fie lächelte auch wie Bene, ihr Organ erinnerte an bas ber Unberen, aber es lag boch viel mehr Seele in biefem Lächeln.

Mary, bas fah man, that Alles mit bem Bergen, mabrenb Jenny immer bie Pose gesucht hatte. Marh gab sich so natürlich, bag man sich unwilltürlich au ihr hingezogen fühlte, und melde Mutter mar fie bem Rleinen! Bet Jenny war biefer immer in Gefellichaft gur Parabe borgeführt morben, und amar burch bie Bonne, Darn aber führte ihn an ihrer Sand ihren Gaften por und harry bantie ihr bas burch bie wärmfte Unbanglichteit.

Grich mar babei wieber gang ber frühere geworben; er fühlte fich gluds lich, wenn er nach feinen Bureauftunben bei ihr figen und plaubern tonnte, während er Jenny nur bei ben Dahls geiten zu haufe getroffen hatte. Bon biefer war teinerlei Rachricht

getommen, bis enblich ber Conful im

Spätherbst einen Besuch empfing, ber

ibn ein, an bem Frühftud theilgunehmen, und er nahm bas an. Racher nahm ber Conful feinen Gaft beifeite und brachte bie Rebe auf bie lette Un= gelegenheit, mit ber er ihn habe beläfti= gen müffen. "D, Miftreg Emers!" rief Leaben. All right! 3ft, wie ich Ihnen melbete, Alles nach Ihren Bunichen ge= ordnet. Sie ichien fehr fcwächlich gu

Es war fein Gefchäftsfreund aus

Rarte abgab, als ber Conful eben mit

Marb und Erich beim Frühftud fag.

Mr. Leaben ergablte, er fei auf einer

her feine

Man lub

New York, Mr. Leaven,

Reife burd Deutschlanb.

fein nach einer Rrantheit, bon ber fprach, war aber boch fehr refolut in ibrem Benehmen; fteht auf eigenen Fügen! 3ch fab fie fpater noch ein= mal in ber Mufic Sall am Arme eines jungen Mannes, ben fie mir als ihren Satten borftellte, eines Dr. Archibalb hampton, ber mir oberflächlich als Engenieur befannt war. Er fab etwas berwilbert aus, war aus bem fernen Weften gurudgefehrt, wo er bei einem Bahnbau beschäftigt gewesen. Soll überhaupt ein Wilber fein, ber bas gange Gelb feines Baters fcnell burch= gebracht hat. Man nannte ihn einen Spieler. 3ch burfte ihr babon nichts fagen; aber es gefcah, wie ich mir gebacht. Mis fie wieber gu mir tam, flagte fie über Gelbberlegenheit. Mann habe ihr Mues, mas fie befeffen, abgenommen und fie berlaffen, um wies ber in ben fernen Weften zu geben. 3ch gab ihr, benn fie begehrte nur wenig. Sie flaate, fie habe um feinetwillen bereits Schulben gemacht, und ging mit recht ungemüthlicher Miene. Seitbem ift fie mir nicht mehr ju Geficht getoms men, vielleicht aber befolgt fie meinen Rath, fünftig porsichtiger zu fein. Schlecht fann es ihr boch im Gangen nicht ergeben, ba Gie für fie geforgt haben.

Mr. Leaben, als er fah, welchen Ginbrud feine Rebe gemacht, entichulbigte fich, wenn er etwa zu viel gefagt

habe. "D nein," beruhigte ihn ber Conful. .Es war ja eben nur bas, was wir bon ihr erwartet ober gefürchtet haben! 3ch habe Ihnen, Mr. Leaven, fein Sehl aus bem gemacht, was fie hüben und brüben getrieben, und bante Ihnen herglich für Ihre Mühe. Aber Sie feben, wie fcmer ein burch Leibenfcaft aufgescheuchtes junges Weib, wenn es einmal fein Geleife verlaffen, in bie Spuren ber Bernunft gurudgus führen ift! Sie zeigte ja auch unter Thranen bie bitterfte Reue, aber taum fah fie burch mich ben Weg geöffnet, ba gog es fie bei bollem Bewußtfein fort und bireft in ihr Berberben. - Doch never mind!" unterbrach er fich, "toften wir jest ben Motta, ben meine Nichte felbft uns bereitet und foeben

bringt!" Mary lächelte trube. Gie ahnte, bağ bon ber ungludlichen Schwester bie Rebe gewesen war, und bachte fich: ich merbe es boch erfahren!

Und am Abend schon wußte bon. Doch Erich follte nichts babon boren! Und als er fpat am Abenb aus bem Bureau fam, lächelten ihm ihre Augen fo hell und flar entgegen wie fonft. Rein Bolfchen trubte ihre Stirn; er follte ja nichts erfahren ...

Wieber war es Friihjahr geworben. Grich berließ mit Marh ben Dampfer, ber fie nach New York geführt hatte. Erich hatte wieber eine wichtige gefcaftliche Miffion bieber übernehmen muffen, ba biefe fich berjenigen anschloß, bie ihn schon früher nach Umes

rita geführt hatte. Ungern hatte er fie übernommen aber Mary hatte fich freudig erboten, ihn gu bealeiten.

Bas ift mir eine Reise nach Rem "Du weißt Dort," hatte fie gefagt. boch, bag ich eine Beitreifenbe bin. Der Oheim wird uns gmar bers miffen, boch wirb er fich fügen."

Grich hatte fie fo halb und halb in Berbacht, fie wolle nur bon ber Schwes fter hören, er war aber einverftanben, und fo erreichten fie benn ihr Biel; er mit einem leichten Alpbruden, benn er fürchtete eine Begegnung, fie mit bem mirflicen Berlangen, etwas über Jenny erfahren gu fonnen, benn an Mr. Leaven beshalb zu schreiben, hatte

fie nicht gewagt. Erichs Geschäfte erlebigten fich febr balb nach Wunsch und fo fagen benn eines Tages bei Leaven am Fruhftücktisch. Gie hatten ihn nicht gu fragen gewagt und er, er mußte auch mahricheinlich nichts von ber jungen Abenteuerin ober wollte ihnen nichts bon ihr fagen.

Die Unterhaltung bei bem jobialen Junggefellen mar recht beiter. Da erhielt Mr. Leaven ein eiliges Schreiben,

bas er fofort öffnete. Seine Miene warb fehr ernft, als er gelefen hatte. Er fcuttelte ben Ropf und bat um Bergeihung, wenn er bie gute Laune feiner Gafte ftoren muffe. Diefes Schreiben tomme bon ber Bers waltung einer beutschen Beilanftalt für Gemuthstrante und unterrichte ihn, baß Miftreß Jenny Hampton, Die feit Wochen bort fei, ihrem Enbe nabe fei. Gie habe in einem Moment geiftiger Rlarheit ihren letten Willen bahin ers flärt, baß fie ben Reft ihres ihr bon bem Oheim Gwers angewiesenen Bermögens, 15,000 Dollars ihrem eingigen Sohn Sarry Goltmann bestimme, nach Abzug nämlich ihrer Schulben. hörten bie Beiben Dr. Trauria

Leaben an.

"Alfo eine Schulbenlaft bon gehns taufenb Dollars," fagte biefer, "und in fo furger Zeit! Das mar natürlich nicht au berhuten, benn es gibt immer au Darleben bereitwillige Leute gegen bobe Prozente natürlich! Es ift nur zu mahricheinlich, baß fie ben größten Theil biefem leichtfinnigen Batron, bem hampton, geopfert und ben Reft zu einem berschwenberifchen Leben an feiner Geite berbraucht hat. Daß man fie an mich wendet, gefcah, weil ich selbst es gewesen bin, ber sie in bieser Anstalt untergebracht hat, nachtem sie mich zu sich hatte rusen lassen, wind ich an ihr unvertennbare Zeicher

geiftiger Störung erfannt habe. folgte auch, gebrochen und willig, meisnem Rath. Ich aber wollte Ihnen nem Rath. nicht von fo traurigen Dingen ergahlen. Bünfchen Sie," manbie er fich an Mary, "Ihre Schwester noch einmal zu feben? Ich stehe gern bereit, Sie au ihr au führen."

Mary nahm bas mit einem befümmerten Blid auf Erich an. Sie berftanb, weshalb Leaven fich nicht auch an ihn gewenbet habe. Grich brudig ihr ftill bie Sanb. Gein Berg trieb ihn mohl, hier, wo Riemand babon erfahren tonnte, einer Sterbenben bas Muge jugubruden, boch er tonnte nicht wiffen, in welchem Buftanbe er fie finben und ob nicht fein Erfcheinen, falls fie wirflich noch ju retten war, eine pernichtende Wirtung auf fie uben merbe.

Go fuhr benn Marh an Leabens Seite in Die Beilanftalt. Gie erin= nerte fich babei, wie fie im Jahre borher bie Schwester im Spital aufgesucht batte, benn auch hier empfing fie eine Oberin, eine murbige alte Dame, um fie gu biefer gu führen, mabrenb Mr. Leaben fich jum Bermaltungsbureau manbte, um bort für ben Sterbefall bie nöthigen Inftruttionen gu ertheilen.

Mart ward in ein geräumiges 3ims mer geführt, bessen Fenster zum Gar-ten hinausging. Sie fand Jenny unter ber Aufsicht einer pflegenben Schwester -aber fie ertannte fie taum, fo entstellt waren ihre Buge.

Und auch Jenny erfannte bie Somes fter nicht mehr .... Sie lag ausgeftredt auf bem Lager, halblaut phantafferend, ftredte bie Sanbe abwehrend gegen Mary aus und zeigte fich bolls fommen geiftesabmefenb.

Die Pflegerin führte Marn in ein Nebengimmer und flüfterte ihr gu, biefe Phantafien feien nur ein legtes Muffladern bes ganglich geftorten Geiftes: ber Argt habe Jenny beute Mittag nur eine Stunde noch gegeben; fie muffe piel gelitten haben und habe ftets um ihr Rind gejammert, bas ihr entriffen morben fei.

Marh fragte, ebenfo leife, ob fich benn niemanb um fie gefümmert habe,

feine Befannte, feine Freundin? Niemanb! war bie Antwort: muffe gang allein in ber Welt geftanben fein, bie ungludliche junge Frau. Gelbft ihr Mann, ber noch leben folle, Mr. Sampton, habe nicht nach ihr gefragt. Es fei ein ftiller Bahnfinn, ber fie umfangen habe, nur gumeilen burch geitweise Ausbruche unterbrochen; Tage und Nächte lang fibe fie auf bem Beitranbe, in fich gelehrt, foweigenb, auf feine Fragen horenb und faum bie nöthigste Speife gu fich nehmenb, fo baß fie ichon bis gum Stelett abgemagert fei. Es fei ihr gu munichen, bag fie enblich erlöft werbe.

Eben ward auch Mtr. Leaven in biefes Rebengimmer geführt. Fragenb aubte fein Blid auf Mary und biefe berichtete ihm mit gebampfter Stimme tvas fie foeben gehört. Da ploglich aber vernahm fie burch bie offene Thur Jennys Worte, wie in einem Traum

gefprochen: "Mary, o, ich hatte Bir etwas gu fagen!" Doch bie Stimme berklang wie ber Ton einer Binbharfe.

Mary lauschie. Doch bie Rrante fowieg. Auf ihren Fußfpigen trat Marn wieber in's Zimmer und ba fah fie Jenny auf bem Lager hingestredt, bie abgezehrten Sanbe über ber Bruft

gefaltet. Sie trat an bas Bett, beugte fich barüber, fuhr aber erfchredt gurud benn sie blidte in bie weit berglaften Mugen einer Tobien. Rur eine Phantafie war's gewesen, bie ber eben Dahingeschiebenen bie Borftellung eingegeben hatte, Darp fet gefommen benn ertannt hatte fie biefe ja nicht als fie borhin gu ihr getreten war.

Mary brudte ber armen Schwefter bie Augen zu und wandte fich ab. "Gie ift erlöft!" rief fie leife Dr. Leaben gu, ber in bie Thur getreien mar und fie nun an feinem Urm forts führte. Bor ber Thur bes haufes fanben

war ihnen gefolgt und las auf Marys Untlit foon bie Tobesbotfcaft. "Gott hat ihr ein fanftes Enbe ge währt!" fagte Darn tief erfcuttert.

Beibe Grich an ihrem Cab fteben. Er

"Rur jest barfft Du fie noch nicht feben! Schweigend brudte ihr Erich bie banb. Go hatte er benn auch biefe traurige Miffion bier noch ju erfüllen. Gine Unglückliche hatte ausgerungen, bie fo blind in ihrer Anhanglichkeit an einen Unwürdigen fich in ihr Berberben hatte fturgen muffen und baraus

nicht gurud gefunden hatte! (Shlug.)

Gin Quriofum der deutfden Bolte. gahlung.

Ginem burchreifenben Schnittertrupp hat bie Stadt Stargard in Pommern es zu banten, bag ihr Bunfch, aus bem Areisberbande auszuscheiben, nunmehr in Erfüllung geht. Um bies gu erreis chen, ift eine Einwohnerzahl von mehr als 25,000 Zivilpersonen erforberlich. Die Bolfsgählung am 1. Dezember b. 3. wies biefe Ginwohnergahl auf. Der Untrag auf Entlaffung aus bem Rreisverbande wurde alsbalb beim Minifter bes Innern geftellt, bom Landrath aber beanstandet, weil ungefähr 400 auf ber Durchreise befindliche, im Bartefaal bes Bahnhofes fich aufhaltenbe Schnits ter mitgegahlt worben waren. Die Leute feien, wie ber Landrath bervorhebt, in ber Stadt nicht anfaffig, und nach Abaug ber also zu Unrecht mitges gablten 400 Perfonen wurde bie Bahl 25,000 nicht erreicht. Das Statiftifche Umt, an welches ber Magiftrat bon Stargarb fich manbte, entichieb jeboch, baß bie am 1. Dezember in vorgefdries bener Form ermittelte Bahl ber ortsanwesenben Berfonen für bie Bermals tung maßgebend fei. Danach burfte an ber Genehmigung bes Untrages auf Entlaffung ber Stadt aus bem Rreisverbanbe nicht zu zweifeln fein.

geset die "Abendpost".

#### Fafinacht bei den Wenden.

Der Bug ber Gefelligfeit, welcher bem wenbischen Bolte innewohnt, tritt in feiner Zeit fo boll gur Geltung, als in ben Wintermonaten, wenn bie Arbeis ten in Feld, Balb und Dieje beenbet find, bie lette Frucht geborgen und bas Feuerungsmaterial für bie falte Jahreszeit herbeigeschafft ift. Die längft erfehnten Tage ber Rube und Erholung genießen bie Männer bann in bollen Bügen, indem fie auf ber Bant am gro-Ben Rachelofen ausgestrecht liegen und im fugen Nichtsthun ihre Pfeife rauchen. Sochstens machen fie fich ge= legentlich unter bem Schuppen 311 fcaffen, um allerlei Saus= und Wirth= Schaftsgeräthe wieber in Stand gu feken ober auch neu anzufertigen. Die Frauen und Madchen hingegen find außer mit ben üblichen Arbeiten im Saufe an ben freien Tagesstunden befonbers mit bem Spinnen bon Flachs in ben Spinnftuben beschäftigt. Dort ftatten ihnen bann bie Burichen, Die fich übrigens in eigenen Spinnten nicht felten gleichfalls mit ber Berftellung bon Garn abgeben, ihre Befuche ab.

In Diefes beschauliche Stillleben bringen nun bie Fefte Abwechselung. Besonders ift es die Feier ber Fastnacht, bei ber fich ber gur Lebensfreudigteit hinneigenbe Charafter ber Wenben am meiften offenbart. Es ift bann, als hätten sich bie Lanbbewohner in bem gleichmäßigen und ruhigen Berlauf ber vergangenen Wintertage alle Genuffe leiblicher und geiftiger Urt aufgespart, um fich benfelben nun mit einem Male voll und gang hingeben zu tonnen. Das gilt nicht nur bon ber ledigen Bebolferung, fonbern auch bon ben Ber= heiratheten; ja felbft Die Alten werben mit in den Strudel bes Fastnachts= bergnügens hineingezogen.

Schon bie Borbereitungen, welche für bie Kaftnachtsfeier getroffen mer= ben, fpielen eine große Rolle. In ben einzelnen Wirthschaften find Frauen und Mabchen mit bem Baden von Brot und Ruchen beschäftigt; Schweine und Ralber werben gefchlachtet, und bas Federbieh muß bluten. Denn an ben Tefttagen muß einmal bie einfor= mige und gleichmäßige Mablzeit einer reichbesetten Tafel weichen, wobei ber Wende bann beweift, bag er einen recht gesegneten Appetit besitt. Speifen und Betrante find um Diefe Zeit allenthal= ben im Ueberfluß vorhanden, foll boch auch ber Frembe, ber bei bem Land= bewohner Gintehr halt, erfahren, bag noch heute die ehemals vielgerühmte Gaftfreiheit bes wendischen Boltsftam= mes fein leerer Schall ift.

Mis bebeutenbiter Fefttag bei ber Raftnachtsfeier ericheint ber zweite Tag, an welchem bas Bempern ober Bampern stattfinbet. Gine Schaar Rinder wenig Bemittelter zieht, bewaffnet mit bem fogenannten Fastnachtsspieß, einem mit bunten Banbern geschmudten und mit Querhölgern berfehenen Stode, von haus zu haus und fingt besondere Fastnachtslieber. Go find in ber Spreewaldgegend folgende Berfe üblich:

> Faftelabend ift bier. Da oben in ber Firste, Da hangen brei Würfte, Die lange gib' mir, Die kurzen behalt' Dir!

Schneid' weg, schneid' weg. Schneid' ein groß' Stüd Spad. Schneid' Raum, schneid Raum, Schneid' nicht in den Daum'!

Um Ekwaaren und Gelb zu erhalten. gieben bie Mitglieber einzelner Spinn= gefellichaften, Burichen und Madchen, mit einer meift nur aus vier Berfonen beftebenben, bunt gefleibeten Mufit= tapelle' unter allerlei Mummenschang bie Dorfftrage entlang und fammeln in Rorbe und Rober, mas fie nur immer erlangen fonnen. Die mann= liche Jugend bindet gewöhnlich die er= haltenen Bürfte, Sped und bergleichen an Beidenknüttel, bon benen riemen= artige Streifen ber Rinbe Spiralformig abgelöst finb. Bahrend bes Umzuges fpricht man ber Glafche eifrig gu und bietet Jebermann babon an, um eine anbere Gabe bafür zu erlangen. Die Burichen treten in berichiebenen Berfleibungen auf, als Golbaten, Glavo= nier, Zigeuner u. f. w., ober fie ftellen ben "Schimmelreiter" und ben "Erbsbar" bar. Der Erftere wird folgenber= maßen gebilbet: Gine mannliche Ber= fon trägt auf ber Bruft und auf bem Ruden mehrere mit einem Leinentuche bebedte Siebranber. Ropf und Sals formt man aus einem ausgeftopften Frauenstrumpfe ober aus einem mit Werg umwidelten Wodenstode, ben Schweif gleichfalls aus Werg. Der Bar wird veranschaulicht burch einen vollständig mit Erbfenftroh umwidel= ten Mann, welcher - an eine Rette ge= bunben - tangend und brummenb einem Führer folgt. Mit einem Ruchen= bleche, einer Giegtanne und einer berstimmten Geige wirb für ben Tanger eine originelle Rabaumufit gemacht, mit ber ein flaffenber Sund, ben man beständig auf ben Baren best, feine Stimme bereint. Bei biefem larmen= ben Umzuge öffnen sich Thor und Thur ber Butten, und Mit und Jung ericheint, um fich ber feltfamen Schaar anguschließen.

Mabden und Buriden ber Spinnte vereinigen fich fobann zu einer gemein= famen Festlichkeit. Die bei ben Umgugen gefammelten Gaben, wie Gier, Mehl, Butter und bergleichen, werben bon ben Mabchen, benen es obliegt, Egporrathe für mehrere Zage gu befchaf= fen, zu ben Mahlzeiten bermenbet. Much für Getränte forgen fie. Gelbft bie Roften für bie Zangmufit werben gu Fastnacht von ihnen bestritten, weil fie baburch bas Recht erwerben, bas gange Sahr hindurch frei tangen gu burfen. Gewöhnlich entnehmen fie bas Gelb ihrer Spinntekaffe, welche die bei Soch= geiten und Rinbtauffeften gefpenbeten Gelber enthält. Während alfo bie Mädchen Speise und Trant beschaffen, forgen bie Burichen für bas nothige Feuerungsmaterial. Da ber Holzvorrath in biefer Zeit aber von Jedermann

bermahrt wird, fo betrachtet man auch Zaunlatten und Pfähle als willtommene Beute und zeigt auch fonft viel Findigfeit, um gu Brennftoffen gu ge= langen. Die Tafeleien bes jugenblichen Bolfes werben meift in ber Spinnftube felbft abgehalten, feltener im Births= haus, beffen Raume icon bon ben alteren Bewohnern gefüllt finb. Rach ben Mahlzeiten führt man originelle, berb= tomische Gesellschaftsspiele auf ober läßt mendische Boltslieder erichallen, welche mit ihren wehmüthigen, meift in Moll gehaltenen Melodieen einen nach= haltigen Ginbrud auf ben Fremben

ausüben. Erft gum Zang begibt man fich in bie Schante. Dort fpricht man gu= nächft bem Freibier fleißig gu, bas ber Jugend bon ben im berfloffenen Jahre verheiratheten Wirthen gefpendet wirb, und ichminat barauf bas Tangbein un= ermublich. Much Frauen, Die fonft öffentlich nicht ju tangen pflegen, machen in Diesen Tagen eine Ausnahme, felbft bie Melteren burfen teinen Tang abichlagen. Und welche Musgelaffen= heit herricht babei! Gilt boch ber Glaube, je bober man beim Tangen fpringe, befto beffer gerathe ber Flachs, und bas besonbers, wenn man fich bon einem recht großen Burichen herum= Schwingen laffe. Freilich find es heute nur moberne Zange, welche die Wenben aufführen. Die Zeit bes wendischen Originaltanges, serbska reja, melder ber Polonaise und bem Menuett ähnelte, und noch bor etwa fünfzig Jahren allgemein üblich mar, ift beute borüber. Auch bie bisher gebrauch= lichen, nationalen Mufitinftrumente, ber Dubelfad, Die breifaitige wendische Beige und Die Taratama finben fich in ber Niederlausit nirgend mehr bor. Aber trop alledem bietet ein Tang von Wenden ein intereffantes, malerisches Bilb. Wenn bie hubschen, berben Wendinnen in ihrer bunten National= tracht in ben Urmen ber großen, fraftigen Burichen fich nach ben Rlangen ber primitiben Musit über ben Tangboben fortbewegen, bas ift wie bas Bewoge eines bunten, ewig mechfelnden Meeres, bon bem man bie Blide nicht abzumen= ben bermag. Dazwischen ertont hier das Areischen eines Madchens. Dort das fröhliche "Hujhujjuchuhuhu" eines Burichen.

Früher nahm bie Fastnachtsfeier in manchen Orten eine gange Boche in Unipruch. Daß babei bes Guten meift gu biel gethan murbe, läßt fich benten, und ohne Schlägereien ging es natur= lich felten ab. Gie gehörten eben gur angenehmen Abwechfelung und gur Beluftigung ber Männer, waren fie boch wiederum ein Brund, eine Berfohnung beim Trunt zu feiern, wobei es freilich mitunter gu neuen Streitigfeiten tam. Geit Ginführung ber neuen Rreisord= nung 1874 wird indeffen eine fo lange und ausschweifenbe Faftnachtsfeier nicht mehr gebulbet. Begenwärtig burfen nur drei Tage gu biefem 3mede ber= wendet werden. Natürlich nütt man diese Zeit erft recht gründlich aus.

## Seldentod.

(Efigge von Carl Gröhlich.)

Dreimal ertonte ber Glodenichlag burch ben buntlen Schiffsraum, in ben tein Connenstrahl brang und ben ein fparliches Licht taum gur Nothburft er= hellte. Rur die grell auflobernden Flammen in ben riefigen Defen marfen einen röthlichen Schimmer auf Die ha= geren, durftig betleibeten Geftalten und Die geschwärzten Gesichter ber Beiger. Für fie war es eine freudige Mufit, die= fer Glodenschlag, benn er war bas Sig= nal gur Ablöfung, gurRube. Mit einem Geufger ber Erleichterung legte Frang feine Schaufel nieder und ftrich fich ei nige Male mit dem rothen hembarmel iiber die schweifige Stirn. Ach, wie war er mube! Wie lange hatte er ichon fo ben Dzean burchtreugt, unermudlich arbeitend in ber Gluth und Finfterniß biefer Raume, jahraus, jahrein Rohlen ichaufelnd in ben nimmerfatten Schlund bes Dfens! Wie lange? Er wußte es taum mehr. Er mußte nur, bag ihm bie Urbeit früher leichter geworden war, ihm aber jett schwer, fehr schwer wurde. Er wußte auch, warum. Der Dottor in ber Rlinit hatte ibm gefagt, bag er einen Bergfehler habe und fich beshalb fehr ichonen muffe, und nicht mehr fo fcmere Arbeit perrichten bürfe. Ja, ber Dottor hatte gut reben! Aber wenn man Weib und Kinder und nichts Unberes gelernt hat, nichts Befferes berfteht, was foll man ba thun? Go war er benn Beiger geblieben unb beruhigte fich mit bem Gebanten, baf es ichon noch ein paar Sahr geben wür= de, bis die Rinder größer waren! Aber fein bummes Berg qualte ihn immergu. Manchmal ging fein Buls fieberschnell und bann wieder fo fcmach, daß er ihn taum fühlen tonnte. Es fchien fchlim= mer geworben gu fein, feitbem er mußte, woran er litt. Bufammen mit feinem Gefährten

trat Franz nun hinaus auf bas untere Ded in ben hellen, warmen Connen= fchein bes füblichen Meeres. Es mar herrlich, fich zu baben in biefem Son= nenschein, und ber frifche Wind, ber ibn umfächelte, that ibm unendlich wohl. Er hatte fich feine Pfeife ange= stedt und lehnte an der Balustrade, hin= ausstarrend auf die grenzenlose Baf= ferfläche. Er bachte an die Seinen ba= heim und qualte fich mit ben Gebanten, baß fie barben mußten, wenn er nicht mehr gur Arbeit tauglich mare. Denn er hatte fie fieb, bie babeim, feine Quife und bie bier blonden Bengel, bie fie ihm geboren hatte. "Es muß gehen, es muß noch geben," murmelte er bor fich bin, und bann wandte er fich mit müben Schritten nach feiner Rabine. Es mar war ein bunfles, armfeliges Loch, bas er mit brei Gefährten theilte, aber auch bier fcblief es fich aut, wenn man fo mube war. Frang ftredte fich auf feinem Lager aus und schloß bie Augen. Aber er tonnte nicht folafen. Wirre Gebanten burchtreugten fein Sirn. Grinnerungen an längft bergangene Tage.

ba er jung und ftart und gefund gewefen, immer luftig bei ber Arbeit und immer fröhlich. Wie hatte er bamals in ben freien Abenbftunben mit ben jungen Burichen im 3wifchended gelacht und gefungen! Und wenn fie gar eine harmonita hatten, auf welcher ein luftiger Walger gespielt wurde, hatte er bann flott mit ben hubschen Mädchen getangt!

Da hatte er auch feine Quife gefun-Jung und bilbhübsch und eine Baife, tam fie allein über bas Meer, um fich im fernen Lanbe ihr Brot zu verbienen. Bom erften Tage an maren fie ineinander berliebt gemefen. Erft tangten fie gufammen, bann plauberten und fcherzten fie miteinanber, und bann, am Abend, ehe fie landeten, hatte Frang fie umarmt und gefüßt und fie gefragt, ob fie ihm gut fei. "Co aut wie feinem auf ber Belt", hatte fie rafch geantwortet. Sie brauch= ten feine langen Borbereitungen, benn fie maren beibe arm und hatten fonft nichts auf ber Welt und fehnten fich gu einander mit einer ftarten, jungen Lei= benfcaft. Go wurde fie zwei Tage fpater fein Beib. Jebe Stunbe aus biesem Tage war ihm noch lebhaft in ber Erinnerung geblieben. Mittags hatten fie fich trauen laffen und nach= her waren fie binaus gefahren in's Freie. Zwischen Felbern und Wiefen waren fie bann umbergegangen, bis in ben fleinen Balb binein, wo Luife eis nen gangen Strauf bunter Blumen pflückte. Und wie fcon war ihm diefer Bald ericbienen. Doppelt ichon an biefem Tage, ihm, ber fein ganges Le= ben auf bem Baffer zubrachte. Erft fpat Abende waren fie in bie Stadt gu= rückgefahren und hineingegangen in bas buftere Saus, in bem icon alles ichlief. 3m Sang und auf ben Treppen mar es schon gang buntel; aber Frang hob feine Quife lachend bom Boben auf und trug fie mit feinen ftarten Urmen bin= auf, und immer höher - "bis in ben Simmel", fagte fie. Und es wurde ihr Simmel, jenes table, fleine Dachftub= chen, in bem fie fich geliebt, in der fie so glüdlich waren. Das war ber dönfte Tag in Frang' Leben gemefen; biefer und noch ein Tag, ein Sahr fbater. Damals mar er bon einer langen Reise zurückgekehrt, und als er in bas Bimmer trat, fand er fein Weib im Bette liegend, ein wenig bleich, aber mit leuchtendem Blid und mit einem feligen Lächeln auf ben Lippen ,und neben ihr lag ein wingiges, rofiges Bunbelchen. Das war fein Sohn, fein Grftgeborener! Run war er schon zehn Jahre, und er würde imftande fein, auch fcon et= mas zu verdienen, und bann wurbe es

ihm und Quise etwas leichter gehen. Gin jäher Schmerz burchzudte Frang, bag er emporfuhr. Er wollte fchreien, aber bie Stimme verfagte ihm. Er wollte nach etwas greifen, aber er griff in die leere Luft. "Luife, Luife", ftieg er endlich mühfam hervor. Niemand hörte ihn, und mit einem leifen Stoh= nen fant er gurud auf bas harte Riffen. Bieber ertonte ber Glodenichlag,

hell und flar. "Neun Uhr" fagten bie Baffagiere, und bie Beiger, welche geruht hatten. gingen wieber an die Arbeit. Rur Frang fehlte an bem gewohnten Plate. "Geben Sie ihn weden," fagte ber Da= fchinift unwillig gu einem ber Beiger. Diefer ging und tam nach wenigen Di= nuten aurud:

"Frang ift tobt," fagte er leife.

## Das Bouquet.

(Sumoreste von Dar Sennig.)

"Nein, in Berlin bleibe ich nicht langer", hatte ber Provifor Reichel wie= berholt feinen Bekannten erklärt. "Was bebeutet man benn bier in biefer un= endlichen Menfchenfluth? -Gar nichts. Was für Damenbefanntichaften macht man benn hier? - Rellnerin= nen, Fabritmabchen, Bertauferinnen. Na. ift das was? -

In fleinen Orten bagegen ift man ein großes Thier. Da bilbet man mit bem Umterichter und bem Dottor qu= fammen bie Saute Bolee. Und auch in etwas größeren gahlt man immer noch gur Befellichaft. Alfo 'raus aus Ber= lin! und awar nach bem reichen We= ften, wo bie Millionarstochter nur fo auf ber Strafe herumlaufen; benn heirathen will ich. Jawohl! heirathen und mir felber 'ne Apothete taufen."

Der Provifor hatte Bort gehalten; benn turge Zeit barauf rührte er in ben Salbentöpfen ber Pelitanapothete, bie an ber Sauptftrage einer großen meftfälischen Inbuftrieftabt lag.

Einige Saufer weiter lentte bas Reichshallentheater burch große rothe Platate bie Aufmertfamteit ber Baffanten auf sich.

Die Sterne ber Berliner Speziali= tätenbühnen waren bem Provisor trog all feiner Sehnsucht ftets unerreichbar geblieben. Sier aber tamen bie Lieber= angerinnen, bie Trapegfünftlerinnen und all bie anberen Damen, die in ben Reichshallen auftraten, und fauften fich in ber Pelikanapothete Fettpuber, Teint, Lippenstift und mas fie fonst

noch nöthig hatten. Um fich biefen Damen gegenüber ein "Mir" gu geben, berlinerte Reichel unb fpielte ben Blafirten, bem nichts mehr imponiren konnte. Wenn aber die "Zillerthaler Nachtigall" über die Schwelle trat, verfagten alle feine Berftellungstünfte. Dann wuchs ihm bas Berg fo fehnsuchtsvoll, bag ihm ber Athem knapp wurde.

Die Rleine that immer febr uniculbig. Sie bulbete es wohl, bag er ihr bie Sanb brudte, und nahm auch bankend bas Tütchen Pfefferming= plätchen an, bas er ihr unter schmach= tenbem Lächeln mit grazios gefpreigten Fingern regelmäßig berehrte. Dabei machte fie aber immer ein fo harmlofes Geficht, als ob fie nicht bie geringfte Ahnung bon ber graufamen Berwüftung hatte, bie ihr bloger Anblid in feinem Bergen anrichtete.

Ginigermaßen gemilbert murbe al lerbings bes Probifors Liebespein forgfällig hinter Schloß und Riegel Bie tam bas nur? Er bachte iener Reit, burch ben Umftanb, baf bie Tochter ber

bornehmften und reichften Familien perfonlich ihre Ginfaufe in ber Apothefe beforgten und fich babei recht liebenswürdig mit ihm unterhielten. Biel liebenswürdiger, als er es bon ein= und mehrfachen Millionärstöch= tern erwartet hatte, fo bag ihm feine geheime Abficht, unter biefen Damen feine Lebensgefährtin zu mahlen, gang natürlich und felbftverftanblich bor=

Um fich nicht nach irgend einer Geite hin borgeitig ju engagiren, beobachtete er gegen alle bie jungen Damen ein gleich höfliches Benehmen. Mit befon= berer Borlieb ichwarmte er ihnen et= mas bon ben Berliner Theatern bor. Er gitirte aber auch Berfe und fuchte ben Ginbrud feiner Berfonlichteit burch einen fcmargen Rneifer und ei= nen phartafievoll gefchlungenen, inall= rothen Binbeschlips zu heben. Dabei bergaß er aber burchaus nicht ben ge= fchäftlichen Vortheil. So gang unber= mittelt rief er wohl mitten im Gefprache:

"Gott, Fraulein, mas feh'n Gie aber elend aus! Sie find ja bleichfüch= tia im bochften Grabe. Wie Gie eben Ihr Geficht bem Fenfter gumanbten, erschrat ich ordentlich."

Und nach biefer Ginleitung fcmatte er ber Dame, Die vielleicht ein Stud Lilienmilchfeife ober ein Schächtelchen Colbcream taufen wollte, eine große Flafche Gifenlitor, Bepfineffeng, Chi= namein ober andere icone Dinge auf, bon benen er feine fünf Prozent Zantieme bezog.

Fraulein Banba, Die altefte Tochter bes reichen Bierbrauereibefiges Di= gand, machte ihm biefen lleberber= bienft besonbers leicht. Trog ihres bliibenben Ausfebens behauptete fie, entsehlich schwach zu fein und tauft alles, was ihr herr Reichel empfahl.

Mls fie ihm wieber einmal ihr Leib flagte, trat zufällig auch bie "Zillertha= Ier Nachtigall" ein. Um fich in ben Mugen ber Sangerin wichtig ju machen und ihr gu zeigen, wie er mit ben bor= nehmften Damen ber Stadt bertehrte, murbe ber Provifor in feinem Tone

eine Nuance vertraulicher. Fraulein Wanda wollte einen Ber= fuch mit Somatofe machen. Herr Rei= chel machte fie auf ben Bortheil auf= mertfam, ber ihr erwüchfe, wenn fie ftatt bes fleinen Probepadets gleich eine Dofe gu fünf Mart taufte. Aber die junge Dame wollte mal erft feben, ob ihr ber Beschmad gufagte, und ber fprach in biefem Falle beftimmt auch noch eine große Buchfe holen gu laffen. Dabei lächelte fie ben Brovifor hold= felig an. Er machte einen Budel wie ein gestreichelter Rater und geleitete bie junge Dame gur Thur.

Gang felig tehrte er hinter ben Labentisch gurud, lehnte fich über bie Marmorplatte und fakte bie fleinen. rundlichen Sanbe ber Gangerin. "Na, mein suges, liebes Nachtigall=

chen, wie geht's uns benn?" Die Chansonette fab ihn ernfthaft an und fragte in ihrem Münchener Borftabtbialett:

"Comatofe haift be's Zaig?" "Jawohl, mein herztrautigesSchaß= chen!" antwortete ber Apotheter. "Gie follten bas nur ebenfalls gebrauchen. Sie find auch bleichfüchtig. Biel bleich= füchtiger als die Dame, die eben fort

"Jao; wenn's mi holt fchenten thä=

Ueber bas Geficht ber bleichen Rie berfängerin huschte es babei wie Frühlingssonnenschein. Schon langte er nach einer Buchfe Comatofe. Aber ba regte fich in feinem Bergen bie Rnid=

rigteit. "ha, ha," lächelte er, baf es faft wie Medern klang. "Das ift ja blos mas für Leute, Die ihr Gelb mit aller Gemalt los werben wollen. Und helfen thut's gar nichts. Da gebe ich Ihnen boch lieber mas Reelles, mas auch wirklich hift."

Und er füllte ein wingiges Flafch chen mit einer fcmargen Fluffigfeit.

"Da! nehmen Sie nur babon breimal täglich breißig Tropfen gleich nach bem Effen, fo werben Gie fcon ein baar rothe Baden befommen. ,Ad, Sie!" rief nedisch lachend die

Lieberfangerin. "Wenn's mi frogeln woll'n, nacha bin i a garftig.

Dabei fab fie ihn fo an, bag es ihm unter bem Gluthblid ihrer fcmargen Augen gang warm wurde. Sie aber klopfte ihm gar nicht allzu fonft auf bie Finger und mar wie ber Sturmwind gur Thur hinaus.

"Meine liebe, fuße, kleine Nachti= gall!" rief herr Reichel, warf ihr mit beiben handen Ruffinger nach und

"Ich habe fie, ich habe fie! — Und bas toftet mich nur für fünf Pfennig Gifentropfen, hababa!"

Als er bes Nachmittags im Rebenimmer bei feinem Raffee fag und Beitung las, fonte bie Schelle. Berr Reichel war fehr ungnäbig infolge ber Störung fund trat berbrieglich in bie Apothete.

Gin hübicher, bleicher, junger Mann in buntlem Angua mit auffallenb weit ausgeschnittener Weste trat ihm ent-

"Sie sind boch wohl ber Herr Pro-

Auf die bejabenbe Antwort Reichels gog er hinter feinem Ruden ein Bouquet hervor, bas noch in ber Geiben= papierhulle ftedte, lächelte geheimniß= boll und hielt es ihm entgegen. "Bon einer jungen Dame, bie Gie

fehr wohl tennen.

Das war herrn Reichel in feinem ganzen Leben noch nicht paffirt. "Bon einer jungen Dame?" fragte

er, mahrend in feinem Bergen eine fturmifche Jubelouberture zu braufen begann. "Ja, bon welcher Dame benn? 3ch tenne fehr viele Damen. D, fehr "Ja, bas barf ich nicht fagen," ant-

portete mit berfemittem Lächeln ber Frembe. "Besinnen Sie sich nur; Sie perben's fcon wiffen!" "Ja, aber . . . aber", ftammelte ber Provifor etwas beschämt; benn er bachte an feine Nachtigall und Gifentropfen für fünf Bfennig. Dabei fcaute er auf bie Papierhulle, bie fich ju entfalten begann. Und bie gang buntelrothen Rofen, die ba jum Bor= schein tamen, padten ihn bei feiner Gitelteit, fo bag er mit ploglichem Entschluß nach bem Bouquet langte.

"Ich werbe benten: es ift von ihr."
"Es wird schon richtig sein, was Sie benten," bemertte freundlich ber junge Mann und fah ibn babei ber= traulich wie einen alten Befannten an. "Außerdem foll ich auch etwas mitbringen," fügte er bann in geschäfts= mäßigem Tone hingu. "Gie fagten ja boch, bag es eine größere Padung Go= matofe gabe - ju fünf Mart. Bollen Sie mir, bitte, eine Dofe in Diefer Größe geben!"

Der Provisor borchte auf. "Ah! Das holen Gie mohl für Fraulein Manba Bigand?" fragte er

und rif bie Mugen auf. Der junge herr lächelte ihn freund= lich on und nicte ein gang tlein wenig

"Und Gie find mohl ber Bruber biefer Dame?" Wieder ein freundliches Lächeln und

ein leifes Riden.

mit bem Ropfe.

"Das freut mich aber fehr, Gie ten= nen zu lernen," rief gang begeiftert herr Reichel und brudte bem jungen Manne die Hand. "So, bitte fehr! hier ift bie Comatofe, und eine fcone Em= pfehlung an Ihr Fraulein Schwester!" Dankend nahm ber junge Berr bas fleine Badet in Empfang.

Den Betrag mollen Gie hitte porläufig anschreiben. Ich habe soeben einige Sachen gekauft und all mein Gelb ausgegeben."

"Aber, bitte febr," unterbrach ihn ber Provisor, "bas hat boch gar nichts auf fich!"

"Ja, bas fagen Sie," entgegnete lä= chelnd ber junge Berr. "Aber ich follte noch zwei Photographien abholen. Meine Schwefter in Boudoirformat; fehr gut getroffen. Burben Gie mir wohl mit bem Betrage aushelfen? Es find nur sechs Mart. Ich schicke Ihnen bas Gelb, fowie ich nach Saufe tom= me. Sie wiffen ja: wir wohnen fo weit brauken.

"Selbftverftandlich, herr Wigand!" fagte ber Provisor, gang entzückt, bem Bruder Bandas gefällig fein gu ton= nen. "Gelbftverftandlich!

Und er brudte bem jungen herrn wei harte Thaler in die Sand. Mit einer Berbeugung, fast wie ein Rellner, ber fein Trinkgelb einftedt, ließ herr Wigand bie Silberlinge fchnell in feine Tafche gleiten und empfahl fich, höflich grußenb.

Den Blumenftrauf in ber Sanb ftanb ber Provifor mitten in ber 2100= thete ftumm und staunend eine gange Beile ba und blidte mit verklärten Augen auf bie Stelle hin, wo ber junge herr foeben berichwunden mar. Dann brach er in ben Jubelruf aus:

"Dem reichen Bierbrauer Wigand feine Tochter!" Und er fprang in ber Apothete herum, bag bie Büchfen auf bem etwas wadligen Regale am Fen= fter tangten.

Dann ftedte er bas Bouquet in eine Medizinflasche, bie er borher mit Baf= fer gefüllt hatte, und ftellte es im Rebengimmer auf ben Tifch unter bem Spiegel.

"Nanu, da fteht ja fo'n hübscher Blumenftrauß?" fagte Berr Berr= mann, ber Befiger ber Apothete, als er bon feinem Spaziergange heimfehrte.

Der Provifor lächelte felig. "Den hat mir eine Dame geschicht Fraulein Bigand.

"Ach, nicht möglich!" erwiberte herr hermann. "Ich bente boch, bie ollte fich in biefen Tagen mit bem

Uffeffor Krause verloben?" Der Provifor beachtete gar nicht bie=

fen Einwand. "Ihr Benehmen war mir ichon lan= ge aufgefallen," fagte er. "Rein über= laufen hat fie mich. Jeben Zag, ben Gott werben lieft, tam fie in Die Apo=

thete gerannt und faufte bies unb

faufte bas." "Das that fie immer fcon." bemert=

te leichthin herr herrmann. "Aber fie hat mir boch bas Bouquet gefchict," entgegnete gang ungebulbig

ber Probifor. Das ift freilich etmas anberes!" lentte herr herrmann ein. "Wenn Sie bie wirklich friegen, fonnen Sie lachen.

Der Alte ift flotig reich." Um felben Abend noch erzählte Reidel fein Abenteuer am Biertifch, that fich fehr wichtig und nahm hulbvoll bie bewundernden Gludwuniche

Stammgäfte entgegen. Un feinem nächften freien Sonntag wollte er ber Familie Wigand feinen Besuch machen. Um bort recht würdig ju erfcheinen, beftellte er fich ein Baar Ladftiefel, taufte fich einen fehr ele= ganten Inlinder und gab feinen Geh=

rodangug einem bewährten Schneiber

gum Aufbügeln. Borher aber gebachte er noch feinen Erfolg bei ber "Zillerthaler Nachti= gall" auszunugen und begab fich eines Abends in bas Reichshallentheater. Da er bon Berlin aus größere Genfa= tionen gewohnt war, berließ er fehr balb ben Bufchauerraum und ging in bas Bohngimmer, wo bie Rünftlerin= nen nach Schluß berBorftellung Cercle

bielten.

Jest mar es noch fehr leer bort. Stumm und gelangweilt faß bier und ba ein einzelner Gaft und nippte an feinem Glafe. Rur aus ber letten Ri= iche klang verhaltenes Richern. Der großen, frei herabhangenben

Bortiere megen fonnte ber Provifor bie bahinter Sigenben nicht feben. Aber er glaubte gang beutlich bie tiefe Altftim= me feiner fleinen Rachtigall gu erten= nen. Und als er fich im Bimmer um= fcaute, traf fein Blid ben Banbfpiegel, ber gerabe gegenüber biefer Rifche hing, und er fah barin ben jungen Migand, beifen weingeröthetes Gefich an ber Schulter ber fleinen Rachtigall

## Bargains in Pianos.

Argend Bemand, ber ein gebrauchtes Biano gu faufen municht, follte inter allen Umftanden von uns faufen. Wir haben eine große Angahl thatfachlich neuer Inftrumente, Die

verfauft werden muffen,

im Plak für neue Waaren gu ichaffen. Sie find gründlich reparirt und find gute Bargains ju ben offerirten Preifen. Wenn 3hr ein alfes Square Biano ober eine Orgel habt, jest ift bie

Beit, Diefelben für ein neues Upright umgutaufden. Gin bollftanbiges Lager bon neuen Rimball Bianos in einer Auswahl bon Behäusen immer an Sand.

Leichte Abzahlungen bei allen Gintaufen.

## W. W. KIMBALL CO. (Etablirt)

S. W.-Ecke Wabash Ave. & Jackson Blvd.

Geo. Schleiffarth, beuticher Berfaufer.

Berr Reichel gudte orbentlich gufam= men. Aber auch bas Geficht bes jungen Menschen ftarrte ploglich fo erichroden und verichwand langiam aus bem breiten Biered bes Golbrahmens.

"Muß doch mal feben, wo der Rell= ner benn eigentlich ftedt," tonte feine Stimme aus ber Nifche heraus. Gin Ruden von Stuhlen, und bann tauchte er hinter ber Portiere hervor, schritt mit wichtiger Miene an bem

Apotheker borbei, ohne auf beffen "Guten Abend" zu achten, und ber= schwand im Bufchauerraum. Reichel wollte fich um feinen Preis ben günftigen Augenblid entgeben laf=

fen. Er feste fich an ben Tifch in ber Nifche und bot ber nachtigall einen gu= ten Abend. Die brehte fich ober entrifftet um

und hob berächtlich bie linte Schulter. "Aber, meine liebe, fleine.... be= gann ber Provifor.

"I bin gar net Ihre floane!" ent: gegnete fehr icharf bie Gangerin. "Tropfen haben's mi fchentt, Die fcmeden wie Tinte! Beggegoffen hab i ben Arpam! Und wenn i holt Comatofe brauch, nacha weiß i wohl, woher i bie frieg.

"Uber, erlauben Gie boch!" benann wieder ber Provifor, und verfuchte, Die Ergurnte gu befanftigen.

Um Nachbartische hatte foeben eine fleine Gefellichaft Blat genommen, und eine febr erregte Stimme tonte icharf und fcneibend durch bas Rimmer.

.. Da wagt es nun so 'n hergelau= fener Apothekergehilfe, zu behaupten, meine Braut batte ihm einen Straug geschickt, und besitt bie Frechheit, bas an allen Biertifchen zu erzählen!"

Das mar herrn Reichel benn boch qu viel. Mit brei Schritten hatte er ber Sprecher erreicht und ftellte fich in feis ner gangen Größe bor ihn bin.

"Mein Berr! Ift hier bie Rebe bon bem Bouquet, bas mir Fraulein Digand gefchict hat?" Und ohne eine Untwort abzuwarten, fprach er meiter: "Der junge Berr Wiganb, ber foeben einen Mugenblid nur hinousge= gangen ift, wird es mir beftätigen, benn er ift felbft ber Ueberbringer gewefen. 3ch forbere Gie hiermit auf, Ihre beleidigende Bemerfung gu rebo=

giren!" Der Affeffor war nun ebenfalls

aufgestanben. Wigands Bruber?" "Fräulein raate er und lachte hohnisch auf. "ber ift ja in Bremen! Rommer Gie mir

boch mit fo n'em Unfinn nicht!" Die Auseinanberfetung ber Beiben nahm nun einen fehr bedrohlichen

Charafter an.

Da fturzte Jemand aus bem Buschauerraum herein:

"Sie, Affefforchen! Gie friegen gu thun. Gben haben fie Ginen berhaftet, einen 'rausgeschmiffenen Rellner, ber unter falfchem namen bie halbe Stabt begaunert hat. DerGartner Buhlte hat ihn einsperren laffen. Dem hat er wohl fo für breikia Mart Bouquets abgeschwindelt, Die er ben Artistinnen

Eine bange Uhnung ftieg in bes

Bropifors Bruft auf. Da tam auch noch ber Rellner jam= mernd und wehklagend an. Auch ihn hätte der Hochstapler angepumpt und heute Abend allein schon mit ber "Bil= lerthaler Nachtigall" an acht Mark ver= gehrt.

herrn Reichel mar es, als ob er ei= nen Schlag bor ben Ropf erhielte. Nachbem er ben erften Schred über= wunden, fagte er in weinerlichem

Tone: "Berr Uffeffor, ich bin auch einer bon ben Reingefallenen! Diefer Gauner ift es gewefen, ber mir bas Bouquet brachte. Wollen wir uns boch ber= tragen....

Und er ftrecte ihm feine Rechte ent=

Der Affeffor aber bara beibe Sanbe auf dem Ruden. Er richtete fich hoch auf, hüllte fich in eine Würde, Die Die Temperatur eines Gistellers um ihn her berbreitete, und entfernte fich, ohne ein Wort zu verlieren, mit majeftati= iden Schritten.

Um Nachmittage bes nächsten Tages faß Reichel in fehr gebrückten Stimmung in einem Rupee britter Rlaffe.

"Dein werther Berr!" hatte fein Chef gefagt, "Sie find ja ein gang tüchtiger Gefcaftsmann, aber nach bem, was vorgefallen, muffen wir uns trennen. Go lange Sie in meiner Apothete find, fest bon ben befferen Damen feine einzige ihren Fuß über meine Schwelle."

Da hatte er benn feine Sachen ge= podt, Beim Unblid bes Inlinbers unb der Lackschuhe, die ja nun ihren 3weck verfehlt hatten, wurde ihm gang weh au Muth. Und als er an die fechs Mart Baar und bie fünf Mart für Soma= tofe bachte, die er nun auch noch begablen mußte, ba tonnte er nicht an sich halten.

"Der Gauner bot on ihrer Schulter geruht," rief er in tragischem Schmer= ge, "und ich hab's bezahlen muffen!"

## Eine Gelegenheit für Piano-Räufer.

Umfaffend nene Bianos in nicht weiter= geführten Muftern und Uprights, bie ausgeliehen gewesen find.

Biano-Raufer finden Diefe Boche bet Spon & Bealy eine Belegenheit, Die fie nicht unbeachtet bor geben faifen follten. Alle Arten Inftrumente, find biel niebriger mar firt als anbersmo bei Pianos gleicher Sitte.

eine Angah! fpezieller Uprights werben awangshalber Tiefes Berzeichnis wird Guch eine 3dee geben bon bem, was 3br bei Eurem Inspettions. Bejuch bor-linden werbet:

\$75 faufen ein Upright Biano in tabellofem Buffanbe, paffenb für einen Anfanger.

3ufanbe, possend für einen Anfänger.
fausen ein Upright Bians, etwas bisser, ter dabellesen zustandte Bianss, im tadellesen zustandte. Sowie Auswahl eus einigen sehr einen Sauare Bians.
fausen ein Upright Bians in tadellesem Zukande und wirftie gutem Ton. Wie daben zuch einige neue Bianss, melde auf diesen Preis beruntermartirt sind. \$150 faufen ein bibiches neues Upright in Rahogany Gebaufe, völlig garantirt (mit ober ohne Mandolin-Attachment); ferner eine Kuswahl in verschiedenen Kinnos von guberläfigem Tabifat, won ben Misster thern retournirt, jowie gablreihe menig gebrauchte Instrumente in perfettem Bus

ftande. Riemals guver murbe ein folder Breth afferirt, wie unfer neues Mahoganh \$175. \$175

331ano. faufen ein bauerhaftes neues Biano, ber-feft in Ton und Anfolog und nach fünftlerischem Mobell angefertigt — ein Biano, auf bessen Beits Jebermann stotz en ein bolle Große Cobinet Grand Upricht; pergierte Borberfeite. Giner ber neueften Entwirfe; brei Bebale und bie neueften Berbefferungen.

\$250 und aufmarts faufen ein prachtvolles neues Sterling Biano, 190fer Mobell. Ferner eine Ausmahl aus verschiebenen ipziellen Uprights, beradgefest im Breife. Cowie feine, wenig gebrauchte Fiiders und Rrafauers.

\$265 faufen die Ausmahl von brei feinen Si-icher Malnut Uprights. gurudgebracht vom Bermiethen mahrend ber Feierbage. \$275 taufen ein großes Cabinet Grand Dabo-gant ober Eichen Fifcher-Upright. Rann non einem neuen nicht unterfcieben mer-

ben.

300 uno aufwärts kaufen ein Fischer Biano.

Bon ben Fischer Bianos braucht weiters wenig gesat zu werben, als dat sie die dopulatien je bergeschlen Bianos sind.

Kerner bochieine wenig gebrauchte Anabes, thatsächlich to gut wie neu. Cowie neue Uprigdts von nicht fortgeführten Muftern. \$325 und aufwärts taufen ein Rratauer. Ban biefem Biano (precen Kritike in bocht anertennenbem Tone. Es ift in feber dinifot eines ber feinften je angefectiesten Bianos.

ien gianos. wirmarts — eine munbervolle Ans-waht in funftbollen Uprights in nicht fortgeführten Facons zu Areifen, welche joeben heradgefest wurden. Ferner paci-tige wenig gebrauchte Steinwapllprights.

\$450 und aufwärts taufen ein neues Anabe von neuestem Modell. Das neue Colonial Anabe Upright wurde bebeutend mehrnachgeahmi, als irgend ein anderes Dies ne von früheren Iahren, und aufwärts faufen ein neues Steinman von allerneuestem Modell.

Leichte Abzahlungen. Dianos ton nein gagen eine kleine Anzahlung gekauft worden; der Reft in kleinen monattigen Whachlungen. Reine Preiserhöhung, weine leichte Abzahlungen gewünscht werden, und alle Corten Bianos find in dieser Offerte mit eineschläsen. Offerte mit eingefaloffen. Musmartige Raufer follten für bie fpegielle Bar-ainlifte fchreiben, ebenfalls für unfere Frachtraten

ainlifte ichreiben, ber ach überall, fir Dianos, und finder Bianos nach überall, Billigere Pianos, von uns gefauft, tonnen fodier beim Einfauf von Eteinbaps ober Anabes umgestausigt verben. Steinbaps und Anabes werben nur bar uns berfauft.



Rurg barauf traf ihn ein Befannter in Berlin in ber Friedrichftrage. "Nanu? Schon wieber hier? 3ch bachte boch, Sie wollten fich ba braugen irgendwo 'ne Frau holen?" herr Reichel blis bie Baden auf und

audte mit ben Schultern. "Wenn ich's gewollt hatte, wurde ich nur gugugreifen gebraucht haben. Aber - biese enaberzige, kleinliche Ges finnung, Diefe Borurtheile, mit benen bie Provingialen bis gur Schabelbede vollgestopft find, wiegt eine Million nicht auf. Rein, vertaufen thue ich mich nicht. Da bleib' ich lieber hier in Berlin. Wenn man auch hier nicht fo jur Geltung tommt - aber man ift boch fein freier herr und tann machen und thun und benken, was man will- ja!"

- Ginlabenb. - Dame: "Ra. Baron, warum heirathen Sie benn nicht?" - Baron: "Ich möchte schon, aber wo ich bisher anfragte, tam ich immer gu fpat!" — Dame: "In unferm Saufe haben Sie noch nicht angefragt. Bersuchen Sie's mal ba!"

- Fataler Rachfat. - "Run, Berr Dottor, wie haben Ihnen meine Arbeis ten gefallen?" — "Hm — na, ja, mas läßt sich ba biel fagen? Sie werben gelefen werben, wenn Goethe, Chatespeare langft bergeffen find!" "D, ift das Ihre Ueberzeugung? Wie mich bas freut!" — "Ja, mein Lieber — aber eber nicht!"

- Guter Rath. - Spund (auf bem heimweg bom Wirthshaus): "Seut' feb' ich mieber alles boppelt." - Branfeh' ich wieber alles boppelt." -

ber: "Mach halt ein Mug' qu." - Der fleine Gefcaftsmann. Berr: "hier gebe ich Dir einen Grofchen. wenn Du oben gehft und DeinerSchme fter fagft, daß ich hier unten auf fie warte." - Junge: "Und mas geven. Sie mir, wenn ich es bem Papa nicht

Annterbuutes aus der Grofftadt.

Eine Muderinnerung an Charlet Aceb. - Die Ethi in handel und Bandel. Das bosbatte Gri. Smert.
— Gine lahme Bertheibigung. — Cincinnatis fefts gefahrene Felbeborbe. — Carrie Ration und die

Alte Ansiedler werben sich noch mit Behagen bes feligen Charles Reed ent= finnen, ber in feiner guten Beit ein ebenjo porgliglicher Gefellschafter wie ausgezeichneter Jurift, ein ebenfo po= pularer Politifer wie pflichteifriger Staatsanwalt gewesen ist und mit dem es bann fpater, jum Theil megen feiner Schwägerschaft mit bem unfeligen Guiteau, beffen Bertheibigung er feiner Frau gu Liebe übernehmen mußte, ein o trauriges Enbe genommen hat. -Es war wenige Jahre nach bem großen Brande, als Charles Reed eines Tages auf ber Strafe eines herrn anfichtig wurde, bem in Chicago wieder gu be= gegnen, ihn überraschen mußte. Er mar nämlich gegen Schluß feines Amts= vermines im Begriff gewefen, biefen Cblen eines überaus faulen Banterot= tes wegen, ber allgemeines Auffehen und berechtigten Unwillen, ja fogar hochgrabige Entruftung in ben weite= ften Rreifen ber Bebolferung erregt hatte, zwischen bie Scheeren gu nehmen, als ber Intulpat fich feinen Safchern burch foleunige Flucht entzog.

"Sind Sie wieber in Chicago?" fragte Reeb ben buntlen Ehrenmann. Mit Ihrer gutigen Erlaubniß, ja." gab ber Unbere talt lächelnd gurud.

"Ja, aber was wollen Gie benn bier?" inquirirte ber Ez-Staatsanwalt weiter.

"Mas werb' ich hier toollen ?" gegen= fragte ber Unbere gemüthlich. "Was Unbere auch wollen; Geschäfte will ich

"Und glauben Gie benn, bag fich hier noch Jemand finden wird, ber Luft hatte, mit Ihnen Geschäfte gu Bie viele Menschen, herr Reeb,

hat's por bem Branbe in Chicago ge= geben ?" "Etwa 250,000; aber was foll das?" Und wie viele Einwohner hat bie

Stadt jest?" "Man fpricht von 400,000; aber ich verftehe nicht-"

"Es find also jest 150,000 mehr hier, als bamals; mit biefen 150,000 Neuen werbe ich Geschäfte machen."

Reeb hatte in ber That balb Gelegen= beit, fich zu überzeugen, baß fein alter Befannter fich nicht getäuscht hatte. Es gelang bemfelben nicht nur, mit ben neu hingugetommenen Chicagoern in Geschäftsberbinbung zu treten, sondern auch bon ben alt eingefeffenen Bürgern liegen fich viele wieber mit ihm ein, freilich nicht zu ihrem Bortheil - aber bas entbedten fie immer erft gu fpat. \* 章 埃

Un bie borftebend ergahlte mohl= perhirate Unefbote erinnerte fich Schreiber biefer Beilen anläglich ber Entruftung, mit welcher einige abfal= lige, ober beffer ironifche Bemertungen in ben betheiligten Rreifen aufgenom= men worben finb, mit welchen Frl. Mba C. Sweet, Die frühere Benfions= Rommiffarin, fürglich in einem öffent= lichen Bortrage bie Sogenannte Ethit ober Sittenlehre getennzeichnet hat, welche in unferer Geschäftswelt gilt. Fraulein Sweet meinte unter Anderm, man fonnte biefes Thema ebenfo furg Spige ber John B. Farwell Co. abfertigen, wie bas Rapitel über Schlangen in jener berühmten Be= fcichte Irland's lautet: "Gibt's

Unter Denen, welche fich bemußigt gefunden haben, gegen Grl. Smeets schmerzende Behauptung Berwahrung einzulegen, befanben fich herr Franklin MacBeagh, Großhandler mit Bittuglien, Brafibent Edels von ber Com= mercial Rational Bant, Brafibent Farfon bon ber Erften Rational Bant und ein Bertreter ber John B. Farmell Co., Großhandler mit Schnitt- und Weißwaaren. Herr Mac-Beagh hat früher, mit Fraulein Sweet berfchiebentlich geschäftlich ju thun gehabt und bebauert beshalb ihre Worte um fo mehr, benn er befürchtet, fie habe fich ihre Unficht über bie Chi= cagper Gefcaftsleute nach perfonlicen Erfahrungen mit benfelben gebilbet. "Und babei gibt es in Chtcago mehr taufmannische Moral auf ben Quab= ratgoll, als in ben meiften anberen Stabten. Mus bem Bereiche ber Begiehungen zwischen ber County-Bermaltung und ihren Lieferanten 3. 3. find im Laufe bon breifig Jahren nur amei Falle bon Unreblichfeit befannt

Berr Edels, ber früher Abvotat in einer fleinen Sanbstabt und bann Bunbesbeamter mar, ehe er an bie Spipe eines unferer größten Finang-Inflitute berufen murbe, berfichert, es gebe in Chicago einen ungeschriebenen, aber fehr ftrengen Gittentober, welchem fich alle bebeutenberen Sanbelsfirmen unterwerfen mußten, falls fie auf bauernbes Befteben rechneten. Farfon ertfart, bas Bort eines cagber Beichaftsmannes fei in ber Regel fo gut mie feine Unterfcrift. Sin und wieber tauche in biefen Rreifen awar ein ober ber anbere Gauner auf, aber lange bulbe man folde nicht. Der Bertreter bes Haufes Farmell fagt, ein Gefcaftsmann, ber fich gegen bas ungefchriebene Sittengefet ber Sanbelswelt vergehe, würbe von biefer rudficisles ausgemergt.

Damit mare benn bie boshafte Rritit bes Frl. Sweet abgefertigt, und amar grundlich. - Schabe, fcabe nur, bag gerabe gegenwärtig ber neue County= rath angeblich auf Mittel und Wege finnt, wie er fich gegenllebervortheilung feitens ber Lieferanten ichugen tonne, und bag er einen Gonber-Musichus ernannt hat, um womöglich noch nachträglich ben Umfang ber Schröpfungen zu entbeden, welchen bas County jahre-lang besonders durch eine Rohlenfirma einswesens einzig bastehende Beispiel unterworfen wurde— ein Fall beiläufig, bei feiner obigen kalt angesehene Turn- und Ge-ben Herr MacBeagh bei seiner obigen kalt angesehene Durn- ben Holle von Förberern des den kalt angesehene Durch eine Areise burcheinanderwogenden Elite = Gesells jugenblicher Komtessen umb Baronessen burchein und Baronessen burchein und ben Feldbischen Die einswesenst eine der kontentiel um der

er nur Transattionen gemeint haben fann, welche feiner Zeit bie Staatsan= waltschaft beschäftigt haben.

Das Zeugniß bes herrn Edels macht dem neugewählten Präsidenten bes Chriftlichen Junglingsvereins bon Chi= cago alle Chre, benn es fpricht für feine Langmuth und feinen bergebenben Sinn. herr Edels ift nämlich auch Schatmeifter ber Union Traction Co. In biefer Gigenschaft muß er genaue Renntniß haben bon ber gründlichen Manier, in welcher es ber unvergleich= liche Herr Perfes fertig gebracht hat, biefe Gefellichaft einzufeifen. Daß bes= halb herr Yerkes, jur Zeit Prafident ber unter bem Namen ber Hochbahn= fcleife bekannten 2widmuble und "Kontrolgeift" zweier Hochbahngesell= caften, in unmittelbarer Gefahr ftan= be, aus unserer Geschäftswelt ausge= mergt zu werben, bafür fehlt es vorber= hand noch bollftändig an Belegen.

herr Farfon ftanb noch nicht an ber Spige ber Erften Nationalbant, als es biefer burch einen rudfichtslofen Coup gelang, bie National Bant von Illinois an die Band zu bruden und fich fo nicht nur einen Mitbewerber bom Salfe gu ichaffen, fonbern auch einen großen Theil bon beffen Runbichaft an fich gu reißen. Aber Herr F. war bamals er= fter Bizepräfident ber Bant und ift bes= halb ohne Frage mit ben Gingelheiten jener Borgange genau bertraut. Er wird nicht bestreiten fonnen, bag fein Borganger im Umt, ber jegige Finang= minifter ber Bereinigten Staaten, ethifcher gehandelt haben würde, wenn er, als Borfiger bom Exefutibs Musichuffe des Chedbereins, den Di= rettoren ber national-Bant von Ili= nois rechtzeitig eine Warnung hatte gu= geben laffen, als er gethan, indem er martete, bis bie Umftanbe es ihm er= möglichten, ber Schneiber'ichen Bant bireft ben Rrebit gu fünbigen. Letteres Borgeben war entschieben geschäfts= flüger, aber man wird taum Erfolg haben, wenn man's bom ethischen Standpuntt zu bertheibigen fuchen mollte.

Was ben letten Bertheibiger unferer Gefcaftsethit, ben Bertreter bes Saufes Farmell und feine Ausführungen anbelangt: - Bor einigen Jahren ge= langte hier bor Richter Tulen ein hoch= intereffanter Brogeg gur Berhandlung. Ein ausgebienter Bauernfänger boberen Sthis, ein gewiffer Sturgis, berflagte eine Gefellschaft, die ihn mit ber Absehung eines Theiles ihrer Untheil= scheine beauftragt hatte — welche Pa= piere beiläufig bon fehr fragwürdigem Werthe waren und blieben - auf Rab= lung ber ihm zugeficherten Rommiffionen. Bur Begründung feiner Un= fprüche legte er Briefe bor, welche ber Prafibent jener Gefellichaft an ihn gerichtet hatte, febr geschäftsmäßige Briefe, und babei boch burchwürzt bon einem fröhlichen feinen Sumor, Bauner-Sumor tonnte man faft fagen. Der Berfaffer ber Briefe mußte fich auf bem Beugenstand unter recht schmerglichen Grimaffen gur Urheberschaft felben betennen, und auf Grund biefer Briefe murbe bann bom Richter ber Unfpruch bes Rlagers großentheils anerfannt. Bon Gthit enthielten befagte Briefe feine Spur. Ihr Schreiber aber, ber fich trot hoben Alters einer neibens= werthen Ruftigfeit erfreut, fteht auch heute noch, wenigstens nominell, an ber

Man muß nun aber aus Borfteben= bem nicht etwa schließen wollen, baß Frl. Aba Sweet ihren Fall unbedingt gewonnen hat, bag es in ben höheren Sandels= und Finangtreifen in ber That fo etwas wie Ethit nicht gibt, bak ba nur jeber Gingelne nach bem Stalb jebes Unbern trachte. Das ware weit gefehlt. Es herricht in biefen Rreis fen im Mugemeinen ein febr achtungs= werther Rorpsgeift. Man man, weil's bas Geschäft einmal fo mit fich bringt, bem lieben Rachften gelegentlich ein Bein ftellen, wenn aber biefer barüber ju Fall tommt, hilft man ihm auch bereitwillig wieber auf. Ferner ift es Thatfache, baß jungen Unfängern, fo= fern fie tuchtige Geschäftstenniniffe nachzuweisen bermögen und ihre 21r= tung gu berburgen icheint, baß fie mit einiger Rachhilfe gut borantommen werben, folde Silfe taum irgendfonftwo mit fo liebenswürdiger Bereitwilligfeit gewährt wird, wie hier - vorausgefest natürlich, daß fie die richtige Schmiede au finden und ihre Cache in ber richti= gen Form gu führen wiffen, mas bann aber wieber gu ben ichon ermahnten Borbebingungen gehört.

\* \* \* Bu ben herborragenben Fremben, welche Chicago in voriger Woche bor= übergebend beherbergte, gehörte auch Berr Fleischmann bon Cincinnati, mel= cher Dant ber weitberbreiteten Befe feines herrn Papas und bem guten Teige, ber in ihm ftedt, jum Burgermeifter ge= nannter Stabt aufgegangen ift. Der Berr hat es in biefer Gigenschaft gu eis ner nationalen Berühmtheit gebracht, zu ber er aber nicht burch fein Amt allein gelangt ift, fonbern burch ben Berfuch, welchen er als Inhaber bes= felben macht, ben Protettor ber Gan= gerfesibehörbe gu fpielen, bei beren Be= ftreben, bas gewaltige Defigit bom lebten Bunbesfest ber abzuftogen - burch bie Infgenirung eines Preisborens ami= ichen ben Rlopffechtern Jeffries und Ruhlin. Mue Bemühungen, befagtes Defigit auf andere Beife aus ber Belt gu ichaffen, find gescheitert, fo haben benn bie Sangesbrüber ihre Ibeale zeitweilig eingepadt und aus ber "theuren Salle" eine Arena gemacht. Db fie biefelbe als folche werben benühen biir= fen, ftebt freilich noch babin. Bouber= neur Rafh erflärt, es foll nicht fein, und ob ber gegen bie Staatsbeborben beantragte gerichtliche Ginhaltsbefehl bewilligt werben wirb, ift fraglich. 3m= merbin haben wir bas gewiß in ber Bes

Bahlenangabe nicht mitgerechnet hat, ba ber "männlichen Runft" bes Faufttampfes ju feben. - Da trifft es fich gut, bag ber anglo-ameritanifcen Preffe, welche fonft früher ober fpater über biefes bentwürdige Gefchehniß ficherlich bie bosartigften Gloffen gemacht haben würde, bon Leuten aus ihrer Mitte uns bewußt ein Riegel vorgeschoben wurde. Der Prefflub bon Chicago, welcher ebenfo wie die Cincinnatier Gangerfeft= Behörbe am Dalles zu laboriren fcheint, hat nämlich, um bemfelben abzuhelfen, für nächften Dienftag eine Abendunter= haltung im Aubitorium borbereitet. MIS hauptanziehungstraft für biefelbe hat ber Bergnügungs=Ausschuß bes Bereins die ftreitbare Frau Carrie Ration aus Ranfas gewonnen, welche burch bas Land zieht, um bas Uebel bes Suffes mit ber Burgel ausgurot= ten, und amar mittels eines fleinen Beiles, womit fie in Wirthschaften Thuren und Fenfter, Tifche und Stuble, Flaschen und Gläfer, Fäffer und Aruge fo furg und fo flein schlägt, wie's ir= gend möglich ift, wenn man fie gewäh= ren läßt. Ginige Gefinnungsgenoffin= nen haben fich ber triegerischen alten Dame angeschloffen und bilben nun, allerbings unbewußt, mit biefer eine luflige fleine Operetten-Gefellichaft. Batte ber Chicagoer Prefflub bie Berrichaften als folche aufgefaßt, fo würde sich gegen die Nummer nichts ha= ben einwenden laffen, bie Berren bom Borbereitungs=Musichuß geben fich aber mit feierlicher Miene ben Unschein, als nahmen fie bie Dame Nation ernft und als sei es ihnen nur barum zu thun, berfelben eine Belegenheit zu geben, für ihren pubelnärrifchen Blauben Bropaganda zu machen. Und bas ift nicht con gehandelt - weder an ber über= spannten alten Frau noch am Publi= fum. - 3m bergangenen Commer fehte fich's hier eine brave beutsche Frau, 30= hanna Mener geheißen, fteif und feft in ben Ropf, bas gemeine Wohl erheische es, bak fie Gouberneur bon Minois werbe und in bem Staatshaushalt nach bem Rechten febe. Statt ber Guten, bie in allen Zeitungsrebattionen bor= fprach, bie Sache fanftlich auszureden, beftartten einige englische Blätter fie aus Gensationsluft in ihrer firen 3bee mit bem Ergebniß, daß bie Meberin jest in ber Belle eines Frrenhaufes un= tergebracht ift. Wenn Frau Carrie Ra= tion sich hier unter ben Auspizien bes Pregflubs zu Vorftellungen berleiten läßt, wie fie folche in Ranfas gegeben hat, tann's ihr recht wohl paffiren, baf ein ober ber anbere Births-

Sofball in Bien.

gen, wo man aufgeregte Nerben mit=

beruhigt.

(Bon ber Gallerie aus gefeben.) hoffahig war ich leiber nicht; benn ich bin weber abelig, noch im Befige mindeftens bes Raifer=Frang=Jofeph= orbens. Dennoch nahm ich beim Sof= ball am 10. Januar ben bochften Rang ein, nämlich bie Galerie im britten Stod, bort, wo bie Journaliften gufehen und - fchreiben burfen. Um Rai= fer=Nofephsplat war bem Gingangs= thore gum alten Reboutenfaale einBal= bachin vorgebaut. Im Beftibule zeige ich meine Rarte vor: vier Argusaugen zweier Ziviliften in langen Gehröden meffen meine gefammte Erfcheinung bon Ropf gu Fügen. Den einen tenne ich: es ift ein Detettip; ber anbere of= fenbar fein Rollege. Gefährliches fan-

ben fie nicht an mir. 3ch tam eine Biertelftunde bor Be= ginn, aber bie erfte Reihe ber Galerie war ichon befett. Ich beneidete aber Die früher Gefommenen nicht, benn bie Mermften mußten fchreiben für bie Nachtblätter. Namen, wieber Namen und wieber Namen! Bon allem anberen feben und hören fie nichts. "Das macht man ichon in ber Rebattion", fagte mir einer ber Journaliften. Gin Bettel mit Ramen wandert bon Sand gu hand und wird abgeschrieben. Die find bom taiferlichen Rath bort im er= ften Bogen bittirt. Das ift ein vielgerühmter Mann in Wien. Er ift ber langjährige Berausgeber ber fog. Rorrespondeng Wilhelm, ber Polizeiforrefpondeng, der hauptquelle ber Lotal= neuigfeiten Wiener Blätter. DerMann fennt jeben und jebe bort unten im Saal, und es ift fein Stolz, in liebenswürdiger Bereitwilligfeit alle Fragen ber Rollegen bon ber Preffe gu beantworten. Er überreicht ihnen bie Lifte ber feierlich paarweife einziehenben Mitglieber bes Sofes, die Lifte ber Gr. Majestät und der Erzherzogin Maria Josepha borguftellenben "Damen und Romteffen", die goldgeranderte mit bem faiferlichen Wappen verfebene Ballmufit = bezw. Tangorbnungstarte.

Für bie Journaliften ftehen ba oben bie allerordinärften Stuhle. Der Mann ber Feber indeg nimmt's, wie fich's trifft. Sat er boch feine Zeit gu raifonniren. Er will nur feben, um anbern ben Benuß zu bereiten, ben er fich - perfagen muß; benn ein Genuß ift es nicht, ba oben in ber Site burch brei mächtige Rronen hindurch, die mit uns gabligen blenbenben elettrifchen Lichtern beftedt find, tief hinab in ben Saal zu schauen, wo ein buntes, glanzvolles

Leben fich entfaltet. Born in bem im Rechted geftalteten Reboutenfaale ift eine Eftrabe errichtet, mit einer Fulle bon Blattpflangen gefcmudt; beiberfeits führen Freitrep= pen zu einer Gallerie empor, bie Abends über frei blieb und mo nur bann und wann ein Bebientengeficht auftauchte, um bas Gange zu überichauen. 215 und zu bestiegen neugierige "Damen und Romteffen" bie Freitreppen, um einen befferen Ueberblid gu gewinnen. Einstweilen war ba unten noch nicht viel zu feben. Gine alte, febr ftattliche Dame, gang in grauer Geibe getleibet, ben Ausschnitt mit schwarzem Belgbe-

einige altere Damen in toftbaren Roben, mit Schmud reich belaben, bas Saar mit Diabemen, Rronen ober Reifen geziert, miteinanber, fich gegens feitig gulächelnb. Abfeits ftanben eini= ge Generale und Offiziere, einige bohere Beamte in golbbeftidten Frads. Un ben beiben Wänden ftanden tergen= gerabe, wie in ben Boben gewurzelt, in regelmäßigen Intervallen bier Diener in Scharlachlibreen. Das war borläufig alles.

Es berging noch eine Stunde, und immer gahlreicher werben bie töftlichen Roben ber Damen, immer bunter leuchten bie Uniformen unbUmtstrach= ten. Da und bort taucht ein befannter Ebelmann, ein namhafter Staats= mann, ein berühmter Barlamentarier auf; bie Journaliften machen fich gegenfeitig barauf aufmertfam. Much wenn eine befonbers ftrahlenbe Schon= heit, eine burch phanomenalen Umfang ihrer perfonlichen Befigberhältniffe ober burch ben Glang ihres Gefchmeibes auffallenbe Dame ber Ariftofratie ben Saal burchichreitet, zielen bie meift launigen Bemertungen ber Bregmen= fchen ba oben auf fie. Da - es ift turg bor 9 Uhr-taucht

ber erfte burgerliche Frad auf. Es ift ber Bürgermeifter ber Stadt Wien, Dr. Lueger, beffen Bruft ber Frang-Josephorben fomudt. Er ift entichie ben ber einfachfte Mann im Gaale, aber auch einer ber größten und fcon= ften. Ihn haben fich die Journalisten natürlich als hauptziel für ihre Dpern= glafer außertoren. Man berfolgt ihn, ebe ber Raifer mit bem Sofe tommt, auf Schritt und Tritt. Man tommen= tirt jebe feiner lebhaften Geftitulatio= nen, feinen Ernft wie fein jobiales La-Bett ift er im Gefprach mit bem einstigen Bigepräfibenten bes Reichsrathes, Dr. v. Abrahamovicz, und bem tatholischen Herrenhausmitgliebe Dr. Saglmanter. Er gieht ein Zeitungs= blatt heraus. Die neugierigen Journalisten haben es bald beraus: es ist eine Abend = Extraausgabe der "Oft= beutschen Rundschau", welche mit grofen Lettern bie Wahlfiege ber Schone= rianer feiert.

Soeben flopft es: es ift ber Muf-

chlag bes golbenen, mit bem Doppel=

abler gefronten Stabes, mit welchem

ber Oberftabelmeifter Feldmarschall= leutnant Frhr. b. Bergeviczy in Bertretung des burch Unwohlfein verhinder= ten Obergeremonienmeifters Grafen hunhaby bas Ericheinen bes Sofes und ben Beginn bes Balles anfündigte. berein bie nöthigen Schritte thut, um Rafch fammelt fich bie Ballgefellschaft auch fie an einen ficheren Ort gu brin= und bilbet ein breites Spalier. Die Alange bes erften Walgers: "Rofen tels falter Douchen und 3mangsjaden aus bem Guben" von Johann Straug, ertonen. Der Dberftftabelmeifter und ber erfte Dberhofmeifter Fürft Liech= tenstein betreten ben Saal. In einiger Entfernung nach ihnen folgt ber Raifer in Feldmarschalluniform, mit bem golbenen Bliege und gahlreichen andes ren hohen Orben gefchmudt, ben Generalshut mit bem grunen Weberbusche in ber Linken, die Bergogin von Cumberland am rechten Urme geleitenb. Die= fem erften Paare fcbließen fich an: ber Bergog von Cumberland mit ber Berzogin Marie Josepha, welche die Ho= neurs bes Abends machen und bieBor= ftellungen entgegennehmen. Erzherzog Frang Ferdinand, ber Thronfolger, beffen Gemablin ferngeblieben ift, mit ber Großherzogin Alice Toscana. Erg= bergog Otto, in der rothen Sufaren= Uniform eine prächtige Geftalt, mit ber Erzherzogin Marie Chriftine, bann Ergherzog Ferbinanb Rarl mit Ergherzogin Maria Therefia und Ergher= 30g Ludwig Bittor, bes Raifers Bru= ber, mit Pringeffin Alexandra bon Braunschweig. Run erscheint in gier= lichem, filberweißem, fternbefatem Gemanbe bie jugenbliche Geftalt ber Erg= herzogin Glifabeth Marie, ber Tochter bes berftorbenen Rronpringen und ber jetigen Gräfin Lonnan, Die bom Ergherzog Leopold Ferdinand geführt wirb, u. f. w. Dann bie Botschafter, Gefandten mit ihren Damen, bie Dber= hofmeifterin und Rammerborfteber ber Ergherzoge. Die Ergherzoginnen nahmen fofort auf ben Geffeln ber Eftrabe Plat, in ihrer Mitte Erghergogin Maria Josepha, ber fofort je zwei Damen

ber Diplomatie fich porftellen. Gleichzeitig begann ber Tang, ben ber Bortanger, ber bie Tange bes gangen Abends leitenbe Oberleutnant ber Hofgarbe, Graf Beter Szechenni, mit ber Ergherzogin Glifabeth eröffnete. Der gange Raum, in bem fich hochftens 15 Paare bewegten, nimmt nur einen verschwindend tleinen Theil bes Gaales in Unfpruch. Es tangen auch nur auserwählte Paare. Die Ergherzogin Elifabeth läßt teinen Zang aus und ihre Konversation zeigt findliche Qu= ftigfeit. Gie ift ber Liebling aus bem Raiferhaufe beim Wiener Bolte. "Wenn fie nur gludlich wird!" fagte eine neben mir sigende Dame. "Sie ift fo gart, fo übergart!"

Bahrend ber erften Tange hielt ber Raifer Cercle ab. Unermublich begrußte er 13 Stunden lang die Borgeftellten ber Reihe nach und unterhielt fich mit jeber einzelnen Perfonlichfeit minbeftens brei Minuten, freundlich und in elegantefter Saltung. Um längften fprach er mohl mit bem frühes ren Minifterprafibenten Grafen Thun. Ob er ihn wohl bamit getröftet hat, hat, bag es nach feinem Musicheiben aus bem hohen Umte auch nicht viel beffer geworben ift in ber hohen Boli= tit? . Dber ob er beffen beborftebenbe Wieberbermählung mit ber bermitime= ten Grafin Bratislam im Gefprache berührt hat?

Ingwischen mar es 11 Uhr geworben. Borüber war schon ber fteife Ton, und es ging bereits lebenbig in bem buntbewegten erlefenen Rreife gu. Der Raifer hatte feinen Runbgang beenbet und nahm mit ber Erzbergogin auf ber Eftrade Plat, bem Tange gu-schauend. Jest bemerte ich in ber bunt

St. Augustin. hofbiener in Somaragelb reichen auf Gilbertabletten Erfrifoungen. Auch ben Journaliften ward biefe Bergunftigung zu theil, find fie boch auch bes Raifers Gafte biefen Abend. Dann tam bie Paufe, mahrend welcher im Rebenfaale ben Berrschaften ber Thee fervirt worben fein foll. Gefeben hab' ich's nicht; und fo berichte ich auch nichts barüber. Auch erwarten Gie von mir, bitte, nicht noch eine Beschreibung ber glanzvollen Tot= letten. Ich bin keine Modiftin und wüßte bas Schönfte, was ich zu berich= ten hatte, nicht einmal mit Ramen gu nennen. Die Damen werben mir ber= geihen. Auch glaube ich bie Journaliften in Schut nehmen ju muffen gegen ben Berbacht, felbft bie Berfaffer ber Riefenberichte in ihren Blättern gu fein, welche gang betaillirte Befchrei= bungen aller der tofibaren Roben ent= halten. Gefdrieben hat fie bort oben feiner. Ber fie gefchrieben, welche Da= me, und wann, ob bor ober nach bem Ball, das verschweigt Journaliftenhöf lichfeit; nur babon überzeugte ich mich: bon ben Toiletten, die ich mir fpeziell gemerkt hatte, war feine gang richtig beschrieben; so verwandelte fich bie eine große rothe Rofe an der Bruft der Ergherzogin Elifabeth in einem Wiener Blatte in einen Strauf rothglübenber Relten.

> Claras Stuffe. Bon Rarl Murat.

Otto (wirft bie Zeitung auf ben Teppich, erbittert): Es gibt teine Berechtigfeit mehr! Der Neid feiert Dr= gien; er wirft mich ju Boben in bem thorichten Glauben, bag er mich für ewig vernichten fann. Es gibt feinen anderen Musbrud bafür, als: Ge= meinheit. Unerhört! Die Schaufpieler haben mir nach jedem Aft gratulirt, das Publitum hat wie mahnfinnig applaubirt und bas feige Bifchen ber gemiethe= ten Gegner bollftanbig erbrudt. Und nachdem bies Alles geschehen und bas Glitepublitum bes Theaters "Claras Ruffen" einen bollen und groken Er= folg bereitet hat, fällt bie Rritit über mich her und vernichtet mich mit wilder Buth, mit burchfichtiger Erbitterung. (Stampft auf ber am Boben liegenben Beitung berum.) In bie Solle mit Dir, Du eitles Lumpenpapier! (Man hört braugen flopfen.) Berein!

Leichtmann (tritt ein und berbeugt fich): Mein Name ift Josef Leichtmann. Otto: Womit tann ich bienen?

Leichtmann: Richt mahr, Gie finb Berr Milben? Berr Otto Milben? Otto: Ja, bas bin ich.

Leichtmann: Der Dichter? Der berühmte einheimische Dichter, ber gefeierte Mutor bon "Claras Ruffen"? Der Weuergeift?

Otto (felbftbewußt): Ja,bas bin ich. Leichtmann: Mein Berr, geftatten Sie, baß ich Sie anbete. (Sieht ihn bewundernd an.) herrgott, fo einfach schaut alfo ber aus, ber Meifterwerte fchafft?

Otto: Ja, ja, wir find überhaupt einfach.

Leichtmann (fcuttelt ben Ropf): Merkwürdig, ich habe mir Sie borgeftellt wie die Reliefbilber ber großen, weltbefannten Geftalten; mit ftolgem Untlig, mit Lorbeer auf bem Saupt und foniglicher Burbe in jeber Beme= gung. Denn Sie find ein Ronig, ein Rinig im Reiche ber Dichtfunft.

Otto (fehr höflich): Ich flehe Sie an, nehmen Sie, bitte, Blat. Leichtmann (rafch): Rein, meinherr,

niemals! Bor bem Dichter bon "Claras Ruffen" ftebe ich nur und beuge mich. (Berbeugt fich.)

Otto: Gie bringen mich thatfächlich in Berlegenheit. Und bann bürften Sie mübe werben.

Leichtmann (fieht ihn ftaunend an): Die groß, wie mächtig und boch wie herablaffend find Gie felbft gegenüber einem folden Staubgeborenen, wie ich es bin. Gind alle Feuergeifter fo ge= artet?

Otto: Rein, alle nicht. Ich bin eine Musnahme. Die anderen find viel felbftbewußter.

Leichtmann: Dann find Sie um fo größer. (Mit ftrahlenbem Untlig): Wie gludlich wird meine Frau fein, wie gludlich werben meineRinder fein, wenn ich. in mein Beim gurudtehrenb, ergah= len werbe, bag ich Otto Milben, ben Dichterkonig, ben gefeierten Dichter von "Claras Ruffen", von Angesicht juUn= geficht gefehen habe. Wenn ich ihnen ergahlen werbe, bag er nicht fühl gemefen, baf er mir fogar bie Sand gebrudt. (Berlegen): Das heißt, verzeihen Gie — ich weiß gar nicht mehr, was ich fpreche.

Otto: Bitte, bruden Gie mir bie Hand (Er thut dies.) Lichtmann: D, mein herr, wie ebel

Gie finb! (Gefühlvoll): Das ift ber fconfte, ber feierlichfte Mugenblid mei= nes Lebens. Otto: Bitte, nehmen Gie Blag.

Leichtmann: Rur nach Ihnen. Otto (fest fich).

Leichtmann: Wenn Gie erlauben. Sest fich). 3ch war am Abend bei ber Première. Das mar ein Fieber, bann aber schwelgte ich in Wonne. murbe trunten bon bem Genug.

Otto: Es ift ein nettes Stud. 3a, ja, ein gang nettes, fleines Luftspiel. Leichtmann: Erniedrigen Sie fich boch nicht! Es ift ein Meifterwert, ein flaffifches Meifterwert, bas emigen Werth besitt und auf bie nachwelt tommt, auf bie fpatefte nachwelt. Otto (springt auf und schleppt Bi-garren berbei, bietet fie Leichtmann

an): Bitte, gunben Gie fich boch an. Leichtmann (nimmt eine Zigarre): Mit Ihrer Erlaubnig werbe ich fie als ewiges Unbenten aufbemahren. Gine Bigarre bon Ihnen barf nicht in Rauch aufgehen. Möge für meine Rinber auch einmal ein Gegenstand gurudbleiben, ber wirtlich werthvoll ift. (Stedt bie Zigarre ein.)

Otto: Und jest nehmen Gie eine anbere und gunben Sie fie an. Leichtmann (nimmt eine Zigarre): ten erfrantten

## Weshalb leiden

an Katarrh, Afthma, Bronditie und Schwindsucht im 1. und 2. Stadium, wenn 3hr positiv geheilt werden fonnt durch)

Dr. T. Wilson Deachman's

Ginathmungs= und elektrisches Absorptions= Syftem und Behandlung, mittelft welcher antiseptische und beilende Oele tief in Die-Lungen geathmet werden und bort bie Rrant-beitsteime fo ficher gerftoren wie Rarboifdure eine offene Bunde besinfigiet, und bas fo fanft und ofne jebe Irritirung, daß ein Kind es gebrauchen tann. Mittelft der

#### elettrischen Absorption

werden die todten Stoffe absorbirt und aus dem Körper entsernt, wodurch jeder Berwesung don gurud-geblichenen Stoffen borgebeugt wird. Tiese Behauptung beruht auf Thatsachen und ist erwiesen durch wiederbolte Untersuchungen mittelst des farken Mitrosseps des Tostors vor und daufig während der Behandlung. Dies ist der Erund, websalb io Biele das Lod des Dotors singen. Keine andere Behand-lung, die der medizinischen Wissenschaft befannt ist, erzielt ähnliche Resultate. Ratarrh

ift ber Borläufer ber Schwindsucht. Leibet Ihr an Burgen, Aurgathmigfeit, Berftobfung ber Aafe, erk auf ber einen bann auf ber anderen Seite, folichtem Geldmad im Runde, Gasen, Blabungen und Besschwerden noch dem Gifen, Bewigktberlut, Derzilopfen, Blutipusen, Schmerzen in der Auft und zwisischen ben Schulterblattern, Mattigleit, Benn bas ber Fall ift, so fciebt ben Lob hinaus durch die einzige Behandlung die heilt um geheilt zu bleiben. Die Behandlung

rettete mir mein Leben, sogt Kauf halb. 195 A. 57. Court. Sanson Park, Chicago, ber, nachdem er vereidigt, angibt und sagt: "Ich batte alle Sumpkome von Schoindbucht. Wein Bruder farb an Lungensteinen und ich hotte ähnliche Sumpkome von Schoindbucht. Dein Bruder farb an Lungensteinen und ich hotte ähnliche Sumpkome von Ernik, lattern Fieber, Gewichswertuff, Athenmoth, Matitgefeit, Gaien, Rüdungen, Schmerzen in der Bruh, lattern Fieber, Gewichswertuff, Athenmoth, Matitgefeit, Gaien, Albungen, Mitgem, Spuden, und eine Unterlung mittelst des Wiskerselben das Lordnuchenfeit den Schwerzeitha, Arbeit ein gesunder Nach eine Arbeit des Kristenschung, dein ich veru ein gezinder Mann. Ich date es mit allen möglichen Arpeien Arbeit allen abglichen Arbeit ist diese Kebandlung der Lebensteiter.

Haterschusselben kann der Arbeit der Lebensteiter.

Baul Schusselben Arbeit gesten und beschworen von mit diese Zegember 1900.

B. A. Brand, Ison feines

Unterfudung, Ronfultation und eine Behandlung frei. 70 Dearborn Str., Ecke Randolph, Suite 9. Jiehmt den Elevator. Sprechstunden von 10-8, ausgenommen Dienstag, Donnerstag und Camstag bis 6 - Sonntags bis 3 Uhr Rachmittags.

Schneidet dies aus, da es vielleicht nicht wieder ericheinen wird.

Sie haben Ihren allerlegten Stlaben jest zu einem ftolgen Gbelmann ge=

Otto (nimmt ein Zundhölzchen und reicht es Leichtmann). Leichtmann (anglindenb): Welch ein mächtiges Stiid sind boch "Claras

Ruffe"! Seit Chrifti Geburt murbe fo etwas nicht geschrieben. Otto (verlett): Und find Gie beffen ficher, bag fo etwas por Chrifti Geburt

gefdrieben murbe? Leichtmann: Möglich; aber bag wir nichts bavon wiffen, ift beftimmt. Otto: Sagen Sie mir aber auf

richtig: Welchen Erfolg hatte bas Stück? Nicht mahr, einen unglaublich großen? Leichtmann: 3ch weiß nur fo viel, bag wir unfere Sanbe blutig getlaticht haben. Mich hat ein merkwürdiges Ge= fühl festgehalten. Ich wollte Sie fe= ben, Ihre Stimme boren, mit Ihnen plaubern. Die gange Nacht habe ich in ben Raffeehaufern berbracht unb Schriftsteller gesucht, bie bie Ehre ha= ben, Gie gu tennen, und bie mir In= formationen zu bieten bermögen. Das Schidfal war mir freundlich, und ich habe Alles, was ich wiffen wollte, er= fahren. 3ch bin mit Ihrer gangen Bio=

graphie vertraut geworben. Dtto (lächelt felbstzufrieben). Leichtmann: Man hat mir ergählt, baß Sie eine Frau haben, einen Engel, und brei reigende Rinder, die in der be-

feligenben Erfenninif leben, einen fol= chen Feuergeift als Bater gu befigen. Otto: Ja, ja, es gibtRinber, bie por= sichtig find in ber Wahl ihrer Bater. Leichtmann: Und nun geftatten Sie,

baß ich aufrichtig bin. Otto: Aber fprechen Gie boch, mein lieber Freund! Leute bon fo hoher Bilbung und fo feinem Gefchmad, wie Sie es find, hore ich ftets mit Bergnugen

Leichtmann: Run, es ift mir ein menig fcmer um's Berg geworben, als ich borte, bag Gie eine Gattin und brei Rinber haben.

Otto (überrafcht): Gie haben boch

teine heirathsfähige Tochter? Leichtmann: Gott behüte. Aber es hat mich unangenehm berührt, als ich erfahren, bag Gie tein Privatvermogen befigen und bag Gie Ihre werthge-

schähte Familie von bem Gelb erhalten muffen, bas Gie mit Ihren Meifter= werfen berbienen. Otto: Ja. Und ift biefes Gelb tein

autes Gelb?

Leichtmann: Aber gewiß, es ift er= habener als jebes andere Gelb, aber (gerührt) fo große Beifter pflegen rafch ju fterben. Die geiftigen Unftrengungen-bie Rachwelt wartet wie gewöhnlich schon -

Otto: Wieso wiffen Gie? - 3a, fagen Sie, find Sie ein Mäcen? Leichtmann (überhörenb): In ein paar Jahren tann gang Guropa einen großen Schmerz betrauern. Otto (unmillfürlich): Urmes Gu-

Leichtmann: Guropa, bitte, wird fich fcon irgendwie tröften. Aber mas mirb aus Ihrer Gattin, biefem Engel, aus Ihren reigenben Rinbern?

Otto: Go ift's. Bon meiner Unfterblichteit tonnen fie nicht Jeben. Leichtmann: Schwer. Und weil ich

es nicht bulben tann, bag für Ihre Familie einmal Chrengaben gefammelt werben, bag ein fo großer Dichter es mit folch trauriger Profa zu thun betomme, muffen für Ihre Rinber fünf= zigtaufend Gulben gurudbleiben. Otto: Fünfzigtaufend Gulben?

mein Berg, ebelfter aller Macene. Leichtmann: Macen? Bas ift benn bas? 3ch meine, es ift bas Gescheitefte, Sie berfichern 3hr Leben mit funfgig= taufend Gulben. (Berbeugt fich.) Dein Rame ift: Jofef Leichtmann, Lebensberficherungs=Agent.

## Porto-Freiheit.

Den Rubm, bie unbeschränttefte Porto-Freiheit ju gemahren, tann bie Rolonie Rosme in Paraguan für fich in Unfpruch nehmen. Dort genügt es, einen Brief in ben Raften gu merfen. Für die Frankirung forgt ber Postmeis fter auf Roften ber Gemeinbe. Rosme ist eine Nieberlassung von englischen Sozialisten, im Jahre 1894 gegrünsbet und ganz auf genossenschaftlicher Basis aufgebaut. Der Grund und Bo-



\$2.50 Damen:Schuhe

bei ben Damen bes 20. Jahrhunderts em-pfehlen und fo popular THE-Bradley Shoe Co.,

CHICAGO Finangielles.

Wabritanten,

## Foreman Bros. Banking Co.

Sidost-Ede LaSalle und Madison Str.

Stapital . . \$500,000 Heberichuß . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Braftbent.

OSCAR G. FOREMAN, Dice-Profibers GEORGE N. NEISE, Raffiret, Mugemeines Bant . Befdaft.

Ronto mit Firmen und Bribate perfonen erwünfct:

Geld auf Grundeigenthum gu verleihen. mittielm

Greenebaum Sons. Bankers, 83 u. 85 Dearborn Str. Geld Bir daben Geld jum Berfeihen an hand auf Chicagoer Crundeigenthum dis ju irgend einem Berteihett.

Derleihett. Sag, die eine Beegiel und Krediter an Guropa.

Begiel und Kreditdriefe auf Guropa.

Sar alle feftlichen Gelegenheiten empfehlen wir unfer reichhaltiges Lager importirter fomie alle Sorten hiefiger Beine, barunter ben pon ben beiten Meraten fo jehr empfobles nen BLACK ROSE. Mugerbem enthalt unfer Lager bie größte Auswahl feiner Bhisties, herries, gute Bortm eine, Arac, Rum, echtes Zwetidenwaffer, Rirfdwaffer ac.

Kirchhoff & Neubarth Co., 53 & 55 Lafe Str. 7ag, bifrion\*
Lel. Main 2597. 2 Ehüren öffic den State Str. Goldzier, Rodgers & Froehlich,

Advokaten, 820 Chamber of Commerce, LA SALLE & WASHINGTON STR. Tel Main 3100. Sjan. ba. fe. fon, bi. fim

"El Erato" und "Ogden", ente Cavana: Bigarren, bon Rennern hodgefcant GUSTAVE A. MUELLER. Telephon: L. D. 463. 1644 R. Gaifted Str. Ilian, im. X

ben gehört allen Roloniften gemeinfam; bie Arbeit wird gleichmäßig vertheilt, ebenso bas Erträgniß jeglicher Arbeit. Seit 1895 hat Rosme ein Postamt. Die Poftgefcafte find bon ber Gemeinbe bem einzigenRaufmann am Orte über= tragen. In bem Laben befinbet fich auch ber einzige Poftbrieftaften. Die Regierung hat bem Labeninhaber ben Titel Boftmeifter verliehen und gahlt ihm für bie Beforgung bes Poftbienftes, fowie bie Beforberung ber Boftfa= chen, bie zwei Dal möchentlich burch eis nen awölfjährigen Jungen nach ber nächften, 13 englische Meilen entfernten Poftstation stattfinbet, ein Gehalt bon monatlich 30 Mart in Poftwerthfachen. So gering bie Summe auch ericeint. so hat fie bisher ftets gereicht, um bie gefammte Rorrefpondeng ber Gemeinbe au frantiren.

- Luftschiffer-Latein. - ... Gin-mal, meine herren, ift ber Ballon fo hoch gestiegen, daß ich mit bem Aermel ben Mond gestreift."



(Bon MIbert Beibe.

Rulide: Well, Charlie, wirft Du ob bet nich am Ende fcon jar gu ville Dein Bignif flohsen ober die Tichang ronnen, baf Dir bas "Operahting Rommittie" bon ber Mrs. Rafchen ihre "Sohm=Protectors=Uffosiafchen" nach bem 15. miffitiren buht?

Charlie (ber Wirth): Dumme Frage !Laf fie nur tommen.

Griesbuber: Billft Du ihnen etwa mit Deinem Barteeper und bem "Hobobill" als Referve mit bewaffneter Sand engegentreten?

Quabbe: Sollten wir nicht un= ferem alten Freunde in ber Stunde ber Gefahr unfere Silfe anbieten und uns auf die Abwehr des Feindes porberei=

Lehmann : Ree, nee, mit Jewalt is ba Nischt zu machen. Schiller fagt: "Romm' bie Labies fanft entjejen", un bet is bet Richtije. Lagt mir man machen. 3d bichte ein tieffiehlendes Je= bicht und Sie, Quabbe, von wejen 3h= ren noch heirathsfähijen Jeficht, betli= niren bet bie Lähdies mit 'n jrogarti= gen Awed bor ....

Charlie (ber Wirth): Lehmann, Du meinft es gut. Du bentft fie mit Deiner Dichterei zu vertreiben, wie Du es leiber Gottes mit meiner halben Rundschaft gemacht haft. Aber bie Frauengimmer find fo abgebrüht und alles menfclichen Gefühles baar, bak fie fogar Deine Berfe anhören tonnen, ohne Ferfengelb zu geben.

Gr.: Bielleicht tommen fie gar nicht nach Chicago?

Qu.: Das unterliegt nicht bem ge= ringften Zweifel. Daß bon unferer Behörbe aus Angft bor ihnen bereits bie Mitternachts-Orbinang burchgeführt und bie Durchführung bes Conntags= gefetes geplant wirb, hilft nichts mehr. Chicago ift eben als Gunben= pfuhl berichrieen.

Charlie (ber Wirth): Und wer ift Schulb baran, bag wir bei ber gangen Welt in Berruf fteben? Wir felbft, weil wir folden Fanatitern, wie g. B. bem Baftor White in Englewood, erlanben, ungeftraft bie frechften Lugen über unfere Mitburger gu berbreiten.

Gr.: Mas bat er benn gefagt? Charlie (ber Wirth): Er hat be= hauptet, bak viele unferer Schulvorfte=

her bem Trunte ergeben finb. Qu.: Der Profibent Sarris bom Schulboard will ihm aber orbentlich auf ben Belg, wenn er biefe Behaup=

tung nicht beweisen fann. Gr.: Ach mas! Gar Nichts fann er ihm thun, ebenso wenig wie bie "Neutral-Union" bem Mayor, ber gefagt aben foll, bie gange Union bestehe aus Poliziften, bie wegen Bergeben gum

Teufel gejagt worben sinb. Rul .: 3ch habe feine Gibia, mas bas für eine Affofiafchen ift, biefe "Nuthrell Juhnion.

Lehm .: Det is ein Chor ber Migbergnügten ober Polizisten, wo ohne Beranlassung so pohapoh von nepotisch= begünstigte Albermans Reffen aus ih= ren Brot rausjebrangelt finb un nu trot alle Simmelfcreierei nich wieber

aniestellt merben. Rul.: Aber bas is boch ein funnie Nabm! "Nuhtrell"? Bas is bie Die= ning bon Nubtrell?

Lehm .: Dir fehlt eben bie flaffifche Bilbung, wobon einer ber Saupt= grundfage fo lautet: "Wen man nich unterbringen fann, ber fieht fich als een neutrum an!"

Mle: Au! Au! Au! Raus! Raus! Lehm .: Det "Mu! Mu! Mu! laffe id mir noch als ber Natur abjelauschte Beifallserzeijung jefallen, aber bet "Raus! Raus!" is vollständig unpar= lamentarisch! Jebrijens jeht bat nich, benn id habe noch jar nich bezahlt!

Gr.: Ra nu, muß man erft bezahlen, ehe man hinausgeworfen wird? Lehm .: Ja, frieher war bet anbers!

Seit Jonas in ben Walfisch pumpte, is die Menschheit herausjeworfen worben, weil fie n i ch bezahlte. Det is aber nu nich mehr mobern.

Gr.: Mo will Du wieber 'raus. Du alter Quaffelfrige?

Lehm .: 3 d will ja jar nich raus, fonbern ber halbe Ramensbetter bon den Jonas, der Jones von der Drainage-Behörbe. Die Sache is nämlich die: Die "County Demofras tie" hat neilich 'n jrogartigen Ball jejeben, un fe haben ben Jones, wo ihnen boch in 'n legten Berbft uff ihr beftes Siehnerooje jetreten hat, jrogmiethig innjelaben, weil er nu ja boch einmal bon Rechts- und Jotteswejen een altes Mitjlied von biefe patriotische Vereini= jung is. Jones hat aber 'n biden Ropp und fcreibt ihnen retuhr, er feife uff bie jange Country, uff bie jange Demotratie, un uff ben Ball ericht recht! -Sie tonnten ibm Leib thun, un er betrachte fich bon ihrer Mitglieberschaft ilidlich entbunben. Die aber haben qu= rudjeschrieben, er folle man erft hibsch feine Beitraje berappen, nachher erft wirben fie ihn mit Beriniejen als

rausjeschmiffen betrachten. Gr.: Die gange "County-Demotratie" ift augenblicklich eine ziemlich uneinige Gefellicaft.

Lehm.: Wo is beitzutaje überhaupt noch 'ne Ginigfeit in bie Welt au finben? So sind unfere Stadtwäter nich einmal einig mit fich felbft, ob fe mehr Jehalt werth find als fe friejen, ober Bittwen anjemafteten 300 Pfund ba | ges Stud Sauerteig mit wenigem

Gr.: Beißt Du, bie bas meinen, be= ziehen vielleicht noch eine Bezahlung aus einer anberen Raffe, als ber ftab=

Qu.: Gie wollen boch wohl bamit nicht unferen Stabtbatern infinuiren, baß sie im Solbe von Korporationen

u. f. w. stehen? Lehm .: 3 Jott bewahre! In biefet Land tennt man ja fo wat jar nich. Ja, in Deutschland! Wenn ba een Bo= litifer ober ein bofer Zeitungsschreiber immer gegen bie Rejierung arbeitet, benn nennen fie ihn een Reptil un ftop= pen ihm ben jroßen hals aus einen Fonds, den fie ben Reptilien=Fonds nennen.

Rul.: Aha! Jest fatich ich eine Gibiä! Mit die Subsidjen-Bill, da foll nun auch fo ein amerikanischer Reptilien= fonds friähtet merben?

Lehm .: 3a, fo unjefahr! Es is bloß der Unterschied, bet man draußen bie Reptilien in 't Jeheime füttert un hier die Fütterung ber Raubthiere mit bie Gubsibien bor einen wenig jeehr= ten jroßen Bublitum ftattfinden foll, wo für bet Butuden bet jange Freffen bezahlen muß.

Br.: Das ift aber eine Schanblich= feit, mit bem Gelbe ber armen Steuer= gahler biefe Millionare noch reicher gu

Lehm .: 3a, et is eene unjerechte Welt! Jott weeß!

Rul.: For instang bie jelloh Dogs muffen in Chicago mehr Tad's bezahlen, als die jelloh Strietkars.

Gr.: A propos, Sunde! Sabt Ihr jelesen, bag in biefer Woche ein großer hund einen Mann aus ben hanben breier Räuber befreit und bann ber Polizei beim Ginfangen berfelben tüch= tige Dienfte geleiftet hat.

Lehm .: 3d habe jehort, bet ber Stadtrath in Anerkennung feiner Ber= bienfte ihm for feine jange irbifche Laufbahn bon alle Steiern befreien

will. Un bet bon Rechtswegen! Qu.: Der Chief Riplen hat in Un= fehung bes Umftanbes, baf ben Boli= giften wegen ihrer Körperschwere es faft immer unmöglich wirb, ben leicht= füßigen Berbrechern nachzurennen, ben Untrag geftellt wenigstens für bie Außenbegirte bie Polizei beritten gu machen. Der Manor will aber abfolut Nichts babon wiffen.

Gr.: Wiffen Gie auch ben Grund bafür?

Qu.: Rein.

Lehm.: Aber id weiß ihm. Der Mapor hat jesagt: Riplen, laffen Sie sich bejraben! In vier Wochen haben bie Reiber un Spigbuben Ihrer Polizei bie jangen Ferbchen wegjenommen!

Qu.: Unfinn!

Gr.: Blöbfinn! Lehm .: Ra, bet fo wat paffiren tann, bet is jar nich unmöglich, un ba fo wat paffirt i &, bafor bin i d een lebenbijet Beifpiel.

Alle: Was bift Du? Gin geftoble= nes Polizei=Pferd? Lehm .: Rich in 'n Jeringften. 3d meene bloß, bet schon fo wat paffirt is. tann id bemeineibijen. - In Gt. Louis haben fie berittene Bolizei uff richtije Ferbe. Genes ichonen Tajes jebe id nu an bie Meramer Str. fpagieren un wundere mir nich wenig, als een re= jularer hobo uff'n Polizei-Ferd, wo man an bie Deden fennen buht, anje= ritten fommt. Bor ben Rapuginer-Rlofter fteigt er ab, jeht rinner un fommt nachher mit 'n jewaltijen Sanbout (in bie ameritanische Fechtsprache beeft 'ne betleibete Butterftulle mit Etwas bruff fo), fest fich uff'n jrogen Stein unb fängt an zu hacheln. Id sehe ihm je= miethlich zu, un als er fertig is, steht er uff un fagt jang höflich: "Jun'n Mor= jen." "He," ruf id, "Männeten, Sie haben ja Ihr Ferd vergeffen!" "Um End boch nich!" fchreit er gurud, "bet jehort ben Rapitan Herrnles bon ber Soulard Station, vier Meilen von hier; id wollte mal bloß fo 'n Bisten uff'n Stabtferb fechten reiten!" und berichwand.

Charlie (ber Wirth): Wenn bas nicht gelogen ist, laß' ich mich aufbangen!

Rul.: Dann mußt Du aber hörriopp machen, bietohs in Springfielb is eine Lah in ber Ballang, bag bie Bieples nich mehr am Red in bie Soh gepullt fonbern in einem Tichar mit Jehlettri= gitie getillt werben.

Lehm .: Denn muß aber ooch bet offe Lieb abjeschafft werben, wo bisher bei bie hinrichtungen jefungen murbe, nämlich, Rearer, my Gob, to Thee .....

Qu.: Bas würben Sie benn fin-Lehm. (fingt): "Die Seele fcwinget fich, wohl in die heh, juchheh! Der Leib bleibt auf bem Stuhl, o meh!" Gr.: Du treibft aber auch mit bem

Schauerlichsten Deinen Spott! Lehm.: Spott? In 'n Jejentheil, bet Ding jefällt mir jang jut, schon in Deis nem Intereffe.

Gr.: In meinem Intereffe? Lehm.: Ra ja, iloobst Du, bet wirbe Dir Spaß machen, wenn fe Dir un Deine, bon ben fauren Schweiß armer | ben Saufen; rubrt bann ein handgro-

mit alle Jewalt in die Sohe gobbeln mlißten? Ree, id jloobe nich! Aber uff ben gufünftigen, noch etwas unjewehnlichen Weje, jehft Du uff bet Stuhl-chen, wo Du Nichts von ahnen thuft, weil "Clofet" bruff fteht, und ebe Du noch an etwas Bofes bentst, hat Dir ber Deiwel jeholt.

Charlie (ber Wirth): Und er thut's mit Guch Allen, wenn Ihr nicht balb anfangt - ba find bie Rarten.

## Für die Rüche.

- Brotbaderei. - Reuere Wiener Brotbadmethobe In ben Badtrog tommt einige Stunden bor ber eigentlichen Arbeit bas gum Brothereiten bestimmte Mehl, bamit es bie Temperatur bes Zimmers erhalte; im Winter wird das Mehl borgewarmt. Um Beiß= ober Roggenbrot gu bereiten, wird aus einem Theile bes porher rein gefiebten Mehles mit Baffer ein bunner Teig, ber Borteig, bereitet. Un warmen Commertagen gibt man auf 20 Pfund Mehl 6 Quart Baffer; im Winter auf 20 Pfund Mehl 4 Quart Baffer. Rleberarme Mehle erforbern weniger Baffer, und ber Teig muß bei folden trodener gehalten werben. Bugleich mit bem Waffer wird bas Bahrungsmittel zugesett; zu gutem Mehle mehr, als zu zeringem. Durchschnitt-lich rechnet man & Pfund hefe auf 20 Pfund Teig ober 12 Pfund Sauerteig auf ben Teig ju 40 Pfund Brot. Die Temperatur bes Baffers foll mäßig warm fein. Bei Bereitung bes Bortei= ges verfährt man in folgender Beife: in einer Ede bes Troges wird ein Haufen Mehl geformt und in biefen eine Bertiefung gemacht; in bie Bertiefung wird Baffer gegoffen, indem man barauf cotet, bag biefes fo viel wie möglich bom Mehle eingefaugt wird, wobei man durch Ginfturgen ber Manbe ber Bertiefung bas Baffer in bie Mitte bes Mehlhaufens bringt. Dann beginnt bas Rneten. Unter lang: famem, aber fraftigen Drud ber Fauste mischt man die feuchten Stellen mit ben trodenen und gibt babei nach und nach alles Waffer zu. Der fo erhaltene Bor= teig wird, mit einem Tuche bedeckt, fich felbst überlaffen, bis er bolltommen aufgegangen ift und nicht mehr an Um= fang gunimmt. Rach ber Menge bes zu berarbeitenden Mehles mengt man auf einmal ober in zwei Portionen ben Reft bes Mehles gu. Bei großen Gebaden ift bas Bufneten bes Mehles in zwei Portionen Regel. Der Teig wird bann noch etwas wenig aufgehen gelaffen, hernach in Brot geformt und auf Brettern - bei großen Gebaden in Schüffeln von Gifenblech ober Stroh= forben - in ber Rabe bes Ofens ber Sauptgahrung überlaffen. Ift biefe hinreichend weit borgeschritten, fo wird bie Gabrung burch bas Ginschieben in ben gut geheigten Dfen aufgehoben, wo bie Brote burch bie Musbehnung ber Rohlenfäure und ber Dampfbilbung bes Weingeifles icon loder ausbaden. Rleine Gebade find in 15-20 Minuten gum Musnehmen aus bem Ofen fertig, größere Brote erforbern eine Badgeit bon 2-3 Stunben.

- herftellung bon Rog

genbrot. Um 40 Pfund Brot gu baden, werben am Abende borher 13 Pfund Sauerteig durch & Pfund lauwarmes Waffer gut abgerührt und 11 Bfund Mehl vertnetet. Die erhaltenen 4 Pfund Teig werden mit Mehl beftreut, 8 Stunden lang an einem mä= Rig marmen Ort fteben gelaffen. Der fo erhaltene und nun ganglich in Sauerteig übergegangene Vorteig wird in brei Portionen mit 3 Pfund Metl unb 1 Quart Waffer gut durchgeknetet und 4 Stunden ruhig fteben gelaffen. Die= fem Teige werben hierauf 9 Pfund Mehl und & Quart lauwarmes Waffer in drei Malen zugeknetet, fo bag bie Menge des Teiges jeht 221 Pfund beträgt. Bon biefem Teig werben 13 Bfund jum Sauerteig fur bas nächfte Mal abgewogen und das Uebrige 2 Stunden ber Gahrung überlaffen, morauf ber Reft bes Mehles bingu tommt. Man gibt hierbei ben gabrenben Teig in Die eine Ede bes Badtroges, fcuttet bann 1 Pfund Mehl babor, fest 41 Quart lauwarmes Maffer nebft & Pfb. Salg gum Teige und rührt ihn bamit fcnell zusammen. In bem borgeschüt= teten Teige macht man eine Rinne, um, ben bunnen Teig in bie Mitte bes Badtroges fliegen ju laffen, worauf man bas Mehl allmählich mit bem bunnen Teige mifcht. Dann reinigt man fonell bie Banbe bes Troges bon ben anhangenden Teigmaffen und fest bem Teige noch 11 Quart lauwarmes Waffer gu und fcuttet ben Reft bes Mehles barauf. Run beginnt die faure Arbeit bes Anetens. Um ben Teig recht anhaltend und forgfältig fneten gu ton= nen, ift es gut, ibn in einige Theile au trennen und jeben Theil für fich gu bearbeiten und hernach die gekneteten Teigmaffen nochmals zusammenzutne= ten. Endlich wird ber Teig unter Bufas bon 11 Pfund Baffer neuerbings und mit verftarfter Gewalt bearbeitet. Der fertige Teig, ju welchem man im Gangen 30 Bfund Mehl und 10 Quart Waffer genommen hat, bleibt im Commer 1 Stunde, im Winter 11 Stunben an einem mäßig warmen Orte gum Aufgeben stehen, worauf man ihn in Brote formt und biefelben etwa & Stunbe in ber Nahe bes Badofens fich heben läßt. Dann find fie gum Baden fertig und tommen in ben Dfen. Wenn man bei weißem Brot ftatt Cauerteig als Gahrungsmittel Defe nimmt, braucht man, ba bie Bahrung rafcher auftritt, viel weniger Zeit. Man fann

zutneten ober auch wie bei Unwendung bon Sauerieig verfahren. - Somargbrot, Lanbbrot. Um Abend vor bem Baden schüttet man 8 Quart Roggenmehl (mit ober ohne Rleie) und I gehäuften Löffel Salz in einen Badtrog und brudt mit bem Löffel eine leine Bertiefung in

bie Befe entweber auf einmal bem Teige

Baffer recht olatt an, fügt noch fo viel warmes Baffer bagu, bag es lauwarm wirb, gießt es in bie Bertiefung gu bem Mehl bermifcht es gu einem Teig unb läßt es verbedt bis jum anbern Morgen fteben. Dann wirb ber aufgegangene Teig mit genügendem Waffer fo lange gefnetet, bis er glatt ift und fich leicht bon ber Sanb und vom Badtrog löft. Muf einem mit Dehl beftäubten Rüchenbrette formt man daraus beliebig große Brote, legt fie auf ein mit Mehl beftäubtes Brett gum Aufgehen, beftreicht fie banach mit Baffer und macht mit einem fpigen Bolgchen fleine Bertiefungen barauf, welche bas Muffpringen bes Brotes verhindern. Die Refte bes Teiges, welche fich am Bad= trog angesett haben, fcabt man mit ei= nem Löffel gut gufammen, macht einen runden Rlog baraus, ftreut Mehl und etwas Salz barauf, läßt es an einem trodenen Orte bis zum nächsten Baden liegen und verwendet es als Sauerteig. - Feines Beiß = ober Milch= brot. 2 Quart Beigenmehl ihut man

in eine tiefe Schiffel, gibt etwas Salg, nach Belieben auch ein wenig Buder bagu, briidt mit bem Löffel eine fleine Bertiefung hinein und gießt in biefe bie mit etwas Milch aufgelöste hefe, } Unge. Nachbem fte aufgegangen ift tnetet man mit füßer erwarmter Milch und beliebig mit 3 Ungen feingeriebenen getochten Rartoffeln und 2 Löffeln gereinigtem Rummel einen Teig baraus und formt längliche Brote, läßt biefe auf einer Platte, auf welcher fie geba= den werben, genügend aufgehen, beftreicht fie mit Baffer ober Milch, macht an beiben Enben Ginschnitte und badt fie gu hellbrauner Farbe. Feiner fann man bas Brot noch bereiten, wenn man zu bem aufgegangenen Deh! & Pfund gerfloffene Butter, 1 ganges Gi und 4 Löffel Buder fneiet, bann aber ben

Rümmel fortläßt. - Roggenbrot mit Breg hefe. Will man das Brot mit hefe bereiten, fo rührt man ben Teig erft 4 Stunden bor bem Baden, bei fleinen Quantitäten 2 Stunden gubor. Auf 10 Pfund Mehl rechnet man 2 Ungen Preßhefe, die man in einem Theil bes erforderlichen Wassers auflöst und zerquirlt; bann schüttet man alles Mehl auf einmal in den Trog, macht in ber Mitte eine Bertiefung, in bie man bas Salz und die aufgelöfte Befe thut, ber= mischt bas Mehl und bas übrige Baffer mit berfelben recht gut gu einem ge= chmeibigen Teige, ben man 2 Stunden am warmen Orte geben läßt, bis er noch einmal fo hoch geworden ift, fnetet wieder ben Teig gut und läßt ihn 15 Stunde gahren, worauf man die Brote

- Beigenbrot mit Sefe. Diefes Brot ift in Gubbeutschland, ber Schweiz, Franfreich, England und Belgien flatt bes Schwarzbrotes gebräuch= lich. Auf 10 Pfund Beigenmehl rech= net man 3-4 Bint Boffer, 3 Ungen Salg und 2 Ungen gute Bregbefe. Man perfährt bamit wie bei bem Roggen= brot mit Sefe.

Englifdes Brot. Es wirb wie Beigenbrot mit Befe bereitet, aber man nimmt bagu: 10 Bfund Dehl. 1 Quart Mild, 1 Quart Waffer, 2 Eß= löffel Salz, 2 Ungen Breghefe.

- Englisches Brot (auf anbere Urt). Man nimmt 14 Bfb. Mehl, 3 Ungen Hefe, 4 Gier, 3 Löffel Salz und fo biel lauwarme Mild, bag es biefe Flüffigfeit in brei Portionen mit einen geschmeidigen Teig gibt und fnefest genug wird, um ihn, wie borber beschrieben, zu baden.

- Barmbrot (Befenbrotchen und Schneden). Die Dtaffe befteht aus: 1 Pfund Mehl, 2 Ungen Butter, 1 Unge Buder, 2 Ungen Befen, einem Theelöffel Salz und & Bint Milch. Den britten Theil bes Durchgesiebten Mehles rührt man mit den in eiwas lauwarmer Milch aufgelösten Befen gu einem loderen Teig, ben man an einem marmen Orte aufgehen läßt. Ingwiichen inetet man bas übrige Dehl mit bem Buder, ber Butter, bem Salg und ber Milch zu einem ziemlich fteifen Teig, schlägt ihn tuchtig mit ben Sanben und vermischt ihn mit bem aufge= gangenen Sefenstiid. Nachbem man ihn noch etwas geschlagen bat, rollt man ihn mit Mehl zu einer zwei Spannen langen und handbreiten Balge, läßt biefe an einem warmen Orte noch einmal fo hoch aufgehen und bäckt fie im mäßig beißen Dfen in etwa & Stunben gu fconer Farbe. Man formt hieraus auch fleine Brotchen und

- Rümmelbrötchen. Man gebraucht bazu: 1 Pfund Mehl, 1 Pfd. Butter, 2 gange und 2 Gelbeier, einen Taffentopf voll Milch, 2 Ungen Befen und etwas Salz und Kümmel. Man quirlt bie Befen mit ber lauwarmen Mild, ben Giern, bem Salg und ber gerlaffenen Butter flar und fnetet bas bon mit bem Mehl einen nicht zu festen Teig, ben man tuchtig schlägt. Dann formt man bavon fleine runbe, wie ein Taubenei große Brötchen, legt fie auf ein Blech und brudt auf bie Mitte eis nes jeben eine fleine Bertiefung. Rachbem fie aufgegangen find, bestreicht man fie mit Gi, bestreut fie mit Rummel, legt in die Bertiefung eines jeben Brotchens ein Studden frifche Butter und badt fie im ziemlich heißen Dfen zu schöner Farbe. Sobald fie aus bem Dfen tommen, bestreicht man fie mit gerlaffener Butter und gibt fie warm ober falt jum Thee ober Raffee.

- Grahambrot aus Dei= enforot. Das nicht gu feine Schrot bon Beigen fnetet man gu eis nem weichen Teige mit lauwarmem Baffer und 1 Theelöffel Galg auf 2 Pfund Mehl, bis es fich bon bem Badgefäß löft und von den Händen leicht abstreift. Diefen Teig stellt man fo lange zugebedt warm, bis bie füßeGährung por fich geht, was fich burch Riffe an ber Oberfläche bemerkbar macht. Dann fturgt man ben Teig auf ein reis nes, mit Debl beftreutes Ruchenbrett, wirft ihn gehörig aus, formt längliche hohe Brote und bringt fie auf ein mit Olivenol ober Butter bestrichenes Ruman an vielen Stellen mit einem Hölz-den, bamit fpäter die Oberkruste nicht abspringt. Dann bestreicht man die Oberfläche mit Wasser, damit die Brote glatt und braun werben und läßt sie 2 Stunden bacen. Daß das Brot gut ist, erkennt man daran, daß es dicht und nicht foliffig ift, aromatisch füß und nicht frümelt.

- Beftfälifcher Bumper: nidel. Man nimmt bagu zmeimal geschrotenen, nicht gesiebten Roggen, nicht Rleie, bereitet ben Teig am Abend bor bem Baden aus & bes beftimmten Mehls und Baffer, fnetet am folgenden Morgen bas lette Drittel Mehl barunter mit ber entsprechenben Menge Sauerteig und bem erforberli= chen Waffer, überläßt ben festen Teig 2 Stunden an einem warmen Ort ber Raft, formt Pumpernidel und badt fie in ftart geheigtem Ofen 12 bis 14 Stunben.

- Budergwiebad. 2 Pfund Beigenmehl werben mit 1 Unge aufgelöfter Sefe angerührt, nach bem Mufgehen mit & Löffel Salz, 1 bis 2 Löffel Zuder, etwas Zimmt und 1 Pfund Schweinefett gu einem weichen Teig ge= fnetet und formt man fleine runbe Brotchen, bann werben fie gebaden und getrodnet, auseinanber geschnitten und nochmal geröftet.

- Mildbrote. Auf 2 Pfund Mehl nimmt man 2 Ungen hefen, 2 Ungen Butter, 13 Pint Milch und 1 Prife Salg. Man bereitet ben Teig wie angegeben unter "Roggenbrob mit Preghefe", formt fleine runde Brotchen babon, legt fie auf ein Blech, läßt fie aufachen, beftreicht fie mit Gi, welches man mit etwas Milch flar gequirlt hat, und badt fie im heißen Dfen gu ichoner Farbe.

#### Much eine Corte Tramps.

Nur in vereinzelten Ausnahmen er= fährt bas Publitum unter ben Tages= Reuigkeiten bon biefem ober jenem Gremplar einer Gattung Stromer, welche zwar feine Brivatwohnungen befucht, bon ber jedoch alle Sofpitaler unferes Landes genug gu ergahlen mif= fen. Man nennt fie in biefen Rreifen "hofpital-Fatire," und ihre Bahl ift gar nicht unbedeutend, obgleich fie fich niemals bestimmt hat ermitteln laffen. ba nur menige biefer Tramps unwiber= ruflich in ihrem wahren Charafter be= fannt finb.

Manche Hofpital-Fatire betreiben biefen eigenthumlichen Beruf nur borübrgehend; die echten jedoch machen, einmal auf biefer Stufe angelangt, eine ständige Profession barqus, tauchen felbft nach allerhand Entlarbungen im= mer wieber anbersmo auf und behaup= ten fich fo lange, bis fie endlich in biefer Rolle gang und gar unmöglich gewor= ben find, worüber Jahre und Jahre bergeben fonnen. Gie alle aber fimu= liren Leiben ber einen ober anberen Mrt, und ihr Riel ift: freie Unterfunft. freies Effen und mandmal auch. in einem beschibenen Grabe, freien Brannt= wein ober etwas Aehnliches, - bas Alles folange, wie es eben jeweils geben will. Der Beruf ift nicht ohne Rifito; ja bie Behandlung mancher ber angeb= lichen Kranten im Hofpital ift mit fo Schredlichen Qualereien und auch Gefahren berbunben, bag es faum ber= ftanblich erscheint, wie ein Inbivibuum ber besagten Gattung so etwas in ben Rauf nehmen mag, außer bei bolliger Unwiffenheit barüber, welche ren feiner warten mogen! Der Big eines hunbes ober bas Sagen von Holz ober fonft ein unangenehmes Erlebnig, bas bem gewöhnlichen ausgesprochenen Stromer bortommen mag, erscheinen noch geringfügig bagegen! Aber ber richtige Hofpital-Fatir schwärmt für feinen Beruf und fann auch in ber Regel einen guten Stiefel bertragen, ob= gleich es immerhin Situationen gibt, in benen er bas Safenpanier ergreift. Abgefehen von ber freien Berpflegung selbst, hat er auch eine gewisse sportar= ige Vorliebe bafür, ber Mittelpuntt bes Intereffes einer Ungahl Mergte gu fein, - namentlich wenn biefelben fich itreiten und widersprechend Symptome burchaus nicht aufammenreimen fon-

Es gibt eine "ungebilbete" und eine gebildete" Klasse Hospital=Fakire. Un= gehörige ber erfteren find bie bei Beitem harmloferen; benn fie werben in ber Regel fehr fchnell ertannt, felbft bom mediginischen Reuling und bann fofort wieber bon ber gaftlichen Schwelle bes Hofpitals in die talte Welt hinausgesflogen; obwohl fie bas Swiel in verans berter Form fonfitwo auf's Neue probis ren und fich mit ber Beit eine befcheis bene Routine barin aneignen mögen, ift ihr Erfolg boch überall nur fehr turglebia. Der eine ober anbere Gludspilg biefer Rlaffe mag freilich eine Musnahme machen. Biel bebenklicher ift bie gebilbete Rlaffe. Das find meiftens Solche, die einmal Apotheter=Lehrlinge ober Rrantenpfleger ober "Office-Sun: gen" bei Mergten maren, ober vielleicht auch eine Zeitlang thatfächlich Mebigin ftubirt haben, aber Stlaven bes Altos hols ober bes Morphiums u. bgl. mur= ben und fo berlumpten.

Manche ber Letieren finb fo ftolg auf

## Meue Entdeckung! Heilung für

Gezema, Pioriafis, Alte Gefdwüre, Schwindsucht.

Die erften gebn berjenigen Batienten, welche wegen Behandlnug ber obengenannten Rrantheiten nach

Frei geheilt!

Dies ift eine neuerliche Entbedung bon einem ber 58 State Str., Zimmer 1. De Fred Goo, M. D. Gegen Leberleiden Stoerungen der Galle Sumpf-Fieber Gestoerte Verdauung, gebrauche

> Forni's Alpenkræuter Blutbeleber ..

3ft nicht in Apotheten zu haben. Lofal-Anenten verfanfen co.
Dr. Peter Fahrney, 112-116 S. Hoyno Ava. Rühere Andtunft ertheils: Dr. Peter Fahrney, CHICAGO. ILL. 

Thurmuhr-Apotheke.

## Günftige Gelegenheit, Batent: Dediginen gu faufen.

Malteb Mift, bie 50c=Grate . . Malteb Mill, bie 1.00=Größe . . TGo Frejes echtes importirtes hamburger Pflafter . 120 Malteb Milt, bie 3.75: Große . 3.00 Reftles Rinbermeh! . . . . . St. Bernards Rrauter Billen . . 17e Paines Celery Compound . . . . Caftoria . . . . . . . . . . . . 25e hoods Sarfaparille . . . . . St. 3acobs Del . . . . . . . . 350 u. f. w., u. f. in. hamburger Tropfen . . . . . . 35e Briefliche Auftrage von außerhalb ber Stadt wohnenben Runben erfüllt. - Ber-

langen Gie unfere Preife für irgendwelche in unfer Fach einschlagenbe Artitel. Sie eriparen Gelb.

ihre Berftellungs=Leiftungen, wie es nur irgend ein Rünftler fein tann ! Und es bauert oft fehr lange, bis fie enbgiltig taltgeftellt finb. Der eine ober andere biefer "Rünftler" ift meh= rere Jahre hindurch eine formliche nationale Berühmtheit gewesen und könn= te aus bem Schat feiner mannigfachen Grinnerungen ein bochft unterhaltenbes Buch machen. Mitunter auch ift ber Bus fall einem solchen Fakir einigermaßen entgegengefommen, indem er einen ge= miffen thatfächlichen Rüdhalt lieferte,

fogufagen ein folides Gefchafts=Rapital. Co ift 3. B. ein gewiffer harman burch bie Ungeschidlichkeit irgend eines ländlichen Urgtes, welcher ihm einen gebrochenen Urm einzurenten berfuchte. ohne bie nöthigen hilfsmittel bafür gu haben, zu einer wahren anatomischen Ruriofität geworben. Die Theile fei= nes Armes bereinigten fich niemals wieber gründlich; nur Saut und Anorpel maren wieber beifammen, und ber Mann tonnte fortan biefen Urm in irgend einem Winfel umberbewegen, refb. umbertverfen. Daneben hatte er aber auch noch bie Fähigfeit, feinen Buls gang nach Willen zu fontrolliren, und bie Mergte tonnten niemals verfteben, wie er es auf eine Ungahl Bergichlage bringen fonnte, bie nach ihrer Meinung bei feinem normalen Menschenwesen möglich waren. Lange Zeit nahmen ihn überall bie Hofpitäler gerne auf, damit ihn die Mergte in der Rlinik zeis gen fonnten, und er wurbe gum Gegenftanb vieler Bortrage gemacht. Mit etwas befferem geschäftsmännischem Blid hatte er vielleicht auch im "Dime"= Mufeum für langere Zeit fein Glud machen fonnen. Gin anberer genialer Hofpital-Fatir, ber noch heute im Felde ift, heißt Graham, mit verschiedenen Mliafen, und er ift burch feinen Bortheil bei feinem Erfolge unterftüht worben. Unter Unberem berfteht er es, Bruftbeklemmung gang vorzüglich zu simuliren, und ohne alle erfichtliche Unftrengung tann er jeberzeit Tobtenblaffe berbor= bringen. Richt nur feinen Buls, fon= bern fogar feine Rorper=Temperatur hat er unter Rontrolle feines Billens, und er tann jeben Mustel feines Befichts und Rorpers reguliren!

Bu ben am häufigsten simulirten Leiben gehört Fallsucht, und manchmal wird bei diefer noch nebenbei ein anderer Aniff gespielt, inbem 2meie "aufammenarbeiten," und während ber Gine auf ber Strafe erfünftelte epileptifche Anfälle friegt, die ihn in's hofpital bringen, fein Partner fich an ben Za= ichen bes gufammengelaufenen Denichenhaufens zu schaffen macht. Intereffant ift auch noch, bag mitunter bie Natur eine Schredliche Bergeltung übt, indem folche Simulanten bie betreffenben Leiben — besonders Rervenleiden - wirklich friegen!

#### Wie hoch fann ein Lufthallon fteigen ?

Ueber biefe gewiß auch ben Laien interessirende Frage verbreitete sich im Münchener Berein für Lufischifffahrt herr Privatbozent Dr. Emben in einem ehr inftruttiben Bortrage. Dr. Emben führte aus, bag bie Beantwortung ber gestellten Frage gerabe gegenwärtig bon befonberer Bebeutung fei, benn bie Hauptaufgabe ber Meteorologie liege . 3. in ber Erforfdung ber Borgange in ben hohen Schichten ber Atmosphären. an jene ben Menfchen unzugange lichen Soben, werben burch unbemannte Ballons fleine Inftrumente binauf. getragen, bie bie bort berrichenben Bu= ftanbe felbfithatig aufzeichnen. Gine genaue Anathfe ber maggebenben Um= tänbe zeigt nun, baß man auch auf biefem Bege nicht über gewiffe Soben emporfleigen tann. In großen Soben ift bie Dichte ber Luft und bamit ihre Tragfähigfeit fo ftart berminbert, bag 3. B. ein Ballon aus leichtem gefirnißtem Seibenpapaier, ber feinerlei Se-wicht zu tragen hat, ein Bolumen von 8 Millionen Rubikmetern besitzen mußte, um eine Sobe bon 55 Rilo-metern zu erreichen. Der Durchmeffer biefes Ballons wurde beinahe bie breiDas Grab Der Mannestraft

750



Bernichtet die hoffnungen ven Millionen von Manneen, die sich durch ihre eigenen schlichten Gewohnbeiten und burch die bösen Folgen von gedeumen Arantheiten ruinirt baben.

Wenn ein Menich feine Mannestraft dunch die erbarmungslosen Todiengräder, gebeime Krankbeiten, die sein Akenden ernüten, begraden siede. ho bie bit ihm wenig an Lebendfreube übrig. Mitilionen von Männern sind beute don einem folden Gunde-nicht weit entfernt. Das ganze Berbrechen besteht nicht allein darin, sich diese gerftsenden Arantheizen zuzusiehen, sondern diese zu vernochlässen Arantheizen zuzusiehen, sondern diese zu vernochlässen Gunde burch nuslose Mittel zu behandeln, die die Kundentager ver hoffnung sier Butte in das Grad der Benneskraft niedergelegt daben.

Gewogen und zu leicht befunden zu werden in Sachen, die einen richtig gedauten und entwicklern Mann auszeichnen, in beschännet und heduarens-werth. Im Lichte der modernen Wissen der beite Pehandlungen oder ähnlichen Größen, die Such is-dersich im Serderben silbren, hart wissenschaftlicher Bedandlung in die Kunne werft, solh Sauch an En-zem Efend.

Tie Zeit in ihrem erbarwungslosen Kortschutt bect alle Mängel in dem menschieden Srogussuns auf enthällt sowohl korden bestehen den von der enthällt sowohl korden eine den von der vernischnes auf enthällt sowohl korden eine gestige Unden.

Bedandlung in die Arme wert, feldt Schuld an Amerem Efend.

Tie Zeit in ihrem erdarmungslosen Foretschiebt vert alle Mangel in dem menschlichen Organismus auf, enthält sotwohl körverliche mie geiftige Andellemmenheiten. Ringe Keuts, lassen sied durch die Schuldung der nunft leiten, weniger Luge durch die Ergheum. Des zeitigen, die noch ulch die wunderser kellende Bestandlung des Boston Medical Instituts kad fleien einer Art in den Ber. Staaten, etabliet in 1888: inforparit in 1838 mit einem Apptial wen 2100,000 an sie ersabren doben und Auslunft münschen über die besonderen Leichen, die sied aus den Gogen win Ingendiünden ergeben, die sied aus den Gogen win Ingendiünden ergeben, die sied aus den gegen die geben Euch des kuschrift in werdenkerfich. Bei geben Euch das deste Urtheil, das zu haben ist, absielut löstenfert. Ihr löunt es antendura vore abstehnen. Weit wenden und Münner von Intellienen werd Intelnen. Weit wenden uns an Männer den Intellienen. geben Euch das deite Urtbeil, was au baden in abeibelnt koftenfrei. Abr könnt es annedmen aber ebleinten. Wit werden und an Manner von Intestigeraund Urtbeilstroft, wir offeriren feinen Aber
einer freien Berjuchs. Behandlung, wir exwarten eine mäsige Bezählung, falls wir Euch beilen und der treiben feine C. D. Der andere Aline. Kall ihr alle Koffnung verloren bakt, weit Ihr bis jeht noch teine Seilung gefunden vollen folgen wir such ahf unfere Behandlung andere rettete, die früher auch ahf unfere Behandlung andere rettete, die früher auch an Mande der Berzikeiflung standen.
Mir witnichen Euch wissen zu lassen, das unfere Deitungsmerkobe ber tritischen Unserbuchung Etwad hölt, das Männer, deren Alweitelfisselt um Mahr-heitsliche über allen Iwossel erhaben ist, Jewanik ab-legen über die Koltsaft, das Konguschind vor Krief oder in unterer Office frei ist und wir möchen Eure Aufmerkiamseit auf die Taalsade lanken, das Anne-fidmer begreifen, daß die Kosten immer die v., zing sten sind, der der die eine den der die in sie en sind, das der der den der die v.

#### BOSTON MEDICAL INSTITUTE 182 State Str., Chicago, 38.

Soidt megen freier Frage-Bagen. Schwache, nervoje Berjonen,

PRIVAT KLINIK, 181 6th Ave., New York, N.Y.

WORLD'S

irnat. - Conelbet birb aud. - Cinn ben Stergenb bie 7 Ubr Bertid: Gonninge It fi

face höhe ber Frauenthürme Frauenthürme find 99 Meier boch) er reichen und bie jur Füllung nothige Menge Bafferftoff etwa 41/2 Millionen Mart toften. Berudfichtigt man, bas ein Ballon noch außerbem Apparate tragen und bagu auch genügenbe Miberftandsfähigteit besigen foll, fo man ju bem Schluffe, bag in Soben bon ungefähr 25-30 Rilomeiern fich gleichfam eine unfichtbare Dede burch bie Atmosphäre giebt, bie mit Ballon nicht zu burchbrechen iff. weit geht es also, und nicht bobert

## Eurpäische Rundschau.

Froving Brandenburg.

Berlin. Mus bem Leben fchieb hier nach langerer Rrantheit im Alter von 68 Jahren ber gu Ronigsberg Br. geborene Dr. Balter v. Funte, vormals Profeffor ber Landwirth: icaftstunde an ber Universität Breslau. - Der Rentner, frühere Raufmann Robert Janson, 76 Jahre ilt, Inbalibenftraße 37, feierte mit feiner Chefrau Luife, geb. Lübers, 71 Jahre alt, bas Teft ber golbenen Sochzeit. --Begen Fahnenflucht lautete bas Urtheil bes Rriegsgerichts ber 2. Garbe-Infanteriebivifion gegen ben Bionier Bittich bon ber fünften Compagnie bes Gifenbahnregiments No. 2 auf 6 Monate Befangnif und Berfegung in bie greite Rlaffe bes Golbatenftan= - Für ungurechnungsfähig er= flart murbe ber ehemalige Schreiber Babeler, ber bor langerer Zeit bas 21 Jahre alte Gobnehen feiner Beliebten burch einen Schnitt in ben Sals tob= tete. Der Mann findet Aufnahme in einer Lanbesirrenanftalt. Geine Mutter, bie bie Geliebte ihres Cohnes in inen falfchen Berbacht gebracht hatte. um ihre eheliche Berbindung mit thui Bu hintertreiben, und fo bie Rataftro= phe, bie fich in ber Lübederftrage ab= fpielte, herbeiführte, ift bereits bor ci= nigen Bochen als geiftestrant erfannt und in eine Unftalt gebracht worben.

Belgig. Lanbrath a. D. Geh. Reg.=Rath Rubolph v. Stülpnagel ftarb im 70. Lebensjahre. Er mar Lanbrath bes Rreifes Bauch=Belgig bon 1861 bis jum 1. April 1898, mo er in ben Ruhestand trat.

Grünau. Im Laboratorium bes Fabritetabliffements ber Deutschen Bartfpiritus= und Chemitalienfabrit, Aftiengefellschaft, entstand ein Feuer, burch welches bas Laboratorium und einige angrengenbe Räume ausbrann= ten. Es ift ein beträchtlicher Theil bes Baarenlagers, insbesonbere gum Berfanb fertig geftellter Bartfpiritus, ber-

Gerichtsvollzieher Ropenid. Rluge, ber bis jum 5. Ceptember v. 3. beim Umtsgericht Ropenid thatig war und bann nach bedeutenden Un= terschlagungen bie Flucht ergriff, mur= be in Berlin gu einem Jahr Gefängnig berurthe:it.

Rolfowig. Rachts find bem Pfarrer Rogberg burch ruchlose hand bie Scheune und bie Stallgebäube in Brand geftedt worden. Der Schaben ift groß

Behlenborf. Mus bem Leben fchieb, 81 Jahre alt, ber Glodengieger Charles Collier.

#### Froving Oftpreußen.

Ronigsberg. Gein fünfgig= jahriges Mmtejubilaum feierte Geminarlebrer Littau. Giner angesebenen Lehrerfamilie im Seiligenbeiler Rreife entstammend, in ber ter Lehrer=Beruf | gu. fich bon Geschlecht auf Geschlecht bererbte, wirfte cer Subilar u. a. am Ge: minar gu Br.=Gylau. Spater trat .r in ben Dienst bes von Direttor Bein-rich bierfelb begranten Lehrerin. nenfeminars, an weldem er noch in voller Ruftigfeit thatig ift.

MIlen ftein. Bloklich perftorben ift ber ehemalige Mühlenbefiger Rar! Ganswindt ter Bater bes Erfinbers hermann Gareminbt, im Alter bon taft 85 Jagren in bem Saufe eines feiner Sohne in ber Rabe von Alten= flein.

Bartenftein. Der icon oft mit Gefängnin und Buchthaus beftrafte hiefig: Daurer Wittrin, ber fürglich aus bem hiefigen Unterfit= dungsgefängniß ausbrach und nah feiner Wieberergreitung 34 Jahre Buchthaus erhielt, ift bereits wieber ausgettomen.

Gallingen. Die bie Rirchen-Gronif nachweift, ift bie Urbeiter-Tumilie Cpannefrebs über 400 Jahre im Bute Ballingen anfaifig und hat mabrend biefer Beit Der Butsherrichaft, ben Grafen gu Gulenburg, ununterbrochen gebient.

## Froving Westpreußen.

Dangig. Landgerichtsrath Frengel erlag einem Bergichlag. Frengel mar erft bor gwei Jahren aus ber Proving an bas hiefige Landgericht berfest worben. Er ftanb im Alter von 51 Jahren. - Wegen borfaglicher Branbftiftung erhielt ber 61jahrige Urbeiter Johann Rog zwei Jahre Ruchthaus.

Breiten ftein. 3m Breitenfteiner Gee ertrant ber acht Jahre alte Sobn bes Befigers Albert Jahn. Dirfcau. Burgermeifter Dembsti

ift auf fernere zwölf Jahre bestätigt morben.

Dobrin. Befiger Moppe gerieth beim Ginlegen bon Getreibe mit bem rechten Urm in ben Drefchtaften. Der Urm mußte abgenommen werben.

Lobau. Mit 16 bon 17 Stim= men mahlten bie Stadtberorbneten berrn Rube, gur Beit Bürgermeifter in Frenftabt, jum Bürgermeifter unferer Stabt.

Marienburg. Unter bem Bers bacht eines Gittlichteitsbergebens, bejangen an ber faum 14jährigen Tochler feiner fruberen Wirthin, ber Benfionshalterin I. in Elbing, murbe auf Requifition ber Glbinger Staatsan= waltschaft ber hiefige Polizeifergeant Baul Commer berhaftet.

## Froving Fommern.

Stettin. Ueberfahren und gelöbtet murbe an ber Ede ber Bellebue= und Friedrichftrage burch einen Baien ber Strafenbahn ber 8 3ahre alte Sohn Carl bes Dampfichiffs-Maschiniften Gröning. - Revierlootfe in B Blandow und Frau bliden bei befter Befundheit auf eine 50jahrige gludiche Che gurud.

Röslin. Zwei Jahre Buchthaus berbugen muß ber verheirathete Badermeifter Reinholb Eggert aus Rolpera wegen Sittlichfeitsvergebens. -

alt, fturgte im Bohnhaufe bes Glafer= meifters Siegfried Matonsty eine Treppe hinab; ber Berungludte ftarb infolge Schabelbruchs. Frau und brei Rinber beweinen ihren Ernährer.

Rolberg. Mustetier Rube bon ber britten Compagnie bes bierfelbft garnifonirenben 54. Regiments wird als fahnenflüchtig verfolgt.

Raugarb. In gemeinschaftlicher Sigung bes Magistrats und berStabt= berordneten murben ber Bürgermeifter Schwang und ber Stadtverordneten= Borfteber Bernhard zu Rreistagsabge= ordneten wieber= beam. neugewählt.

Reuftettin. Diebftahl im Riid: fall brachte ber unberehelichten Rofalie Ranowsti 1 Jahr 3 Monate Gefang=

Rügenwalbe. Unläglich ber biamantenen Hochzeit gingen ben 211t= figer Wilhelm Schröber'ichen Cheleuten gahlreiche Glüdwünfche gu. Das Jubelpaar fteht im Alter bon 82 begm. 79 Jahren.

#### Froving Schleswig Bolftein.

Schlesmig. Der frühere confervative Landtagsabgeordnete, Landrath 3. D. b. Bornftebt, feit Ottober Silfs= arbeiter im Oberpräfibium bier, ift ge ftorben. Altona. Raufmann Warnholg in

ber Beibenftrage erhielt bor einigen Bochen aus Bernambuco Nachricht, baß fein Cohn im Alter bon 24 3ahren am gelben Rieber verftorben fei. Diefer Tage ging ihm aus Lagos (Afrita) bie Runbe gu, bag fein gwei= ter Cohn, ber bort in einer Fattorei beschäftigt gewefen, beim Baben in ei= nem Fluffe ertrunten ift. - Die bon ihrem Manne getrennt lebenbe Chefrau Merner, bie mit bem Arbeiter Marr ein Berhaltnig unterhielt, übergoß leb= teren, während er fchlief, mit Betro= leum und gunbete basfelbe an. Ghe auf bie Silferufe bes Mannes Rachbargleute herbeieilten, hatte berfelbe fo ichwere Brandwunden erlitten, bag an feinem Muftommen gezweifelt

Alpenrabe. 3m Alter bon 96 Sahren verschied bie altefte Ginwohne= rin, bie Wittme Detleffen.

Brotitebt. Banglich nieberge brannt ift bie Samann'iche Räucher=

Edernförbe. Ueber bas Ber= mogen bes Gutsbefigers Mylord ift bas Concursberfahren eröffnet mor=

#### Froving Schlesten.

Rogenau. Un Stelle bes Raths= mannes Scheurel, welcher fein Umt freiwillig nieberlegte, mahlte man ben

Raffirer ber "Martenhütte", Saafe. Lauban. Im Rangersborfer Balb fand man ben feit längerer Beit vermißten Mühlenbefiger Rempler er= hängt auf.

Liegnit. Wegen fcmeren Dieb= ftahl's bittirte bie Straftammer 211= fred Deutschmann 1 Jahr Gefängnig

Reiffe. Das Rriegsgericht ber amolften Dibifion verurtheilte ben Unteroffizier Frang Soffmann bom 63. Inf.=Regt. wegen Golbatenmiß= handlungen zu fünf Monaten Gefäng=

Reuthau. Erheblichen Schaben erlitt ber Sausler Scharn, bem bie mit Ernteborrathen gefüllte Gaune und bas Stallgebäube nieberbrannten.

Rii ft er n. Auf ber hiefigen Salteftelle gerieth ber Maurer hermann Lorenz aus Langenwalbau unter einen Bug; bem Bebauernswerthen murben beibe Beine abgefahren.

## Froving Posen.

Bromberg. Commerzienrath Stadtrath S. Frante beging fein 50= jähriges Bürgerjubilaum.

Inomraglam. Der wegen Wechfelfälschung bon ber Staatsanmaltichaft ftedbrieflich berfolgte Baumeifter Rufte, ber im Upril ber= fchwand, ift in Dresben verhaftet wor=

Janowit. Auf bedauerliche Beife hat ber Unfiebler Berger bon hier fein Leben verloren. Er ging am Abend gur Stabt, beforgte einige Befdafte und begab fich bann auf ben Beimmeg. In ber Duntelheit fiel er in ein tiefes Wafferloch und ertrant.

Rempen. Diefer Tage hat ber Raufmann Bergog Gelbftmorb berübt. Er murbe in feinem Solgftall mit burchichnittenem Salfe aufgefunben. Man bermuthet, bag er Gelbverlufte gehabt hat.

Deferig. 3m ruftigften Mannesalter ftarb Paftor Friedrichs. Dbornif. Bei einem Ralbe bes

Wirthes Reinholb Manthen in 3apatich Sauland ift bie Tollwuth ausgebrochen. Die Chefrau bes Manthen, welche bas Thier pflegte und sich babei bie Sand berlette, mußte fich in bas Inftitut für Infettionstrantheiten nach Berlin begeben.

Rogafen. Das Wohnhaus nebft bem hinterhause bes Gigenthumers Paul Lippod brannte vollständig nie-

## Froving Sachlen.

Erfurt. Gen. = Major 3. Rarl Lange ift hier verftorben. Er hat fich hervorragenbe Berbienfte auf bem Gebiete ber Technit ber Sanbfeuermaffen erworben.

Salle. Abends fturgte fich bie unverehrlichte Minna Ilbja aus bem im zweiten Stod belegenen Fenfter ihrer Bohnung, Bernftanbuftr. 10, auf bie Strafe hinab; fie erlitt fcmere Berlegungen.

Beiligenftabt. 3m Sofe ber Stänber'fchen Dampfbierbrauerei er= plobirte ein großes, 60 hettoliter faffenbes Bierfaß beim Musbrennen. Urbeiter Gunther murbe bon Fagtheilen fo fcmer getroffen, bag er ftarb.

hochheim. Tabat- und Cigarrenfabritant F. C. Guftav Efche feis erte bas Fest ber filbernen Sochzeit. 31versgehoven. In ber oberen Gtage bes Raufmann Rurgleppfcen haufes an ber Boftftrage ent-ftanb in ber haafe'ichen Bohnung ba-

Beig. Der berftorbene Rentier Schabe bermachte ber Stadt ein Capital von 450,000 Mart gur Grünbung bon Bohlfahrtseinrichtungen.

Froving Hannover. Sannover. Tobtaufgefunben murbe in ber Bagenremife feines Ur=

beitsgebers, bes Fuhrmertsunterneh= mers Specht, Baumftrage 2, ber Drofchtentuticher Gottfried Wallenba. Man nimmt an, bag Wallenba in an= getruntenem Buftanbe gefturgt fei unb fich hierbei einen Schabelbruch ober anbere innere Berletungen jugezogen habe.

Ufchenborf. Im Afchenborfer Moor brannte bas Wohnhaus bes Ur= beiters Springfelb nieber. Reben fämmtlichem Mobiliar verbrannten auch eine Ruh, ein Schaf und brei Schweine.

Dahlenburg. Erichoffen auf= gefunden murbe Gofbesiger Beinr. Meyer, genannt Stut - Meyer, in Groß = Thonborf auf feiner Roppel an ber horner Walbung, wo er mit bem Sauen von Saibe beschäftigt geme= fen war. Es wirb vermuthet, bag Mener im Balbe Wildbiebe überrascht hat und von diefen niebergeichoffen worben ift.

Drentwebe. Der auf berStrede Drentwebe = Twiftringen mit Schnee= chippen beschäftigte, etwa 65 Jahre alte Rottenführer Rramer aus Diedhaus bei Drentwebe murbe tobt aufgefunben.

Em ben. Gine geachtete und be= liebte Berfonlichteit unferer Stadt, ber prattifche Urgt Dr. meb. Berinn, hat fich in feinem Sprechzimmer burch ei= nen Schuß ins Berg getobtet. Er binterläßt Frau und givei Rinter in qu= ten Bermögensperhältniffen.

Gamfen. Der Gutsbefiger Bil helm Liibbede hier, ber por brei Bo= chen bom Land= und Ferstwirthschaft= lichen Berein gu Gifthorn gum erften Brafibenten gewählt worben, erlitt ei= nen Schlaganfall, bem er erlegen ift.

Beeftemunbe. Der Rauf mannslehrling Rren wurde außerhalb ber Stadt ermorbet aufgefunden. Der Thater ift unbetannt.

#### Proving Westfalen.

M ün ft er. Ihr golbenes Umts-jubilaum feierte bie Oberin ber Rlemensichweftern, Mutter Belena, geb. Bael. Die Jubilarin, Die aus Rleve gebürtig ift, gahlt 83 Jahre.

Bum nachfolger Urnsberg. bes berftorbenen Propftes Rroll ift Bropft Brinben in Magbeburg beftimmt. Letterer ift 1844 in Olpe geboren und feit 1889 in feiner jegigen Stellung, mit ber auch bas Umt bes bischöflichen Commiffars für ben Begirt Magbeburg berbunben ift.

MItena. Silfsbahnwarter Bein= rich Butte murbe von einem Arbeiter= guge überfahren und getobtet. Der Berungliidte mar unverheirathet.

Bielefelb. Für die Induftrie= und Gemerbeausstellung ju Duffeldorf 1902 murbe hier ein Lotal = Comite gebilbet. Borfigender ift Sugo Rem= pel.

Befterbonen. Den hunbert= ften Beburtstag feierte bie bier bei ih= rem Cohne - einem Beichenfteller lebende Landwirthswittme Bedichulge. Die Greifin ift noch ruftig und hat bor Jahresfrift auf ber Sochzeit ihrer En= felin getangt.

Generallieute= Bedelsheim. nant g. D. Auguft Freiherr Ume= Tunren ift, 72 Sabre alt, auf feiner Befigung Bedelsheim an Lungenent= gunbung geftorben. Er war Ritter bes Gifernen Rreuges erfter Rlaffe.

#### Abeinproving. Bonn. Die Firma Theobor Gras

ben hat ben Concurs angemelbet. Burbach. Sier ftarb nach langerem Leiben ber Generalbireftor ber Burbacher Sutte, Commerzienrath Rubolf Geebohm, ein geborener Medlen= burger. Er hat fich auf bem Bebiete ber Gifeninduftrie große Berbienfte er= morben.

Düren. Muf ber Bahnftrede gwis ichen Ruhrbrude und Buderfabrit wurde ber dort seit langen Jahren poftirte unverheirathete Bahnwarter Beder bon einer Lotomotive burch Ueberfahren gräßlich berftummelt und fofort getöbtet.

Düffelborf. Marinemaler %. 2B. Fabarius ift hier gestorben. Er mar in Mülheim a. b. Rubr am 25. Januar 1815 geboren, mar bis gu fei= nem 45. Lebensjahre Raufmann, ftu= birte bann unter 3. P. hafenclever und C. hilgers in Duffelborf, wohin er im Jahre 1860 überfiebelte.

Elberfelb. Ericoffen hat fich in einem Beinrestaurant in Berlin ber 25 Nahre alte Raufmann Paul Gis monfon bon bier. Die Beranlaffung gu bem Gelbftmorbe fcheint Gelbverle= genheit gewefen gu fein.

Um Fuße Güchteln. Suchtelner Soben ift ein großes Ge= lanbe gur Errichtung einer Provincial = Beil= und Pflegeanftalt gum Preise bon 300,000 Mart angetauft morben.

## Froving Bessen: Aassau.

Raffel. 211s ein von Bettenhau= fen tommenber und nach Rothenbit= mold bestimmter Bagen ber elettris ichen Stadtbahn bie Rurven im Unterneuftätter Rirchplat burchfuhr, murbe ber Schaffner bes Wagens, Fobse, ber eben mit ber Abgabe von Billefs auf ber porberen Blatform beschäftigt mar. von dieser herab und so heftig mit dem Haupte auf bas Pflafter geschleubert, bag ber Unglüdliche eine ichwere Schabelberlegung babontrug.

Biebrich. Rurglich follte ber 55 Jahre alte verheirathete Friedhofauf= feber Saffenbach verhaftet werben, weil er fich auf bem Friedhof an einem 15= jährigen Mädchen vergangen hatte. Er entfloh und stürzte fich in den Rhein,

wo ihn fofort ein Bergichlag traf. Frantfurt. Rabe ber Station Friedberg ift ber Lotomotivführer Rels ler, welcher hier frationirt war und ben Maurer Guftab hafemann, 31 Jahre | burch Teuer, bag ein bierjähriger | über Raffel fahrenben D. Jug fuhr. | Das Schwurgericht ber-

Junge glübenbe Rohlen aus bem bon einem entgegenkommenben Zuge Dfen holte. Der Schaben ift erheb- gefaßt und geföbtet worben.

Sanau. Der 50 Jahre alte Zas gelöhner Jatob Schmidt aus Neuen= chmitten ift in einer offenen Salle, mo er Rachtquartier bezogen hatte, erfroren. Reben bem Tobten ftanb eine leere Schnapsflafche.

Beim Bufam= Sofgeismar. mentoppeln bon Wagen auf bem Bahn= hof tam ber Rangirer Wernede gwischen die Puffer, burch welche ihm ber rechte Urm bollftanbig gerschmettert und bas Schultergelent berlett wurde.

Mitteldeutsche Staaten. Apolda. Um Mühlwehr in Rieberrogla murbe bie Leiche bes feit eini= gen Bochen bermiften Johann Liebmann bon hier aufgefunben.

Braunfchweig. Muf ber Dampfteffel- und Gafometerfabrit betungludte ber Arbeiter Buffe bon hier beim Aufziehen eines Gifentragers. Der Windebaum gerbrach und ber herabiturgenbe Trager gerichmetterte Buffe ben rechten Fuß. - Berunglüdt ift ber auf ber Dampfteffel= und Gafometer= fabrit beschäftigte Dafchinift Friedrich Bobel. Diefer gerieth in bas Getriebe einer Maschine und zog sich erhebliche Berletungen gu.

Coburg. Taglohner Ernft Cra mer aus Leina, bier wohnhaft, war mit einem Arbeitscollegen befchäftigt, an einer Megwaage Frucht abzulaben, als ihn ein Unwohlfein überfiel. Benige Minuten barauf machte ein Bergichlag bem Leben bes faum 35 Jahre alten Mannes ein jahes Enbe. Der fo ichnell aus bem Leben Gefchiebene hin= terläßt eine Wittwe und brei noch fleine Rinber. - Diefer Tage entfernte fich ber im Berbft b. 3. beim hiefigen Bataillon eingetretene Mustetier Gut= berlett aus Ahorn ohne Urlaub aus ber Raferne. Er begab fich nach feinem Beimathsort und verfehrte bortAbends noch im Sartau'fchen Wirthshaufe. Um folgenden Tage jog man ihn als Leiche aus einem Teiche; es liegt Gelbfimord bor.

Deffau. Morber Beine, ber ben Gaftwirth Rracht in Aliefen erftach und bisher in ber Strafanftalt Roswig internirt war, ift nach bem hiefigen Berichtsgefängniß überführt worben, wo

er feiner Aburtheilung entgegenfieht. Rabla. Mafchinen = Ingenieur Briffer, ber bei ber Rataftrophe bes Schulschiffes "Gneisenau" fein Leben einbiigte, war ein thuringer Rind; er ftammte aus Gifenberg. Durch Fleiß und Tüchtigfeit hatte er fich jum Ingenieur emporgearbeitet. Geine Frau lebte mit ben Rinbern mahrend feines Aufenthaltes auf ber "Gneifenau" bei ihrer Mutter in Rahla.

Sachfen. Dresben. Un ben Folgen bes vor mehreren Wochen erlittenen Schlag= anfalles ftarb Stadtbaumeifter Rarl Richard Betters. — Kangleirath D. Friedrich Gotthelf Stübler verfchied im 79. Lebensjahre. Der Entichlafene. eine befannte Dresbner Berfonlichfeit, war bis zu seiner vor etwa 10 Jahren erfolgten Benfionirung beim biefigen Oberlandesgericht thatig. - Auf bem Dresbener Mugenbahnhofe murbe bie bort gegen die Borfdrift Rohlen auf= fammelnbe Rutscherfrau Minna wird gezweifelt. Tichenticher burch einen Rangirgug

überfahren und auf ber Stelle getobtet. 21 borf. Die feit einiger Beit ber= mifte Wittme Beger fand man in ber

Elfter ertrunfen auf. Dietrich'iche Spartaffe. Ueber ben Nachlaf bes berftorbenen Raffeninha= bers und über bas Bermogen bon bef fen Gattin ift Concurs eröffnet mor: ben. Man fpricht bon Baffiben in ber Sohe von 150,000 bis 200,000 Mart, | fnecht Gg. Zailer verfolgt. für bie aus Mitteln ber Raffe Dedung nicht borhanben ift.

Bernftabt. Gin Brand gerftorte

bas Bohmeiche Bauernaut. Chemnig. Aus dem Leben schied, 60 Jahre alt, Professor Dr. Friedrich

Straumer. Dobra. Beim Seben eines fchwe= ren Rorbes gog fich ber Gutsbefiger hermann Sante eine Berreifgung einer Aber im rechten Oberarm gu. Es trat Blutbergiftung ein, fo bak im Dresbner Stadtfrantenhaus bem Bebauernswerthen ber rechte Urm abgenommen

werben mußte. Edberg. Dem auf bem hiefigen Schloß feit länger als 32 Jahren un= unterbrochen bedienftet gemefenen Gartner Wilhelm Rofig murbe bas Chrenzeichen für Treue in ber Arbeit

perlieben. Elfterberg. Muf bem Ritter= gute Rleingera fturgte ber 43jährige Tagelöhner Joseph Erler beim Futter= holen bie Beubobentreppe herab und schlug mit dem Ropf so unglücklich auf den Fußboden auf, daß er nach turzer

Beit verftarb. Gibau. Fabriticheerer Mb. Ber= mann Klog erhielt bas für Feuerweh= ren geftiftete tragbare Ehrenzeichen. Frantenberg. 3m Begriff, ihre im Laufe ber Boche angefertigten

Cigarren abzuliefern, brach bie Ghe= frau bes Paders Schumann bom Schlage getroffen, auf ber Strafe leb= los aufammen. Mylau. stürzte bie 61jährige Tischlersgattin

Golle aus bem erften Stod in ben Sof

berab und erlitt ichwere Berlegungen. Dibernban. Geinen 90. Be: burtstag feierte in geiftiger und forper= licher Frische Lehrer emer. C. A. Drechsel. Bellen Darmitadt. Darmftabt. Gegen bie Inha-

ber ber Bantfirma Mary Sohne hier, Mag und hermann Marg, ift ein Strafberfahren eingeleitet megen Un= terschlagung von Gelbern, Die ber Firma amed's Untaufs bon Effetten behandigt worben waren. Giegen. Beim Spielen ertrant

in ber Wiefed ber Sjährige Cohn bes Schulbieners Beder. - Der mit 216= bruchsarbeiten beschäftigte Dachbeder Nitolai, ein etwa 22 Jahre alter Dann, fiel von einem Gebäube auf bas Pflafter und berftarb nach wenigen Mugenbliden.

brechens ju 21 Jahren Buchthaus. Mölsheim. Obithanbler Georg Losch bon hier ift unter Mitnahme feiner gangen Baarschaft und ber Un= gabe, er ginge nach Steinbach in ber banr. Pfalz, bon Saufe weg und bis jest nicht gurudgefehrt. Aus einem Briefe mare zu bermuthen, bag Lofch feinen Tob bei Worms in ben Bellen des Rheins gefucht habe.

Rieber = Ingelheim. einem Treibjagen erhielt ber 15jährige Sohn bes hiefigen Landwirths Rup= pert, ber fich an ber Saab betheiligte. einen Schuß. Die Schrote steden in Bruft und Geficht, boch find bie Berletungen nicht lebensgefährlich.

Dber = Ramftabt. Feuer ger= ftorte bie Breitwieser'iche Mühle. Bahlreiche Thiere tamen in ben Flam= men um.

#### Banern.

München. Der Profeffor ber landwirthschaftlichen Abtheilung ber f. Tedinischen Sochschule Dr. Martin Ewald Wollyn ift nach längerer schwe= rer Rrantheit im 56. Lebensjahre ber= fchieben. - 3m 73. Lebensjahre ftarb ber freirefignirte Rotar Berr Rarl Goeg. Er war 1827 am 18. Decem= ber in Augsburg geboren

Mugsburg. Dem verheira theten Guterführer Blafius Brenner fturgte infolge Glatteifes ein mit Schwefelfaureballons belabener Ba= gen um. Bon ber burch bas Berfprin= gen ber Ballons umberfprigenben Schwefelfaure gerieth bem Bebau= ernswerthen ein Theil in Geficht und Mugen, fo bag er fcmere Brandmun= ben babontrug und mahricheinlich bei= be Mugen für immer berloren fein merben.

Bab Mibling. Rach furgem Krantenlager verschied babier ber t. Rämmerer Morit Freiherr v. Bech= tolsheim im Alter bon 63 Jahren.

Bamberg. Der Brauereibefiger Rifolaus Ruglein aus Memmelsborf bei Bamberg wurde burch Explosion feiner Acetylenanlage getobtet. Duß: lein war Mitglied bes Oberfrantischen Lanbraths.

Brud. 3m benachbarten Emme= ring hat fich ber Schneiber Reind! in bem Augenblid erichoffen, als er von ber Genbarmerie berhaftet werben follte. Reindl batte fich unter falichem Namen in Emmering aufgehalten, cr wurde als öfterreichischer Deferteur ftedbrieflich berfolgt.

Dachau. In ber Untersuchungs fache gegen ben Güterhändler Josef Steber bon München wegen Sittlich= teitsbelitt wurde bie Ginftellung Des Berfahrens verfügt. Der Befculbigte wurde barauf aus ber Untersuchung3=

haft entlaffen. E genbaufen. Bei einem von Gaft wirth Bohrl in Bellheim veranftalteten Bauern-Bferberennen fturgte ber Dienstinecht bes Detonomen Gafteiger bon hier fo ungludlich bom Pferbe, bag er ichmere Ropfmunben erlitt. Un bem Muftommen bes Berungludten

Sierlbach. Der Bauernbundführer Mieland babier mußte 3ch burch zwei Regensburger Merzte einer

gefahrvollen Operation unterziehen. Ralten. 3m Unwefen bes Bau-Unnaberg. Sier vertrachte Die ern Nit. Bichler in Ralten brach ein Brand aus, bem bas gange Unwefen jum Opfer fiel, fo bag bem Bichler ein Schaben bon etwa 35,000 Mart erwuchs. 218 Branbftifter wirb ber bei Bichler bebienftet gemefene Dienft=

Burgburg. In Folge eines Bergichlages ftarb ber Geminarlehrer bes neuen Gymnafium Prof. Mlegan= ber Balbi, ber ein Alter bon 65 3ah=

## ren erreichte.

Württemberg. Stuttgart. In ben Gefange-nenzellen bes Oberamtsgefängniffes (Sofienstraße 39) brach ein heftiger Brand aus. Die Fugboben waren in Flammen gerathen, und bie Feuer= mache unter Leitung bes Brandbirec= tors hatte langere Beit gu thun, um bes Feuers herr gu werben. - Der Unterofficier Josef Luibrand bon ber 9. Compagnie bes Grenabierregiments No. 119 murbe megen Wachbergebens au 2 Monaten Gefängnig berurtheilt. Der Ginjahrig - Freiwillige Auguft Dreifuß hatte ben Mann erft berleitet

und bann benuncirt. Rangach. Den feit Jahrzehnten bagabundirenden 68 Jahre alten Bap= tift Reff von Rangach fanb man im Canal ber Blant'schen Runftmuble

Langenburg. Folgenbe Bahl= fcnurre ergablt man fich bier: Der Fürft von Sobenlobe = Langenburg fcbrieb aus Strafburg, als er erfuhr, bag in ber Refibengftabt Langenburg eine gefährliche Reigung beftebe, be= motratifch ju mahlen, es fei fein bringenber Bunich, bag nicht Sausmann gewählt werbe. Alfo fagten bie Lan= genburger: Dan muß bem Fürften folgen und wählten 68 Mann boch ben

- Socialbemotraten Ficher! Bowenftein. Der 17 Jahre alte C. Butter bon Stangenbach fcog in ber Rabe bon Eglenswenben ben 23 Jahre alten R. Rühler von ba auf offener Strafe mit einem Revolver in ben Unterleib, fo bag berBerlette hoff= nungslos barnieberliegt. Butter wurde verhaftet.

Lord. Dienftfnecht Conrab Sta: belmaier murbe mahrenb bes Biebfüt= terns von einem Farren berart an bie Schläfe gestoßen, bag sofort ber Tob eintrat.

Logburg. In ber Rachbargemeinbe Bierundamangighobe brannte ein bem Gutsbefiger Reich auf bem Baberhof gehöriger, mit großen Borrathen gefüllter Speicher nieber. Der Schaben ift bebeutenb.

Mergentheim. Lanb - Jäger Strenz lieferte ben wegen gahlreicher Schwindeleien ftedbrieflich verfolgten Arbeiter Dill aus Rerglingen bem bieficen Umtegericht ein.

urtheilte ben lebigen Schuhmacher 3as Brevorft. Im Gafthaus "Bum tob Wettig aus Hattenheim wegen Löwen" geriethen mehrere junge Bur-Müngberbrechens ju 8 Jahren und ben fchen in Streit, wobei einer ber Be-59 Jahre alten Saufirer Rarl Did= theiligten, ein gewiffer Alog, erftochen scheib von hier wegen Sittlichkeitsver-

murbe. Baiblingen. Auf bem bie= figen Bahnhof wurde ber Zugmeister Sammel von einem Bug überfahren und getöbtet. Der Berungludte war Familienvater.

Binterbach. Nachtwächter Eb. Schmib gerieth unter einen Localzug und fand ben Tob.

II I m. Bauerninecht G. Seufel bon Rirchentellinsfurt, ber aus Rache gegen feinen Dienftberrn in Groß-Gislingen ben Schweinestall bes Unwefens angunbete, wobei bann auch bie Scheuer abbrannte und einige Rühe, Schweine, owie eine Schaar Banfe in ben Flam= men umtamen, wurde bom Schwurge: richt ju 3 Jahren Gefängniß verur= theilt.

#### Baben.

Maclow Rarlsruhe. Argnzanowsti, Studirender ber Glettrotechnit aus Rugland, erichog fich aus unbefannten Grunben. einer Schlägerei in einer Birthichaft murbe ber 23jahrige Glafer Jacob Bagner aus Appenhof, Begirtsamt Berggabern, erftochen. Bier ber That verbächtige Personen find verhaftet.

Beibelberg. Cigarrenfabri= fant Righaupt, ber lange Jahre bem Stadtberordnetencollegium angehörte, hat fich erschoffen. In einem Leiben foll bie Urfache gu fuchen fein.

Raferthal. Auf ber Strede Räferthal-Biernheim ber Nebenbahn Mannheim-Beinheim ließ fich Die geiftesgeftorte Frau bes Landwirths 30= hann Bager aus Raferthal von einem Buge überfahren. Gie murbe in zwei Theile zerschnitten.

Mannheim. Das breijabrige Rind bes Tagelobners Sofef Cauer tam einem Spiritustochapparat ju nabe und erlitt töbtliche Brandmun= ben. - Beim lleberichreiten ber Ge= leife auf bem Rangirbahnhof wurde ber Schloffer S. Maier aus Raifers= lautern überfahren und auf ber Stelle getöbtet.

Gein 25jähriges Mekfirch. Dienftjubilaum feierte ber Borftanb bes fürftenbergifchen Rentamts, Rent= meifter Graff.

Un Stelle bes ber= Mosbach. ftorbenen Begirtsraths Burgermeifter Georg Abam Rein inheinsheim murbe Gemeinberath Philipp Frig in Nedargimmern für Die Reftbienftgeit bes Erftgenannten, b. i. bis 1. April 1902, als Mitalied bes Begirtsraths für ben Amtsbezirf Mosbach ernannt.

norbrach. 3m Sultersbacher Domänenwald wurde ber 40jährige Arbeiter Gottfried Rampf bon hier beim Fällen einer Buche erfaßt und am Ropfe fo schwer verlegt, bag er bald barauf berfchieb. Er hinterläßt eine Wittme und zwei Rinber. Redarau. Auf bem hiefigen

Bahnhof wollte ber berbeirathete Zag= löhner Friedrich Ziegler in einen Localgug fteigen. Biegler fiel babei fo ungliidlich unter ben Waggon, bag ihm bas linte Bein abgefahren murbe. Bfullenborf. Sier treten bie Mafern epidemisch auf. Die Rrant-

heit hat einen recht gefährlichen Cha= rafter angenommen. Die Rleintinber= und die Boltsichule find gefchloffen Blantftabt. Bei ber Burger=

#### meisterwahl steate der seitherige Ge meinderechner Cigarrenfabrifant Beter

Helmling.

ABeinpfalz. Speier. In ber "Bfalger Leh= rergeitung" find 13 erlebigte Schulftel= Ien ausgeschrieben, barunter vier gum zweiten Male. Bur Zeit können 150 Lehrerstellen ber Pfalz infolge bes Lehrermangels nicht besetzt werben.

Gbertsheim. Durch Ginath= men bon Rohlengas fand hier ber 23 Jahre alte Arbeiter Georg Diez ben

Grunftabt. Wegen mehrerer Betrügereien murbe hier ein angebli= der Raufmann Calomon Baffermann aus Wien berhaftet.

#### Raiferslautern. In Concurs gerieth die Firma Meeg und

Ellah: Lothringen. Bebingen. Der 20 Jahre alte Alois Chrift aus Saarburg murbe hier wegen eines Sittlichkeitsverbre= chens berhaftet.

Met. Der hausburiche Mons hinneberger, 17 Jahre alt, geboren gu Bauchen in Baben und ber Maurer Beter Frangen, 19 Jahre alt, geboren gu Meiberich, murben bei bem Berfuche, über bie Grenze zu gehen, um fich für bie frangofifche Frembenlegion an= werben gu laffen, verhaftet. Gie er= hielten wegen Berfuchs, fich ber Behr= pflicht zu entziehen, je einen Monat Gefangniß.

## Mecklenburg.

Buftaevel. Lehrer Grebbin fei= erte im Rreife feiner Ungehörigen und feiner Schulgemeinbe ben Zag feiner 40jährigen Umtsthätigfeit als Lehrer

für Guftaebel und Schönlage. Wismar. Rach schwerem Lei= ben ftarb, 41 Jahre alt, ber Buchhanb= ler Morit Meugner. Derfelbe mar über zwei Jahrzehnte hindurch in ber Sinftorfficen Sofbuchhandlung thatig und errichtete bann gu Oftern borigen Jahres eine eigene Buch= und Runft=

Marbenbe. Lehrer C. Schnell

feierte fein 50jähriges Umtsjubi=

Barnemeng. Rubfütterer Möller wurde erhängt aufgefunden. Oldenburg.

handlung.

Ellerbrod. Bis auf ben Grund niebergebrannt ift bas Wohnhaus bes Gutsbefigers Beters.

Ratstau. Wohnhaus und Stallgebäube bes hufners Fod gingen in Flammen auf.

Rebingsborf. Gemeinbevor fteher Krongutspächter Bruns, feit 30 Jahren im Amte, ift auf fernere acht Jabre wiebergewählt worben

Freie Stabte.

Bremen. Schloffermeifter 21i= fred Yunt, 1870 in Zuglau, Rr. Dels, geboren, befindet fich hier in Daft megen Beirathsichwinbels, ben er bier, in Rerlin und anderen Orten unter ben Ramen "Gbuard Hartmann", "Alfred bon Gronefelb" und "Ingenieur Gbuard Werner" trieb.

Samburg. Aus bem Leben fchied ber 1824 geborene Inhaber einer Der älteften Samburgifchen Sausmatler= firmen, Ebuard Lubwig Benjamin. -Der an ber Grinbelallee wohnhafte Ruticher Dogmann fturgte am erften Weihnachtsfeiertage in einem an ber Ufplftraße belegenen Saufe fo unglud= lich bie Treppe hinab, baf er im Bereinshofpital an ben erlittenen Berle= kungen verftarb

#### Someig.

Rogglismyl. In gräßlicher Meife perungliidte ber 35iabrige Candwirth Wilhelm Egger beim Solafüh= ren. Er wurde umgeriffen und eine giemliche Strede vom Rabe geschoben. Mit gebrochener Birbelfaule brachte man ihn nach Saufe, wo ihn am an= bern Morgen ber Tob bon feinen Leiben erlofte.

Siebnen. Das 4jährige Toch= terchen bes Badermeifters Oberholger= Büger fiel circa 10 Fuß hoch auf ben Steinboben, infolge beffen es bann an= bern Tages wegen Berlegung bes Be= hirns ftarb.

Siffach. hier ftarb Frieben3= richter August Oberer an ben Folgen eines Schlaganfalls.

An einem St. Gallen. Schlaganfalle ftarb Fentart fen., Chef ber befannten Stidereifirma. - Muf ber Linie St. Gallen-Bruggen murbe ber Telegraphenarbeiter namensMuggenfturm bom Buge überfahren und

Steinen. Beim Solgfammeln murbe D. Beeler halb erfroren aufge= funben; er ftarb tags barauf.

St. Margrethen. Bier ftarb ber älteste Bürger ber Gemeinbe, Alt-Megmer J. J. Braffel, Bater bes rheinthalischen Dichters Johs. Braf= fel, im Alter bon 88 Jahren.

Bhl. In Balb murbe bie Leiche bes Glafergefellen Abolf Reukomm bon hier im bortigen Beiher auf-

Altenborf. Beim "Bagger" in ber Lydwil verungliidte ber circa 45= jährige Familienvater Unton Geehol= ger, Beiger, bon Bach. Er war mit bem Auswerfen bes Anters beschäftigt und wurde bon bemfelben erfaßt und in die Fluthen geriffen, in welchen er fofort verschwand.

Ecoteaur. In ber hiefigen Gage

fprang bem biefelbe bebienenben 211= bert Fabre ein Stud Solg mit folder Bucht an ben Ropf, bag es ihm bie Schäbelbede megriß. Ginfiebeln. Sier ftarb, 54

Jahre alt, Major und Kantonsrath Steinauer. Engelberg. Nachts murbe ein unger Berner, Frig Bimmermann, auf ber Strage im Wortwechfel bon einem anderen Burichen erichoffen. Der

Thater hat fich ber Behörbe geftellt. Reuenburg. In ber Rantons= hauptstadt starb Gerichtsschreiber Ch. Gug. Tiffot, früher Lehrer, bann Gemeinbeschreiber in Chaur=be-Fonds,im

#### Alter bon 68 Jahren. gesterreich Jingarn.

Bien. Auf ber Seilerstätter No. 12 ift ber vormalige außerorbentliche Gefandte und bevollmächtigte Minifter Maximilian Soffer Ritter v. Soffen= fels, im 66. Lebensjahre geftorben. . Der Geniorchef ber Webereifirma 30= hann Rehmann und Cohn, herr 30= hann Renmann, feierte bas fünfzigjah= rige Meifterjubilaum. - Berichwunben ift ber befannte Bauunternehmer hermann Walbherr. Finanzielle Schwierigfeiten, mit benen Balbherr in letter Zeit in Folge miggludter Speculationen zu tämpfen hatte, follen

bie Urfache bes plöglichen Berfchmin= bens bes Unternehmers fein Bostowig. Bäder Leopolb Benefch, 24 Jahre alt, fturgte vom Dach= boben feines Wohnhaufes und jog fich

Brigten. Das Sotel "zum Glephanten" feierte bas 350jährige Bebeutfeft feines Beftebens. Friedland. Bei einem Streite erhielt der 27jährige Bahnarbeiter

Douth einen Mefferftich in bie Bruft;

fchwere Berlegungen gu.

ber Vermunbete war nach turger Zeit eine Leiche. Bregburg. 3mifchen bem Tech= nifer Ernft Bernet und bem Sohne bes hofbuchhändlers Stampfel, Sugo Stampfel, fand in ber hiefigen Rafer= ne ein blutiges Gabelbuell ftatt, mobei Bernet fechs hiebe, barunter brei

ichwere Berletungen, erhielt. Riemes. Die Ratherin Marie Maber, welche feit einigen Tagen frant war, fam Rachts beim Suchen eines au Boben gefallenen Gegenstanbes mit ib rem in Watte gehüllten Urme ber Rerge zu nahe und zog fich Brandwunden gu, bie nach wenigen Minuten ben Tob

gur Folge hatten. Turnau. Ihre Diamanthochzeit tonnten Frang Ron und beffen Gattin Frangista, geb. Neumann, bege-

Brag. Neunzig Jahre alt, ftarb Raufmann hermann Glattauer. Steinamanger. Rirchentaus

ber Werbau murbe, als er wieber ei= nen Opferftod erbrach, feftgenommen. Er ift bereits breimal aus bem Ge= fängniß entflohen. Sternberg. Mus bem Leben schied Franz Mitulachet, Theilhaber

ber Firma "Gröger, Mitulafchet & Comp." und Mitglied ber Olmuger handelstammer im Alter bon 50 3ahren nach langen schweren Leiben.

#### Luxemburg. Consborf. 3m Alter bon 66

Jahren starb bie pensionirte Lehrerin Frl. Ratherine Rodels. Sollerich. Der Betrieb auf bem

biefigen Stahlwert ift arg in's Stoden gerathen. Biele Arbeiter find entlaffen

#### Die Mode.

Raft follte man meinen, bas Golb, bas viel begehrte, viel beseufzte, habe fast gar teinen Werth mehr in unferen Tagen. Wohin bas Auge blidt: auf Rleiberftoffen und Büten, an Gürteln und Schleifen, an Anöpfen und Ban= bern - Golb und immer wieber Golb! Im Lichte ber Rergen und Glühlams pen macht bas Flimmern und Bligen einen gerabegu feenhaften Ginbrud. Gelbft bie leichten, buftigen Gewebe, wie Tull, Gage, Rrepp, Tarlatan, find mit Golb= und Flitterftidereien, oft



auch mit ichillernben Steinchen und glangenben Ligen benaht. Darunter trägt man weiße, schwarze ober farbige Seibentleiber, fo bag fich trog ber allgemeinen Moberichtung boch eine un= enbliche Mannigfaltigfeit erzielen läßt. Besonders bornehm wirten glatt= schwarze Tille, benen einzelne Blüthen ober gange Gewinde aus garten Chan= tillnspigen ober fraftiger Guipure infruftirt werben, über einer Unterlage aus mattweißlichem Golbftoff. Bolle Chiffon- ober Tullrufchen umfaumen beffen unteren Rand. Gbenfo beliebt find Malereien auf Rrepp, Bage und Muffelinen aller Art. Bum Theil werben Blüthen und Blätter noch mit Golbichnurchen umranbet und Stiele und Ranten gleichfalls aus Schnur ober Lige gebilbet. Seibenftoffe treten vielfach in Berbinbung mit Spi=



genbebanis ober angefetten Gerpentinfrisuren auf; eine folche Zusam= menftellung hat einen eigenen Reig burch bas weiche Ineinanberfliefen ber Farben und Gewebe.

Sehr apart ift bas Rleib aus grauem Juch, Figur 1, beffen mit langem Schoof gearbeitete Jadentaille im Ri= chelieugeschmad gehalten ift. Gin fleis ner Schulterfragen schmildt bie Taille und ift wie bie Borbertheile, ber hobe Stehtragen und bie Manschetten mit bunkelgrauem Sammet umranbet. Diesem liegen gum Theil bie, bie Taille fcmudenben, weißen Zaffetapplicatio= nen auf, bie mit grauer Seibe umfur= belt und mit feiner Golbichnur benäht find. Die Golbichnur umgrengt auch bie lofen, ben Borbertheilen unterges fekten Weftentheile aus weißem Zaffet. Gleicher Taffet bilbet ben breiten Salbgürtel, fowie bie Aermelpuffen und bient als Futter der Taille, die am



eine buftige Gazeschleife Rragen fomudt. Gin born in gwei fcmal verlaufende Tollfalten geordneter Gerpentinvolant begrengt ben Rod, ber oben faltenlos bie Guften umfchiiegt und lofe auf einem Futterrod ruht. Der malerisch wirkenbe but aus grauem Panne ift mit einer langen Phantafiefeber und einer schönen

Schnalle geschmüdt. Für Gefellichaften eignet fich bie gu einem schwarzen, glatten Seibenrod ges wählte Blufentaille aus rothem Surah, Figur 2. Borber- und Rudentheile find in Sarmonitafalten gebrannt und mit schöner gelblicher Guis pure geschmudt. Diese besteht in eis nem großen Rragen und in einer breiten Borbüre. Schmale schwarze Sammetbanber verbinden bie Spipentheile miteinanber unb finb born in awet tleine Schleifen gebunben. Sammetband fcmudt auch breimal ben Gürtel und ift lints am Schluß zu eis | wen't bob is.

ner Schleife mit berichteben langen Schlingen arrangirt. Der pliffirte Stoff ber Unterarmel fällt unten bolantartig auf bie eingehefteten Spigenfrifuren. Dben beden bie an bie Gretchentracht erinnernden Aermel volle, burch Spipenborbure getrennte Buf-

Die britte Abbilbung zeigt ein Rleib aus englisch rothem, gemuftertem Bollenftoff mit einer aparten Fradtaille. Doppelt gefettes, schwarzes Sammetband umrandet die Taille und bie breiten Manschetten ber halblangen Mermel. Diefe werben burch Unterar= mel aus boppelten Sammetpuffen mit gleichem Bündchen vervollständigt. Die Jäckentheile öffnen sich über einen Einfag nebft Stehtragen aus iconer Guipure mit Taffetfutter, ben eine Rramatte aus pliffirter Seibengage mit Spigenabichluß ichmüdt.

Ebenso neu wie apart ift bas aus blaugrauer Zibeline gearbeitete Rleib, Figur 4, beffen fleibsame, mit einem boppelten, kleinen Schulterkragen auß=



gestattete Blufe nach Belieben offen und geschloffen getragen werben fann. Schwarze mit berschiedenfarbiger Seibe aufgefteppte Tuchftreifen fcmuden ben Rod und bie Blufe am porbe= ren Ranbe ber Aufenfeite, mabrend bie Innenfeite bafelbft mit fcwarzem Sammet und rothen, golbgeranberten Tuchstreifen geschmückt ift, Die revers= artig umgelegt werben. Wird bie mit rothem Atlas unterfütterte Blufe ge= öffnet getragen, ift ein Blufenchemifett barunter zu befestigen.

Ein fonberbarer natur= freunb.



"Die Gegend ift wirklich herrlich!" "Sehr schön!. . . Sag', haft Du Geld bei Dir?"

"Aber, Willn wenn ich Gelb batt'. that' ich boch nicht bie Ratur bewun= bern!"



Frau (gu ihrem bie Zeitung lefenten Gatten): "Das fage ich bir ein für allemal, ben neuen Roman "Sein Recht" barfft bu auf teinen Jall le= fen!"



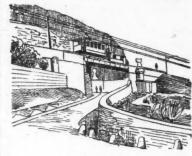
Röchin: "Ich möchte bitten, mir morgen Urlaub gu geben; ich möchte perreifen!"

Sausfrau: "Wohin wollen Gie benn ?" Röchin: "Bum Berbanbstag ebemaliger Grenabiere!"

Bon be Waterfant." Tebje: Segg' cens, Bein: Du wullft Di boch een hus topen; wo is bat bormit? hein: Dja, it will woll; aber min Swigermober will nich; fei gift bat Gelb nich herut. Tebje: Dja, bat is mit ne Swigermober, as mit een fett Swin: Man bett bor erft mat bon,

#### Motor und Bremsmagen.

Die Continentale Gefellichaft für elettrische Unternehmungen in Rürnsberg hat vor turzem in Palermo eine elettrische Bahnlinie dem Betrieb übergeben, burch welche bie Frage befriebi= gend gelöft genannt werben barf, auf welche Beise hochgelegene Orie in ber Umgebung bon Stäbten an bas elettrifche Stragenbahnnet letterer angefoloffen werben tonnen. Bis jest mur= ben folche Steigungen, welche Stra-Benbahnwagen nicht nehmen tonnten, burch Zahnrad=, Drahtfeil= und an= bere Bahnen bewältigt, welche gwar ihren 3med erfüllten, aber außerhalb bes Strafenbahnbetriebes lagen und beshalb gefonberten Betrieb und ein Umfteigen ber Paffagiere berlangten.



Thalfahrt.

Die Berbinbung von Balermo nach bem Ergbifchofsfig Monreale, einer Stadt von 19,500 Einwohnern, mar bisber erft bis Rocca ausgeführt. Roc= ca, ein fleiner Borort von Balermo, liegt am Enbe ber Strafe, welche bon ber Stadt in schnurgeraber Richtung an ben Tuf bes Berges führt, auf bem Monreale liegt, und mar bis jest ber Endpuntt ber elettrifchen Stragen= bahn. Bon hier aus geht bie Fahr= ftrage in beträchtlicher Steigung unb mit zwei Rehren in bie Sohe. Bur Beiterführung ber elettrifchen

Strafenbahn bis Monreale tonnte bie Strafe nicht benutt werben und es mußte beshalb eine eigene birette Linie in Aussicht genommen werben. Diese Linie wies nun auf 1100 Meter ihrer Länge eine Steigung bon 12 Prozent auf. Waren auch bie Motoren ber Strafenbahnwagen im Stanbe, eine folche Steigung zu nehmen, fo boten fie boch nicht bie nöthige Sicherheit, und man tonnte nicht baran benten, Gepädwagen einzuschalten. Auch mar es wünschenswerth, eine fraftigere Bremfe auf ber zwölfprozentigen Steigung gur Berfügung gu haben.

Da aber ber Wunsch nabe lag, mit bem Motorwagen ber Stragenbahn bis Monreale ju fahren, fo galt es, eineBetriebsart ju finben, welche jenen über bie Steigung hinaufbrachte unb zugleich burch eine automatische Bremsvorrichtung bie Möglichkeit von Unglüdsfällen abftellte.

Beiben Unforberungen wurde mas baburch gerecht, daß man auf ber be-



Musmeich ftelle.

trächtlichen Steigung eine Seilftrede einführte. Un bas Stahlfeil murben nicht bie Motoren felbft gehangt, fon= bern zwei eigens conftruirte eleftrifche Lotomotiven, welche mit fraftigeren Motoren ausgerüftet wurden und eine automatifch wirtenbe Bangenbremfe erhielten. Rach letteren nannte man bie Lotomotiven Bremsmagen. Den Antrieb auf ber Geilftrede liefert ber berabfahrenbe Bremsmagen, er sieht ben anberen und beffen Motorwagen hinauf. Die Ginführung ber Bangen= bremfe machte befondere Beleife für bie Bremswagen erforberlich, ba auf Strafenbahnichienen wegen ihrer Laschenberbindungen Bagen mit folchen Bremfen nicht fahren tonnen. Man fette bie Bremsmagengeleife amifchen bie Motorwagengeleise. Die beiben Motorwagengeleise haben eine Schiene gemeinfam. Un ber Mustweichstelle in ber Mitte ber Strede gabelt fich ein= fach biefe gemeinfame mittlere Schiene.



Motor über ber Grube.

Auf biefe Beife find Beichen, bie bei biefem boppelten Geleife und wegen bes Drahtseils schwierig und complis girt in ber Conftruttion gemefen mas ren, bermieben und ber Betrieb ift aus Berft einfach. Gben aus bem Grunde, weil es ichwierig ift, auf Seilftreden mit boppeltem Geleis Beichen unb Rreugungen berguftellen, fah man auch babon ab, am Unfangspuntt berBahn ben Bremsmegen bon einem Seitenges leis an ben angetommenen Motorwas gen heranfahren zu laffen, sonbern ent= schloß sich, benfelben in Rocca zwischen bem Motorwagengeleis unter bas Riveau ber Schienen in einer Grube au berfenten, fo bag ber Motormagen über ibn wegfahren tonnie. Den Bremswagen aus der Grube perauszubringen, bietet, trogbem der Fall
ber Sohle 23 Prozent beträgt, teine
Schwierigfeit, da das Uebergewicht
bes am anderen Seilende hängenden
bes am anderen Seilende hängenden
bes am Anderen Motorwagen bes den ihm feine Compositionen

7.4 Tonnen, ein Motorwagen etwa 10 Tonnen besetzt. Das Stahlseil hat zehnsache Sicherheit. Der Betrieb ze-staltet sich nun folgenbermaßen: Ein Motorwagen ift bon Balermo in Rocca angefommen, ber Bremsmagen ift in ber Grube. Bu berfelben Beit ift in Monreale ein Motorwagen bei bem bort haltenben Bremsmagen angetom=



Bremsmagen in ber Grube. men. Der Motorwagen in Rocca fahrt über bie Grube weg und halt; oben werben bie beiben Wagen aneinanber gefuppelt, ber Bremsmagen richtet feine Contrattftange auf. Oben fcal-tet ber Bremswagen feine Motoren ein und fährt mit bem Motorwagen foweit berab, um ben Bremsmagen un= ten aus ber Grube zu ziehen, ber fich an einem Motorwagen tuppelt. Die beiben Büge begegnen fich auf ber Musmeicheftelle. Die Büge erreichen je bas Ende ber zwölfprozenligen Steis gung, die Motorwagen werben losge= tuppelt. Der Bremsmagen fährt un= ten in bie Grube, mahrenb ber Do= torwagen oben nach Monreale unter Einschaltung feines eigenen Motors weiterfährt. Der Motorwagen unten fährt über bie Grube weg nach Paler= mo meiter.

#### Ginfeppe Berdi.

In bem hoben Alter von über 87 Jahren ift in Mailand ber berühmte Componift Giufeppe Berbi aus bem Leben gefchieben und burch feinen Tob hat Italien einen feiner brillanteften Sohne verloren. Der verftorbene Zon= fünftler war am 10. October 1813 in Rancola, einem am Juge ber Apenni= nen unweit bon Barma belegenen Dorfe, als ber Sohn eines einfachen Wirthes geboren. Schon in feiner früheften Jugend befundete Berbi fei= nen mufitalifchen Genius und icon als Anabe von elf Jahren fungirte er als Organift in feinem Beimathsborfe. Ginige Jahre fpater tam er nach Dai= land, wo er unter Lavenga, bem ba= maligen Rapellmeifter bes La Scala= Theaters ftubirte. Das erfte Wert, mit bem ber junge Componift an bie Deffentlichteit trat, war bas mufitalis fche Drama "Uberto di San Bonis fazio", das 1839 in Mailand gur Aufführung gelangte, und bas folch' bei= fällige Aufnahme fand, bag ber Ber= leger Ricordi ihn mit weiteren Aufträ= gen bebachte. Reinen Beifall fand fein meites Wert, bie Oper "Un giorno di regno, ossia il finto Stanislav",



Giufepbe Berbi.

bie ebenfalls in Mailand in Scene ging. Diefer Diferfolg entmuthigte Berbi aber nicht nur nicht, fonbern fpornte ihn gu ernfterem Streben an und 1842 brachte er in Mailand bie Oper "Nabuccobonofor" gur Auffüh= rung, bie feinen Ruf begrunbete. 2118 1845 feine Oper "Ernani", bie er für Benedig componirt hatte, in Condon gegeben murbe, ertlärten ihn bie erften Rünftler für "ben einzigen wirklichen und berbienftbollen Componiften 3taliens", ba bamals bereits bie Brobucs tivität Roffini's und Donigetti's ibr Ende erreicht hatte, trogbem biefe beis ben Componiften noch lebten. Bon jest an verbreitete fich fein Ruhm immer weiter und in gleichem Dage wuchs feine Productivität. Geine Thes mata fand Berbi in ber bramatifchen Boefie ber romantischen Schule. So entnahm er "Ernani" und "Rigoletti" Bictor Sugo's Berten, Schiller lieferte ben Stoff ju "I Lombardi" (1843), "I Masnadier" (1847), "Louisa Mil= ler" (1849), unb "Don Carlos" (1866), Dumaš zu "La Traviata" (1854), Byron zu "I due Foscari" (1844), und Shatespeare ju "Mac-



Das Berbihaus in Mailanb, beth" (1847), "Othello" (1849), for wie "Falstaff" (1893) u. f. w. Einige feiner Opern, bie er gu Beiten bon nas tionalen Krifen fchrieb, haben einen politischen Charafter, wie "La Bats taglia di Legrano", bie beshalb bers boten wurbe. Seinen größten Erfolg erzielte Berbi mit ber Oper "Aida", bie er für ben Bicetonig bon Egypten im Jahre 1871 fchrieb und bie jum Theil in Rich. Wagners Bahn ein-lentt. Tropbem ber weltberühmte Componift mitChren überhäuft wurde blieb er ber einfache Rünftler, beffen Benius wie Charafter überall hach ge-Bremswagens mit Motorwagen be- ben ihm feine Compositionen brachten, trachtlich ift. Gin Bremswagen wiegt hat ber Dahingeschiebene über eine

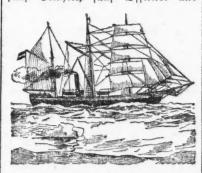
Million Lire auf bas Rünftlerheim in Mailand verwendet, bas bor zwei Jahren vollendet wurde. Das heim hat Schlafzimmer für 60 Manner fowie 40 Frauen, enthält einen prachtigen Gaal für mufitalifche Mufführungen, Berfammlungen u. f. m., eine reichhaltige Bibliothet, ein Rrantenbepartement u. f. w. Mit diesem In=

stitut, bas ber bahingeschiebene Maeftro mit einem reichen Fonds ausstat-tete, hat Berbi fich ein Monument gefest "aere perennius".

#### Bur Gubpolar-Foridung.

Auf ben howalb = Werten in Riel geht bas Schiff seiner Vollenbung entgegen, welches in ben Dienft ber beutchen Subpolar = Expedition geftellt verben wirb.

Das Schiff ift ein holzbau, weil nur ein folder bie genügenbe Festigfeit und Glafticitat für bie Gisfchifffahrt erhalten fann. Die Form bes Fahr= zeuges wird etwas voller und nicht in ber Beife abgeschrägt fein, wie es bei Dr. Ranfen's "Fram" ber Fall war, weil beren Form für bie fchweren Sturme und ben hohen Seegang ber füblichen Meere ungeeignet erfcheint. Die Lange bes Schiffes wird etwa 46 Meter, bie Breite 10 bis 11 Meter unb ber Tiefgang 5 Meter betragen. Das Schiff wird zur Aufnahme eines Rohlenborraths und ber gefammten Musruftung für brei Jahre ausgerüftet und Bohn= und Arbeitsraume für fünf Gelehrte, fünf Officiere unb



Das Expeditionsichiff.

wanzig Mann Befatung erhalten. Maschine und Ressel, burch bie bas Schiff eine Geschwindigkeit von 7 Anoten erhalten foll, liegen im Sinter-Schiff gwischen ben Wohnraumen. 3m Mittelfchiff find bie Raume für bie miffenschaftlichen Arbeiten borgefeben. 3m Borberfdiff wird ein Raum für 50 Bolarhunde eingerichtet. Das Schiff erhalt brei Maften und Tatelung als Dreimafter = Gegelfchooner. Die Beleuchtung wird eleftrifch.

Für bie Leitung ber Expedition unb bie physisch = geographischen Arbeiten ift ber außerorbentliche Brofeffor Dr. Grich v. Drygalsti in Berlin bestimmt worben, für die zoologisch = botani= ichen Arbeiten und Fifchereiunterfudungen Brivatbocent Dr. Ernft Banhöffen in Riel, für bie argtlichen und batteriologischen Arbeiten Dr. meb. Sans Bagert in München, und für bie geologischen und demischen Dr. Emil Philippi, Uffiftent am Mufeum für Naturfunde in Berlin. Mugerbem wirb ein Erbmagnetifer und Meteoro= log an ber Expedition theilnehmen. Die Rerqueleninfel foll ber Musgangsbuntt ber beutschen Expedition für ihr Borbringen in bie Untarttis fein.



. Gie haben geftern Ihre Bat= tin, meine Schwester, in einer Beise blosgeftellt, baß Sie fich unbebingt mit mir ichlagen muffen!"

"Thut mir leib, Gie tommen gu fpat - habe mich bereits mit Ihrer Schwester geschlagen!"



"Ift bas eine höhere Tochter, bie Du ben grußteft?" "Rein, Die ftubirt Mebigin, bas iff eine böchfte Tochter."

Entrüftung.

bamifcher? Dei Raufch toft fra als bu werth bift gamt 'n &' Soweiger Trachten.

Ueberall ift man eifrig bestrebt, bie on der alles nivellirenden modernen Cultur mehr und mehr verbrängten Nationaltrachten bes Landvolks der Rachwelt wenigstens im Bilbe zu erhalten, und wohl nirgends ift bies loh= nenber als in ber Schweig, beren vielfältige, nach ben Cantonen gang bers diebenartige Trachten ju ben fconften und eigenartigften gehören, bie man überhaupt finden tann. In Rachftebenbem bringen wir einige befonbers fleibfame fcweizer Frauentrachten gur Anschauung.



Trachtaus Appengell = 3 n= nerrhoben.

Sehr fcon und reich ift bie Tracht aus Appengell = Innerrhoben. Ueber ben Rod von rothem gerippten Bollftoff fällt eine oben eingereihte weiße Schurge, mabrend ein Gurtel aus filbernen Retten mit großen filbernen Behängen über ber Schurze angebracht Das fcmarge Sammetmieber ift mit Gilber befett und mit filbernen Retten über rothen Glas- ober Stein= Inopfen berichnurt. Ueber bas weiße Semb, beffen baufchige Mermel an ben Ellenbogen burch fcmarge Sammet= banber mit Schleifen und Silber= schnallen gehalten werben, legt fich eine Urt Fichu aus pliffirter golbgelber Bage ober Seibe, beffen Ranber mit bunter Stiderei bergiert finb, und in beffen Mitte ein gereihter Lag angebracht ift. Den Sals umgeben bielreibige Berlenfchnure und ein golbenes halsband mit großem juwelenbefegten Unhänger. Sochft tleibfam ift bie weiße Saube, an beiben Seiten mit flügelartigen Fächern aus pliffirtem dwargen Till ober Spige berfeben und hinten mit rothen Banbichleifen gefcmüdt.



Bäuerin aus Olten.

Meußerst stattlich erscheint bie reich gefleibete Bäuerin aus Olten im Canton Solothurn in ihrem rothen, falten= reichen, nicht gu furgen Tuchrod, ber breiten weißen Schurze mit bem filber= nen, mit farbigen Steinen befegten, weit herabhangenben Gürtelgeschmeibe, bem ichwargen buntgeftidten Sammet= mieber mit grunem, ebenfalls geftid: tem Bruftlat, rothfeibenem Salstuch, weitbaufchigen, am Glenbogen gebunbenen weißen Mermeln und ber großen weißen, bon Rraufen umrahmten Saube. Beife Strumpfe und fcwarge Schuhe berbollftanbigen ben Unjug.



Chef: "Wie, Herr Maier, Gie als jungfter Commis füffen meine Toch= ter ?!. . . Das erlaubt fich ja nicht einmal mein Buchhalter, ber ichon 25 Jahre bei mir im Geschäft ift!"



Strafbausbirector? "... Sie wer-ben also heute unfere Anftalt, wie ich boffe, in gebeffertem Zustande verlaf-

"D ja, ich bante, habe mich brei Jahren bier recht erholt."

Somatifde Dorfintis. M. Auftritt. Auf bem Rathhaus, Mittags gegen 3

libr. Schultheiß: "Bas, Stoffelbauer, Du fommft zu mir auf's Rathhaus hembärmelig, und gar au' no' in Deine Miftstaefel?"



Stoffelbauer: "Ja, Schultes, b'r Buttel hat mir boch eben boten: i' foll Schultes, b'r uf b'r Stell' tommen, wie i' gang und stand!"

Schultheiß: "Unerhörte Refpetis= wibrigfeit, fo auf's Rathhaus gu tom= men!. . . Buttel, thu' ihn uf b'r Stell' 12 Stund' berhinter!"

Büttel: "'s foll net fehle, Schultes!" 2. Muftritt.



Schultheiß: "Büttel, gang 'num unb lag ben Stoffelbaure wieder 'raus; i' moin, i' fei boch a' bisle g'fcnell g's mefe!

Büttel: "Narr Schultes, bees han i' glei' au' bentt, b'rum han en au' net hintere thue!"

Mus ber Gefellicaft.



Baron: "Glfe, fieh' Dich 'mal um, binter uns tommt bie Familie Coulge, bie in ber Sommerfrische fo nett gegen uns war!"

chen wir, bag wir weiter tommen folche Leute fennt man ja boch nur auf bem Lanbe!"

Für alte Jungfern!



Gin Courfdneibe = Phonograph Rach Gintourf von 5 Cents lagt ber Phonograph eine glühende Liebeserklärung los!



Amei Gängerinnen treten aufammen in einer Oper auf, in welcher beibe gleich große Rollen haben. - Rad bem erften Afte wird ber einen ein Blumenbouquet zugeworfen, und beibe ftreiten fich um baffelbe.

Biefo gehören Ihnen bie Blumen? 3ch habe boch baffelbe Recht, fie als mein Eigenthum ju betrachten! "Aber ich bitte Gie, warum ftreiben

wir und benn - ich werbe boch noch meine eigenen Blumen tennen!" - Beharrlid, Coufin: "Ud,

Du fcreibft mohl gar einen Li brief; barf man benn fragen, wer ber Glückliche ift?" Cousine: "Fehlgeschoffen; ich weise vielleicht einen Antrag zurück. Cousin: "Das ändert an meiner Frage nichts."

# OSTONSTORE 118 TO LEASE STATE STAND STATE STAND

# Spezielle Baargeld-Verkäuse

von einer Rem Porter Auftion.

Sinnelle ju den niedrigften je notirten Preifen.

- Fabrifrester bon Touriften-Flanell, in hellen und buntlen Farben, bis loc werth — 11cm

30gölliger boppelfeitiger farbiger Barchent, Bc

Tennis: Flanell, Blaibs, Rarrirungen, Streifen, und ichlichte Farben. 7c merth,

68 Stude gang wollener, feibenbeftidter Glanelle,

Damenschuse ju ungewöhnlich niedrigen greifen.

Breis beträgt...... 69c & 49c

Feine Qualitat Storm Mlastas für Damen, 290 Frine Qualitat Gummifduhe für 100

Seidenbestidte Saus:Slippers für Da: 19c

Kleiderfuller. Geld-ersparende Berthe morgen.

Gin großartiger Berfauf von

Moreens, 50,000 Yards

dabon tommen morgen jum Berfauf ju Preisen, die eine Ftrore unter sparfamen Käufern verfresachen werden. Diese ungebeure Quans tist cuttoll jede dentbare Art und Mode in Worceus, offeriet ohne Küd...ch auf Rosten-breis ober Werth zu diesen ungeheuer niedri-gen Preisen, 3De, 2De

Qualität 363öll. ichwarzes rauschendes Taffeta-Rodfutter, per Yarb. Franz. Clastic Rod - Canbas, die 10c

Reine importirte mercerigeb Satcens, 40c u. 50c Stoffe, 25e unb ......

Weigmaaten. Rene und hubide Brufigher- Mufter.

31c

fine be Soic, alle Farben, 500 122c werth, für. 122c

Dorpelicitiges blad Bad Gile. a.

Alle Schube, Die bier gefauft merben, werben frei reparirt.

Mufter = Souhe für Damen-ber wirkliche Werth ift \$1.50 und \$2.00, in knöpf: ober Schuir = Faron, für 39c

Bici Rib Mufter Schube f

das Paar — nur 69c

Dongola Rib Rnöpf: u. Schnur: Schube für Mab: den und Rinber,

19c

19c

4c

Damen, wirflicher \$2.00, \$3.00 und

27goll. englischer Touriften-Flanell, in hubichen Blaibs und Streifen, 10c

Mainfoolis.

Um 3 Radmittags

farrirte Rainfoots.... 21c

Gardinen Scrim.

11m 9 Berm. - 1200

Pards boppelt gefal:

Scrim, Bb ... 12C

Butterftoffe.

Bon S.30 5is 9 Bor:

nittags. - Futter:

3porn Seife.

Bon 9 bis 10 Borm

und bon 3 bis 4 Radim. - Procter &

Mander.

Refter bon reiner Cei

Grain, Moire, Inf:

fetas, in allen Brei:

ten und Schattienn:

Anaben- Kappen.

Bo 9 bis 11 Borm : Rnaben Rappen, Golf: Facon, gang: wollene Stofie wth. 25c, gu...

Ginghams.

32:3öll. import, Mers cerigeb Aleiber-Gings bams, in Langen, reg. 35c Werth, jo lange 5

vorhalten, 1210

Forgellan- Baaren

extra.

Beibe Porzellans Frucht: Saucers fancy Muster, Auswahl....10

Damen-Mnterzeug,

Wrappers.

Um 9 Uhr Borm. - Calico = Brappers für

Calico = Brappers für Damen, waren im= mer 49c, ju...

90

Um 9 Uhr Borm.

Schweres geripip Ungerzeug

Damen .....

Cambrics,

die garb

Gamble's

3born Stife,

per Stiid .....

für nur.....

tetes

Sateen. Um 4 Rachm .- Gin: facher ichivarger Gas Singbam.

Shott. Blaid Rlei ber Ginabam, auch nette Auswahl 31c

Singham. 11m 4 ncom .- Gre rett Claffic Rleiber Gingham, Friihjahrs Mufter 42c

Calicoes. Um 9 Borm. Comforter Calico Rleiber Calico und ol rother Parb ...

Singhams. Um 8.30 Borm. -Schott. 3:phor filei ber Ginghams unb extra fchwer gefliebte Wlanuclettes

Marb ... Gingham ;. Um 4.30 Nachm. -Umosteag Edurgen Ginghams, in Lan-

2Manner-Binterzeug Um 8.30 Borm. Männer = Unterzeug, 170

Jianen Aragen. Beftidie Umlegefragen 5c merth.....

Genfter-Mouleaux. Opaque Fenfter=Rou= leaux, gang bollftan= big, Berthe bis 15c

> flogen hin und gurud und berriethen in ihrer Fröhlichkeit und Una-mungen= heit ben Sumor, ber ben Rinbern bes Rheinlandes bon jeher eigen ift. In= zwischen war auch bas Regierungsge= baube erreicht, in beffen erftem Stod wert fich bie Bohnung bes Brafibenten

Alfo, verehrte Rollegen." rief lachend ber Unführer bes fleinen Dasfentrupps, Affessor Dr. Holm, "ich thue Ihnen hiermit fund und gu miffen, bag bie reigende Nichte "Unna" beift. Mir beginnen nun unferen. Chorgefang mit bem Symnus: "Ach, Anna, zu bir ift mein liebster Gang!" Benn ich brei gahle, singen Sie log!"

Dr. Epers hielt in feinem Gefange inne. Täuschte er fich, ober war bas nicht bie junge Dame, mit ber er bor acht Tagen bon Frantfurt aus hierher gereift mar? Rein, er irrte F" nicht, fie mar es, ber er bisher bergeblich gu begegnen versucht hatte, mit ber er fich fo portrefflich unterhalten und bie ihm boch ihr Reiseziel fo hartnädig berschwiegen hatte. Und wenn ihm noch ein 3weifel geblieben mare, er fcmanb, als er bas eigenthümliche Müngenarmbanb wiedererfannte, bas fie bamals getragen und bas er foeben an ihrem bollen mei-

liererin ihre Münge wieber guftellen. Mit Ungebulb erwartete Rurt Ebers ben Beginn bes Abends. Mit beson= berer Sorgfalt hatte er fich in bas Ros ftum bes Marquis Bofa gehüllt, bas ihn bei feiner hoben, folanten Figur trefflich fleibete. Gine leichte, feibene Salbmaste bor bem Geficht, betrat er benBallsaal, wo schon ein buntes Mastentreiben berrichte. Db er fie wohl finben murbe, um berentwillen - bas beutige Fest batiente Das eigenartige,

Seben einen fo mächtigen Sauber auf ihn ausübte - wie leicht fonnte es burch eine anbersfarbige Berride berborgen fein!

Rurt gab foon jebe hoffnung auf, nachbem er nun feit einer Stunde bie weiten Gale nach allen Richtungen burchquert hatte. Doch, was war bas? Jene Bierette im furgen, weißseibenen Rod, von beffen Bällchenschmud fie bei ihren graziösen Bewegungen formlich umtangt wurde, nahm mit fcelmifcher Geberbe ihre lange Pfauenfeber, um ihm leicht bamit über bie Wange gu ftreichen, und babei fah er - fein Berg ftanb formlich ftill por Freude - bas Armband mit ben Georgsmungen, Sier war fein Brrthum möglich, fie mar es, fein Glücksftern war ihm treu ge= blieben!

"Schone Maste, barf ich Dich ein we= nig begleiten!" benann Kurt bie Unterhaltung, indem er feiner reigenben Nachbarin ben Urm bot.

Diese legte mit einem leichten Riden ben ihren binein, und bie Beiben betraten nun ben Tangfaal, wo gerabe bie Paare zu einer Quabrille antraten. Mit einem fröhlichen Lachen fügten

fich bie jungen Leute in ein Biered ein, wo gerabe.noch ein Baar fehlte. Da begann auch fcon die Mufit ihre

flotten Beifen. "Nun, Colombinchen, tangt man in Roln ebenfo gut wie in Frantfurt?" Gin fragender Blid mar bie Unt-

mort. Mer fonnte benn biefer Marquis Pofa fein, daß er gleich errathen hatte, wer fich hinter ber Daste verftede? Gie fannte boch noch feine Menichenseele, ba fie ja erft feit acht Tagen hier weilte. bag nermohnte Pringenchen, bie einzige Tochter bes Millionars Rramer.

Sie nahm fich ben Muth, ihn gu fragen: "Woher tennft Du mich benn?"

Rathe einmal, und wenn Du es rich= tig erräthft, gebe ich Dir als Belohnung bie Georgsmunge, Die Du heute berloren haft, mieber gurud."

Das ging boch über ben Spak. Das mochte diefer fremde Mensch wohl fonft noch alles wiffen? "Aft bas Ihre gange Beisheit?"

fragte fie ichnippisch. "Gott bewahre, ich weiß gum Beifpiel, baß Gie Unna beißen.

Bor ihrem Geifte ließ fie alle Betannten Rebue paffiren. Gin Frant= furter war es ficher nicht, bas borte man am Dialett. "Aber bie Munge?" entgegnete fie

endlich fleinlaut. "Jest nicht, vielleicht fpater! Erft wollen wir bei einem Glafe Gett auf Baffenftillftanb anftogen."

Doch ba ertonte mitten in biefe Un= terhaltung bas Demastirungszeichen. Mit einem Rud rig Aurt Gbers Die Maste bom Geficht und machte bor Unna Rramer eine höfliche Berbeugung.

"Nun?" "Uh, mein Reifegefährte!" entfuhr es ber überraschten jungen Dame.

"Im Uebrigen Dr. Rurt Gbers. Regierungsreferendar und Referveleut= nant ber 4. Ruraffire. Zugleich er= laube ich mir, Ihnen bie Munge gu überreichen, bie Sie heute morgen ber= loren, als Sie uns mit garter Sanb Guniafeiten fpenbeten." "Sie waren alfo auch babei?"

Die überall, wo es gilt, Ahnen gu hulbigen," erwiderte Rurt galant. Sie erröthete bis herauf gur Stirn, und das Blut schon ihr siedendheiß

burch bie Schläfen. "Schabe, daß es mit ber Mastenfrei= heit gu Enbe ift," fagte Rurt fchelmifc, indem er ihr tief in die Augen blidte, "benn sonst hätte ich Ihnen heute noch viel - oh, fehr viel - zu erzählen gehabt."

"Nun, gar fo Schlimmes wirb es boch nicht fein," erwiderte fie nedifch . . . "Geben beginnt ber Walzer "Rofen aus bem Giiben." Den tange ich für mein Leben gern. Wenn Ihnen baran liegt, bürfen Sie mich bagu engagiren. Rach=

"Und nachher, Fraulein Unna?" fragte er athemlos. Samohl, nachher plaubern wir über biefes Thema weiter, fo lange es Ihnen gefällt."

Gleich barauf flog bas junge Paar bahin — vielleicht bas fconfte und schmudfte von allen, die fich eben im Tange brehten. In jebem Fall aber bas gludlichfte.

Die Berleumdung.

Stige ben Unton Tidechoff.

Der Ralligraphielehrer Achinepeto verheirathete feine Tochter Natalie an ben Geographie= und Geschichtslehrer Los chabinich.

Das hochzeitsfest mar in vollem Bange. 3m Saal wurde gefungen, ge= fpielt und getangt. Durch die Zimmer rannten topflos die Miethslafaien in schwarzen Frads und schmutigen wei-Ben Rramatten. Der Mathematitleh= rer Tarantulow, ber Frangofe Basbequoi und der jungere Revifor bes Ron= trollhofes, Miba, fagen neben einander auf bem Divan und erzählten ben Gaften fich immerfort gegenfeitig unterbrechend und berbeffernd, alle ihnen betannten Falle bon Lebendigbegrabenwerben und 'egten ihre Unficht über ben Spiritismus bar. Alle brei glaub= ten nicht an ben Spiritismus, gaben aber gu, baf in biefer Belt vieles vortomme, was fich ber menschliche Berftand nicht ertlären tonne.

In einem anderen Bimmer erflarte ber Litteraturlehrer Dobonsti bie Falle, in benen ein Boften auf bas Bublitum fchießen durfe. Die Unterhaltung war, wie Sie sehen, zwar etwas graufig, aber bennoch fehr animirt.

Durch bie Fenfter gudten bon braugen die Leute herein, benen, ihrer fozialen Stellung gemäß, bas Recht bes Gintretens nicht zustanb. Puntt zwölf trat ber Sausberr Achi

nepew in die Ruche, um nachzusehen, ob ber Direttor. - "Sie berzeihen . . . alles jum Abendeffen bereit fei. Die gange Ruche war vom Boben bis jur muß Gie boch barauf aufmertfam ma-

Dede mit einem Nebel erfüllt, ber fich chen ... Es ift meine Pfli cht ... Seben Sie, es turfirt in ber Stabt bas Beaus bem Aroma pon Ganfen, Enten rücht, baß Sie mit biefer ... mit Ihrer Röchin ein Berhältniß haben ... Es geht mich ja nichts an aber ... leben Sie mit ihr, füffen Sie fich ... was Sie wollen, aber ich bitte, nur nicht fo öffentlich! 3ch bitte Gie! Bergeffen Gie nicht Ihren hoben Beruf!"

Achinepew lief es falt über ben Rüden, und er berlor bie Faffung. Wie bon einem Bienenschwarm gerftochen, wie mit fiebenbem Baffer übergoffen. ging er nach Saufe. Unterwegs ichien es ihm, als wenn ihn bie ganze Stadt anfabe, wie einen mit Bech befubelten .. Bu Saufe erwartete ihn eine neue Unannehmlichkeit.

"Warum iftDu benn nichts?" fragte ihn zu Mittag feine Frau. "Wobon traumft Du? Bon Deiner Liebe? Sehnst Dich wohl nach Marfa? So ein Muhammedaner! Alles weiß ich! Man hat mir die Augen geöffnet! So ein . . . Barbar!"

Und trach! hatte er eins über bie Bade. Er erhob fich bom Tifch und ging wie bewußtlos, ohne Sut und Uebergieher, zu Wanntin. Wanntin war zu Saufe.

"Du Schuft!" wandte fich Achinenem zu ihm. "Wofür haft Du mich bor aller Belt befubelt? Bogu mich berleumbet!" "Wiefo berleumbet? Bas bilben Gie

fich ein?" "Wer hat benn ben Rlatich erfunben,

als hatte ich mich mit Marfa gefüßt? Bielleicht nicht Du? Richt Du?" Wangtin begann mit ben Augen gu gmintern, fein gang berlebtes Geficht gerieth in Budungen, und feine Mugen gum Beiligenschrein in ber Gde erbebend, fagte er:

"Straf mich Gott! Bei meinem Gees lenheil, ich habe tein Wort über die Ge= schichte gesprochen! Daß ich verbammt fei! Daß ich .. "

Wanhtins Aufrichtigfeit tonnte nicht

bezweifelt werben. Es war flar, baß nicht er ben Klatsch verbreitet hatte. "Uber wer benn? Ber?" grubelte Achinenew, fich an die Bruft fclagend und alle feine Befannten ber Reihe nach prufend. "Ber benn?"

> Beinrich Beines Rrantheit. (Bon Dr. Sans Canbsberg, Berlin.)

Benn Beine in feiner Jugend ein=

mal fchreibt, aus feinen großen Schmergen entftunben feine tleinen Lieber, fo murbe diefe halb fcherghafte Be= mertung, wie man weiß, gur graus famften Bahrheit. Die furchtbaren Schmerzen, bie er in zwanzigjährig & Marthrium zu erbulben hatte, haben

bie Boefie feiner Leibenszeit geabelt unb ein neues glangenbes Beifpiel gegeben, wie ein ftarter Beift auch über bas fdwerfte torperliche Miggeschick trium= phiren fann. Run war man bisber über die Urt ber Rrantheit Beines vielfach im Brrthum, man nahm eine Rückenmartschwindsucht an, und bie Literaturgeschichte, Die ohne fachman= nischeUnterstützung arbeitete, war nicht im Stande, ben Matel, ber (höchft un= gerechtfertigterweife. D. Reb.) auf Diefer Rrantheit haftet, von bem Dich= ter gu nehmen. Es galt bisher fo giem= lich für ausgmacht, bag er fein Leiben burch frühzeitige "Ausschweifungen" felbft berichulbet unb burch eine un= bernünftige Lebensführung in Paris

feinen Gefundheitszuftand noch erheblich verschlimmert habe. Alle diese Anflagen werben burch eine bemnächft ericheinenbe Brofcure bes Berliner Urgtes Dr. G. Rahmer völlig haltlos gemacht. Rahmer hat für seine Untersuchungen bie gesammte Rorrespondeng bes Dichters herangego= gen und fich außerdem auf die Gefpräche und Aufgeichnungen ber Merate Beines geftügt. Er ftellt nun feft, bag Beine ichon als Anabe "neben einer über fein Alter hinaus entwidelte Intelligeng eine bochgrabige Arritabilität ber fenforiellen, ben fenfiblen, fpegiell auch ber feruellen Nerven, eine ungezü= gelte Phantafie, eine feltfam weichliche Bartlichtit bes Gemuths zeigt, - furz in ihren erften Reimen alle biejenigen Eigenschaften ber Sinne und ber Seele, welche fich in ihrer weiteren Entwide= lung icon wenige Jahre nach ber Bu-

Nervenschwäche, ber Nervosität und mannlichen Spfterie fteigern follten." Rahmer nimmt alfo als Bafis für bie Ropfichmergen, über bie Beine bon Jugend auf ftanbig flagt, Reurafthenie an und bringt bamit auch bie gahlreichen Mittheilungen über Nervenschwäche, Difftimmung und hh= fterifche Buftande, Die wir über Beine befigen, in urfachlichen Bufammenhang. Ihrerfeits beruht biefe Reuraftbenie auf einer Erfrantung bes Rentralnervenspftems, bie fich mahr= scheinlich bom Bater auf ihn vererbt

bertät zu bem ausgesprochenen Bilb ber

Seines Rrantheit nimmt nun in Rurge folgenben Berlauf: im erften Jahre feines Parifer Aufenthalts beginnen infolge jener gentralen Ertran= fung Lähmungsericheinungen. Gie geis gen fich zuerft, 1832, an ben Sanben, um in außerorbentlich langfamem Berlauf, b. h. innerhalb fechgehn Sabren gu einer bolligen Baralpfe faft bes gangen Rorpers und gu einer Gebrauchsunfähigkeit fast ber ganzen Muskula= tur ju führen. 1848 entwirft Beine felbft folgendes schredliches Rrantheits=

"Seit 8 Tagen bin ich gang und gar gelähmt, fo baß ich nur im Lehnfef= fel und auf bem Bett fein tann, meine Beine wie Baumwolle und werbe wie ein Rind getragen. Die fcredlichften Rrampfe. Much meine rechte Sand fängt an gu fterben und Gott weiß, ob ich noch fcreiben tann. Dittiren peinis genb wegen ber gelähmten Rinnlaben. Meine Blindheit ift noch mein gering= ftes Uebel."

Diefe "Blindheit" fteht nach ber Diagnofe bes Berfaffers mit ber Paras Infe nicht in Bufammenhang. Gie be-rugt vielmehr auf einer felbftftänbigen Erfrantung bes inneren Auges. FachSTATE Preise STATE Preise

## Spezielle Bargains in der Groken Grocern.

Bihmouth Gelatine Rod-reg. 15c Badet, weiß ober 8 pint-per Badet, Weiß ober 8 Catmeal, bestes frisch gemahlenes—10 Hr. 18 Matt Breatsat Food, per Badet. 12 tent, Fab, in hols 4.18
ober Caden.
Onater Date
6 Badete ür gebien, iftete Early Lima Erbien, lieine grüne Lima Bohnen, meiße Bachsbohnen, Dazel Dure Food Co. 25 feinste Pading, per Lusend irgend einem Affot. 14

bon irgend einem Affot. 14 1.60, per Budie. 14 Maine Zuderforn ober Extra Tomaten, rothe reife und so-lid verpadt, Sasel Quee Food So. 's — Dh. affortirt, 1 1.25—per Büdse. 1 Sidmott's Signature: Pfirfice— 

Fåbenlose Bobnen, ober Extra Stanbard Zaderforn, Milford fanch Pading, Dugend, affortirt, 1.05, Büchje..... 10 Tomato Catfup - Sagel Bnre. Food Co.'s frifde Tomaten und reine Gemurge, Bint: 15 Geborrte Apritofen, California Bfirfice, ober Smbrna .12

Gute Raffees-Jaba und Moffa Raffee, bie pos pularen Sorten, 4 Bfb. 28 Mandheling Java und arabis scher Molfa Kaffee, der beste ims bortirte Kaffee, per 38 gund.
Crussed Java Kaffee, unfer orientalifder gemijdter ober fance Golben Santos, 1.00

Marmalabe — Reillers Dunbes ober hagel führ Orangen 18 Marmalabe, per Topf ... 18 Uneeba Ginger Bafers Graham Bafers — per Padet..... Capolioober Letto Scouring. .25 Frei mit jebem Gintauf bon Seife - Gin bubicher Mlumis dium Seifenbehälter. Deutsche Familienseise-Mil-ford — bie allerbilligfte für jeden Zwed-Rifte mit 60 Stüden 2.45; 12 Stüde-

unds .26 Spaginthen in Bluthe .25

Faftengeit: Speifen-

Bearbslehs Shrebbed Cab. 7

Baringe - Ertra Split Labras

bor, neue halifag ober Rr. 1 runde Shore baringe, auf fbe-gielle Bestellung berhadt 10-Bfd.-Eimer (Ret Fis-

## Frühjahre-Anzüge, \$10 300.00

Bor einigen Bochen tauften wir mehrere Sun: bert ber prachtigften Tailor-mabe Guits - un fere Abficht war, Gud "bas befte Rleibungsftud jum billigften Breis ju offeriren". Bir fonnen bie Borguge biefer Offerte hier nicht alle auf gablen - fie find thatfachlich in Begug auf Do be, Stoff, Arbeit, Gutter ober Ausstattung fo gut wie unfere regularen \$20.00 Rleibungsftude alle Farben, alle Großen -

In neuen Bloufen- bon ber gan- gen Bartie. \$10 Rahegu 70 neue Facons in Rleiber- Roden. Montag werben wir eine folche Auswahl von mo-Gffetten offeriren, mie fie nie borber bon irgend einem Geschäft gezeigt murben. Gie ent= halten jeben bentbaren Stoff in Taffeta, Seibe, feinem Broadcloth, fcmarg und Benetian Tuchen, Bebble Cheviots in ben Flan-ner und Flare Moben, mit ben neuesten Arten bon Befag ausgestattet, von 75.00 2.98

Bir offeriren gang speziell für Montag eine seine Qualistat Iwill Cheblot Flanner Aleiber : Röde, Taffetgiebe, hand-befett, ta: 2.98

Seiben Taffür Rieder-Röde — Wir offeriren Montag neue Flanner Facon, effektvoll mit Seiden-Ruching garnict, full Klare, Qualität, facon und Finish so gut wie irgend einer unseren 15 Köde – höter wers ben diese Köde sicherlich \$10 tosten—für

Des Großen Ladens Souh. Karbige Unterrode Breis. Es gibt Richts, bas fo anziehend wäre, als bas Selbftintereife, nub bies bebeutet eine große Erbaruis für Euch, Gedube einzufaufen, wo 3hr fie fo billig taufen Das Refultat eines ungeheuren Ginfaufs bon einem ber befannteften Fabrifanten in biefem Lande ermöglicht es uns, Guch biefe unbergleichs \$1.98 für echte Bona-Fibe \$4



beliebten Farben -\$3.00......1.25 Schwerer fcmarger Sateen . Unterrod. tiefe pleated Flouns ce, garnirt in Bers fian, Ban Dote Ef. fett, oben mit Rila fde, fammet-einges 10th. \$1.50.....97 Schwarzer Cateen

Unterrod - pleateb Flounce, roth eins gefaht. guter 79

Baverlässige zahnärztliche Arbeiten

Fanch geftreifte Moire Unterrode, 26:38U. gras buirte Flounce, mit corbed Ruffle, schr breit, possenb für Matinece ober Hauft. 1.97 rod-völlig \$3.50 werth. 1.97

\$1.96 für echte Bona-Fibe \$4
und \$3 Männer-Schube—
boir haben jest alle Größen
borrätigia— Goodpear Melt
Männer-Schube— in forreften und neuesten Facons,
aus Belour Calf, Beich Ab,
Kangaroo, Wag Calf, lohfarbig und emaillirt — jum
Schulten und Gongreß—
cinfade, Londoner, Coin
und Wildda Acken— eine teen Unterrode - in fcmars und all ben emnren und Congres —
einfache, Londoner, Coin
und Bulldog Zehen — eine
neue frische Bartie den
Schuben, sochen eingekauft
bon unferem Käufer auf den
Rärften im
1.98 1.98 Often ..... Die Ersten haben bie befte Musmahl.

Faunce & Spinney's be-rithmit \$3.00 Bog Calf Da-men-Schube: ebenso Lad-nnd Ath-Schube — alle su e i n e m Freis am Montagung. 1.95

Leichname untergebracht, nämlich Rais

fer heinrich V., Ronig Rubolf bon

Habsburg, Abolf von Naffau, Albrecht

bon Defterreich, Raiferin Beatrig und

## Spener.

Um 21. Januar fanb im baberischen heiten entnommen worben: Die Mus-Jahre 1689 feine bollftändige gewefen ift. Bier Graber find bon ben Frangofen geöffnet und profanirt worben. In biefen vier Grabern waren aber 6

bie Pringeffin Ugnes; bie übrigen Grabftätten find gang unberührt borgefunden worben. Die Rommiffion ging bei ihren Berathungen und Bechluffen bavon aus, bag eine Wieberbestattung in ber bisherigen Beife nicht zu empfehlen, bagegen bie Berftellung einer Gruft unter bem Ros nigschore gur Aufnahme ber Ueberres fte ber bortfelbft bestatteten beutschen Raifer und Ronige gu befürworten fei, wobei aus ber Mitte ber Rommiffion borbildlich auf verschiedene alte Grufte, fo Beinrichs I. in Queblinburg, bes Ranglers Eginhard in Steinach bei Michelftadt und ber Merovinger in Soiffons hingewiesen wurde. Sarge für bie im Untergeschoffe ber Safriftei aufbewahrten Leichenrefte wurden Sanbfteinfärge ahnlich ben erhaltenen Särgen ber Salier empfohlen; weiterhin wurde jedoch noch in Unregung gebracht, gur möglichften Erhaltung ber Leichenüberrefte biefe in Metallfärge zu verfchließen und erft bie Metallfärge in bie Driginalfteinfärge begiehungsweife in bie neu angus fertigenben Steinfärge ju legen. Gers ner war die Kommission übereinstim= mend ber Meinung, bag bie im Bauchutte bes Königschores und bei ben Leichenreften aufgefunbenen Gegen= ftanbe, foweit fie bon geschichtlicher und funftarchaologifcher Bebeutung find, in einem bierau geeigneten Raum bes Doms in pietatvoller Beife gur befonderen Aufftellung gelangen gu laffen; über die Auswahl und Beftimmung biefer Gegenftanbe mare erft bann gu enticheiben, wenn bie miffenschaftlichen Untersuchungen ber Fundgegenstände beendet find. Endlich murben bie Grundfage, nach welchen bie wiffenschaftliche Abhandlung bes ge= fammten Materials erfolgen foll, er= örtert und Anregungen hierzu geben. Sinsichtlich ber Frage ber Roftenbedung wird voraussichtlich ein besonberes Poftulat zu bem Etat ber 26. Finangperiobe bon ber Regierung eingebracht merben.

— Ein praktischer Bater. — ". Ja, und meinen Franz lasse ich tüchtig Sprachen lernen." — "Ah, ba soll er - "Ah, da foll er mohl mal ein Gelehrter werben?" -"Bas ba, Gelehrter... mein Junge foll's noch mal bis jum hotelportier

## Auf dem Rafdingsball. (Robellette bon B. Ralbemen.)

Prinz Karneval schwang allerorten fein lusliges Szepter. Und feine Stadt mußte fich mohl williger und freudiger unter die freudige Berrichaft zu beugen, als die ehrwürdige rheinische Weetropole, in der schon seit Jahrhun berten bem Mummenschang ein fo gro-Bes Recht eingeräumt war. Wie viel hatte er schon bom Kölner Karnebal re= ben hören, ber junge Dr. Gbers, und nun war feine Berfetjung an bie Rolner Regierung gerade zu einer Zeit erfolgt, wo das luftige Treiben feinen Sohe= puntt erreicht hatte. Alfo gleich bin= ein in ben tollen Strubel! "Rofenmon= tagszug und Gürzenichball," bas mar bas Programm für bie nächsten Tage. Die jungen Rollegen bon ber Regierung wollten ichon bafür Gorge tragen, baf er, ber Neuangekommene sich nicht fremb und berlaffen in bem Trubel

"Beforgen Gie fich ein flottes Ro= ftum, lieber Gbers, und ftellen Gie fich recht punttlich um zwölf Uhr bei Mos-Ter ein. Das Beitere wird fich bann

fcon finden. Ein blauer himmel lachte in bas Bimmer, als Auri Ebers am Rofen= montag erwachte. "Schon zehn Uhr! himel, ba ift es hochfte Zeit gur Toilette, wenn ich punttlich bei Mosler fein

Bur feftgesetten Stunbe trat in bas betannte Beinreftaurant, bas am heutigen Tage bie Bahl ber "Geden" faum zu faffen bermochte, ein hochgewachsener junger Mann in ber fleib= famen Uniform eines Grenabiers Fried= richs bes Großen. Die weiße Perrude bilbete einen wirtfamen Begenfat gu ben luftig funtelnden buntlen Mugen. und ber fed aufgewirbelte fleine Schnurrbart berbolltommnete ben fbm= pathifchen Ginbrud, ben biefer fcmude Solbat machte. Einen Augenblick schaute er suchend umber, boch ba wurbe ihm auch schon von einem Tisch, an bem eine Anzahl rheinischer Bauern Plat genommen hatte, lebhaft zuge-

"Hallo, Ebers, hierher Mensch, Gie feben wirklich famos aus! Gie wollen wohl einen Sturm auf Damenhergen unternehmen?"

So und ähnlich scholl es bem Un= fommling entgegen, ber lachenb Plat

"Na, hören Sie, Rollege, viel Zeit haben wir nicht mehr. Wir gieben jest gleich in corpore unter die Fenfter bes Chefs und fingen folange, bis fich bie Damen zeigen. Dort ift nämlich eine reigenbe Richte gum Befuch. Nicht nur bilbhubich, fonbern auch noch Golbfifchchen. Soll aber höllisch fprobe fein, bielleicht magen Sie ben Sturm, Ebers! Rest aber bie Daste bor's Gefiht unb nun los, meine Berren."

Ein fröhliches Narrentreiben herrschte auf ben Strafen, die unsere kleine Gesellschaft berührte. Scherzworte

befand.

"Uch, Anna, gu - ift mein liebfter Gang," ertonte es nun aus ben jugenb= frifchen Rehlen in ben fonnigen Winter= tag hinein. Und fiehe ha! Der erfte Bers war noch faum berflungen, als fich oben ein Tenfter öffnete und in bemfelben eine liebliche blonde Mädchen= gestalt erschien, bie fich lachend auf bie

Strafe herabbeugte.

fen Urm bei einer fcnellen Bewegung der hand bligen fah. Gin Lieb nach bem andern wurde gefungen. Mit einem Male berfchwanb bie junge Dame, um nach einem Mugenblid mit einer großen Dute gurudgu= fehren, aus ber fie nun mit bollen San= ben Gugigfeiten unter bie Ganger warf, die fich mit lautem Jubel auf bie ledere Spenbe fturgten. Und einer un= ter ihnen erhaschte noch etwas anberes als Fondants und Pralinées; Rurt Ebers erblidte gu feinen Fugen ploglich etwas Glänzendes und fah beim Aufhe= ben, baß es eine ber St. Georgsmungen war, aus benen bas Armbanb feiner Reisegefährtin bestanb. Frohlodenb ftedte er ben Fund in bie Tafche, beffen Berluft bie Besitherin sicher noch garnicht bemertt batte. Wenn ihm bas Gliid holb war, bann konnte er vielleicht heute Abend auf bem Gürzenichball ber Ber-

afchlonde haar, bas icon beim erften

und vielen anderen schönen Sachen ent-widelte. Auf zwei Tifchen sah man in malerischer Unordnung die Bestands theile eines wahrhaft lutullischen Dahles umberliegen. Un ben Tifchen machte fich bie Rochin Marfa, ein bides Frauengimmer mit einem zwei Stagen hohen, verfchnürten Magen, ju thun. "Meine Befte, zeig' mal ben Fifch et=

was her!" fagte Uchinenew, fich fcmun= gelnd bie Banbe reibend. "Ra, ift bas ein Duft! Die gange Ruche möchte man berfpeifen! Ra aljo, zeig' mal ben Fifch!" Marfa trat an eine ber Bante heran

und bob bebutfam ein fettiges Beitungs= blatt auf. Unter biefem Blatt ruhte auf einer Riefenichuffel ein machtiger, mit Rapern, Dliven und Rübchen beforirter

Achinepew fah ben Fisch an unb berging faft bor Entzüden. Gein Beficht erstrahlte, bie Augen gingen ihm über. Er beugte fich bor und gab mit ben Lippen ben Ton eines ungefchmier= ten Bagenrabes bon fich. Gine Beile blieb er noch fteben, folug mit ben Fingern ein Schnippchen und ichnalzte nochmals mit ber Zunge.

fes . . . Mit wem füßt Du Dich benn, Marfa?" borte man aus bem Reben= gimmer eine Stimme, und in ber Thur zeigte fich ber glattgeschorene Ropf bon Achinenews Rollegen, Wanntin. "Ber ift ber Glüdliche? Maa . . . febr

"Uch! Die Mufit eines feurigen Ruf-

angenehm! Mit Herrn Achinenem fel= ber! Bravo, Grofpapa, fehr gut! Co ein fleines tête a-tête mit ber holben Beiblichteit ..." "3ch fuff' mich ja gar nicht," ermi-

berte berlegen Achinenem. "Sich fo et= was auszubenten, Du ... Ich schnalzte nur mit ber Runge megen . . . por Ber= gnügen . . . wie ich ben Fisch ba fah . . Manhfins Geficht lachte bor Bergnügen und verschwand in ber Thur.

Achinenem erröthete. "Beiß ber Teufel!" bachte er. "Jest geht Diefer Rerl amenbe noch bin und macht Rlatschereien. Go was geht bann burch die ganze Stadt . . . So ein Rindvieh!"

Uchinenem fehrte ichüchtern in ben Saal gurud und ichielte beimlich nach allen Seiten, mo Bannfin fei? Bannfin fland gerade am Rlavier und ergablte etwas mit chevalerester Saltung ber Schwägerin des Inspektors, die beluftigt lächelte.

"lleber mich!" bachte Achinenem. Ueber mid, bag ihn ber Satan hole! Und fie, fie glaubt es auch gleich, glaubt es ihm auch und lacht! So eine Närrin! Mein Gott! Rein, bas barf ich nicht zulaffen ... nein .. Ich muß et= was thun, bamit man es ihm nicht glaubt ... 3ch werbe mit ihnen allen barüber reben und ihn als brmme Rlatichbafe entlarven!"

Achinepew fratte fich etwas und trat, immer noch berlegen, auf Basbe-

quoi zu. "3ch war eben in ber Ruche, um etwas nach bem Abenbeffen zu feben," fagte er zu bem Frangofen. "3ch weiß, Sie find auch ein großer Freund bon Fifch, und ich habe ba fo einen, mein Befter, zwei Urfchin groß! Beihe=he . . . Ja übrigens ... ich hatte beinahe ber= geffen ... In ber Ruche, jest eben, mit biefem Fifch-fo ein Spaß! 3ch tomme alfo in die Ruche und will mir bie Speifen ansehen . . . 3ch ichau' ben Fisch an, und bor Bergnügen . . . fo ein prachti= ges Thier ... schnalze ich mit der Bunge, fo .. Und in Diefem Augenblid tritt ploglich biefer Schafstopf Bang= fin ein und fagt ... hashasha ... und fagt: "Uha ... 3hr füßt Guch bier?" Co ein Rarr, mit ber Röchin, ber Marfa! Das Frauenzimmer fieht jo aus, als wenn ... - na, fich mit ber gu tiif=

fen! Go ein Rarr! Gin Rerl!" "Wer bas?" fragte herantretend Ia= rautulow.

"Der, ber Wannfin! Ich tomme in die Rüche" . . Die Geschichte mit bem Fisch und Marfa wurde noch einmal erzählt.

"So etwas! Ich hätte lieber den Hofhund als die Marfa gefüßt! . . . " und Achinepew erblidte, als er fich umfah, herrn Miba. "Bir fprechen bon Banhtin," fagte

er au ibm. "Go ein Rarr! Rommt in bie Ruche berein, fieht mich neben ber Marfa und bentt fich fofort eine gange Beschichte aus. "So, Ihr tugt euch alfo?" fagte er. War mohl icon etwas angeheitert! Und ich fag' ihm, bak ich lieber ben Truthahn als Marfa gefüßt hatte. Ber= beirathet bin ich auch, fag' ich ihm. Go

was Dummes! Zum Lachen!" "Was gibt's zum Lachen?" fragte im Vorbeigehen ber Gymnafial=Pfarrer. "Der Bangtin. Ich stehe, wissen Sie, vorhin in der Ruche und betrachte ben Fifch . . . "

Und fo weiter. 3m Berlauf einer halben Stunde waren bereits alle Gafte über die Geschichte mit dem Fisch unterrichtet. "Möge er ihnen jest ergablen, fo biel er mag!" bachte Achinepew, fich bie

Sande reibend. "Nur gu! Sobald er

anfängt zu erzählen, fage ich ihm

gleich: Rannft Dir Dein Blech fparen,

mein Freund! Wir wiffen fcon alle!"

Und Achinepew war jest so fehr beruhigt, daß er sogar vier Gläschen über sein Maß trank. Rach bem Abendeffen geleitete er bie Reubermählten in's Brautgemach, legte sich bann zu Bett und folief portrefflich. Um anberen Tag hatte er bie Geschichte mit bem Gifch ichon vergeffen. Aber webe; Der Menfch bentt und Gott lentt. Die bofe Bunge that ihre Schulbigfeit, und Adinepews Schlaubeit erwies fich als machtlos! Genau nach einer Boche, und zwar am Mittwoch nach ber britten Stunde, als Achinepem im Lehrzimmer ftand und fich über bie fclimmen Reigungen bes Schülers Wiffetin aufhielt. trat an ihn ber Direktor heran unb bat ibn etwas jur Seite.

"Dein befter Berr Achinepem," fagte ift awar nicht meine Sache, aber ich

zu popularen Preisen. wiffenschaftlich wird bie Rrantheit, an ber Beine litt, heute als "bie fpinale Form ber progreffiben Mustelatro= phie" bezeichnet. Für biefe Ruden= martstrantheit tommen aber feruelle Ausschweifungen u. bgl. als urfachli= ches Moment überhaupt nicht in Frage. Die Behandlung, bie ber Dichter bon Seiten bes Dr. Grubn erfuhr, mar eine bem bamaligen Stanbe ber Wiffenschaft burchaus angemeffene. Als bas Leiben bes Patienten feinen Sohepuntt erreichte, mußte man fich auf palliative Magregeln, Morphium = Ginfprigun= gen und andere Opiate, bie ihm wenig= ftens zeitweise Rube verschafften, befdranten. Der Dichter murbe bon feiner Frau fo forgfältig als irgend bentbar gepflegt, und nur ber Aufopferung ber vielgeschmähten Mathilbe haben wir es zu verbanten, bag es gludte, fein fladernbes Lebenslicht fo lange Jahre zu erhalten.

Die Raifergraber im Dom ju

Minifterium bes Innern für Rirchenund Schulangelegenheiten zu München unter Borfit bes Minifters Dr. v. Landmann eine Rommiffionsberas thung über bie Raifergraber im Dom gu Speher ftatt. Ginem hierüber ausgegebenen Bericht find folgenbe Gingel= grabungen ergaben bielleberrefte 1) ber Raifer Konrad II., Heinrich III., Beinrich IV. und Beinrich V., Raiferin Gifela, ber Gemahlin Ron= rabs II., und ber Raiferin Bertha, ber erften Gemahlin heinrichs IV., in ber erften Graberreihe, ber fogenannten Raifer= ober Galierreihe, 2) bon Phi= lipp von Schwaben, Rudolf von Habsburg, Albrecht von Defterreich, Abolf bon Naffau, ber Raiferin Beatrig, Gemahlin Raifer Friedrich Barbaroffas, und ber fleinen Pringeffin Ugnes, Tochter ber Raiferin Beatrig, in ber meiten Graberreihe, ber fogenannten Rönigsreihe, 3) bon fünf Leichen, bon benen vier nach bem Befunde ber Grä= ber als Bischofsleichen agnoszirt wur= ben, in einer britten, ber sogenannten Bifchoffreihe.. Es tonnte bei ben Ausgrabungen bie Thatfache tonfta= tirt werben, bag bie Berftorung ber Raifergraber burch bie Frangofen im